



WKDPWB00A9925

WKD PWB 00 A 99 25

Porsche Wallbox

PORSCHE



Porsche Wallbox

Good to know – Driver's Manual

WKD PWB 00 A 99 25

06/2024

Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
Germany
www.porsche.com

Driver's Manual

Keep the instructions and hand them over to the new owner in the event that you sell your charger.

Porsche, the Porsche Crest, 911, PCCB, PCM, PDK, PSM, PTM, Tequipment and other brand names are registered trademarks of © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Reprinting, even of excerpts, or duplication of any type is only permissible with the written authorisation of © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Do you have any questions, suggestions or ideas in connection with your vehicle or with these instructions?

Please write to us:

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Customer Relations

Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
Germany

DE	Porsche Wallbox Gut zu wissen – Die Anleitung..... 2	SL	Polnilna postaja Porsche Wallbox Dobro je vedeti - navodila..... 392
EN	Porsche Wallbox Good to know – Driver's Manual..... 27		
FR	Wallbox Porsche Bon à savoir – Manuel d'utilisation..... 52		
ES	Porsche Wallbox Bueno es saberlo – Manual de instrucciones 80		
IT	Wallbox Porsche Buono a sapersi – Istruzioni..... 106		
PT	Porsche Wallbox É bom saber – Manual de instruções..... 132		
DA	Porsche Wallbox Værd at vide – instruktionsbog til udstyret 158		
NL	Porsche Wallbox Goed om te weten - Het instructieboekje 183		
NB	Porsche Wallbox Bra å vite – håndboken..... 210		
SV	Porsche Wallbox Bra att veta – bruksanvisning..... 235		
FI	Porsche Wallbox Hyvä tietää – Ohjeet..... 260		
EL	Porsche Wallbox Χρήσιμες πληροφορίες – Εγχειρίδιο οδηγού 285		
CS	Porsche Wallbox Užitečné informace – návod..... 314		
HR	Porsche Wallbox Dobro je znati – Upute za uporabu..... 339		
PL	Porsche Wallbox Dobrze wiedzieć – Instrukcja..... 364		

Über diese Anleitung

Anleitung

Lesen und beachten Sie vor der ersten Benutzung die Informationen in dieser Anleitung.

Wegen länderspezifisch abweichender Anforderungen unterscheiden sich die Angaben in den Registerabschnitten dieser Anleitung voneinander. Um sicherzustellen, dass Sie den für Ihr Land geltenden Registerabschnitt lesen, gleichen Sie die im Kapitel "Technische Daten" angegebene Artikelnummer des Ladegeräts mit der Artikelnummer auf dem Typenschild des Ladegeräts ab.

Weitere Anleitungen

Informationen zur elektrischen Installation des Porsche Ladegeräts entnehmen Sie bitte der Installationsanleitung.

Softwareupdate

Die Porsche Ladehardware kann durch Softwareupdates aktualisiert werden. Updates der Anleitungen in den digitalen Kanälen stellen sicher, dass die aktuelle Beschreibung zu Ihrem Gerät verfügbar ist.

Nach einem Update der Anleitung können die gedruckten Inhalte von den digitalen Inhalten abweichen.

Ausstattung

Abweichungen in Ausstattung und Technik gegenüber den Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung behält sich Porsche wegen der laufenden Weiterentwicklung der Fahrzeuge vor. Die Ausstattungsvarianten sind nicht immer serienmäßiger Lie-

ferumfang bzw. von Länderausstattungen abhängig. Für Informationen zu nachträglichen Einbaumöglichkeiten wenden Sie sich an einen Porsche Partner. Durch unterschiedliche gesetzliche Bestimmungen einzelner Staaten kann die Ausstattung von der Beschreibung abweichen. Falls Ihr Gerät mit Ausstattungsdetails versehen ist, die hier nicht beschrieben sind, wird Sie Ihr Porsche Partner über die richtige Bedienung und Pflege informieren.

Warnhinweise und Symbole

In dieser Anleitung werden verschiedene Arten von Warnhinweisen und Symbolen verwendet.

 **GEFAHR** Schwere Verletzungen oder Tod

Werden Warnhinweise der Kategorie „Gefahr“ nicht befolgt, treten schwere Verletzungen oder der Tod ein.

 **WARNUNG** Schwere Verletzungen oder Tod möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Warnung“ nicht befolgt, können schwere Verletzungen oder der Tod eintreten.

 **VORSICHT** Mittlere oder leichte Verletzungen möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Vorsicht“ nicht befolgt, können mittlere oder leichte Verletzungen eintreten.

HINWEIS

Sachschaden möglich

Werden Warnhinweise der Kategorie „Hinweis“ nicht befolgt, können Sachschäden am Ladeequipment auftreten.

Information

Zusatzinformationen sind mit „Information“ gekennzeichnet.



Umwelthinweise

- ✓ Voraussetzungen, die erfüllt sein müssen, um eine Funktion zu verwenden.
- ▶ Handlungsanweisung, die Sie befolgen müssen.

1. Handlungsanweisungen werden nummeriert, wenn mehrere Schritte aufeinander folgen.

2. Handlungsanweisungen, die Sie auf dem Display befolgen müssen.

▷ Hinweis, wo Sie weitere Informationen zu einem Thema finden können.

Disclaimer

QR Code ist eine eingetragene Marke von DENSO WAVE.

Weiterführende Informationen

Weitere Informationen finden Sie in den digitalen Kanälen (länderabhängig).

App



Scannen Sie den QR-Code, um die My Porsche App im jeweiligen Store herunterzuladen. Sie finden die vollumfängliche Anleitung innerhalb der My Porsche App.

Nach dem Herunterladen der Anleitung ist diese auch offline aufrufbar.

Web

Die vollumfängliche Anleitung können Sie auch unter folgenden Web-Adressen aufrufen:



Abb. 1: QR-Code manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Deutsch

Zur Bedienungsanleitung

Piktogrammerklärung.....	5
Datenschutzhinweise.....	5

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise.....	5
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6

Lieferumfang

Zugangsdaten.....	7
-------------------	---

Übersicht

Geräteübersicht.....	8
Bedieneinheit.....	8
Anzeige- und Bedienelemente.....	9

Einrichten

Informationen zu Fahrzeugladekabel und -stecker.....	9
Inbetriebnahme und Konfiguration.....	10

Laden

Hinweise zum Laden.....	15
Laden starten, pausieren und beenden.....	15

Web App aufrufen.....	17
-----------------------	----

An der Web App anmelden / abmelden.....	17
---	----

Reinigung und Instandhaltung.....	18
-----------------------------------	----

Außerbetriebnahme.....	20
------------------------	----

Entsorgung.....	20
-----------------	----

Technische Daten

Typenschild.....	23
Angaben zur Herstellung.....	25
Importeure.....	25

Stichwortverzeichnis.....	26
---------------------------	----

Zur Bedienungsanleitung

Piktogrammerklärung

Länderabhängig können verschiedene Piktogramme auf der Wallbox angebracht sein.



Die Wallbox in einer Höhenlage von max. 2.000 m über NN betreiben.



Wallbox unter Einhaltung aller geltenden Entsorgungsvorschriften entsorgen.



Gefahr eines elektrischen Schlags durch unsachgemäße Verwendung.



Zugehörige Betriebsanleitung beachten, insbesondere die Warnhinweise und Sicherheitshinweise.



Die Oberfläche der Wallbox kann sehr heiß werden.



SCHUTZERDUNGSANSCHLUSS: Bevor andere Verbindungen zum Gerät hergestellt werden, muss der Erdungsanschluss sichergestellt sein.



Kennzeichnet den Typ 2 Stecker mit einem Spannungsbereich ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Leiter, Nullleiter, Erdung

Datenschutzhinweise

Um die Kommunikationsfähigkeit und die Aktualität Ihres Porsche Ladeequipments zu gewährleisten, wird das Ladeequipment in regelmäßigen Abständen folgende gerätespezifischen Daten verschlüsselt an Porsche übermitteln und dort verarbeiten: Geräteidentifikation, Marke, Generation, Gerätetyp und Softwareversion.

Wenn Sie freiwillig weitere Porsche Connect Dienste für das Ladeequipment nutzen möchten, ist es erforderlich, Ihr Ladeequipment mit Ihrem My Porsche Account zu verknüpfen, der in ausgewählten Märkten von der jeweiligen Porsche Connect Vertriebsgesellschaft angeboten wird. Im Rahmen der Nutzung der Porsche Connect Dienste werden zur Bereitstellung und Erbringung nachfolgende personen- und weitere gerätespezifische Daten an Porsche übermittelt und dort verarbeitet: Kundenidentifikation, Statistik, Ladeverlaufsinformationen, Status, Verbindungsstatus und Zeitstempel des letzten Kommunikationsaufbaus. Nähere Informationen zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Datenschutzerklärung erhalten Sie unter www.porsche.com.

Die regelmäßige Datenübertragung Ihres Ladeequipments kann zu zusätzlichen Kosten bei Ihrem Internetdienstleister führen. Das Löschen Ihrer bei Porsche gespeicherten Daten ist unwiderruflich über My Porsche möglich. Aufgrund technischer oder gesetzlicher Restriktionen sind einige der Porsche Connect Dienste des Porsche Ladeequipments nicht in allen Ländern verfügbar.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ GEFAHR

Stromschlag, Brand

Falscher Umgang mit den Steckerkontakten kann zu Stromschlag oder Brand führen.

- ▶ Die Kontakte am Fahrzeugladeanschluss und an der Wallbox nicht berühren.
- ▶ Keine Gegenstände in den Fahrzeugladeanschluss oder in die Wallbox einführen.
- ▶ Steckdosen und Steckerverbindungen vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten schützen.
- ▶ Steckdosen und Steckerverbindungen vor Verschmutzungen, insbesondere vor leitfähigen Pulvern, wie z.B. Metallstaub schützen.

⚠ GEFAHR

Stromschlag, Brand

Die Verwendung einer beschädigten oder fehlerhaften Wallbox sowie eine unsachgemäße elektrische Installation und Verwendung der Wallbox oder ein Nichtbeachten der Sicherheitshinweise können Kurzschlüsse, Stromschläge, Explosionen, Brände oder Verbrennungen verursachen.

- ▶ Vor direkter Witterung schützen bzw. wettergeschützt montieren.
- ▶ Kontakt der Wallbox mit Flüssigkeiten vermeiden.
- ▶ Umgebungs- und Lagerbedingungen beachten.
- ▶ Die Wallbox ausschließlich ortsfest betreiben.
- ▶ Während des Betriebs keine Verlängerungskabel, Kabeltrommeln, Mehrfachsteckdosen oder Reisedapter verwenden.
- ▶ Keine Adapter verwenden.
- ▶ Keine Gegenstände auf der Wallbox abstellen.
- ▶ Fahrzeugkabel nicht überfahren oder verdrillen.
- ▶ Die Wallbox nicht bekleben oder mit Gegenständen zustellen.

HINWEIS

- ▶ Anleitung sorgfältig und vollständig durchlesen und die Warnhinweise beachten und befolgen.
- ▶ Länderspezifische Beschränkungen und Vorgaben beachten.
- ▶ Betriebsanleitung an einem für den Betreiber/Nutzer leicht zugänglichen Ort aufbewahren.
- ▶ Herstellersiegel oder Schloss nicht entfernen, manipulieren oder umgehen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Porsche Wallbox ist eine netzwerkfähige Wallbox. Sie dient zum Laden von Elektrofahrzeugen, die den allgemein gültigen Normen und Richtlinien für Elektrofahrzeuge entsprechen.

Sie ist für den ortsfesten Einsatz im Innen- und Außenbereich und im privaten und halb-öffentlichen Raum für den Betrieb innerhalb der festgelegten elektrischen und umgebungsbezogenen Spezifikationen geeignet.

Die Wallbox darf nur als Kombination aus Zuleitung, Bedieneinheit und Fahrzeugkabel verwendet werden.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

Ein nicht ortsfester Betrieb der Wallbox ist verboten.

Nicht zulässige Aktivitäten sind:

- Jegliche Veränderungen an der Wallbox, ausgenommen solche, die in dieser Anleitung beschrieben sind
- Verwendung von zusätzlichen Hilfsmitteln wie Adapter, Mehrfachsteckdosen oder Kabeltrommeln

Lieferumfang

Lieferumfang prüfen

1. Prüfen, ob alle Komponenten im Lieferumfang enthalten und unbeschädigt sind.
2. Bei Schäden oder fehlenden Komponenten an einen Porsche Partner wenden.

Im Lieferumfang enthalten sind:

Porsche Wallbox, bestehend aus:

- Gehäuse
- Gehäusedeckel
- Designrahmen
- Designfront
- Fahrzeugkabel Typ 2 (nicht bei Porsche Wallbox mit Typ 2 Ladesteckdose)

Montageplatte

Bohrschablone

Mappe, inkl. Bedienungs- und Installationsanleitung, Zugangsdatenbrief, Installation Services Flyer

Installationsmaterial (siehe Installationsanleitung)

Zugangsdaten

Mit der Wallbox erhalten Sie einen Zugangsdatenbrief, der alle für die Wallbox und die Web Application nötigen Daten enthält.

Bewahren Sie den Zugangsdatenbrief auf.

Information

Die bei Auslieferung gültigen Zugangsdaten, wie die voreingestellte PUK und das Initialpasswort, können bei Verlust beim Porsche Partner erfragt werden.

- Seriennummer der Wallbox bereithalten

Der Zugangsdatenbrief enthält folgende Daten:

Bezeichnung	Bedeutung
Serial Number	Seriennummer der Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Hotspot Name der Wallbox
Hotspot Passwort	Passwort für den Wallbox Hotspot
Local Standard User Password	Initialpasswort Heimanwender Das Passwort dient zum Anmelden an der Web Application. Bei Verlust des Initialpassworts: <ul style="list-style-type: none"> ▶ an einen Porsche Partner wenden Bei Verlust eines selbst vergebenen Passworts: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wallbox auf Werkseinstellungen zurücksetzen und damit das Initialpasswort wieder aktivieren

Bezeichnung	Bedeutung
Local Service User Password	Initialpasswort Kundendienst
Local Wallbox URL	URL zum Einstieg in die Web App
PUK	Persönlicher Entsperrschlüssel

Übersicht

Geräteübersicht

Porsche Wallbox



Abb. 2: Bedieneinheit Porsche Wallbox

- A Gehäuse
- B Designrahmen
- C Designfront
- D Fahrzeugkabel
- E MID-konformer Energiezähler

Porsche Wallbox (Eichrecht)



Abb. 3: Bedieneinheit Porsche Wallbox (Eichrecht)

- A Gehäuse
- B Designrahmen
- C Designfront
- D Typ 2 Ladesteckdose
- E Energiezähler
(eichrechtskonform für Deutschland, Dänemark, Belgien)

Bedieneinheit


















Abb. 4: Designfront der Bedieneinheit

- 1 Backend Kontrollleuchte
- 2 Autorisierungs-Kontrollleuchte
- 3 Helligkeitssensor
- 4 Ein-/Ausshalter

Anzeige- und Bedienelemente

Kontrollleuchten

Anzeige	Bedeutung
 Weiß	Wallbox eingeschaltet und funktionsbereit
 Weiß pulsierend	Verbindungsaufbau
 Grün	Ladevorgang abgeschlossen
 Grün pulsierend	Fahrzeug wird geladen
 Blau blitzend	Ladepause (ISO)
 Orange	Neustart der Wallbox nötig
 Orange pulsierend	Wallbox startet
 Rot	Ladefehler
 Weiß	Authentifizierung erforderlich
 Grün (2 - 4 Sek.)	Authentifizierung erfolgreich

Anzeige	Bedeutung
 Rot blinkend (2 - 4 Sek.)	Authentifizierung fehlgeschlagen
 Rot	Modul Fehler
 Weiß	Keine Backendverbindung möglich
  Blau pulsierend	Wallbox wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt

Einrichten

Informationen zu Fahrzeugladekabel und -stecker

Fahrzeigladeanschluss

Für Informationen zum Einstecken und Entfernen des Fahrzeugkabels aus dem Fahrzeigladeanschluss und zum Lade- und Verbindungsstatus am Fahrzeigladeanschluss:

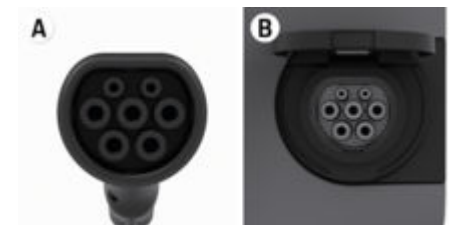
► Fahrzeuganleitung beachten.



⚠ GEFAHR Stromschlag, Brand

Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen durch Brand oder Stromschlag.

- Stets die vorgegebene Reihenfolge beim Ladevorgang einhalten.
- Fahrzeugkabel nicht während des Ladevorgangs aus dem Fahrzeigladeanschluss ausstecken.
- Ladevorgang beenden, bevor das Fahrzeugkabel aus dem Fahrzeigladeanschluss ausgesteckt wird.

Je nach Produktvariante ist die Porsche Wallbox mit einem Fahrzeugladekabel oder einer Ladesteckdose ausgestattet.



- A** Typ 2 Fahrzeugkabel 
- B** Gilt für: Porsche Wallbox mit Ladesteckdose
Typ 2 Ladesteckdose 

Versorgungsart: AC

Norm: EN 62196-2

Bauform: Typ 2

Spannungsbereich: ≤ 480 V RMS

Inbetriebnahme und Konfiguration

Inbetriebnahme



Prüfung bei Erstinbetriebnahme

HINWEIS

Bei der Erstinbetriebnahme muss eine Elektrofachkraft an der Wallbox die korrekte Installation und elektrische Sicherheit prüfen (z.B. in Deutschland nach DIN VDE 0100).

Weitere Informationen können der Installationsanleitung entnommen werden.

Inbetriebnahme über die My Porsche App

- ✓ AC Wallbox installiert und betriebsbereit
 - ✓ Ethernet Kabel an der AC Wallbox angeschlossen
– oder –
LTE-Netzwerk verfügbar
 - ✓ Zugangsdatenbrief liegt bereit
 - ✓ My Porsche App installiert und mit Porsche ID angemeldet
1. Wallbox durch Drücken von  einschalten.
 - ➔  leuchtet weiß, sobald die Wallbox betriebsbereit ist.
 2. Mit dem mobilen Endgerät den QR-Code auf dem Zugangsdatenbrief scannen.
 - ➔ Die Auswahl **Ladeequipment** öffnet sich in der App.
3. **Ladeequipment hinzufügen** wählen.
 - ➔ Der QR-Code Scanner wird geöffnet.
4. QR-Code erneut scannen.
 - ➔ Das Anmeldefenster **Ladeequipment hinzufügen** öffnet sich in der App.

5. **Seriennummer** und **PUK** aus dem Zugangsdatenbrief eingeben.

➔ Das Fenster **Land wählen** öffnet sich.

6. Land, in dem die Porsche Wallbox installiert ist, auswählen.

➔ Die Porsche Wallbox ist angemeldet und kann über die My Porsche App bedient werden.

Information

Nach der ersten Inbetriebnahme ist die Wallbox zunächst im Zugangsberechtigungs-freien Modus (Free Charging). Der Zugriffsmodus ist auf **Frei** eingestellt.

Geräteübersicht in der My Porsche App aufrufen

- ✓ My Porsche App installiert und mit Porsche ID angemeldet
- ✓ Inbetriebnahme der Wallbox über die My Porsche App erfolgt

1. Auf **Konto** tippen

2. Auf **Ladeequipment** tippen

➔ Die Übersicht der Wallbox mit allen Geräteinformationen wird angezeigt.

An der Wallbox autorisieren

Zugriffsmodus einstellen

- ✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

1. Auf **Equipment-Einstellungen** tippen.

2. Auf **Zugriffsmodus** tippen.

Nach der ersten Inbetriebnahme ist die Wallbox zunächst im Zugangsberechtigungs-freien Modus (Free Charging). Der Zugriffsmodus ist auf **Frei** eingestellt.

Mit dem Zugriffsmodus **Frei** beginnen Ladevorgänge, sobald ein Fahrzeug angeschlossen ist. Es ist keine Berechtigung erforderlich.

Mit dem Zugriffsmodus **Eingeschränkt** müssen Ladevorgänge mithilfe einer Berechtigungsmethode genehmigt werden.

Eingeschränkten Zugriffsmodus verwalten


Fahrzeighberechtigung verwalten

- ✓ Fahrzeugkabel gesteckt
- ✓ Zugriffsmodus **Eingeschränkt** ausgewählt
 - ▶ Auf **Fahrzeuge** tippen.
 - ➔ Ihr Porsche (vollelektrisch) wird in der Übersicht **Fahrzeuge** angezeigt, sobald er über das Fahrzeugladekabel angeschlossen ist und kann für Ladevorgänge berechtigt werden.

RFID-Karten verwalten

- ✓ Zugriffsmodus **Eingeschränkt** ausgewählt
 - ▶ Auf **RFID-Karten** tippen.
 - ➔ In der Übersicht **RFID-Karten** können RFID-Karten zur Berechtigungsliste hinzugefügt werden. Für bereits aufgelistete Karten kann die Berechtigung aktiviert/deaktiviert werden.

Information

Wenn der RFID-Chip nicht korrekt erkannt wurde, leuchtet die LED () auf der Designfront rot.

- ▶ RFID-Chip erneut an den Sensor halten.
- ▶ Prüfen, ob der RFID-Chip mit der Wallbox kompatibel ist.

– oder –

Identifikationsnummer und Bezeichnung des RFID-Chips eingeben in der My Porsche App in der Übersicht **RFID-Karten** eingeben.

Information

Ihre Porsche Charging Service Karte kann als RFID-Karte an der Wallbox angelernt werden.

Autorisierungsmöglichkeiten


Autorisierung	Beschreibung	Voraussetzungen
Free-Charging (autorisierungsfreier Modus)	<p>Die Wallbox erteilt eine Ladefreigabe ohne jede Interaktion von Nutzer oder Fahrzeug.</p> <p>Porsche Wallbox Eichrecht: nach der Verbindung mit dem Backend, ist Free-Charging deaktiviert. Für jeden Ladevorgang ist eine Autorisierung erforderlich.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-Verbindung ist für die Wallbox aktiviert und hergestellt. ✓ Option zum Laden ohne Zugangsberechtigung ist in der My Porsche App aktiviert.
RFID-Chip	<p>Der Nutzer hält einen RFID-Chip an den Sensor an der Designfront der Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-Verbindung ist für die Wallbox aktiviert und hergestellt. ✓ Option zum Laden mit Zugangsberechtigung ist für die Wallbox aktiviert. ✓ RFID-Chip wurde an der Wallbox registriert. ✓ RFID-Chip wird an den Sensor gehalten und von der Wallbox erkannt.
Plug & Charge privat	<p>Fahrzeuge mit erweiterter Kommunikation nach ISO 15118 können sich über ein Zertifikat, nach einmaliger Freigabe, selbständig an der Wallbox authentifizieren, ohne dass der Nutzer weitere Aktionen an der Wallbox durchführen muss.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Fahrzeug unterstützt erweiterte Kommunikation, und diese ist am Fahrzeug aktiviert. ✓ Backend-Verbindung ist für die Wallbox aktiviert und hergestellt. ✓ PLC-Fahrzeugverbindung ist für die Wallbox aktiviert. ✓ Plug & Charge-Zertifikat des Fahrzeugs wird von der Wallbox als gültig erkannt. ✓ Fahrzeug wurde einmalig freigegeben.
My Porsche App	<p>Ladefreigabe kann über die My Porsche App erteilt werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche App geöffnet und Übersicht, Ladevorgang starten gewählt. ✓ Backend-Verbindung ist für die Wallbox aktiviert und hergestellt. ✓ Option zur Remote-Authentifizierung ist für die Wallbox aktiviert.

Allgemeine Einstellungen

Gerätenamen ändern

Für die Wallbox wird standardmäßig ein Geräte­name vergeben. Dieser kann in der My Porsche App angepasst werden. Die Änderung wird automatisch im My Porsche Portal übernommen.

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

1. Neben dem Gerätenamen auf  tippen.
2. Gewünschten Namen in das Eingabefeld eingeben.
3. **Speichern** wählen.

Energiesparmodus

Bei aktivierter Einstellung geht die Wallbox nach einer bestimmten Zeit in den Energiesparmodus, wenn keine Nutzerinteraktion stattfindet, die Wallbox keinen aktiven Fehler aufweist und kein Ladevorgang aktiv ist.

Der Energiesparmodus wird je nach Aktivität in der Web App oder der MyPorsche App nach ca. 5 bis 20 min aktiviert.

Energiesparmodus über Web App aktivieren/deaktivieren


✓ Als Service-User in der Web App angemeldet

1. In der Navigation **Wallbox-Einstellungen** wählen.
2. **Energie sparen** wählen.
3. Energiesparmodus aktivieren (Standardeinstellung) bzw. deaktivieren.

Information

Bei aktiviertem Energiesparmodus wird die Verbindung zum Backend unterbrochen. In der My Porsche App wird die Wallbox als Offline angezeigt.

Energiesparmodus beenden

- ▶ Fahrzeugladekabel stecken
– oder –
An der Wallbox kurz  drücken

Ladehistorie exportieren

In der Geräteübersicht der Wallbox werden Ihnen die letzten Ladevorgänge angezeigt.

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

1. Auf **Ladehistorie zeigen** tippen.
 - ➔ Die letzten Ladevorgänge werden aufgelistet.
2. Auf **Ladehistorie exportieren** tippen.
3. Gewünschten Ladevorgang wählen und auf **PDF exportieren** tippen.
 - ➔ Das PDF kann auf dem mobilen Endgerät gespeichert oder als E-Mail versendet werden.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Wallbox über die My Porsche App deaktivieren

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

▶ Auf **Ladeequipment deaktivieren** tippen.

➔ Die Wallbox wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Die Wallbox ist nicht mehr mit der My Porsche App verbunden und wird als inaktiv angezeigt.

Alle Ladevorgänge sind weiterhin in der Geräteübersicht sichtbar.

Es können keine Einstellungen mehr vorgenommen werden.

Durch eine erneute Inbetriebnahme kann die Wallbox wieder aktiviert werden. Alle vorherigen Einstellungen werden wiederhergestellt.

Wallbox über die My Porsche App löschen

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

▶ Auf **Ladeequipment löschen** tippen.

➔ Die Wallbox wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Mit Ausnahme der Länderkennung, werden alle individuellen Einstellungen auf Werkseinstellungen zurückgesetzt, z. B. die Fahrzeugberechtigungen.

Information

- Ein vollständiges Zurücksetzen auf Werkseinstellungen erfolgt durch eine Elektrofachkraft. Für weitere Informationen siehe Installationsanleitung.
- Nach erfolgter Rücksetzung wird die Wallbox neu gestartet.

Ladestrom anpassen

Maximalstrom konfigurieren

HINWEIS

- ▶ Der maximal einstellbare Wert wird automatisch durch die Stromtragfähigkeit von Fahrzeug und Netzanschluss begrenzt.
- ▶ Der maximale Ladestrom des Netzanschlusses wird bei der Installation der Wallbox durch eine Elektrofachkraft konfiguriert.
 - siehe Installationsanleitung
- ▶ Informieren Sie sich bei einer qualifizierten Elektrofachkraft.

Eine Vorgabe für den maximalen Ladestrom kann sinnvoll sein, wenn kein Energiemanagementsystem vorhanden ist.

Die Ladeleistung ist vom Stromnetz, dem Typ des Hausanschlusses, Inbetriebnahme weiterer Großverbraucher abhängig und möglicherweise ist nicht die volle Ladeleistung verfügbar.

Der Ladestrom kann lediglich gedrosselt werden, nicht aber den bei der Installation festgelegten Wert überschreiten.

Information

Einstellungen zum Ladestrom sind über die Web App möglich.

- ✓ Als Service-User in der Web App angemeldet

1. In der Navigation **Ladeverwaltung** wählen.

2. **Ladeeinstellungen** wählen.

3. Auf der Ansicht **Ladestrom** den Wert unter **Maximaler Ladestrom** einstellen.

Software aktualisieren

Information

Um Informationen über Software-Updates zu erhalten und diese auf der Wallbox zu installieren, ist eine Internetverbindung erforderlich. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, bei Bedarf ein lokales Software-Update auf der Wallbox zu installieren.

Software automatisch aktualisieren

Information

Automatisches Software-Update ist als Standardeinstellung der Wallbox gesetzt.

- ✓ Fahrzeugkabel nicht gesteckt
- ✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

- ▶ Auf **Equipment-Einstellungen** tippen.

Automatische Software-Aktualisierung kann aktiviert und deaktiviert werden:

- **Aktiviert:** Es wird geprüft, ob Software-Updates verfügbar sind, automatisch heruntergeladen und installiert.
- **Deaktiviert:** Es wird geprüft, ob Software-Updates verfügbar sind und entsprechend ein Hinweis angezeigt. Der Download muss manuell gestartet werden.

Information

Die manuelle Software-Aktualisierung erfolgt über die Web App.

Software manuell aktualisieren

- ✓ Fahrzeugkabel nicht gesteckt
- ✓ Als Standard-User in der Web App angemeldet.

1. Unter **porsche.com > Beratung & Kauf > E-Performance** das aktuelle Software Paket für die Wallbox herunterladen und lokal speichern.

2. In der Web App in der Navigation **Software-Update** wählen.

3. Software-Update auswählen und die Installation bestätigen.

Laden

Hinweise zum Laden

Ortsabhängig ist der Anschluss von Ladeeinrichtungen für Elektrofahrzeuge anmeldepflichtig.

- ▶ Meldepflicht und rechtliche Rahmenbedingungen zum Betrieb vor Anschluss prüfen.

HINWEIS

Beschädigung der Wallbox

Die Wallbox darf nur in einem Temperaturbereich von -25 °C bis $+45\text{ °C}$ betrieben werden.

- ▶ Um eine Überhitzung während des Betriebs zu vermeiden, die Wallbox wettergeschützt aufhängen nicht dauerhaft direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Bei Überhitzung der Wallbox wird der Ladevorgang automatisch unterbrochen, bis die Temperatur wieder in den Normalbereich gesunken ist.
- ▶ Die Wallbox bei Über- und Untertemperatur langsam wieder in den Betriebstemperaturbereich gelangen lassen und nicht aktiv abkühlen oder erwärmen, z. B. mit kaltem Wasser abkühlen oder mit einem Föhn erwärmen.

HINWEIS

Das Laden bei hohen Umgebungstemperaturen oder unter direkter Sonneneinstrahlung kann zu einer vorzeitigen Unterbrechung des Ladevorgangs führen. Eine Begrenzung der Ladeleistung kann solche Unterbrechungen vermeiden.

Information

Fehler werden an der Wallbox durch Kontrollleuchten in rot angezeigt.

▶ Kapitel „Anzeige- und Bedienelemente“ auf Seite 9 beachten.

Ladezeiten

Die Dauer des Ladevorgangs kann durch folgende Faktoren variieren:


- Länderspezifische Netzspannung und Stromstärke
- Einstellungen zur Ladestrombegrenzung
- Schwankungen in der Netzspannung
- Umgebungstemperatur von Fahrzeug und Wallbox. Bei Temperatur in den Grenzbereichen der zulässigen Umgebungstemperatur kann es zu längeren Ladezeiten kommen.
- Temperatur der Hochvoltbatterie und der Bedieneinheit
- Vorklimatisierung der Innenraumtemperatur aktiviert



Information

Die Ladeleistung ist vom Stromnetz, dem Typ des Hausanschlusses, Inbetriebnahme weiterer Großverbraucher abhängig und möglicherweise ist nicht die volle Ladeleistung verfügbar. Informieren Sie sich bei Ihrer qualifizierten Elektrofachkraft. Porsche empfiehlt einen Porsche Partner, da dieser über geschultes Werkstattpersonal und die erforderlichen Teile und Werkzeuge verfügt.

Laden starten, pausieren und beenden

Laden starten

- ✓ Die Wallbox ist betriebsbereit.  Kontrollleuchte leuchtet weiß
- ✓ Gewünschte Ladestrombegrenzung ist ausgewählt.

1. Fahrzeugladestecker in Fahrzeugladeanschluss einstecken
 - ➔ Verbindung zum Fahrzeug wird hergestellt  Kontrollleuchte pulsiert weiß. Fahrzeugstecker wird mit dem Fahrzeugladeanschluss automatisch verriegelt
2. Die Wallbox erteilt die Ladefreigabe und startet den Ladeprozess abhängig von der gewählten Autorisierung. ▶ Kapitel „Autorisierungsmöglichkeiten“ auf Seite 12 beachten.
 - ➔  Kontrollleuchte pulsiert grün. In der My Porsche App wird der Ladezustand auf der Übersicht angezeigt.
3. Der Ladevorgang startet automatisch.

Mit RFID-Chip laden

GEFAHR

Verletzungsgefahr durch RFID-Sensor für Personen mit Herzschrittmacher oder Defibrillator:

Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, zum RFID-Sensor an der Designfront 60 cm Abstand halten.

Wenn Sie einen Defibrillator tragen, zum RFID-Sensor an der Designfront 40 cm Abstand halten.

✓ RFID-Chip ist registriert und zur Freigabeliste der Wallbox hinzugefügt. ▶ Kapitel „An der Wallbox autorisieren“ auf Seite 10 beachten.

✓ Fahrzeug ist mit der Wallbox verbunden und das Laden kann gestartet werden.

1. RFID-Chip an den RFID-Sensor an der Designfront der Wallbox halten.

➔ Bei erfolgreicher Erkennung ertönt eine akustische Rückmeldung, die Autorisierungs-Kontrollleuchte (●) leuchtet kurz grün auf und der Ladevorgang wird gestartet.

2. ⏻ an der Designfront leuchtet grün, ▶ Kapitel „Anzeige- und Bedienelemente“ auf Seite 9 beachten.. In der My Porsche App wird der Ladezustand auf der Übersicht entsprechend angezeigt.

Laden pausieren

Information

– Diese Funktion ist nur für Fahrzeuge mit erweiterter Kommunikation verfügbar. Ladepausen werden auf Basis eines Ladeplans durch das ISO 15118-Protokoll gesteuert, z. B. zur Optimierung des Stromverbrauchs.

Das Fahrzeug nimmt den Ladevorgang eigenständig wieder auf.

Der Ladevorgang kann am Fahrzeug abgebrochen werden.

– Der Ladevorgang kann nur am Fahrzeug oder durch die Wallbox im Falle einer Betriebsstörung abgebrochen werden.

⏻ an der Designfront blitzt blau, ▶ Kapitel „Anzeige- und Bedienelemente“ auf Seite 9 beachten.. In der My Porsche App wird der Ladezustand auf der Übersicht entsprechend angezeigt.

Laden beenden

Der Ladevorgang wird automatisch gestoppt, wenn die Batterie voll aufgeladen ist.

Ein Ladevorgang kann auch manuell abgebrochen werden.

Am Fahrzeug

▶ Ladestecker entriegeln.

➔ ⏻ an der Designfront leuchtet permanent grün.

▶ Für weitere Informationen beachten Sie Ihre Fahrzeug Betriebsanleitung.

Über die My Porsche App

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

1. Auf **Fahrzeug** tippen.

2. **Laden** auswählen.

3. Laden beenden

➔ ⏻ an der Designfront leuchtet permanent grün, ▶ Kapitel „Anzeige- und Bedienelemente“ auf Seite 9 beachten..

In der My Porsche App wird der Ladezustand auf der Übersicht entsprechend angezeigt.

Nach Beenden des Ladevorgangs:

1. Fahrzeugkabel am Fahrzeug abstecken.

➔ ⏻ an der Designfront leuchtet weiß.

2. Fahrzeugkabel an der Wallbox sicher verstauen.

3. Für Porsche Wallbox mit Ladesteckdose: Fahrzeugkabel an der Steckdose der Wallbox abstecken und sicher verstauen.

Information

Der Stecker wird ggf. automatisch verriegelt, wenn eine Fahrzeugverbindung erkannt wird.

PLC-Verbindung zum Fahrzeug konfigurieren

Für Fahrzeuge mit erweiterter Kommunikation kann eine Vehicle-to-Grid-Verbindung (V2G) zur Wallbox über PLC in der Web App aktiviert bzw. deaktiviert werden.

Nach der ersten Inbetriebnahme der Wallbox ist PLC als Standardeinstellung aktiv.

▶ Weitere Informationen zur Web App entnehmen Sie der digitalen Anleitung unter manual.porsche.com oder Ihrer My Porsche App.

Information

Bei Aktivierung von V2G und Verwendung eines Fahrzeugs, welches die erweiterte Kommunikation nicht unterstützt, kann es zu Verzögerungen beim Start des Ladevorgangs kommen, oder der Ladevorgang kann nicht gestartet werden. Wenn Sie ein derartiges Fahrzeug verwenden, sollte die PLC-Verbindung deaktiviert sein.

Web App aufrufen

Über die Web App sind weitergehende Konfigurationsmöglichkeiten und detaillierte Informationen zu den bisherigen Ladevorgängen abrufbar.

Information

- Abhängig vom verwendeten Browser wird die Web App nicht sofort geöffnet, sondern zunächst ein Hinweis zu den Sicherheitseinstellungen des Browsers angezeigt. Hinweis akzeptieren, um zur Anmeldung der Web App fortzufahren.
- Die Eingabe des Netzwerkschlüssels beim Aufrufen der Web App ist vom Betriebssystem des Endgeräts abhängig.

Web App über WLAN aufrufen

Die Web App kann im Browser eines Endgeräts (PC, Tablet oder Smartphone), das im selben Heimnetz wie die Wallbox angemeldet ist, aufgerufen werden.

- ✓ Zugangsdatenbrief liegt bereit
- ✓ Wallbox mit dem lokalen Heimnetzwerk/WLAN verbunden

- ▶ **Local Web App URL** in die Adresszeile des Browser eingeben.

Information

Die IP-Adresse finden Sie in der Übersicht Ihres Routers.

Die Local Web App URL finden Sie im Zugangsdatenbrief.

Web App über Ethernet aufrufen

- ✓ Wallbox über Ethernetkabel direkt (ohne Router) mit dem mobilen Endgerät verbunden

- ▶ IP-Adresse 10.0.1.30 in die Adresszeile des Browser eingeben.

Information

Wenn die Wallbox über Ethernet mit dem Heimnetzwerk verbunden ist, kann über den Hotspot der Wallbox auf das Heimnetzwerk zugegriffen werden.

Web App über Wallbox Hotspot aufrufen

Die Web App kann mit einem Endgerät (PC, Tablet oder Smartphone) über einen von der Wallbox aufgebauten Hotspot aufgerufen werden.

- ▶ IP-Adresse 10.0.2.1 in die Adresszeile des Browser eingeben.

Der Hotspot der Wallbox ist dauerhaft aktiv und kann über die Web App deaktiviert werden.

▶ Weitere Informationen zur Web App entnehmen Sie der digitalen Anleitung unter manual.porsche.com oder Ihrer My Porsche App.

An der Web App anmelden / abmelden

Information

Anmeldung und Konfiguration der Porsche Wallbox sind auch über die My Porsche App möglich.

Für eine standardmäßige Bedienung der Local Web App, den Nutzer **Standard-User** verwenden. Der Nutzer **Service-User** verfügt über zusätzliche Einstellungsmöglichkeiten für Sie und für Servicezwecke (z. B. für Ihren Porsche Partner).

Anmelden

- ✓ Zugangsdaten liegen bereit.

1. **Standard-User** oder **Service-User** auswählen.
2. Passwort des jeweiligen Users eingeben (dem Zugangsdatenbrief entnehmen).

Abmelden

1. In der Titelleiste das User-Symbol wählen.
2. **Abmelden** wählen.

Information

Nach 20 Minuten Inaktivität wird der Nutzer automatisch von der Web App abgemeldet.

Reinigung und Instandhaltung

Wiederkehrende Prüfungen durchführen

⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr bei unzureichender Qualifikation des Personals

Als Folge können schwere Verletzungen und Sachschäden auftreten.

- ▶ Nur geschultes und entsprechend qualifiziertes Personal an der Wallbox arbeiten lassen.

HINWEIS

Einige der wiederkehrenden Prüfungen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden
▶ Tab. auf Seite 18.

📘 Information

- Verantwortlich für die Durchführung der wiederkehrenden Prüfungen ist der Betreiber.
- Anbieter von eichrechtlichen Prüfungen rechtzeitig vor Ablauf der Eichung kontaktieren und beauftragen.
- Detailinformationen zur erforderlichen Qualifikation siehe
▶ Installationsanleitung

Die folgenden, wiederkehrenden Prüfungen sind gesetzlich vorgeschrieben:

Komponente	Art der Prüfung	Prüfungsintervall	Durchzuführen von
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Sichtprüfung auf Mängel durchführen. – Betriebsbereitschaft kontrollieren. 	Täglich / bei jedem Ladevorgang	Nutzer / Betreiber
Wallbox	Messungen und Prüfungen gemäß den lokalen Regularien wiederholen (z.B. in Deutschland gemäß DIN VDE 0105-100)	Jährlich	Elektrofachkraft
Fahrzeugkabel, Wallbox	Messungen und Prüfungen gemäß den lokalen Regularien wiederholen (z.B. in Deutschland gemäß DIN VDE 0701/0702).	Jährlich	Elektrofachkraft
Stromzähler	Gemäß Eichrecht prüfen	Alle 8 Jahre ab Herstellungsdatum	

Wallbox reinigen



Lebensgefahr durch
Stromschlag oder Brand

Wasser in der Wallbox kann zu lebensgefährlichen Verletzungen durch Stromschlag und Brand führen.

- ▶ Wallbox und Stecker niemals in Wasser eintauchen.
- ▶ Keinen Wasserstrahl, z.B. aus Gartenschlauch oder Hochdruckreiniger, auf die Wallbox richten.
- ▶ Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf der Wallbox abstellen.
- ▶ Wallbox nur mit trockenem oder leicht angefeuchtetem Tuch reinigen.

HINWEIS

Sachschäden durch aggressive Reinigungsmittel

Aggressive Reinigungsmittel (z.B. Waschbenzin, Aceton, Ethanol) können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

- ▶ Milde Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel, Neutralreiniger) verwenden.
- ▶ Wallbox regelmäßig auf Schäden am Gehäuse und Verschmutzung überprüfen.
- ▶ Bei Bedarf die Wallbox außen mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

Außerbetriebnahme

Wenn die Wallbox nicht mehr verwendet wird, z. B. im Fall eines Verkaufs:

1. Verknüpfung zwischen Porsche ID und Wallbox aufheben.
2. Wallbox auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

Wallbox über die My Porsche App löschen

✓ Geräteübersicht in My Porsche App geöffnet

▶ Auf **Ladeequipment löschen** tippen.

➔ Die Wallbox wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Es werden alle Einstellungen gelöscht.

Entsorgung

Elektro-/Elektronikgeräte und Altbatterien



Die Wallbox unterliegt der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Elektro-/Elektronikgeräte und Batterien können bei einer Sammelstelle oder einem Entsorgungsfachbetrieb abgegeben werden.

Elektro- und Elektronikgeräte, die mit der durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet sind, sowie Altbatterien dürfen nicht in den Hausmüll gelangen, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden.

HINWEIS

Vor der Entsorgung die Wallbox vorschriftsmäßig durch eine Elektrofachkraft von der Stromversorgung trennen und außer Betrieb nehmen. Hierfür Kapitel "Außerbetriebnahme und Demontage" beachten. Siehe

▶ [Installationsanleitung](#)

- ▶ Wallbox bei Gebrauchsende nach den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgen.
- ▶ Länderspezifische Entsorgungsvorschriften beachten.
- ▶ Altbatterien, elektrische und elektronische Altgeräte bei einer Sammelstelle abgeben.
- ▶ Verpackungsmaterial über die üblichen, lokalen Sammelbehälter für Pappe, Papier und Kunststoffe entsorgen.

Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung:

- ▶ An einen Porsche Partner wenden.

Betriebsanleitung



Entsorgungshinweise gemäß Kennzeichnung beachten.

Informationen gemäß EU-Chemikalienverordnung REACH

Gemäß der EU-Chemikalienverordnung REACH (Registrierung, Evaluierung, Autorisierung und Beschränkung von Chemikalien) informiert Sie Porsche über sogenannte besonders besorgniserregende Substanzen (SVHCs), die im Ladegerät enthalten sein können. Diese Information kann im Internet abgerufen werden.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Technische Daten

Elektrische Daten

Information

Die hier aufgeführten Daten sind ein Auszug. Für die vollständige Auflistung der technischen Daten siehe

► [Installationsanleitung](#)

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Eichrecht PWB221E223
Leistung	22 kW	22 kW	22 kW
Nennstrom	32 A	32 A	32 A
Netzspannung	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Netzfrequenz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Ladeleistung Mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Ladestrom Mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Netzanschluss	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Überspannungskategorie (IEC 60664)	III	III	III
Integrierte Fehlerstromschutz- einrichtung	ΙΔN 6 mA DC	ΙΔN 6 mA DC	ΙΔN 6 mA DC
Fahrzeugladestecker	Typ 2	Typ 2	Typ 2

Mechanische Daten

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Eichrecht PWB221E223
Maße (H x B x T) (ohne Kabel)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Gewicht (ohne Kabel)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Gewicht (mit Kabel)	9,8 kg	-	-
Länge Fahrzeugkabel	7 m	-	-

Umgebungs- und Lagerbedingungen

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Eichrecht PWB221E223
Schutzart	IP55	IP55	IP55
Stoßfestigkeit	IK10	IK10	IK10
Verschmutzungsgrad	3	3	3
Aufstellung	Freiluft (wettergeschützt) oder im Gebäude	Freiluft (wettergeschützt) oder im Gebäude	Freiluft (wettergeschützt) oder im Gebäude
Ortsfest / -veränderlich	Ortsfest	Ortsfest	Ortsfest
Verwendung (gemäß DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Äußere Bauform	Wandbefestigung	Wandbefestigung	Wandbefestigung
Umgebungstemperatur	-25 °C bis +45 °C	-25 °C bis +45 °C	-25 °C bis +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Eichrecht PWB221E223
Lagertemperatur	-40 °C bis +80 °C	-40 °C bis +80 °C	-40 °C bis +80 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	5 % – 85 % nicht kondensierend	5 % – 85 % nicht kondensierend	5 % – 85 % nicht kondensierend
Maximale Einsatzhöhe	2.000 m über NN	2.000 m über NN	2.000 m über NN

Typenschild

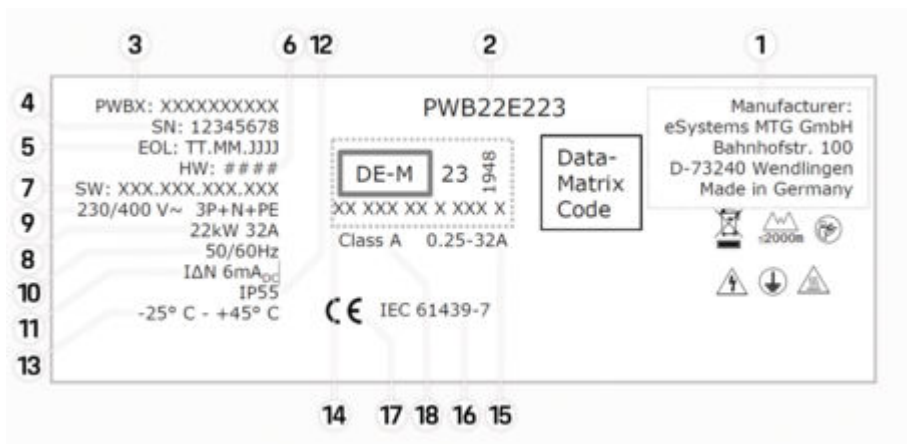


Abb. 5: Typenschild (Beispiel)

- 1 Hersteller
- 2 Modellname
- 3 Teilenummer
- 4 Seriennummer
- 5 Herstellungsdatum
- 6 Hardware-Stand

7	Software-Version
8	nominale Leistung und Nominalstrom
9	nominale Netzspannung
10	nominale Netzfrequenz
11	Integrierte Fehlerstrom-Schutzeinrichtung
12	Fremdkörperschutz (IP Schutzart)
13	nominale Umgebungstemperatur
14	Angaben gemäß Eichrechtszertifizierung
15	Nennstrombereich des Stromzählers
16	Angabe gemäß EU-Richtlinie 2014/35/EU
17	Angabe gemäß EU-Richtlinie 2014/53/EU
18	Eichung Genauigkeitsklasse

Angaben zur Herstellung

Herstellungsdatum

Das Herstellungsdatum der Wallbox finden Sie auf dem Typschild hinter der Abkürzung „EOL“.
Es wird in folgendem Format angegeben: Produktions-
onstag.Produktionsmonat.Produktionsjahr

Hersteller der Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Deutschland

Elektrische Prüfungen

Bei Fragen zur regelmäßigen elektrischen Prüfung der Ladeinfrastruktur (z. B. VDE 0702) informieren Sie sich bitte unter

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
oder bei einem Porsche Partner.

Konformitätserklärung

Die Wallbox verfügt über eine Funkanlage.
Der Hersteller dieser Funkanlagen erklärt, dass diese Funkanlage gemäß der Vorgaben zu ihrem Einsatz der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Die vollständigen Angaben zur Open Source Software Notice können in der Web App aufgerufen werden.

- ✓ In der Web App angemeldet.
- 1. In der Navigation **Systeminformationen** wählen.
- 2. **Copyright** wählen.

Importeure

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Stichwortverzeichnis

A

Allgemeine Einstellungen konfigurieren.....	10
Angaben zur Herstellung.....	25
Anmelden/Abmelden	
Benutzerrollen.....	10
Anzeige	
Kontrollleuchten.....	9
Artikelnummer des Ladegeräts.....	21
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.....	10
Außerbetriebnahme.....	20

B

Bedieneinheit	
Designfront.....	9
Übersicht.....	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6

D

Datenschutzhinweise.....	5
Designfront	
Kontrollleuchten.....	9

E

Einheiten einstellen.....	10
Energiesparmodus aktivieren/deaktivieren.....	10
Entsorgung.....	20

F

Fahrzeugladeanschluss	
Ladezeiten.....	15
Fahrzeugladekabel	
Kabel- und Steckertypen.....	9

H

Hersteller.....	25
Herstellungsdatum.....	25

I

Instandhaltung.....	18
---------------------	----

K

Konformitätserklärung.....	25
Kontrollleuchten	
Designfront.....	9

L

Ladegerät	
Initialpasswort.....	7
Piktogramme.....	5
Ladekabel	
Kabel- und Steckertypen.....	9
Laden	
Fahrzeug laden.....	15
starten.....	15
Laden beenden.....	15
Ladeprozesse.....	15
Ladezeiten.....	15
Lieferumfang.....	7

M

Maximalstrom konfigurieren.....	14
---------------------------------	----

O

Open Source Software Notice.....	25
----------------------------------	----

P

Piktogramme.....	5
PLC-Verbindung zum Fahrzeug.....	15
PUK	
Passwort ändern.....	7
Verlust.....	7

R

Reinigung.....	18
RFID-Chip.....	10

S

Seriennummer.....	7, 23
Sicherheitshinweise.....	5
Software aktualisieren.....	14
Symbole in dieser Anleitung.....	2
Systemeinstellungen anzeigen.....	10

T

Technische Daten	
Elektrische Daten.....	21
Mechanische Daten.....	21
Umgebungs- und Lagerbedingungen.....	21
Typenschild.....	23

V

Verkauf der Wallbox.....	20
Verlust der Zugangsdaten.....	7

W

Warnhinweise Aufbau.....	2
Web App	
aufrufen.....	17
Hotspot.....	17
WLAN.....	17
Web Application	
Initialpasswort.....	7
Passwort ändern.....	7
Verlust des Passworts.....	7

Z

Zugangsdaten.....	7
Seriennummer.....	7
Web Application.....	7
Zur Bedienungsanleitung	
Datenschutzhinweise.....	5

About this Driver's Manual

Driver's Manual

Read and observe the information in the present instructions before using the device for the first time. The information in the register sections of the present instructions differs due to country-specific requirements. To ensure that you read the register section that applies to your country, compare the article number of the charger specified in the section "Technical data" with the article number on the nameplate of your charger.

Additional instructions

Please refer to the installation instructions for information on the electrical installation of the Porsche charger.

Software update

The Porsche charging hardware can be updated with software updates. Updates to the instructions in the digital channels ensure that the latest description of your device is available at all times. When the instructions have been updated, the printed content may differ from the digital content.

Equipment

Because our vehicles undergo continuous development, equipment and specifications may deviate from what is illustrated and described by Porsche in this driver's manual. Items of equipment are not always in accordance with the standard scope of delivery or country-specific vehicle equipment. For more information on retrofit equipment, please contact your Porsche partner.

Due to varying legal requirements in individual countries, the equipment may differ from the description. If your device is equipped with features not described herein, your Porsche Partner will inform you about the correct operation and care.

Warning notices and symbols

Various types of Warning notices and symbols are used in this Driver's Manual.

 **DANGER** Serious injury or death

Failure to observe Warning notices in the "Danger" category will result in serious injury or death.

 **WARNING** Possible serious injury or death

Failure to observe Warning notices in the "Warning" category can result in serious injury or death.

 **CAUTION** Possible moderate or minor injury

Failure to observe Warning notices in the "Caution" category can result in moderate or minor injuries.

 **NOTICE**

Possible vehicle damage

Failure to observe warnings in the "Notice" category may result in damage to the charging equipment.

 **Information**

Additional information is indicated by "Information".

 Environmental information

- ✓ Conditions that must be met in order to use a function.
- ▶ Instructions that you must follow.

1. If an instruction comprises several steps, these are numbered.
2. Instructions on the display that you must follow.

▶ Notice on where you can find further important information on a topic.

Disclaimer

QR code is a registered trademark of DENSO WAVE.

Further Information

You will find further information about your vehicle in the digital channels (country-dependent).

App



Scan the QR code to download the My Porsche App in the relevant App Store. You will find the complete Driver's Manual in the My Porsche App.

After downloading the Driver's Manual, it can also be opened offline.

Web

You can also access the full Driver's Manual at the following web addresses:



Fig. 6: QR code manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

English

To the Driver's Manual

Key to pictograms.....	30
Data Privacy Information.....	30

Security

General safety instructions.....	30
Intended use.....	31

Scope of delivery

Access data.....	32
------------------	----

Overview

Device overview.....	33
Control panel.....	33
Displays and controls.....	34

Set up

Information on vehicle charging cables and connectors.....	34
Initial operation and configuration.....	35

Charge

Notes on charging.....	39
Starting, pausing and stopping charging.....	40

Open the web app.....	42
-----------------------	----

Log in / log out of the web app.....	42
--------------------------------------	----

Cleaning and maintenance.....	43
-------------------------------	----

Decommissioning.....	45
----------------------	----

Disposal.....	45
---------------	----

Technical Data

Identification plate.....	48
Production information.....	50
Importers.....	50
Index.....	51

To the Driver's Manual

Key to pictograms

Depending on the country, the charger may show different pictograms.



Do not use the Wallbox at altitudes above 6562 ft above sea level.



Dispose of the Wallbox in compliance with all applicable disposal regulations.



Risk of electric shock due to improper use.



Observe the associated operating instructions, in particular the warning notes and safety instructions.



The surface of the Wallbox can get very hot.



PROTECTIVE EARTH CONNECTION: Before connecting other devices to the Wallbox, ensure that it is properly earthed.



Indicates the type-2 plug with a voltage range of ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Conductor, neutral, earth

Data Privacy Information

To ensure that your Porsche charging equipment can communicate and is up to date, the charging equipment will transmit the following device-specific data in encrypted form to Porsche at regular intervals, where it is processed: Device ID, brand, generation, type of equipment and software version.

If you wish to use additional Porsche Connect services for the charging equipment, you must connect your charging equipment with your My Porsche account, which is offered by the respective Porsche Connect sales company in selected markets. The following personal and other device-specific data is transmitted to Porsche and processed there to enable us to provide the Porsche Connect services to you: Customer identification, statistics, charge history, status, connection status and time stamp of the last communication. For further information about our terms and conditions and our data privacy policy please go to www.porsche.com.

The regular transmission of data from your charging equipment may lead to additional charges from your Internet service provider. Your data stored by Porsche can be permanently deleted via My Porsche. Due to technical and legal restrictions, some of the Porsche Connect services on the Porsche charging equipment are not available in all countries.

Security

General safety instructions

DANGER

Electric shock, fire

Incorrect handling of the plug contacts may result in electric shock or fire.

- ▶ Do not touch the contacts on the vehicle charge port or on the Wallbox.
- ▶ Do not insert objects into the vehicle charge port or into the Wallbox.
- ▶ Protect electrical sockets and plug connections from humidity, water and any other liquids.
- ▶ Protect electrical sockets and plug connections from dirt, in particular conductive powders such as metal dust.

⚠ DANGER

Electric shock, fire

The use of a damaged or faulty Wallbox as well as improper electrical installation and use of the Wallbox or failure to observe the safety instructions may cause a short circuit, electric shock, explosion, fire or burn.

- ▶ Protect from direct weather impact or install in a weather-protected location.
- ▶ Keep the Wallbox away from liquids.
- ▶ Observe the ambient and storage conditions.
- ▶ Operate the Wallbox in a fixed location only.
- ▶ Do not use extension cables, cable reels, multi-socket outlets or travel adapters during operation.
- ▶ Do not use adapters.
- ▶ Do not place any objects on the Wallbox.
- ▶ Do not drive over or twist the vehicle cable.
- ▶ Do not put stickers on the Wallbox or obstruct the Wallbox with objects.

NOTICE

- ▶ Read the instructions carefully and completely and observe and follow the warning notes.
- ▶ Observe all country-specific restrictions and regulations.
- ▶ Keep the driver's manual in a location that is easily accessible to the operator/user.
- ▶ Do not remove, manipulate or bypass the manufacturer's seal or lock.

Intended use

The Porsche Wallbox is a network-enabled Wallbox. It is used to charge electric vehicles that comply with the generally applicable standards and guidelines for electric vehicles.

It is suitable for use in a fixed location indoors or outdoors and in private and semi-public areas for operation within the specified electrical and ambient specifications.

The Wallbox may only be used as a combination of the power cable, the control unit and the vehicle cable.

No other use is intended.

Operation of the Wallbox other than in a fixed location is prohibited.

The following activities are not permitted:

- Any changes to the Wallbox, except as described in this manual
- Use of additional auxiliaries such as adapters, multi-socket outlets or cable drums

Scope of delivery

Check the scope of delivery

1. Check whether all components are present and undamaged.
2. Contact a Porsche partner in case of any damaged or missing components.

The scope of delivery includes:

Porsche Wallbox, composed of:

- Housing
- Housing cover
- Design frame
- Design front
- Type-2 vehicle cable (not for Porsche Wallbox with type-2 charging socket)

Mounting plate

Drilling template

Folder, including the operating and installation instructions, the letter with your access data, an installation services flyer

Installation hardware (see installation instructions)

Access data

With your Wallbox you will receive a letter with your access data, containing all the data Web Application required for your Wallbox.

Keep the letter containing access data in a safe place.

Information

The access data valid at the time of delivery, such as the preset PUK and the initial password, can be requested from the Porsche partner in case they are lost.

- Have the serial number of the Wallbox ready

The letter with the access data contains the following data:

Description	Meaning
Serial Number	Wallbox serial number
Hotspot Name (SSID)	Hotspot name of the Wallbox
Hotspot Password	Password for the Wallbox hotspot
Local Standard User Password	Initial password for home user The password is used to log in to the Web Application. If you lose the initial password: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contact your Porsche partner If you lose your self-assigned password: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Reset the Wallbox to factory settings to reactivate the initial password
Local Service User Password	Customer Service initial password

Description	Meaning
Local Wallbox URL	URL to access the web app
PUK	Personal unlocking key

Overview

Device overview

Porsche Wallbox



Fig. 7: Porsche Wallbox control unit

- A** Housing
- B** Design frame
- C** Design front
- D** Vehicle cable
- E** MID-compliant energy meter

Porsche Wallbox (calibration law)



Fig. 8: Porsche Wallbox control unit (calibration law)

- A** Housing
- B** Design frame
- C** Design front
- D** Type-2 charging socket
- E** Energy meter
(compliant with the calibration law for Germany, Denmark, Belgium)

Control panel



Fig. 9: Design front of the control unit

- 1** Backend indicator light
- 2** Authorising indicator light
- 3** Brightness sensor
- 4** Power switch

Displays and controls

Indicator lights

Display	Meaning
🔌 White	Wallbox is switched on and ready for operation
🔌 Flashing white	Connecting
🔌 Green	Charging complete
🔌 Flashing green	Charging vehicle
🔌 Flashing blue	Charging paused (ISO)
🔌 Orange	Restart Wallbox
🔌 Flashing orange	Starting Wallbox
🔌 Red	Charging error
⚡ White	Authentication required
⚡ Green [2 - 4 secs]	Authentication successful
⚡ White	Authentication failed

Display	Meaning
Flashing red (2 - 4 secs)	
⚡ Red	Module error
🔌 White	Back-end connection failed
🔌 Flashing blue	Wallbox is reset to factory settings

Set up

Information on vehicle charging cables and connectors

Vehicle charge port

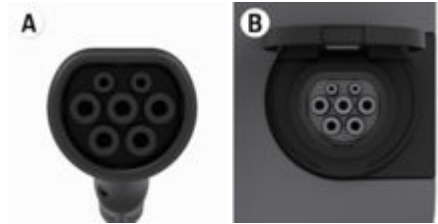
For information on connecting and disconnecting the vehicle cable from the vehicle charge port and for the charging and connection status at the vehicle charge port:

▶ Refer to the Driver's Manual.


⚠ DANGER Electric shock, fire
 Risk of serious or fatal injury caused by fire or electric shock.

- ▶ Always observe the specified sequence for the charging process.
- ▶ Do not disconnect the vehicle cable from the vehicle charge port while charging.
- ▶ Complete charging before disconnecting the vehicle cable from the vehicle charge port.

Depending on the product variant, the Porsche Wallbox is equipped either with a vehicle charging cable or with a charging socket.



A Type-2 vehicle cable C

- B** Applies to: Porsche Wallbox with charging socket
Type-2 charging socket 
-

Type of power supply: AC

Standard: EN 62196-2

Design: Type 2

Voltage range: ≤ 480 V RMS

Initial operation and configuration

Initial operation



Testing during initial operation

NOTICE

During initial operation, the correct installation and electrical safety of the Wallbox must be checked by an electrician (e.g. in accordance with DIN VDE 0100 for Germany).

See the installation instructions for further information.

Initial operation using the My Porsche App

- ✓ AC Wallbox installed and ready for operation
 - ✓ Ethernet cable connected to the AC Wallbox
– or –
LTE network available
 - ✓ Letter with the access data is in hand
 - ✓ My Porsche App is installed and logged in with Porsche ID
1. Press  to switch on the Wallbox.
 - ➔  turns white when the Wallbox is ready for operation.
 2. Use your mobile device to scan the QR code on the letter with your access data.
 - ➔ The **charging equipment** selection is opened in the app.
3. Select **Add charging equipment**.
 - ➔ The QR code scanner is opened.
4. Rescan QR code.
 - ➔ The login window **Add charging equipment** is opened in the app.

5. Enter the **serial number** and the **PUK** from the letter with your access data.
 - ➔ The window **Select country** opens.
6. Select the country where the Porsche Wallbox is installed.
 - ➔ The Porsche Wallbox is logged in and can be operated via the My Porsche App.

Information

When the Wallbox is put into operation for the first time, it is initially in a mode requiring no access authorisation (Free Charging). The access mode is set to **Free**.

Open the device overview in the My Porsche App

- ✓ My Porsche App is installed and logged in with Porsche ID
- ✓ The Wallbox is put into operation via the My Porsche App

1. Tap on **Account**

2. Tap on **Charging equipment**

- ➔ An overview of the Wallbox with all device information is displayed.

Log in to the Wallbox

Set access mode

- ✓ Device overview opened in My Porsche App

1. Tap on **Equipment settings**.

2. Tap on **Access mode**.

When the Wallbox is put into operation for the first time, it is initially in a mode requiring no access authorisation (Free Charging). The access mode is set to **Free**.

With the access mode **Free**, charging begins as soon as a vehicle is connected. No authorisation is required.

With the access mode **Restricted**, charging must be authorised using a suitable method.

Manage Limited Access mode

Manage vehicle authorisation

- ✓ Vehicle cable plugged in
- ✓ Access mode **Restricted** selected

▶ Tap on **Vehicles**.

➔ Your Porsche (fully electric) is displayed in the **Vehicles** overview as soon as it is connected via the vehicle charging cable, and charging can then be authorised for that vehicle.

Manage RFID cards

- ✓ Access mode **Restricted** selected

▶ Tap on **RFID cards**.

➔ RFID cards can be added to the list of authorisations in the **RFID cards** overview.

The authorisation can be toggled on and off for cards already listed.

Information

If the RFID chip is not detected correctly, the LED (●) on the design front turns red.

- ▶ Hold the RFID chip to the sensor again.
- ▶ Check whether the RFID chip is compatible with the Wallbox.

– or –

Enter the identification number and identification of the RFID chip in the My Porsche App in the **RFID cards** overview.

Information

Your Wallbox can learn to recognise your Porsche Charging Service card as an RFID card.

Authorisation options


Authorisation	Description	Preconditions
Free charging (authorisation-free mode)	<p>The Wallbox charges without interacting with the user or the vehicle.</p> <p>Porsche Wallbox calibration law: Free charging is deactivated upon connection to the backend. Authorisation is required for each charging process.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend connection is activated and established for the Wallbox. ✓ The option for charging without access authorisation is activated in the My Porsche App.
RFID chip	The user holds an RFID chip to the sensor on the design front of the Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend connection is activated and established for the Wallbox. ✓ The option to charge with access authorisation is activated for the Wallbox. ✓ RFID chip was registered with the Wallbox. ✓ RFID chip is held to the sensor and detected by the Wallbox.
Plug & Charge (private)	Once approved, vehicles with enhanced communication in accordance with ISO 15118 can be authenticated at the Wallbox independently using a certificate, without the user having to take further action at the Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vehicle supports enhanced communication, and it is enabled on the vehicle. ✓ Backend connection is activated and established for the Wallbox. ✓ PLC vehicle connection is enabled for the Wallbox. ✓ The vehicle's Plug & Charge certificate is recognised as valid by the Wallbox. ✓ Vehicle was released once.
My Porsche App	Charging can be approved via the My Porsche App.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ The My Porsche App is opened and the overview "Begin charging" is selected. ✓ Backend connection is activated and established for the Wallbox. ✓ Remote authentication option is enabled for the Wallbox.

General settings

Change device name

A default device name is assigned to the Wallbox. The name can be changed in the My Porsche App. The change is automatically adopted in the My Porsche Portal

- ✓ Device overview opened in My Porsche App

1. Tap  next to the device name.
2. Enter the desired name in the input field.
3. Select **Save**.

Energy save mode

When this setting is enabled, the Wallbox goes into energy save mode after a certain period of time with no user interaction, if the Wallbox has no active fault and if no charging occurs.

The energy save mode is activated after approx. 5 to 20 minutes, depending on the activity in the web app or in the MyPorsche app.

Enable/disable energy save mode


- ✓ Logged into the web app as a service user

1. Select **Wallbox settings** in the navigation.
2. Select **Energy Save**.
3. Enable/disable energy save mode (default setting).

Information

The connection to the backend is interrupted if energy save mode is enabled. In the My Porsche App, the Wallbox is displayed as offline.

Exiting energy save mode

- ▶ Plug in vehicle charging cable
– or –
On the Wallbox, press  briefly

Exporting the charge history

The last charging operations are shown in the device overview of the Wallbox.

- ✓ Device overview opened in My Porsche App

1. Tap on **Show charge history**.
➔ The last charging operations are listed.
2. Tap **Export charge history**.
3. Select the desired charging operation and tap **Export PDF**.
➔ The PDF can be saved on the mobile terminal or emailed.

Resetting to factory settings

Deactivate Wallbox via the My Porsche App

- ✓ Device overview opened in My Porsche App

- ▶ Tap **Disable charging equipment**.
➔ The Wallbox is reset to factory settings.

The Wallbox is no longer connected to the My Porsche App and is displayed as inactive. All charging operations will still be visible in the device overview.

No more settings can be configured.

The Wallbox can be reactivated by restarting it. All previous settings will be restored.

Delete the Wallbox via the My Porsche App

- ✓ Device overview opened in My Porsche App

- ▶ Tap **Delete charging equipment**.

- ➔ The Wallbox is reset to factory settings.

With the exception of the country code, all custom settings are reset to factory settings, e.g. vehicle authorisations.

Information

- A complete reset to factory settings must be carried out by a qualified electrician. For more information, see the installation instructions.
- After the reset, the Wallbox is restarted.

Adapt the charging current

Configuring the maximum current

NOTICE

- ▶ The maximum adjustable value is automatically limited by the current carrying capacity of the vehicle and the mains connection.
- ▶ The maximum charging current supplied by the mains connection is configured by a qualified electrician when installing the Wallbox. See the ▶ Installation instructions
- ▶ Consult a qualified electrician for more information.

It can be helpful to specify the maximum charging current if no energy management system is available.

The charging power depends on the mains supply, the type of the domestic electricity connection and any other large-scale loads being used. The full charging power may not be available.

The charging current can only be reduced, but it cannot exceed the value specified during installation.

Information

The settings for the charging current can be changed via the web app.

✓ Logged into the web app as a service user

1. In the navigation, select **Charge Management**.
2. Select **Charging settings**.
3. In the **Charging current** view, set the value under **Maximum charging current**.

Update software

Information

An internet connection is required to obtain information about software updates and to install them on the Wallbox. There is also the option to install a software update locally on the Wallbox if necessary.

Automatic software updates

Information

Automatic software updates are the default setting of the Wallbox.

- ✓ Vehicle cable not plugged in
- ✓ Device overview opened in My Porsche App
- ▶ Tap on **Equipment settings**.

Automatic software updates can be toggled on and off:

- **On:** Checks for software updates, automatically downloads and installs them.
- **Off:** Checks for software updates, and displays a message if any are available. The download must be started manually.

Information

Manual software updates are started from the web app.

Manual software updates

- ✓ Vehicle cable not plugged in
- ✓ Logged into the web app as a standard user.

1. Download the current software package for the Wallbox from porsche.com > **Advice & Buy** > **E-Performance** and save it locally.
2. In the web app, select **Software Update** in the navigation.
3. Select Software Update and confirm installation.

Charge

Notes on charging

Depending on the location, the connection of charging equipment for electric vehicles is subject to registration.

- ▶ Check for any reporting requirements and the applicable legal requirements for operation before connecting.

NOTICE

Damage to the Wallbox

The Wallbox may be operated within a temperature range between -13°F and $+113^{\circ}\text{F}$ only.

- ▶ To avoid overheating during operation, the Wallbox should be installed in a weather-protected location and not exposed to direct sunlight for long periods of time. If the wallbox overheats, the charging process is stopped automatically until the temperature returns to the normal range.
- ▶ If the Wallbox becomes too hot or too cold, allow the Wallbox to slowly return to the operating temperature range. Do not actively attempt to cool or heat the Wallbox, e.g. using cold water or a hairdryer.

NOTICE

Charging at high ambient temperatures or in direct sunlight may cause the charging process to stop prematurely. Such interruptions can be prevented by limiting the charging power.

Information

Any errors are displayed by red indicator lights on the Wallbox.

▷ Refer to chapter "Displays and controls" on page 34.

Charging times

The charging duration can vary depending on the following factors:




- Country-specific mains voltage and current
- Settings to limit the charging current
- Mains voltage fluctuations
- Ambient temperature of vehicle and Wallbox. Charging may take longer at temperatures near the permitted ambient temperature limits.
- Temperature of the high-voltage battery and the control unit
- Passenger compartment precooling/heating activated

Information

The charging power depends on the mains supply, the type of the domestic electricity connection and any other large-scale loads being used. The full charging power may not be available. Consult a qualified electrician for more information. Porsche recommends using a Porsche partner with trained workshop personnel and the necessary parts and tools.

Starting, pausing and stopping charging

Start charging

- ✓ The Wallbox is ready for operation.  Indicator light turns white
 - ✓ The desired charging current limit has been selected.
1. Insert vehicle plug into the vehicle charge port
 - Connecting to vehicle...
 -  Indicator light flashes white.
 - Vehicle plug is automatically locked inside the vehicle charge port
 2. The Wallbox approves charging and begins to charge depending on the selected authorisation.
 - ▷ Refer to chapter "Authorisation options" on page 37.
 -  Control light flashes green.
 - The state of charge is displayed in the overview in the My Porsche App.
 3. The charging process starts automatically.



Charging with an RFID chip



Risk of injury from RFID sensor for persons with pacemakers or defibrillators:

If you wear a pacemaker, keep a distance of 24 in from the RFID sensor on the design front.


If you wear a defibrillator, keep a distance of 16 in from the RFID sensor on the design front.

- ✓ RFID chip has been registered and added to the Wallbox's approval list. ▷ Refer to chapter "Log in to the Wallbox" on page 35.
 - ✓ The vehicle is connected to the Wallbox and charging can begin.
1. Hold the RFID chip against the RFID sensor on the design front of the Wallbox.
 - Acoustic feedback occurs upon successful detection, the authorisation indicator light () briefly turns green and charging begins.
 2.  on the design front turns green, ▷ Refer to chapter "Displays and controls" on page 34.. The respective state of charge is displayed in the overview in the My Porsche App.

Pause charging

Information

- This function is available for vehicles with enhanced communication only. Charging can be paused based on a charging plan in accordance with the ISO 15118 protocol, e.g. to optimise power consumption.
 - The vehicle starts charging again automatically.
 - The charging process can be stopped on the vehicle.
- Charging can be cancelled on the vehicle or by the Wallbox in the event of a malfunction only.


 on the design front turns blue, ▷ Refer to chapter "Displays and controls" on page 34.. The respective state of charge is displayed in the overview in the My Porsche App.

End charging

Charging is stopped automatically when the battery is fully charged.

Charging can also be cancelled manually.


On the vehicle

- ▶ Release charging plug.
- ➔  on the design front turns green permanently.
- ▷ For further information please consult your driver's manual.

Via the My Porsche App


- ✓ Device overview opened in My Porsche App

1. Tap on **Vehicle**.
2. Select **Charge**.
3. End charging

- ➔  on the design front turns green permanently,
 - ▷ Refer to chapter "Displays and controls" on page 34..

The respective state of charge is displayed in the overview in the My Porsche App.

After charging has been stopped:

1. Disconnect the vehicle cable from the vehicle.
 - ➔  on the design front turns white.
2. Stow the vehicle cable securely on the Wallbox.
3. For the Porsche Wallbox with a charging socket: Disconnect vehicle cable from Wallbox socket and store in a safe location.

Information

The plug may be locked automatically if a vehicle connection is detected.

Configure powerline communication to the vehicle

For vehicles with enhanced communication, a vehicle-to-grid connection (V2G) to the Wallbox can be enabled or disabled in the web app via PLC.

When the Wallbox is put into operation for the first time, PLC is enabled by default.

- ▷ You can find further information on the web app in the digital manual at manual.porsche.com or in your My Porsche App.

Information

When using a vehicle that does not support enhanced communication, and V2G is enabled, charging may be delayed or disabled. If you are using such a vehicle, the PLC connection should be disabled.

Open the web app

Additional configuration options and detailed information on the charging history can be accessed via the Web App.

Information

- Depending on which browser you are using, the Web App may not open immediately. Instead, a notice regarding the browser's security settings may be displayed first. Confirm the message to continue to log into the web app.
- Entering the network key when calling up the Web App depends on the device operating system.

Open the web app via WiFi

The Web App can be opened in the browser of an end device (a PC, tablet or smartphone) that is logged in to the same home network as the charger.

- ✓ Letter with the access data is in hand
- ✓ Wallbox is connected to local home network/Wi-Fi

- ▶ Enter **Local Web App URL** into the address bar of your browser.

Information

You can find the IP address in the overview of your router.

You can find the Local Web App URL in the letter with your access data.

Opening the web app via Ethernet

- ✓ Wallbox is connected to the mobile device directly via an Ethernet cable (without a router)

- ▶ Enter the IP address 10.0.1.30 in the address bar of your browser.

Information

If the Wallbox is connected to the home network via Ethernet, the home network can be accessed via the hotspot of the Wallbox.

Opening the web application via the hotspot of the Wallbox

The web app can be opened with an end device (a PC, tablet or smartphone) via the Wallbox's hotspot.

- ▶ Enter the IP address 10.0.2.1 in the address bar of your browser.

The hotspot of the Wallbox is permanently active and can be disabled via the web app.

▶ You can find further information on the web app in the digital manual at manual.porsche.com or in your My Porsche App.

Log in / log out of the web app

Information

The Porsche Wallbox can also possibly be registered and configured via the My Porsche App.

For standard operation of the Local Web App, select **Standard-User**. **Service User** has additional options to adjust the settings for your own and for service purposes (e.g. for your Porsche partner).

Login

- ✓ Access data available.

1. Select **Standard User** or **Service User**.
2. Enter the password of the respective user (see the letter with your access data).

Logout

1. Select the user icon from the title bar.
2. Select **Log out**.

Information

After 20 minutes of inactivity, the user is automatically logged out of the Web App.

Cleaning and maintenance

Recurring testing



WARNING

Risk of injury if personnel is not sufficiently qualified

Serious injuries and damage to property may occur as a result.

- ▶ Only allow trained and appropriately qualified personnel to work on the Wallbox.

NOTICE

Some of the recurring tests may be carried out by a qualified electrician only ▶ Fig. on page 43.

Information

- The operator is responsible for the recurring testing.
- Contact and commission providers of calibration tests in good time before the calibration expires.
- See the
 - ▶ Installation instructions for detailed information on the required qualification

The following recurring tests are required by law:

Component	Type of test	Test interval	To be carried out by
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Visual inspection for any defects. – Check if operational. 	Daily / on every charging operation	User / operator
Wallbox	Make repeated measurements and carry out tests in accordance with local regulations (e.g. DIN VDE 0105-100 for Germany)	Annually	Skilled electrician
Vehicle cable, Wallbox	Make repeated measurements and carry out tests in accordance with local regulations (e.g. DIN VDE 0701/0702 for Germany).	Annually	Skilled electrician
Electricity meter	Check in accordance with the calibration law	Every 8 years from date of manufacture	

Clean Wallbox

DANGER

Danger to life due to electric shock or fire

Water inside the Wallbox may cause life-threatening injuries due to electric shock and fire.

- ▶ Never immerse the Wallbox and the plug in water.
 - ▶ Do not direct any water jet, e.g. from a garden hose or a high-pressure cleaner, towards the Wallbox.
 - ▶ Do not place liquid containers on top of the Wallbox.
 - ▶ Clean the Wallbox with a dry or slightly damp cloth only.
-

NOTICE

Material damage caused by aggressive cleaning agents

Aggressive cleaning agents (e.g. light petroleum, acetone, ethanol) may damage the surface of the housing.

- ▶ Use mild detergents (e.g. dishwashing liquid, neutral detergent).
 - ▶ Check the Wallbox regularly for damage to housing and soiling.
 - ▶ If necessary, clean the outside of the Wallbox with a soft, dry or slightly damp cloth.
-

Decommissioning

If the Wallbox is no longer used, e.g. if it is sold:

1. Disconnect Porsche ID from the Wallbox.
2. Reset Wallbox to factory settings.

Delete the Wallbox via the My Porsche App

- ✓ Device overview opened in My Porsche App
 - ▶ Tap **Delete charging equipment**.
- ➔ The Wallbox is reset to factory settings
All settings will be deleted.

Disposal

Electric/electronic devices and used batteries



The Wallbox is subject to the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment.

Electrical/electronic devices and batteries can be deposited at a collection point or waste management facility.

Electric and electronic devices that are labelled with the crossed-out waste bin symbol as well as used batteries must not be thrown away with the domestic waste, but rather must be disposed of properly.

NOTICE

Before disposal, have the Wallbox disconnected from the power supply and decommissioned by a qualified electrician. Refer to the section "Decommissioning and disassembly". See the

▶ Installation instructions

- ▶ At the end of its useful life, dispose of Wallbox in accordance with the national legal requirements for electrical and electronic equipment.
- ▶ Observe country-specific disposal regulations.
- ▶ Hand in old batteries and electric and electronic devices at a collection point.
- ▶ Dispose of packaging material in the usual local waste containers for cardboard, paper and plastics.

For further information on proper disposal:

- ▶ Contact your Porsche partner.

Driver's Manual



Observe disposal instructions in accordance with the marking.

Information according to the EU REACH chemicals directive

In accordance with the EU chemicals regulation REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals), Porsche informs you about so-called substances of very high concern (SVHCs) that may be contained in the charger. This information is available on the internet.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Technical Data

Electrical data

Information

Extracted data listed here. See the

▷ installation instructions

for a complete list of technical data

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox in acc. w. the calibration law PWB221E223
Power	22 kW	22 kW	22 kW
Rated current	32 A	32 A	32 A
Mains voltage	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Mains frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Charging power mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Charging current mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Mains connection	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Overvoltage category (IEC 60664)	III	III	III
Integrated residual current operated device	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Vehicle plug	Type 2	Type 2	Type 2

Mechanical data

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox in acc. w. the calibration law PWB221E223
Dimensions (H x W x D) (without cable)	232.97 in x 145.52 in x 57.49 in	232.97 in x 145.52 in x 57.49 in	232.97 in x 145.52 in x 57.49 in
Weight (without cable)	14 lbs	14 lbs	14 lbs
Weight (including cable)	21 lbs	-	-
Length of vehicle cable	23 ft	-	-

Ambient and storage conditions

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox in acc. w. the calibration law PWB221E223
Degree of protection	IP55	IP55	IP55
Shock resistance	IK10	IK10	IK10
Degree of contamination	3	3	3
Installation	Outdoors (protected from the weather) or indoors	Outdoors (protected from the weather) or indoors	Outdoors (protected from the weather) or indoors
Fixed / variable location	Fixed location	Fixed location	Fixed location
Use (in accordance with DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Exterior design	Wall mount	Wall mount	Wall mount

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox in acc. w. the calibration law PWB221E223
Ambient temperature	-13 °F to +113 °F	-13 °F to +113 °F	-13 °F to +113 °F
Storage temperature	-40 °F to +176 °F	-40 °F to +176 °F	-40 °F to +176 °F
Humidity during operation	5% – 85% non-condensing	5% – 85% non-condensing	5% – 85% non-condensing
Maximum altitude of use	6562 ft above sea level	6562 ft above sea level	6562 ft above sea level

Identification plate

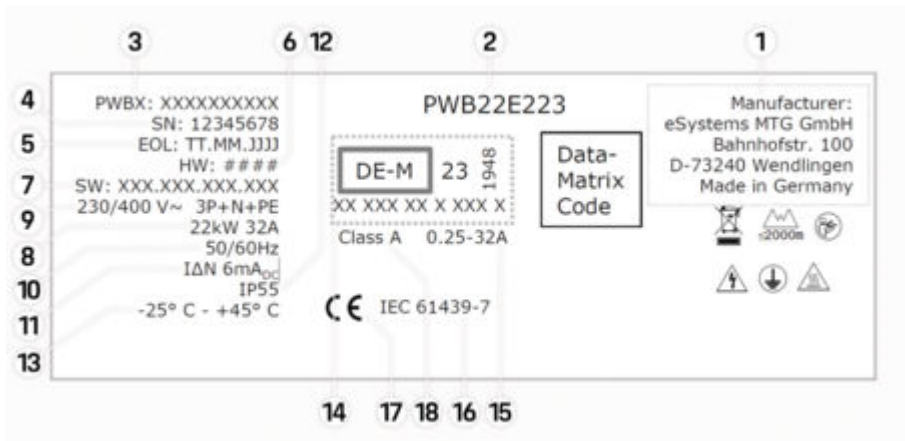


Fig. 10: Identification plate (example)

- 1 Manufacturer
- 2 Model name
- 3 Part number
- 4 Serial number

- 5 Date of manufacture
 - 6 Hardware status
 - 7 Software release
 - 8 Nominal power and nominal current
 - 9 Nominal mains voltage
 - 10 Nominal grid frequency
 - 11 Integrated residual current device
 - 12 Foreign body protection (IP-rating)
 - 13 Nominal ambient temperature
 - 14 Information in accordance with the certification under the calibration law
 - 15 Nominal current range of the electricity meter
 - 16 Information in accordance with EU Directive 2014/35/EU
 - 17 Information in accordance with EU Directive 2014/53/EU
 - 18 Calibration accuracy class
-

Production information

Date of manufacture

The date of manufacture of the Wallbox can be found on the identification plate, after the abbreviation "EOL".

It is shown in the following format: Day of production.Month of production.Year of production

Manufacturer of the Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstrasse 100
73240 Wendlingen
Germany

Electrical testing

If you have any questions about the regular electrical testing of the charging infrastructure (e.g. VDE 0702), please refer to

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
or contact a Porsche Partner.

Declaration of conformity

The Wallbox has a radio system.

The manufacturer of these radio systems declares that these radio systems comply with the specifications for their use in accordance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

The complete information on the Open Source Software Notice can be accessed via the web app.

- ✓ Logged in to the web app.
- 1. Select **System information** in the navigation.
- 2. Select **Copyright**.

Importers

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Index

A

Access data.....	32
Serial number.....	32
Web application.....	32
Activating/deactivating energy saving mode.....	35

C

Charger	
Initial password.....	32
pictograms.....	30
Charger item number.....	46
Charging	
Charge vehicle.....	40
Charging cable	
Cable and connector types.....	34
Charging operations.....	40
Charging times.....	40
Cleaning.....	43
Configuring general settings.....	35
Configuring the maximum current.....	38
Control panel	
Overview.....	33

D

Data Privacy Information.....	30
Date of manufacture.....	50
Declaration of conformity.....	50
Decommissioning.....	45
Design front	
Control unit.....	34
Indicator lights.....	34
Display	
Indicator lights.....	34
Display system settings.....	35
Disposal.....	45

E

End charging.....	40
-------------------	----

I

Identification plate.....	48
Indicator lights	
Design front.....	34
Intended use.....	31

L

Logging in/out	
User roles.....	35
Lost access data.....	32

M

Maintenance.....	43
Manufacturer.....	50

O

Open Source Software Notice.....	50
Open the	
Web app.....	42

P

Pictograms.....	30
PLC (Powerline Communication) connection to vehicle.....	40
Production information.....	50
PUK	
Change password.....	32
lost.....	32

R

Resetting to factory settings.....	35
RFID chip.....	35

S

Safety instructions.....	30
Scope of delivery.....	32
Selling the Wallbox.....	45
Serial number.....	32, 48
Setting units of measure.....	35
Start	
Charging.....	40
Symbols in this Owner's Manual.....	27

T

Technical data	
Ambient and storage conditions.....	46
Electrical data.....	46
Mechanical data.....	46
To the operating instructions	
Data Privacy Information.....	30

U

Update software.....	39
----------------------	----

V

Vehicle charge port	
Charging time.....	39
Vehicle charging cable	
Cable and connector types.....	34

W

Warning notices setup.....	27
Web app	
Hotspot.....	42
WiFi.....	42
Web application	
Change password.....	32
Loss of password.....	32
Web Application	
Initial password.....	32

À propos de ce manuel

Manuel d'utilisation

Avant la première utilisation, lire et respecter les informations contenues dans ce manuel d'utilisation. Les indications figurant dans les onglets de ce manuel d'utilisation peuvent différer les unes des autres en fonction des exigences spécifiques à chaque pays. Afin de garantir que vous lisez l'onglet valable pour votre pays, comparez la référence article du chargeur figurant au chapitre « Caractéristiques techniques » avec celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

Autres manuels d'utilisation

Vous trouverez des informations sur l'installation électrique du chargeur Porsche dans le manuel d'installation.

Mise à jour logicielle

Le matériel de charge Porsche peut être mis à jour à l'aide de mises à jour logicielles. Les mises à jour des manuels d'utilisation dans les canaux numériques garantissent que la description actuelle de votre Porsche est toujours disponible.

Après une mise à jour du manuel d'utilisation, les contenus imprimés peuvent différer des contenus numériques.

Équipement

Du fait de l'amélioration constante portée à nos véhicules, Porsche se réserve le droit d'apporter des modifications aux équipements et à leur conception technique par rapport aux illustrations et descriptions contenues dans ce manuel. Les variantes d'équipement ne font pas toujours partie de l'équipement de

série et peuvent dépendre de l'équipement spécifique au pays. Pour de plus amples informations sur les possibilités de montage ultérieur, adressez-vous à un Concessionnaire Porsche.

Les dispositions légales en vigueur étant différentes dans certains pays, l'équipement peut être différent de celui indiqué dans la description. Dans le cas où votre appareil comporterait des éléments d'équipement qui ne sont pas décrits, votre Concessionnaire Porsche vous informera sur leur fonctionnement et leur entretien.

Avertissements et symboles

Différents types d'avertissements et de symboles sont utilisés dans ce manuel.

 Blessures graves ou décès

Le non-respect des avertissements de la catégorie « Danger » peut entraîner des blessures graves ou la mort.

 Blessures graves ou décès possibles

Le non-respect des avertissements de la catégorie « Avertissement » peut entraîner des blessures graves ou la mort.

 Blessures moyennement graves ou légères possibles

Le non-respect des avertissements de la catégorie « Attention » peut entraîner des blessures moyennement graves ou légères.

 AVIS

Dégâts matériels possibles

Si les messages d'avertissement de la catégorie « Avis » ne sont pas respectés, l'équipement de recharge peut subir des dégâts matériels.

Information

Les informations complémentaires sont signalées par la mention « Information ».



Consignes environnementales

✓ Conditions qui doivent être remplies pour utiliser une fonction.

► Instruction d'action à suivre.

1. Les instructions d'action sont numérotées lorsque plusieurs étapes se suivent.

2. Instructions à suivre sur l'écran.

► Remarque indiquant où vous pouvez trouver d'autres informations sur un thème.

Disclaimer

QR Code est une marque enregistrée de DENSO WAVE.

Informations plus détaillées

Pour plus d'informations sur votre véhicule, consultez les canaux numériques (selon le pays).

Application



Scannez le QR-Code pour télécharger l'application My Porsche dans l'App Store correspondant. Vous trouverez les instructions complètes dans l'application My Porsche en cliquant sur :

Après avoir téléchargé le manuel, il est également possible de le consulter hors ligne.

Web

Vous pouvez également consulter les instructions complètes aux adresses web suivantes :



Fig. 11: QR-Code manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Français

Vers le manuel d'utilisation

Explication des pictogrammes.....	55
Protection des données.....	55

Sécurité

Consignes générales de sécurité.....	55
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	56

Éléments fournis

Données d'accès.....	57
----------------------	----

Aperçu

Aperçu des appareils.....	58
Unité de commande.....	58
Indicateur et élément de commande.....	59

Configurer

Informations sur les câbles et prises de re- charge pour véhicules.....	59
Mise en service et configuration.....	60

Recharge

Remarque pour la recharge.....	65
Démarrer, interrompre et terminer la recharge....	65

Afficher l'application Web.....	68
---------------------------------	----

Se connecter / se déconnecter sur l'application

Web.....	68
----------	----

Nettoyage et maintenance.....	70
-------------------------------	----

Mise hors service.....	72
------------------------	----

Élimination des déchets.....	72
------------------------------	----

Caractéristiques techniques

Plaque signalétique.....	76
Informations relatives à la fabrication.....	78
Importateurs.....	78

Index alphabétique.....	79
-------------------------	----

Vers le manuel d'utilisation

Explication des pictogrammes

Selon le pays, différents pictogrammes peuvent être apposés sur la Wallbox.



Utiliser la Wallbox à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.



Éliminez la Wallbox dans le respect de toutes les dispositions de mise au rebut en vigueur.



Risque d'électrocution dû à une utilisation non conforme.



Respectez le manuel d'utilisation correspondant, notamment en ce qui concerne les avertissements et les consignes de sécurité.



La surface de la Wallbox peut devenir très chaude.



PROTECTION PAR RACCORDEMENT DE MISE À LA TERRE : Avant d'établir d'autres connexions à l'appareil, le raccordement de mise à la terre doit être sécurisé.



Désigne le type 2 de prise avec une plage de tension ≤ 480 VCA.

1P/3P+N+PE Conducteur, conducteur neutre, mise à la terre

Protection des données

Afin de garantir les capacités de communication et l'actualité de votre équipement de recharge Porsche, celui-ci va envoyer, à intervalles réguliers et sous forme cryptées, les données suivantes, spécifiques à l'appareil, à Porsche, où elles seront traitées : Identification de l'appareil, marque, génération, type d'appareil et version du logiciel.

Si vous souhaitez de vous-même utiliser d'autres services Porsche Connect pour l'équipement de recharge, il est nécessaire de connecter votre équipement de recharge avec votre compte My Porsche qui est proposé sur une sélection de marchés, par la société de distribution Porsche Connect correspondante. Dans le cadre de l'utilisation des services Porsche Connect, les données suivantes, personnelles et spécifiques à l'appareil, permettant la mise à disposition et la fourniture de ces services, seront envoyées et traitées chez Porsche : identification du client, statistiques, informations sur l'historique de charge, état, état de connexion et horodatage de la dernière communication. Pour de plus amples informations sur les Conditions Générales de vente et la Déclaration sur la protection des données, consultez le site www.porsche.com.

Le transfert de données régulier depuis votre équipement de recharge peut entraîner des frais supplémentaires auprès de votre fournisseur Internet. Il est possible de supprimer définitivement vos données enregistrées chez Porsche par le biais de My Porsche. En raison de restrictions techniques ou légales, certains des services Porsche Connect de l'équipement de recharge Porsche ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Sécurité

Consignes générales de sécurité

⚠ DANGER

Électrocution, incendie

Une manipulation incorrecte des contacts du connecteur peut entraîner une électrocution ou un incendie.

- ▶ Ne pas toucher les contacts sur le raccord de charge du véhicule et sur Wallbox.
- ▶ Ne pas introduire d'objets dans le raccord de charge du véhicule ou dans la Wallbox.
- ▶ Protéger les prises de courant et les connecteurs de l'eau, de l'humidité et d'autres liquides.
- ▶ Protéger les prises de courant et les connecteurs contre les saillures, en particulier contre les poudres conductrices, telles que les poussières métalliques.

⚠ DANGER

Électrocution, incendie

L'utilisation d'une Wallbox endommagée ou défectueuse, ainsi que l'installation et l'utilisation électriques inappropriées de la Wallbox ou un non-respect des consignes de sécurité peuvent entraîner des courts-circuits, des chocs électriques, des explosions, des incendies ou des brûlures.

- ▶ Protéger contre les intempéries directes ou monter à l'abri des intempéries.
- ▶ Éviter tout contact de la Wallbox avec des liquides.
- ▶ Respecter les conditions environnementales et de stockage.
- ▶ Utiliser la Wallbox exclusivement à un endroit fixe.
- ▶ Pendant le fonctionnement, ne pas utiliser de câbles de rallonge, d'enrouleur de câble, de multiprises ou d'adaptateurs de voyage.
- ▶ Ne pas utiliser d'adaptateurs.
- ▶ Ne pas poser d'objets sur la Wallbox.
- ▶ Ne pas rouler sur les câbles du véhicule et ne pas les tordre.
- ▶ Ne rien coller sur la Wallbox ou ne pas y poser d'objets.

AVIS

- ▶ Lire attentivement et complètement le manuel d'utilisation et respecter les avertissements.
- ▶ Respecter les restrictions et prescriptions spécifiques à chaque pays.

- ▶ Conserver le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible pour l'exploitant/l'utilisateur.
- ▶ Ne pas retirer, manipuler ou contourner le sceau du fabricant ou la serrure.

Utilisation conforme à l'usage prévu

La Wallbox Porsche est Wallbox compatible avec le réseau. Elle sert à recharger des véhicules électriques qui répondent aux normes et directives générales applicables aux véhicules électriques.

Elle convient à l'utilisation fixe en intérieur et extérieur et dans les espaces privés et semi-publics pour un fonctionnement dans le cadre des spécifications électriques et environnementales définies.

La Wallbox ne doit être utilisée qu'en combinaison avec un câble d'alimentation, une unité de commande et le câble du véhicule.

Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu.

Une utilisation non fixe de la Wallbox est interdite.

Les activités non autorisées sont les suivantes :

- Toute modification de la Wallbox, sauf celles décrites dans ce manuel d'utilisation
- Utilisation d'accessoires supplémentaires tels qu'un adaptateur, des multiprises ou des enrouleurs de câble

Éléments fournis

Contrôle de la livraison

1. Vérifier si tous les composants sont inclus dans la livraison et sans dommage.
2. En cas de dommages ou de composants manquants, adressez-vous à concessionnaire Porsche

La livraison comprend :

Wallbox Porsche, comprenant :

- Boîtier
- Couvercle du boîtier
- Cadre du design
- Façade du design
- Câble du véhicule type 2 (pas sur la Wallbox Porsche avec prise de charge type 2)

Plaque de montage

Gabarit de perçage

Dossier incluant le manuel d'utilisation et d'installation, le courrier relatif aux conditions d'accès, le flyer des services d'installation

Matériel d'installation (voir le manuel d'installation)

Données d'accès

Vous recevez avec votre Wallbox un courrier relatif aux données d'accès où figurent toutes les données requises pour la Wallbox et Web Application.

Conservez le courrier relatif aux données d'accès.

Information

En cas de perte, vous pouvez demander les données d'accès valables au moment de la livraison, telles que le PUK préégré et le mot de passe initial, au concessionnaire Porsche.

- Tenir à disposition le numéro de série de la Wallbox

Le courrier relatif aux données d'accès contient les données suivantes :

Désignation	Signification
Serial Number	Numéro de série de la Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Nom du point d'accès de la Wallbox
Hotspot Password	Mot de passe pour le point d'accès de la Wallbox
Local Standard User Password	Mot de passe initial Utilisateur à domicile Le mot de passe sert à se connecter à l' Web Application. En cas de perte du mot de passe initial : ▶ Contactez un concessionnaire Porsche

Désignation	Signification
Local Service User Password	En cas de perte d'un mot de passe que vous avez vous-même créé : ▶ Réinitialiser la Wallbox avec les réglages d'usine et réactiver ainsi le mot de passe initial
Local Wallbox URL	Mot de passe initial Service clientèle URL pour accéder à l'application Web
PUK	Clé personnelle de déblocage

Aperçu

Aperçu des appareils

Wallbox Porsche



Fig. 12: Unité de commande de la Wallbox Porsche

- A** Boîtier
- B** Cadre du design
- C** Façade du design
- D** Câble du véhicule
- E** Compteur d'énergie conforme à la directive MID

Wallbox Porsche (législation sur le contrôle)



Fig. 13: Unité de commande de la Wallbox Porsche (législation sur le contrôle)

- A** Boîtier
- B** Cadre du design
- C** Façade du design
- D** Prise de charge Type 2
- E** Compteur d'énergie (conforme à la législation sur le contrôle en Allemagne, au Danemark, en Belgique)

Unité de commande

















Fig. 14: Façade du design de l'unité de commande

- 1** Voyant de contrôle Backend
- 2** Voyant de contrôle d'homologation
- 3** Capteur de luminosité
- 4** Touche marche/arrêt

Indicateur et élément de commande

Voyants de contrôle

Indicateur	Signification
 Blanc	Wallbox activée et prête à fonctionner
 Blanc clignotant	Connexion en cours
 Vert	Processus de recharge terminé
 Vert clignotant	Véhicule en cours de recharge
 Bleu clignotant	Pause de recharge (ISO)
 Orange	Redémarrage de la Wallbox nécessaire
 Orange clignotant	La Wallbox démarre
 Rouge	Erreur de charge
 Blanc	Authentification nécessaire
 Vert (2 à 4 s)	Authentification réussie
 Blanc	Échec de l'authentification

Indicateur	Signification
Rouge clignotant (2 à 4 s)	
 Rouge	Module défectueux
 Blanc	Aucune connexion au backend possible
 Blanc clignotant	La Wallbox est réinitialisée aux réglages d'usine

Configurer

Informations sur les câbles et prises de recharge pour véhicules

Raccord de charge du véhicule

Pour obtenir des informations sur la manière de brancher et de débrancher le câble du véhicule du raccord de charge du véhicule et sur l'état de la charge et de la connexion sur le raccord de charge du véhicule :

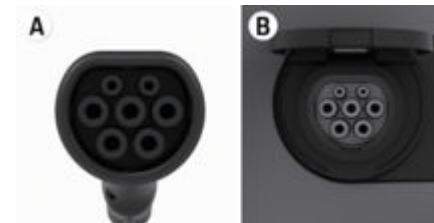
► Consultez le Manuel du véhicule.

⚠ DANGER Électrocution, incendie

Risque de blessures graves voire mortelles par électrocution ou incendie.

- Respecter systématiquement l'ordre prescrit pour le processus de recharge.
- Ne pas débrancher le câble du véhicule du raccord de charge du véhicule durant le processus de recharge.
- Arrêter le processus de recharge avant de débrancher le câble du véhicule du raccord de charge du véhicule.

Selon la variante de produit, la Wallbox Porsche est équipée d'un câble de charge du véhicule ou une prise de charge.



A Câble du véhicule type 2 

B S'applique à : Wallbox Porsche avec prise de charge

Prise de charge Type 2 

Type d'alimentation : CA

Norme : EN 62196-2

Type : Type 2

Plage de tension : ≤ 480 V RMS

Mise en service et configuration

Mise en service



Contrôle lors de la première mise en service

AVIS

Lors de la première mise en service, un électricien qualifié sur la Wallbox doit vérifier que l'installation et la sécurité électriques sont correctes (par ex. en Allemagne selon la norme DIN VDE 0100).

Vous trouverez de plus amples informations dans le manuel d'installation.

Mise en service via l'application My Porsche

- ✓ Wallbox AC installée et prête à l'emploi
 - ✓ Câble Ethernet connecté à la Wallbox AC
 - ou –
 - Réseau LTE disponible
 - ✓ Courrier relatif aux données d'accès disponible
 - ✓ Application My Porsche installée et connectée avec l'identifiant Porsche
1.  Activer la Wallbox en appuyant sur .
 - ➔  s'allume en blanc dès que la Wallbox est prête à fonctionner.
 2. Scanner le QR-Code sur le courrier relatif aux données d'accès avec le terminal mobile.
 - ➔ La sélection **équipement de recharge** s'ouvre dans l'application.
3. Sélectionner **Ajouter un équipement de recharge**.
 - ➔ Le QR-Code du scanner s'ouvre.

4. Scanner à nouveau le QR-Code
 - ➔ La fenêtre de connexion **ajouter équipement de recharge** s'ouvre dans l'application.
5. Saisir le **numéro de série** et le **PUK** du courrier relatif aux données d'accès.
 - ➔ La fenêtre **sélectionner pays** s'ouvre.
6. Sélectionner le pays dans lequel la Wallbox Porsche est installée.
 - ➔ La Wallbox Porsche est connectée et peut être utilisée via l'application My Porsche.

Information

Après la première mise en service, la Wallbox est d'abord en mode accès libre (Free Charging). Le mode d'accès est réglé sur **libre**.

Consulter l'aperçu des appareils dans l'application My Porsche

- ✓ Application My Porsche installée et connectée avec l'identifiant Porsche
- ✓ La Wallbox est mise en service via l'application My Porsche

1. Appuyer sur **compte**

2. Appuyer sur **équipement de recharge**

- ➔ L'aperçu de la Wallbox avec toutes les informations sur l'appareil s'affiche.

Autoriser sur la Wallbox

Réglage du mode d'accès

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

1. Appuyer sur **réglages de l'équipement**.

2. Appuyer sur le **mode d'accès**.

Après la première mise en service, la Wallbox est d'abord en mode accès libre (Free Charging). Le mode d'accès est réglé sur **libre**.

Avec le mode d'accès **libre** les processus de recharge commencent dès qu'un véhicule est connecté. Aucune autorisation n'est requise.

Avec le mode d'accès **limité** les processus de recharge sont soumis à une méthode d'autorisation.

Gérer le mode d'accès limité

Gérer les autorisations du véhicule

- ✓ Câble du véhicule branché
- ✓ Mode d'accès **limité** sélectionné

▶ Appuyer sur **véhicules**.

- ➔ Votre Porsche (entièrement électrique) s'affiche dans l'aperçu **véhicules** dès qu'elle est connectée via le câble de recharge du véhicule et peut être autorisée à effectuer des opérations de recharge.

Gérer les cartes RFID

- ✓ Mode d'accès **limité** sélectionné

▶ Appuyez sur **cartes RFID**.

- ➔ Dans l'aperçu **cartes RFID**, les cartes RFID peuvent être ajoutées à la liste d'autorisations.

Pour les cartes déjà répertoriées, l'autorisation peut être activée/désactivée.

Information

Si la puce RFID n'a pas été correctement détectée, la LED s'allume en rouge (●) sur la façade de design.

- ▶ Tenir à nouveau la puce RFID devant le capteur.
- ▶ Vérifier si la puce RFID est compatible avec la Wallbox.

– ou –

Saisir le numéro d'identification et la désignation de la puce RFID dans l'application My Porsche dans l'aperçu **cartes RFID**.

Information

Votre carte Porsche Charging Service peut être configurée comme carte RFID sur la Wallbox.

Possibilités d'autorisation


Autorisation	Description	Conditions
Free-Charging (mode sans autorisation)	<p>La Wallbox accorde une autorisation de recharge sans aucune interaction de l'utilisateur ou du véhicule.</p> <p>Droit d'écartonnage de la Wallbox Porsche : après la connexion au Backend, Free-Charging est désactivé. Pour chaque recharge, une autorisation est nécessaire.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La connexion au backend est activée et fabriquée pour la Wallbox. ✓ L'option de recharge sans autorisation d'accès est activée dans l'application My Porsche.
Puce RFID	L'utilisateur tient une puce RFID au niveau du capteur au niveau de la façade du design de la Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La connexion au backend est activée et fabriquée pour la Wallbox. ✓ L'option de recharge avec autorisation d'accès est activée pour la Wallbox. ✓ La puce RFID a été enregistrée sur la Wallbox. ✓ La puce RFID est maintenue au niveau du capteur et détectée par la Wallbox.
Plug & Charge privé	Les véhicules avec une communication étendue selon ISO 15118 peuvent être authentifiés automatiquement sur la Wallbox par un certificat, après validation unique, sans que l'utilisateur ne doive effectuer d'autres opérations sur la Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Le véhicule prend en charge la communication étendue et celle-ci est activée sur le véhicule. ✓ La connexion au backend est activée et fabriquée pour la Wallbox. ✓ La connexion de véhicule PLC est activée pour la Wallbox. ✓ Le certificat Plug & Charge du véhicule est reconnu comme valable par la Wallbox. ✓ Le véhicule a été homologué une fois.
Application My Porsche	L'homologation de charge peut être accordée via l'application My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Application My Porsche ouverte et aperçu, démarrage du processus de recharge sélectionné. ✓ La connexion au backend est activée et fabriquée pour la Wallbox. ✓ L'option d'authentification à distance est activée pour la Wallbox.

Réglages généraux

Modification du nom de l'appareil

Un nom d'appareil est attribué par défaut à la Wallbox. Celui-ci peut être modifié dans l'application My Porsche. La modification est automatiquement reprise dans le portail My Porsche

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

1. Appuyer sur  à côté du nom de l'appareil.
2. Saisir le nom souhaité dans le champ de saisie.
3. Sélectionner **Enregistrer**.

Mode économie d'énergie

Lorsque le réglage est activé, la Wallbox passe en mode économie d'énergie après un certain temps, si aucune interaction utilisateur n'a lieu, si la Wallbox ne présente aucun défaut actif et si aucun processus de recharge n'est actif.

Le mode économie d'énergie est activé après env. 5 à 20 min selon l'activité de l'application Web ou de l'application MyPorsche.

Activer/désactiver le mode économie d'énergie via l'application Web


- ✓ Connecté en tant qu'utilisateur entretien dans l'application Web

1. Dans la navigation, sélectionner **les réglages Wallbox**.
2. Sélectionner **Économiser de l'énergie**.
3. Activer le mode économie d'énergie (réglage standard) ou désactiver.

Information

En cas de mode d'économie d'énergie activé, la connexion au Backend est interrompue. Dans l'application My Porsche, la Wallbox s'affiche en hors ligne.

Quitter le mode économie d'énergie

- ▶ Brancher le câble de recharge du véhicule – ou – Appuyer brièvement sur  sur la Wallbox

Exporter l'historique de charge

Dans l'aperçu des appareils de la Wallbox, les derniers processus de recharge s'affichent.

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

1. Appuyer sur **Afficher l'historique de recharge**.
➔ Les derniers processus de recharges sont répertoriées.
2. Appuyer sur **Exporter l'historique de recharge**.
3. Sélectionner le processus de recharge souhaité et appuyer sur **exporter le PDF**.
➔ Le PDF peut être enregistré sur le terminal mobile ou envoyé sous forme d'e-mail.

Réinitialiser les réglages d'usine

Désactivation de la Wallbox via l'application My Porsche

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

- ▶ Appuyer sur **Désactiver l'équipement de recharge**.

- ➔ La Wallbox est réinitialisé avec les réglages d'usine.

La Wallbox n'est plus connectée à l'application My Porsche et s'affiche comme inactive.

Tous les processus de recharge restent visibles dans l'aperçu des appareils.

Il n'est plus possible d'effectuer aucun réglage.

Une nouvelle mise en service permet de réactiver la Wallbox. Tous les réglages antérieurs sont rétablis.

Supprimer la Wallbox via l'application My Porsche

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

- ▶ Appuyer sur **Effacer l'équipement de recharge**.

- ➔ La Wallbox est réinitialisé avec les réglages d'usine.

À l'exception du code pays, tous les réglages individuels sont réinitialisés sur les réglages d'usine, p. ex. les autorisations véhicule.

i Information

- La réinitialisation complète sur les réglages d'usine doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour de plus amples informations, voir le manuel d'installation.
- Une fois la réinitialisation effectuée, la Wallbox est redémarrée.

Ajustement du courant de charge

Configuration du courant maximal

AVIS

- ▶ La valeur maximale pouvant être réglée est automatiquement limitée par la capacité de courant du véhicule et de la connexion au réseau.
- ▶ Le courant de charge maximal du raccordement au réseau est configuré lors de l'installation de la Wallbox par un électricien qualifié.
 - ▶ Voir le manuel d'installation
- ▶ Renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié.

Il peut être utile de fixer une valeur pour le courant de charge maximal en l'absence de système de gestion de l'énergie.

La puissance de charge dépend du réseau électrique, du type de raccordement domestique, de la mise en service d'autres gros consommateurs et il se peut qu'elle ne soit pas entièrement disponible.

Le courant de charge peut uniquement être réduit, mais ne peut pas dépasser la valeur définie lors de l'installation.

i Information

Les réglages du courant de charge sont possibles via l'application Web.

- ✓ Connecté en tant qu'utilisateur entretien dans l'application Web

1. Dans la navigation, sélectionner **gestion de charge**.
2. Sélectionner **Réglages de charge**.
3. Sur l'écran **courant de charge** régler la valeur sous **courant de charge maximal**.

Mettre à jour le logiciel

i Information

Une connexion Internet est nécessaire pour obtenir des informations sur les mises à jour du logiciel et les installer sur la Wallbox. En outre, il est possible d'installer, si nécessaire, une mise à jour locale du logiciel sur la Wallbox.

Mise à jour automatique du logiciel

i Information

La mise à jour automatique du logiciel est définie par défaut dans la Wallbox.

- ✓ Câble du véhicule non branché
- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

- ▶ Appuyer sur **réglages de l'équipement**.

La mise à jour automatique du logiciel peut être activée et désactivée :

- **Activée** : Le système vérifie si des mises à jour du logiciel sont disponibles, les télécharge automatiquement et les installe.
- **Désactivée** : Le système vérifie si des mises à jour du logiciel sont disponibles et affiche un message. Le téléchargement doit être démarré manuellement.

i Information

La mise à jour manuelle du logiciel s'effectue via l'application Web.

Mise à jour manuelle du logiciel

- ✓ Câble du véhicule non branché
- ✓ Connecté en tant qu'utilisateur standard dans l'application Web.

1. Sous [porsche.com](#) > **Conseils & Achat** > **E-Performance** télécharger le pack logiciel actuel de la Wallbox et le sauvegarder localement.
2. Dans l'application Web dans Navigation, sélectionnez la **mise à jour du logiciel**.
3. Sélectionner Mise à jour du logiciel et confirmer l'installation.

Recharge

Remarque pour la recharge

En fonction du lieu, le raccordement des dispositifs de recharge des véhicules électriques est soumis à déclaration.

- ▶ Vérifier l'obligation de déclaration et le cadre juridique de l'exploitation avant le raccordement.

AVIS

Endommagement de la Wallbox

La Wallbox peut fonctionner uniquement dans une plage de températures située entre - 25 °C et + 45 °C.

- ▶ Afin d'éviter une surchauffe pendant le fonctionnement, suspendre la Wallbox à l'abri des intempéries et ne pas l'exposer en permanence aux rayons directs du soleil. En cas de surchauffe de la Wallbox, le processus de recharge est automatiquement interrompu jusqu'à ce que la température repasse dans une plage normale.
- ▶ En cas de trop haute ou trop basse température, laisser la Wallbox revenir lentement à sa plage de température de fonctionnement et ne pas la refroidir ou la réchauffer activement, par exemple en la refroidissant à l'eau froide ou en la réchauffant avec un sèche-cheveux.

AVIS

La recharge à haute température ambiante ou sous exposition au soleil directe peut entraîner une interruption prématurée du processus de recharge. Une limitation de la puissance de charge peut éviter de telles interruptions.

Information

Les défauts s'affichent sur la Wallbox via les voyants de contrôle en rouge.

▶ Reportez-vous au chapitre « Indicateur et élément de commande » à la page 59.

Temps de charge

La durée du processus de recharge peut varier en fonction des facteurs suivants :




- Tension et intensité du réseau spécifiques au pays
- Réglages de la limitation du courant de charge
- fluctuations de la tension secteur
- Température ambiante du véhicule et de la Wallbox. Les durées de recharge sont susceptibles d'augmenter en cas de températures situées au-delà des limites des valeurs de température ambiante autorisées.
- Température de la batterie haute tension et de l'unité de commande
- Activation de la préclimatisation de l'habitacle

Information

La puissance de charge dépend du réseau électrique, du type de raccordement domestique, de la mise en service d'autres gros consommateurs et il se peut qu'elle ne soit pas entièrement disponible. Informez-vous auprès de votre électricien qualifié. Porsche recommande de faire exécuter ces opérations par un concessionnaire Porsche, car celui-ci dispose du personnel d'atelier formé tout spécialement, ainsi que des pièces détachées et outils nécessaires.

Démarrer, interrompre et terminer la recharge

Démarrage de la recharge

- ✓ La Wallbox est prête à fonctionner.  Le voyant de contrôle s'allume en blanc
 - ✓ La limitation du courant de charge souhaitée est sélectionnée.
1. Branchez le connecteur de charge du véhicule sur le raccord de charge du véhicule.
 - ➔ Connexion au véhicule en cours
 -  Voyant de contrôle clignote en blanc.
 - Le connecteur du véhicule est automatiquement verrouillé avec le raccord de charge du véhicule
 2. La Wallbox délivre l'homologation de recharge et démarre le processus de recharge en fonction de l'autorisation sélectionnée. ▶ Reportez-vous au chapitre « Possibilités d'autorisation » à la page 62.
 - ➔  Le voyant de contrôle clignote en vert.
 - Dans l'application My Porsche, l'état de charge s'affiche sur le récapitulatif.
 3. Le processus de recharge démarre automatiquement.

Recharger avec la puce RFID



Risque de blessure avec le capteur RFID pour les personnes avec stimulateur cardiaque ou défibrillateur :

Si vous portez un stimulateur cardiaque, tenez-vous à 60 cm du capteur RFID au niveau de la façade du design.

Si vous portez un défibrillateur, tenez-vous à 40 cm du capteur RFID au niveau de la façade du design.

✓ La puce RFID est enregistrée et ajoutée à la liste de validation de la Wallbox. ► Reportez-vous au chapitre « Autoriser sur la Wallbox » à la page 61.

✓ Le véhicule est connecté à la Wallbox et la recharge peut commencer.

1. Tenir la puce RFID sur le capteur RFID au niveau de la façade du design de la Wallbox.

➔ En cas de détection réussie, une confirmation sonore retentit, le voyant de contrôle d'homologation s'(allume brièvement en vert et le processus de recharge démarre.

2. s'allume en vert au niveau de la façade du design, ► Reportez-vous au chapitre « Indicateur et élément de commande » à la page 59.. Dans l'application My Porsche, l'état de charge s'affiche sur le récapitulatif en conséquence.

Mise en pause de la recharge

Information

– Cette fonction n'est disponible que pour les véhicules avec une communication étendue. Les pauses de recharge sont commandées par le protocole 15118 sur la base d'un plan de recharge, p. ex. pour optimiser la consommation électrique.

Le véhicule reprend de lui-même le processus de recharge

Le processus de recharge peut être interrompu au niveau du véhicule.

– Le processus de recharge ne peut être interrompu que sur le véhicule ou par la Wallbox en cas de défaut de fonctionnement.

clignote en bleu au niveau de la façade du design, ► Reportez-vous au chapitre « Indicateur et élément de commande » à la page 59.. Dans l'application My Porsche, l'état de charge s'affiche sur le récapitulatif en conséquence.

Terminer la recharge

Le processus de recharge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est entièrement chargée.

Un processus de recharge peut également être interrompu manuellement.

Au niveau du véhicule

► Déverrouiller le connecteur de recharge.

➔ s'allume en vert de manière permanente au niveau de la façade du design.

► Pour de plus amples informations reportez-vous au manuel d'utilisation de votre véhicule.

Via l'application My Porsche

✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche

1. Appuyez sur **Véhicule**.

2. Sélectionner **Recharge**.

3. Terminer la recharge

➔ s'allume de manière permanente en vert au niveau de la façade du design, ► Reportez-vous au chapitre « Indicateur et élément de commande » à la page 59..

Dans l'application My Porsche, l'état de charge s'affiche sur le récapitulatif en conséquence.

Une fois le processus de recharge terminé :

1. Débrancher le câble du véhicule du véhicule..

➔ s'allume en blanc au niveau de la façade du design.

2. Ranger le câble du véhicule en toute sécurité sur la Wallbox.

3. Pour la Wallbox Porsche avec prise de charge : Débrancher le câble du véhicule au niveau de la prise électrique de la Wallbox et le ranger en toute sécurité.

Information

La prise est éventuellement verrouillée automatiquement lorsqu'une connexion du véhicule est détectée.

Configurer la connexion PLC au véhicule

Pour les véhicules avec une communication étendue, une connexion Vehicle-to-Grid (V2G) à la Wallbox via PLC peut être activée ou désactivée dans l'application Web.

Après la première mise en service de la Wallbox, le PLC est activé comme réglage par défaut.

▷ Vous trouverez de plus amples informations sur l'application web dans le manuel d'utilisation numérique sous manual.porsche.com ou dans votre application My Porsche.

i **Information**

L'activation de V2G et l'utilisation d'un véhicule qui ne prend pas en charge la communication étendue peuvent entraîner des retards dans le démarrage du processus de recharge ou empêcher le processus de recharge. Si vous utilisez un véhicule de ce type, la connexion PLC doit être désactivée.

Afficher l'application Web

Les options de configuration complémentaires et les informations détaillées sur les processus de recharge précédents peuvent être consultés par le biais de Web App.

Information

- En fonction du navigateur utilisé, l'Web App ne s'ouvre pas immédiatement, mais une remarque sur les paramètres de sécurité du navigateur s'affiche d'abord. Accepter la remarque pour continuer à vous connecter à l'application Web.
- La saisie de la clé de réseau lors de l'appel de l'Web App dépend du système de fonctionnement du terminal.

Consulter l'application Web via WiFi

Vous pouvez consulter Web App dans le navigateur d'un terminal (PC, tablette ou smartphone) qui est connecté au même réseau domestique que celui de la Wallbox.

- ✓ Courrier relatif aux données d'accès disponible
- ✓ Wallbox connectée au réseau domestique local/ WiFi

- ▶ Saisir l'**URL de l'application Web local** dans la ligne d'adresse du navigateur.

Information

Vous trouverez l'adresse IP dans l'aperçu de votre routeur.

Vous trouverez l'application l'URL de l'application Web local dans le courrier relatif aux conditions d'accès.

Consulter l'application Web via Ethernet

- ✓ Wallbox connectée directement via câble Ethernet (sans routeur) au terminal mobile

- ▶ Saisir l'adresse IP 10.0.1.30 dans la ligne d'adresse du navigateur.

Information

Si la Wallbox est connectée au réseau domestique via Ethernet, il est possible d'accéder au réseau domestique via le point d'accès de la Wallbox.

Consulter l'application Web via le point d'accès de la Wallbox

L'application Web peut être consultée avec un terminal (PC, tablette ou smartphone) via un point d'accès établi par la Wallbox.

- ▶ Saisir l'adresse IP 10.0.2.1 dans la ligne d'adresse du navigateur.

Le point d'accès de la Wallbox est actif de manière permanente et peut être désactivé via l'application Web.

▶ Vous trouverez de plus amples informations sur l'application web dans le manuel d'utilisation numérique sous manual.porsche.com ou dans votre application My Porsche.

Se connecter / se déconnecter sur l'application Web

Information

La connexion et la configuration de la Wallbox Porsche sont également possibles via l'application My Porsche.

Pour une utilisation standard de la Local Web App, utiliser l'utilisateur **Standard-User (utilisateur standard)**. L'utilisateur **Service-User (utilisateur entretien)** dispose de possibilités de réglage supplémentaires pour vous et pour la partie entretien (p. ex. pour votre concessionnaire Porsche).

Connexion

- ✓ Les données d'accès sont disponibles.

1. Sélectionner **Utilisateur standard** ou **Utilisateur entretien**.
2. Saisir le mot de passe de l'utilisateur concerné (voir le courrier relatif aux conditions d'accès).

Déconnexion

1. Dans la barre de titre, sélectionner le symbole utilisateur.
2. Sélectionner **Déconnexion**.

Information

Après 20 minutes d'inactivité, l'utilisateur est automatiquement déconnecté de Web App.

Nettoyage et maintenance

Effectuer des contrôles périodiques



AVERTISSEMENT

Risque de blessures en cas de qualification insuffisante du personnel

Des blessures graves et des dommages matériels peuvent en être la conséquence.

- ▶ Seul du personnel formé et qualifié doit travailler sur la Wallbox.

AVIS

Certains des contrôles périodiques ne doivent être effectués que par un électricien qualifié

▶ Tab. à la page 70.



Information

- L'exploitant est responsable de l'exécution des contrôles périodiques.
- Contacter et mandater les prestataires de contrôles périodiques suffisamment tôt avant l'expiration du délai.
- Informations détaillées sur la qualification nécessaire, voir le
 - ▶ manuel d'installation

Les contrôles périodiques suivants sont prescrits par la loi :

Composants	Type de contrôle	Intervalle de contrôle	Exécution par
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Effectuer un contrôle visuel pour détecter tout défaut. – Contrôler la disponibilité opérationnelle. 	Tous les jours / à chaque processus de recharge	Utilisateur / Exploitant
Wallbox	Répéter les mesures et les contrôles conformément aux réglementations locales (par ex. en Allemagne selon la norme DIN VDE 0105-100)	Tous les ans	Électricien qualifié
Câble du véhicule, Wallbox	Répéter les mesures et les contrôles conformément aux réglementations locales (par ex. en Allemagne conformément à la norme DIN VDE 0701/0702).	Tous les ans	Électricien qualifié

Composants	Type de contrôle	Intervalle de contrôle	Exécution par
Compteur électrique	Contrôler conformément à la législation sur le contrôle	Tous les 8 ans à compter de la date de fabrication	

Nettoyer la Wallbox

DANGER

Danger de mort par électrocution ou incendie

La présence d'eau dans la Wallbox peut entraîner des blessures mortelles par électrocution ou incendie.

- ▶ Ne jamais immerger la Wallbox et la prise dans l'eau.
- ▶ Ne diriger aucun jet d'eau, p. ex. avec un tuyau d'arrosage ou un nettoyeur haute pression, vers la Wallbox.
- ▶ Ne placer aucun objet rempli de liquide sur la Wallbox.
- ▶ Nettoyer la Wallbox uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humidifié.

AVIS

Dommages matériels dus à des détergents agressifs

Les détergents agressifs (p. ex. solvant de nettoyage, acétone, éthanol) peuvent endommager la surface du boîtier.

- ▶ Utiliser des produits nettoyants doux (p. ex. liquide vaisselle, nettoyant neutre).
- ▶ Contrôler régulièrement la Wallbox pour détecter d'éventuels dommages au niveau du boîtier et des salissures.
- ▶ Si nécessaire, nettoyer l'extérieur de la Wallbox à l'aide d'un chiffon doux, sec ou légèrement humidifié.

Mise hors service

Si la Wallbox n'est plus utilisée, p. ex. en cas de vente :

1. Supprimer la connexion entre identifiant Porsche et la Wallbox.
2. Réinitialiser les réglages d'usine de la Wallbox.

Supprimer la Wallbox via l'application My Porsche

- ✓ Aperçu des appareils ouvert dans l'application My Porsche
 - ▶ Appuyer sur **Effacer l'équipement de recharge.**
 - ➔ La Wallbox est réinitialisé avec les réglages d'usine.
- Tous les réglages sont effacés.

Élimination des déchets

Appareils électriques / électroniques et piles usagées



La Wallbox est soumise à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils électriques / électroniques et les batteries peuvent être remis à un centre de collecte ou une entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets.

Les appareils électriques et électroniques portant le symbole de poubelle barrée ainsi que les batteries usagées ne doivent pas être jetés dans les déchets domestiques, mais mis au rebut de manière conforme.

AVIS

Avant l'élimination, faire débrancher la Wallbox de l'alimentation électrique par un électricien qualifié et la mettre hors service. Pour ce faire, se reporter au chapitre « Mise hors service et démontage ». Voir

▶ manuel d'installation

- ▶ Éliminer la Wallbox à la fin de son utilisation conformément aux dispositions légales nationales relatives aux appareils électriques et électroniques.
- ▶ Respecter les dispositions de mise au rebut en vigueur dans le pays.
- ▶ Déposer les batteries, les appareils électriques et électroniques usagés à un point de collecte.
- ▶ Éliminer les matériaux d'emballage à l'aide des collecteurs locaux habituels pour le carton, le papier et les plastiques.

Pour plus d'informations sur une mise au rebut conforme :

- ▶ Contactez un concessionnaire Porsche.

Manuel d'utilisation



Respecter les consignes d'élimination conformément à l'étiquetage.

Informations conformément au règlement de l'UE sur les produits chimiques REACH

Conformément au règlement REACH de l'UE sur les produits chimiques (enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des produits chimiques), Porsche vous informe au sujet des substances dites extrêmement préoccupantes (SVHC) pouvant être contenues dans le chargeur.

Vous pouvez consulter cette information sur Internet.

- ▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Information

Les données présentées ici sont un extrait. Pour la liste complète des caractéristiques techniques, voir le

▷ manuel d'installation

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Droit d'étalonnage de la Wallbox Porsche PWB221E223
Puissance de sortie	22 kW	22 kW	22 kW
Courant nominal	32 A	32 A	32 A
Tension secteur	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Fréquence de réseau	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Puissance de charge Mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Courant de charge mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Raccordement au réseau	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Catégorie de surtension (CEI 60664)	III	III	III
Dispositif de protection intégré contre les courants de défaut	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Connecteur de charge du véhicule	Type 2	Type 2	Type 2

Caractéristiques mécaniques

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Droit d'étalonnage de la Wallbox Porsche PWB221E223
Dimensions (h x l x p) (sans câble)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Poids (sans câble)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Poids (avec câble)	9,8 kg	-	-
Longueur du câble du véhicule	7 m	-	-

Conditions environnementales et de stockage

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Droit d'étalonnage de la Wallbox Porsche PWB221E223
Classe de protection	IP55	IP55	IP55
Résistance aux chocs	IK10	IK10	IK10
Niveau de pollution	3	3	3
Installation	En plein air (à l'abri des intempéries) ou dans un bâtiment	En plein air (à l'abri des intempéries) ou dans un bâtiment	En plein air (à l'abri des intempéries) ou dans un bâtiment
Fixe / Mobile	Fixe	Fixe	Fixe
Utilisation (selon la norme DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Structure extérieure	Fixation murale	Fixation murale	Fixation murale

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Droit d'étalonnage de la Wallbox Porsche PWB221E223
Température ambiante	de - 25 °C à + 45 °C	de - 25 °C à + 45 °C	de - 25 °C à + 45 °C
Température de stockage	de - 40 °C à + 80 °C	de - 40 °C à + 80 °C	de - 40 °C à + 80 °C
Humidité de l'air en fonctionnement	de 5 % à 85 % sans condensation	de 5 % à 85 % sans condensation	de 5 % à 85 % sans condensation
Hauteur d'utilisation maximale	2 000 m au-dessus du niveau de la mer	2 000 m au-dessus du niveau de la mer	2 000 m au-dessus du niveau de la mer

Plaque signalétique

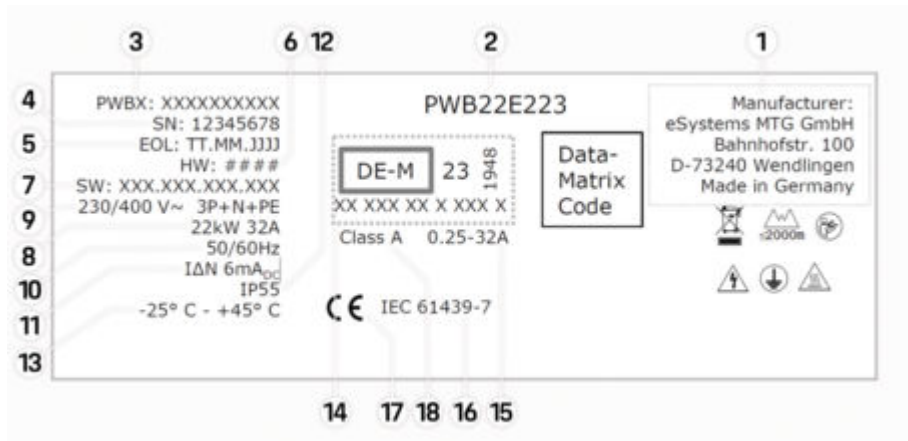


Fig. 15: Plaque signalétique (exemple)

- 1 Fabricant
- 2 Nom du modèle
- 3 Référence de la pièce

- 4** Numéro de série
 - 5** Date de fabrication
 - 6** État du matériel
 - 7** Version de logiciel
 - 8** Puissance nominale et courant nominal
 - 9** Tension nominale du réseau
 - 10** Fréquence nominale du réseau
 - 11** Dispositif intégré de protection contre les courants de fuite
 - 12** Protection contre les corps étrangers (indice de protection IP)
 - 13** Température ambiante nominale
 - 14** Données selon la certification de la législation de contrôle
 - 15** Plage de courant nominal du compteur électrique
 - 16** Données conformément à la directive européenne 2014/35/UE
 - 17** Données conformément à la directive européenne 2014/53/UE
 - 18** Classe de précision du contrôle
-

Informations relatives à la fabrication

Date de fabrication

Vous trouverez la date de fabrication de la Wallbox sur la plaque signalétique derrière l'abréviation « EOL ».

Elle est indiquée au format suivant : Jour de production.Mois de production.Année de production

Fabricant de la Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Allemagne

Contrôles électriques

Pour toute question concernant le contrôle électrique régulier de l'infrastructure de charge (VDE 0702 p.ex.), veuillez vous renseigner sous

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehiculeinformation/documents/>
ou auprès d'un concessionnaire Porsche.

Déclaration de conformité

La Wallbox dispose d'un système radio.

Le fabricant de ces systèmes radio déclare la conformité de ces systèmes radio à la directive 2014 / 53 / UE, dans le cadre d'une utilisation conforme.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante :

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehiculeinformation/documents>

Open Source Software Notice

Les informations complètes sur le l'Open Source Notice Software peuvent être consultées dans l'application Web.

✓ Connecté à l'application Web.

1. Dans le menu, sélectionnez **Informations système**.
2. Sélectionnez **Propriété intellectuelle**.

Importateurs

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Index alphabétique

A

Activer/désactiver le mode économie d'énergie. . .	60
Afficher les réglages du système.	60
Application Web	
consulter.	68
Données d'accès.	57
Modifier le mot de passe.	57
Mot de passe initial.	57
Perte du mot de passe.	57
Point d'accès.	68
WiFi.	68

C

Câble de charge	
Types de câbles et de connecteurs.	59
Câble de charge du véhicule	
Types de câbles et de connecteurs.	59
Caractéristiques techniques	
Caractéristiques électriques.	74
Caractéristiques mécaniques.	74
Conditions ambiantes et de stockage.	74
Chargeur	
Mot de passe initial.	57
Pictogrammes.	55
Configuration des réglages généraux.	60
Configuration du courant maximal.	64
Connexion / Déconnexion	
Rôles des utilisateurs.	60
Connexion PLC au véhicule.	65
Consignes de sécurité.	55

D

Date de fabrication.	78
Déclaration de conformité.	78
Données d'accès.	57
numéro de série.	57

E

Éléments fournis.	57
Élimination des déchets.	72

F

Fabricant.	78
Façade du design	
Voyants de contrôle.	59

I

Indicateur	
voyants de contrôle.	59
Informations relatives à la fabrication.	78

M

Maintenance.	70
Mettre à jour le logiciel.	64
Mise hors service.	72

N

Nettoyage.	70
Numéro de série.	57, 76

O

Open Source Software Notice.	78
--------------------------------------	----

P

Perte des données d'accès.	57
Pictogrammes.	55
Plaque signalétique.	76
Processus de recharge.	65
Protection des données.	55
Puce RFID.	60
PUK	
Modifier mot de passe.	57
Perte.	57

R

Raccord de charge du véhicule	
Temps de charge.	65
Recharge	
démarrer.	65
Recharger	
Recharger le véhicule.	65
Référence article du chargeur.	74
Réglage des unités.	60
Réinitialiser les réglages d'usine.	60

S

Structure des avertissements.	52
Symboles utilisés dans ce manuel.	52

T

Temps de charge.	65
Terminer la recharge.	65

U

Unité de commande	
Aperçu.	58
façade du design.	59
Utilisation conforme à l'usage prévu.	56

V

Vente de la Wallbox.	72
Vers le manuel d'utilisation	
Protection des données.	55
Voyants de contrôle	
façade du design.	59

Acerca de este manual

Instrucciones

Antes del primer uso, lea y siga la información de este manual.

Debido a que los requisitos varían en función del país, las instrucciones de la sección de registro de estas instrucciones pueden ser diferentes. Para cerciorarse de estar leyendo la sección de registro que se aplica a su país, compare el número de artículo del cargador que se indica en el capítulo "Datos técnicos" con el de la placa de características del cargador.

Instrucciones adicionales

Para obtener información sobre la instalación eléctrica del cargador Porsche, consulte el manual de instalación.

Actualización del software

El hardware de carga de Porsche se puede actualizar mediante actualizaciones de software. Las actualizaciones del manual de instrucciones en los canales digitales garantizan que la descripción actual de su dispositivo esté disponible.

Tras una actualización de las instrucciones, el contenido impreso puede diferir del contenido digital.

Equipamiento

Debido al continuo desarrollo de nuestros vehículos, Porsche se reserva el derecho a introducir cambios en el equipamiento y la tecnología con respecto a las ilustraciones y descripciones contenidas en este manual de instrucciones. Las variantes de equipamiento no siempre está incluido de serie o dependen del

equipamiento específico del país. Para más información sobre posibilidades de un montaje posterior, diríjase a un Centro Porsche.

Debido a las diferencias en las disposiciones legales de los distintos países, es posible que el equipamiento difiera de la presente descripción. Si su aparato está provisto de equipamientos que no están descritos en este manual, su Centro Porsche le informará sobre su correcto manejo y conservación.

Indicaciones de advertencia y símbolos

En este manual de instrucciones se emplean diversos tipos de indicaciones de advertencias y símbolos.

 **PELIGRO** Lesiones graves o mortales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Peligro", se producen lesiones graves o la muerte.

 **ADVERTENCIA** Posibles lesiones graves o mortales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Advertencia", pueden producirse lesiones graves o mortales.

 **ATENCIÓN** Posibilidad de lesiones moderadas o leves

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Atención" pueden producirse lesiones moderadas o leves.

 **AVISO**

Posibilidad de daños materiales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Aviso" pueden producirse daños materiales en el equipamiento de carga.

Información

La palabra "Información" indica información adicional.



Indicaciones medioambientales

✓ Condiciones que se deben cumplir para utilizar una función.

► Instrucción de actuación que debe seguir.

1. Las instrucciones de actuación están numeradas si se componen de varios pasos.

2. Instrucciones de manejo que debe seguir en la pantalla.

▷ Indica dónde puede encontrar más información sobre un tema.

Aviso

El código QR es una marca comercial registrada de DENSO WAVE.

Más información

Encontrará más información en los canales digitales (en función del país).

App



Escanee el código QR para descargar la aplicación My Porsche en la tienda correspondiente. Encontrará las instrucciones completas dentro de la aplicación My Porsche.

Una vez descargadas las instrucciones, también se puede acceder offline.

Web

Puede acceder a las instrucciones completas en las siguientes direcciones web:



Fig. 16: Código QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Español

Al manual de instrucciones

Explicación de pictogramas.	83
Política de privacidad.	83

Seguridad

Indicaciones de seguridad generales.	83
Uso previsto.	84

Suministro

Datos de acceso.	85
-----------------------	----

Resumen

Vista general de dispositivos.	86
Unidad de mando.	86
Elementos de visualización y mando.	87

Configurar

Información sobre el enchufe y el cable de carga del vehículo.	87
Puesta en servicio y configuración.	88

Carga

Indicaciones sobre la carga.	93
Iniciar, poner en pausa y finalizar la carga.	93

Acceso a la aplicación online.	95
--	-----------

Inicio de sesión /cierre de sesión en la aplicación on- line.	95
---	-----------

Limpieza y mantenimiento.	96
---------------------------------------	-----------

Puesta fuera de servicio.	98
---------------------------------------	-----------

Eliminación.	98
--------------------------	-----------

Datos técnicos

Placa de características.	101
Información sobre la fabricación.	103
Importador.	103
Índice alfabético.	104

Al manual de instrucciones

Explicación de pictogramas

Es posible que el Wallbox incluya pictogramas diferentes en función del país.



Emplee el Wallbox a una altitud máxima de 2000 m sobre el nivel del mar.



Deseche el Wallbox de acuerdo con todas las normas de eliminación aplicables.



Peligro de descarga eléctrica en caso de uso inadecuado.



Respete el manual de instrucciones relevante, en particular las indicaciones de advertencia y seguridad.



La superficie del Wallbox puede calentarse mucho.



CONEXIÓN A TIERRA DE PROTECCIÓN: Antes de realizar cualquier otra conexión al dispositivo, la conexión a tierra debe estar asegurada.



Identifica el conector de tipo 2 con un intervalo de tensión ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Conductor, neutro, tierra

Política de privacidad

Para garantizar la capacidad de comunicación y la actualización de su equipamiento de carga Porsche, el equipamiento de carga transmitirá periódicamente a Porsche los siguientes datos específicos del dispositivo en forma cifrada y se procesarán allí: identificación del dispositivo, marca, generación, tipo de dispositivo y versión del software.

Si, voluntariamente, desea utilizar servicios Porsche Connect adicionales para el equipamiento de carga Porsche, será necesario que vincule su equipamiento de carga con su cuenta My Porsche, que la distribuidora de Porsche Connect correspondiente ofrece en determinados mercados. Como parte del uso de los servicios Porsche Connect, se transmiten a Porsche y se procesan los siguientes datos personales y otros específicos del dispositivo para su procesamiento y suministro: identificación del cliente, estadísticas, información del proceso de carga, estado, estado de la conexión, así como fecha y hora de la última comunicación. Para obtener más información sobre las condiciones generales de venta y la política de privacidad, visite www.porsche.com.

La transferencia periódica de datos de su equipamiento de carga puede conllevar costes adicionales en su proveedor de servicios de Internet. Es posible eliminar sus datos almacenados en Porsche a través de My Porsche de forma irreversible. Debido a restricciones técnicas o legales, algunos de los servicios Porsche Connect del equipamiento de carga Porsche no están disponibles en todos los países.

Seguridad

Indicaciones de seguridad generales



Electrocución, incendio

La manipulación incorrecta de las clavijas de contacto del enchufe puede provocar electrocución o un incendio.

- ▶ No toque los contactos del puerto de carga en vehículo ni del Wallbox.
- ▶ No introduzca objetos en el puerto de carga en vehículo ni en el Wallbox.
- ▶ Proteja las tomas de corriente y las conexiones de enchufe de la humedad, del agua y de otros líquidos.
- ▶ Proteja las tomas de corriente y las conexiones de enchufe de la suciedad, especialmente de polvos conductores, como el polvo metálico.

⚠ PELIGRO

Electrocución, incendio

El uso de un Wallbox dañado o defectuoso, así como la instalación eléctrica incorrecta y el uso del Wallbox, o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad pueden provocar cortocircuitos, descargas eléctricas, explosiones, incendios o quemaduras.

- ▶ Proteger de las inclemencias meteorológicas o montarlo en un lugar protegido de la intemperie.
- ▶ Evite el contacto del Wallbox con líquidos.
- ▶ Tenga en cuenta las condiciones ambientales y de almacenamiento.
- ▶ Utilice el Wallbox únicamente de forma fija.
- ▶ No utilice cables alargadores, enrolladores de cables, tomas de corriente múltiples ni adaptadores de viaje durante el funcionamiento.
- ▶ No utilice adaptadores.
- ▶ No coloque objetos sobre el Wallbox.
- ▶ No pase por encima del cable con el vehículo ni lo doble.
- ▶ No pegue nada en el Wallbox ni lo cubra con objetos.

AVISO

- ▶ Lea atentamente y en su totalidad las instrucciones y siga las indicaciones de advertencia.
- ▶ Respetar las limitaciones y especificaciones específicas de cada país.
- ▶ Guarde el manual de instrucciones en un lugar accesible para el operador/usuario.
- ▶ No retire, manipule ni eluda el sello del fabricante o la cerradura.

Uso previsto

El Porsche Wallbox es un Wallbox compatible con la red. Sirve para cargar vehículos eléctricos que cumplen las normas y directrices generalmente vigentes para vehículos eléctricos.

Es adecuado para su uso en interiores y exteriores fijos, así como en espacios privados y semipúblicos, para su funcionamiento dentro de las especificaciones eléctricas y ambientales establecidas.

El Wallbox solo se puede utilizar como combinación de cable de alimentación, unidad de mando y cable de vehículo.

Cualquier otro uso no está previsto.

Está prohibido el funcionamiento no fijo del Wallbox.

Las actividades no permitidas son:

- Cualquier cambio en el Wallbox, excepto los descritos en este manual
- Uso de herramientas adicionales como adaptadores, tomas de corriente múltiples o enrolladores de cable

Suministro

Comprobar el volumen de suministro

1. Comprobar si todos los componentes están incluidos en el volumen de suministro y no presentan daños.
2. En caso de daños o si faltan componentes, diríjase a un Centro Porsche.

El volumen de suministro incluye:

Porsche Wallbox, compuesto por:

- Carcasa
- Tapa de la carcasa
- Marco de diseño
- Parte delantera del diseño
- Cable de vehículo tipo 2 (no en Porsche Wallbox con enchufe de carga de tipo 2)

Placa de montaje

Plantilla para taladros

Carpeta, incl. manual de instrucciones e instalación, carta con los datos de acceso, folleto de servicios de instalación

Material de instalación (véase el manual de instalación)

Datos de acceso

Con el Wallbox recibirá una carta con los datos de acceso, que incluye toda la información para el Wallbox y los datos necesarios de Web Application.

Guarde la carta con los datos de acceso.

Información

En caso de que pierda los datos de acceso proporcionados, como el PIN preestablecido y la clave de acceso inicial, se pueden consultar en el Centro Porsche.

- Tenga preparado el número de serie del Wallbox

La carta con los datos de acceso contiene la siguiente información:

Denominación	Significado
Serial Number	Número de serie del Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Nombre del hotspot del Wallbox
Hotspot Password	Contraseña para el hotspot del Wallbox
Local Standard User Password	<p>Contraseña inicial del usuario doméstico</p> <p>La contraseña sirve para iniciar sesión en la Web Application.</p> <p>En caso de pérdida de la contraseña inicial:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ diríjase a un Centro Porsche <p>En caso de pérdida de una contraseña propia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Restablecer el Wallbox a los ajustes de fábrica y, con ello, reactivar la contraseña inicial

Denominación	Significado
Local Service User Password	Contraseña inicial del servicio de atención al cliente
Local Wallbox URL	URL para iniciar la aplicación online
PUK	Clave de desbloqueo personal

Resumen

Vista general de dispositivos

Porsche Wallbox



Fig. 17: Unidad de mando de Porsche Wallbox

- A Carcasa
- B Marco de diseño
- C Parte delantera del diseño
- D Cable de vehículo
- E Contador de energía compatible con MID

Porsche Wallbox (legislación de calibración)



Fig. 18: Unidad de mando de Porsche Wallbox (legislación de calibración)

- A Carcasa
- B Marco de diseño
- C Parte delantera del diseño
- D Enchufe de carga de tipo 2
- E Medidor de energía (conforme a la legislación de calibración para Alemania, Dinamarca y Bélgica)

Unidad de mando


















Fig. 19: Parte delantera del diseño de la unidad de mando

- 1 Luz piloto del backend
- 2 Luz piloto de autorización
- 3 Sensor de brillo
- 4 Interruptor de encendido/apagado

Elementos de visualización y mando

Luces piloto

Indicación	Significado
 Blanco	Wallbox conectado y listo para funcionar
 Parpadeando en blanco	Establecimiento de la conexión
 Verde	Proceso de carga completado
 Parpadeando en verde	Se está cargando el vehículo
 Azul intermitente	Pausa de carga (ISO)
 Naranja	Es necesario reiniciar el Wallbox
 Parpadeando en naranja	El Wallbox se inicia
 Rojo	Error de carga
 Blanco	Autenticación requerida
 Blanco	Autenticación correcta

Indicación	Significado
Verde (2 a 4 s)	
 Rojo intermitente (2 a 4 s)	Error de autenticación
 Rojo	Error de módulo
 Blanco	No es posible la conexión backend
 El Wallbox se restablecerá a los ajustes de fábrica	
 Parpadeando en azul	

Configurar

Información sobre el enchufe y el cable de carga del vehículo

Puerto de carga en vehículo

Para obtener información sobre cómo conectar y extraer el cable de vehículo del puerto de carga en vehículo y el estado de carga y conexión en el puerto de carga del vehículo:

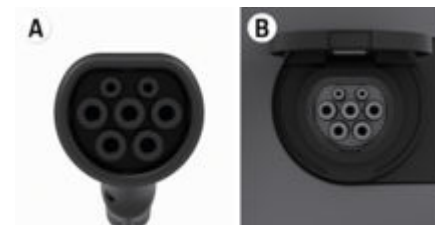
► Consultar el manual de instrucciones del vehículo.

⚠ PELIGRO Electrocutación, incendio

Peligro de lesiones graves o mortales por electrocución o incendio.


- Respete siempre la secuencia especificada durante el proceso de carga.
- No desenchufe el cable de vehículo del puerto de carga en vehículo durante el proceso de carga.
- Finalice el proceso de carga antes de desconectar el cable de vehículo del puerto de carga en vehículo.

Dependiendo de la variante de producto, el Porsche Wallbox está equipado con un cable de carga del vehículo o un enchufe de carga.



A Cable de vehículo de tipo 2 

B Válido para: Porsche Wallbox con enchufe de carga

Enchufe de carga de tipo 2 

Tipo de suministro: CA

Norma: EN 62196-2

Diseño: Tipo 2

Rango de tensión: ≤ 480 V RMS

Puesta en servicio y configuración

Puesta en funcionamiento



Comprobación en la primera puesta en marcha

AVISO

En la primera puesta en funcionamiento, un técnico superior electricista debe comprobar en el Wallbox que la instalación y la seguridad eléctrica son correctas (p. ej., en Alemania según DIN VDE 0100).

Encontrará más información en el manual de instalación.

Puesta en marcha mediante la aplicación My Porsche

- ✓ Wallbox de CA instalado y operativo
 - ✓ Cable Ethernet conectado al Wallbox de CA
—O bien—
Red LTE disponible
 - ✓ Se dispone de la carta que incluye los datos de acceso
 - ✓ Aplicación My Porsche instalada y registrada con Porsche ID
1. Conectar Wallbox pulsando .
 - ➔  se ilumina en blanco en cuanto el Wallbox está operativo.
 2. Escanear el código QR en la carta con los datos de acceso con el terminal móvil.
 - ➔ La selección **Equipamiento de carga** se abre en la aplicación.
3. Seleccione **Añadir equipamiento de carga**.
 - ➔ Se abre el escáner de código QR.

4. Escanear de nuevo el código QR.
 - ➔ La ventana de inicio de sesión **Añadir equipamiento de carga** se abre en la aplicación.

5. Introducir el **Número de serie** y el **PUK** de la carta con los datos de acceso.
 - ➔ Se abrirá la ventana **Seleccionar país**.

6. Seleccione el país en el que está instalado el Porsche Wallbox.

➔ El Porsche Wallbox está registrado y se puede manejar a través de la aplicación My Porsche.

Información

Después de la primera puesta en marcha, el Wallbox primero está en modo sin autorización de acceso (Free Charging). El modo de acceso está establecido en **Libre**.

Acceso a la vista general de dispositivos en la aplicación My Porsche

- ✓ Aplicación My Porsche instalada y registrada con Porsche ID
- ✓ Puesta en marcha del Wallbox realizada mediante la aplicación My Porsche

1. Pulse **Cuenta**

2. Pulse **Equipamiento de carga**

➔ Se muestra la vista general del Wallbox con toda la información del dispositivo.

Autorizar en Wallbox

Ajuste del modo de acceso

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

1. Pulse **Ajustes del equipo**.

2. Pulse **Modo de acceso**.

Después de la primera puesta en marcha, el Wallbox primero está en modo sin autorización de acceso (Free Charging). El modo de acceso está establecido en **Libre**.

Con el modo de acceso **Libre**, los procesos de carga se inician en cuanto se conecta un vehículo. No se requiere autorización.

Con el modo de acceso **Limitado**, los procesos de carga deben aprobarse mediante un método de autorización.

Gestionar modo de acceso limitado

Administrar permisos del vehículo

- ✓ Cable de vehículo enchufado
- ✓ Modo de acceso **Limitado** seleccionado

▶ Pulse **Vehículos**.

- ➔ Su Porsche (totalmente eléctrico) se muestra en la sinopsis de **Vehículos** en cuanto está conectado mediante el cable de carga del vehículo y puede ser autorizado para los procesos de carga.

Gestionar tarjetas RFID


- ✓ Modo de acceso **Limitado** seleccionado

▶ Pulse **Tarjetas RFID**.

- ➔ En la Sinopsis **Tarjetas RFID** se pueden añadir tarjetas RFID a la lista de autorizaciones.

Para las tarjetas que ya figuran en la lista, se puede activar/desactivar la autorización.

Información

Si el chip RFID no se ha detectado correctamente, el LED  de la parte delantera del diseño se ilumina en rojo.

- ▶ Acercar de nuevo el chip RFID al sensor.
- ▶ Comprobar si el chip RFID es compatible con el Wallbox.

—O bien—

Introducir el número de identificación y la denominación del chip RFID en la aplicación My Porsche en la sinopsis **Tarjetas RFID**.

Información

Su tarjeta Porsche Charging Service se puede programar como tarjeta RFID en el Wallbox.

Posibilidades de autorización


Autorización	Descripción	Requisitos
Carga libre (modo sin autorización)	<p>El Wallbox concede una autorización de carga sin ninguna interacción entre el usuario o el vehículo.</p> <p>Legislación de calibración para Porsche Wallbox: tras la conexión con el backend, el modo de carga libre está desactivado. Se requiere autorización para cada proceso de carga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La conexión backend está activada y establecida para el Wallbox. ✓ La opción de cargar sin autorización de acceso está activada en la aplicación My Porsche.
Chip RFID	<p>El usuario acerca un chip RFID al sensor situado en la parte delantera del diseño del Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La conexión backend está activada y establecida para el Wallbox. ✓ La opción de carga con autorización de acceso está activada para el Wallbox. ✓ El chip RFID se ha registrado en el Wallbox. ✓ El chip RFID se mantiene cerca del sensor y el Wallbox lo reconoce.
Plug & Charge privado	<p>Los vehículos con comunicación ampliada conforme a la norma ISO 15118 pueden autenticarse por sí mismos en el Wallbox mediante un certificado, tras una autorización única, sin que el usuario tenga que llevar a cabo más acciones en el Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ El vehículo es compatible con la comunicación ampliada y está activado en el vehículo. ✓ La conexión backend está activada y establecida para el Wallbox. ✓ La conexión del vehículo de comunicación por línea eléctrica está activada para Wallbox. ✓ El Wallbox reconoce que el certificado Plug & Charge del vehículo es válido. ✓ El vehículo se ha homologado una vez.
Aplicación My Porsche	<p>La autorización de carga se puede conceder a través de la aplicación My Porsche.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aplicación My Porsche abierta y vista general, inicio del proceso de carga seleccionado. ✓ La conexión backend está activada y establecida para el Wallbox. ✓ La opción de autenticación remota está activada para Wallbox.

Ajustes generales

Cambiar el nombre del dispositivo

Por defecto, se asigna un nombre de dispositivo para el Wallbox, que se puede adaptar en la aplicación My Porsche. La modificación se aplica automáticamente en el portal My Porsche

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

1. Pulse junto al nombre del dispositivo en .
2. Introduzca el nombre deseado en el campo de entrada.
3. Seleccione **Guardar**.

Modo de ahorro de energía

Si el ajuste está activado, el Wallbox pasa al modo de ahorro de energía después de un tiempo determinado si no se produce ninguna interacción con el usuario, el Wallbox no presenta ningún error activo y no hay ningún proceso de carga activo.

El modo de ahorro de energía se activa al cabo de entre 5 y 20 minutos, dependiendo de la actividad de la aplicación online o de la aplicación MyPorsche.

Activación/desactivación del modo de ahorro de energía a través de la aplicación online


- ✓ Ha iniciado sesión como usuario de servicio en la aplicación online

1. En la navegación, seleccione **Ajustes del Wallbox**.
2. Seleccione **Ahorro de energía**.
3. Activar o desactivar el modo de ahorro de energía (ajuste estándar).

Información

Si el modo de ahorro de energía está activado, se interrumpe la conexión con el backend. En la aplicación My Porsche, el Wallbox se muestra como offline.

Finalizar el modo de ahorro de energía

- ▶ Conectar el cable de carga del vehículo
—O bien—
Pulse brevemente  en el Wallbox

Exportar el historial de carga

En la vista general de dispositivos del Wallbox se muestran los últimos procesos de carga.

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

1. Pulse **Mostrar historial de carga**.
➔ Se enumeran los últimos procesos de carga.
2. Pulse **Exportar historial de carga**.
3. Seleccione el proceso de carga deseado y pulse **Exportar PDF**.
➔ El PDF se puede guardar en el dispositivo móvil o enviar por correo electrónico.

Restablecer el sistema a los ajustes de fábrica

Desactivar el Wallbox mediante la aplicación My Porsche

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

- ▶ Pulse **Desactivar equipamiento de carga**.

- ➔ El Wallbox se restablecerá a los ajustes de fábrica.

El Wallbox ya no está conectado a la aplicación My Porsche y se muestra como inactivo.

Todos los procesos de carga siguen siendo visibles en la vista general del dispositivo.

Ya no se pueden realizar más ajustes.

Mediante una nueva puesta en marcha se puede volver a activar el Wallbox. Se restablecerán todos los ajustes anteriores.

Eliminar el Wallbox mediante la aplicación My Porsche

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

- ▶ Pulse **Eliminar equipamiento de carga**.

- ➔ El Wallbox se restablecerá a los ajustes de fábrica.

A excepción del identificador de país, todos los ajustes individuales se restablecen a los ajustes de fábrica, p. ej., los permisos del vehículo.

i Información

- Un técnico superior electricista puede restablecer completamente los ajustes de fábrica. Para obtener más información, consulte el manual de instalación.
- Una vez restablecido, el Wallbox se reinicia.

Ajustar la corriente de carga**Configuración de la corriente máxima****AVISO**

- ▶ El valor máximo ajustable se limita automáticamente por la capacidad de carga de corriente del vehículo y de la conexión a la red.
- ▶ La corriente de carga máxima de la conexión a la red la configura un técnico superior electricista durante la instalación del Wallbox.
 - ▶ Consulte el manual de instalación
- ▶ Infórmese a través de un técnico superior electricista cualificado.

Una especificación para la corriente de carga máxima puede ser útil si no hay disponible ningún sistema de gestión de energía.

La potencia de carga depende de la red eléctrica, del tipo de conexión doméstica, de la puesta en marcha de otros grandes consumidores y puede que no esté disponible la potencia de carga completa.

La corriente de carga solo se puede limitar, pero no superar el valor fijado durante la instalación.

i Información

Los ajustes de la corriente de carga son posibles a través de la aplicación online.

- ✓ Ha iniciado sesión como usuario de servicio en la aplicación online

1. En la navegación, seleccione **Gestión de carga**.
2. Seleccione **Ajustes de carga**.
3. En la vista **Corriente de carga**, ajuste el valor en **Corriente de carga máxima**.

Actualizar software**i** Información

Para obtener información sobre las actualizaciones de software e instalarlas en el Wallbox, es necesaria una conexión a Internet. Además, existe la posibilidad de instalar una actualización de software local en el Wallbox si es necesario.

Actualizar software automáticamente**i** Información

La actualización automática de software se ha establecido como ajuste predeterminado del Wallbox.

- ✓ Cable de vehículo no enchufado
- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

- ▶ Pulse **Ajustes del equipo**.

La **actualización automática de software** se puede activar y desactivar:

- **Activada:** Se comprueba si hay actualizaciones de software disponibles, se descargan e instalan automáticamente.
- **Desactivada:** Se comprueba si hay actualizaciones de software disponibles y se muestra un aviso correspondiente. La descarga debe iniciarse manualmente.

i Información

La actualización manual del software se realiza a través de la aplicación online.

Actualizar software manualmente

- ✓ Cable de vehículo no enchufado
- ✓ Ha iniciado sesión como usuario estándar en la aplicación online.

1. En porsche.com > **Asesoramiento y compra** > **E-Performance**, descargar el paquete de software actual para Wallbox y guardarlo localmente.
2. En la aplicación online, seleccione **Actualización de software** en la navegación.
3. Seleccione Actualización de software y confirmar la instalación.

Carga

Indicaciones sobre la carga

En función de la ubicación, se requiere la obligación de registro de la conexión de dispositivos de carga para vehículos eléctricos.

- ▶ Compruebe la obligación de registro y las condiciones marco sobre el servicio antes de la conexión.

AVISO

Daños en el Wallbox

El Wallbox solo se debe emplear en un rango de temperatura de entre -25 °C y +45 °C.

- ▶ Para evitar un sobrecalentamiento durante el funcionamiento, no cuelgue el Wallbox en un lugar protegido de la intemperie y no exponga el cargador a radiación solar directa de forma continua. Si se produce un sobrecalentamiento en el Wallbox, el proceso de carga se interrumpe automáticamente hasta que la temperatura vuelve al rango normal.
- ▶ En caso de que el Wallbox alcance una temperatura superior o inferior a su temperatura de funcionamiento, deje que vuelva a recuperar su temperatura correcta y no intente enfriarlo o calentarlo activamente; p. ej., enfriarlo con agua fría o calentarlo con un secador.

AVISO

La carga a temperaturas ambiente elevadas o bajo radiación solar directa puede provocar una interrupción prematura del proceso de carga. Una limitación de la potencia de carga puede evitar estas interrupciones.

Información

Las averías en el Wallbox se indican mediante luces piloto en rojo.

▶ Consulte el capítulo "Elementos de visualización y mando" en la página 87.

Tiempos de carga

La duración del proceso de carga puede variar en función de los factores siguientes:




- Tensión de red y amperaje específicos del país
- Ajustes del límite de la corriente de carga
- Oscilaciones de la tensión de red
- Temperatura ambiente del vehículo y del Wallbox. En caso de alcanzar temperaturas que estén en el límite de la temperatura ambiente aceptada, los tiempos de carga pueden ser mayores.
- Temperatura de la batería de alta tensión y la unidad de mando
- Climatización previa de la temperatura del habitáculo activada

Información

La potencia de carga depende de la red eléctrica, del tipo de conexión doméstica, de la puesta en marcha de otros grandes consumidores y puede que no esté disponible la potencia de carga completa. Infórmese a través de su técnico superior electricista cualificado. Porsche recomienda que encargue a un Centro Porsche la ejecución de estos trabajos, ya que cuenta con personal de taller debidamente formado y con las piezas y herramientas necesarias para ello.

Iniciar, poner en pausa y finalizar la carga

Inicio de la carga

- ✓ El Wallbox está listo para funcionar.  Luz piloto iluminada en blanco
 - ✓ Se ha seleccionado el límite de la corriente de carga deseado.
1. Conecte el enchufe de vehículo al puerto de carga en vehículo
 - ➔ Conectando con el vehículo
 -  La luz piloto parpadea en blanco.
 - El enchufe de vehículo se bloquea automáticamente con el puerto de carga en vehículo
 2. El Wallbox concede la autorización de carga e inicia el proceso de carga en función de la autorización seleccionada. ▶ Consulte el capítulo "Posibilidades de autorización" en la página 90.
 - ➔  La luz piloto parpadea en verde.
 - En la aplicación My Porsche se muestra el estado de carga en la vista general.
 3. El proceso de carga se inicia automáticamente.


Cargar con chip RFID

PELIGRO

Riesgo de lesiones por sensor RFID para personas con marcapasos o desfibriladores:

Si lleva un marcapasos, mantenga una distancia de 60 cm con respecto al sensor RFID en la parte delantera del diseño.


Si lleva un desfibrilador, mantenga una distancia de 40 cm con el sensor RFID en la parte delantera del diseño.

- ✓ El chip RFID está registrado y añadido a la lista de homologación de Wallbox. ▶ Consulte el capítulo "Autorizar en Wallbox" en la página 89.
 - ✓ El vehículo está conectado con el Wallbox y la carga se puede iniciar.
1. Sujetar el chip RFID en el sensor RFID en la parte delantera del diseño del Wallbox.
 - ➔ Si la detección es correcta, suena una respuesta acústica, la luz piloto de autorización se (●) ilumina brevemente en verde y se inicia el proceso de carga.
 2.  se ilumina en verde en la parte delantera del diseño, ▶ Consulte el capítulo "Elementos de visualización y mando" en la página 87.. En la aplicación My Porsche se muestra el estado de carga en la vista general.

Detención de la carga

Información


- Esta función solo está disponible para vehículos con comunicación ampliada. Las pausas de carga se controlan a partir de un plan de carga mediante el protocolo ISO 15118, por ejemplo, para optimizar el consumo de corriente. El vehículo reanuda automáticamente el proceso de carga. El proceso de carga puede interrumpirse en el vehículo.
- El proceso de carga solo puede interrumpirse en el vehículo o mediante el Wallbox en caso de avería.

 parpadea en azul en la parte delantera del diseño, ▶ Consulte el capítulo "Elementos de visualización y mando" en la página 87.. En la aplicación My Porsche se muestra el estado de carga en la vista general.

Carga finalizada

El proceso de carga se detiene automáticamente cuando la batería está completamente cargada. Un proceso de carga también se puede cancelar manualmente.


En el vehículo

- ▶ Desbloquear el conector.
- ➔  se ilumina permanentemente en verde en la parte delantera del diseño.
- ▶ Por favor, siga atentamente el manual de instrucciones del vehículo para obtener más información.

A través de la aplicación My Porsche


- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

1. Pulse **Vehículo**.
2. Seleccione **Cargar**.
3. Carga finalizada

- ➔  se ilumina permanentemente en verde en la parte delantera del diseño, ▶ Consulte el capítulo "Elementos de visualización y mando" en la página 87..

En la aplicación My Porsche se muestra el estado de carga en la vista general.

Una vez finalizada la carga:

1. Desenchufar el cable de vehículo del vehículo.
 - ➔  se ilumina en blanco en la parte delantera del diseño.
2. Guarde el cable de vehículo en el Wallbox de forma segura.

3. Para el Porsche Wallbox con enchufe de carga: Desenchufar el cable de vehículo de la toma de corriente del Wallbox y guardarlo en un lugar seguro.

Información

Si es necesario, el conector se bloquea automáticamente cuando se detecta una conexión del vehículo.

Configurar la conexión de la comunicación por línea eléctrica con el vehículo

Para vehículos con comunicación ampliada, se puede activar o desactivar una conexión de vehículo a red (V2G) con el Wallbox a través de la comunicación por línea eléctrica (PLC) en la aplicación online. Tras la primera puesta en marcha del Wallbox, la comunicación por línea eléctrica está activa como ajuste predeterminado.

▶ Para obtener más información sobre la aplicación online, consulte el manual de instrucciones digital en manual.porsche.com o su aplicación My Porsche.

Información

Si se activa V2G y se utiliza un vehículo que no admite la comunicación ampliada, puede producirse retrasos al iniciar el proceso de carga o el proceso de carga no se puede iniciar. Si utiliza un vehículo de este tipo, la conexión de la comunicación por línea eléctrica debe estar desactivada.

Acceso a la aplicación online

Se pueden consultar más opciones de configuración e información detallada sobre los procesos de carga anteriores a través de Web App.

Información

- En función del navegador utilizado, la Web App no se abrirá inmediatamente, sino que primero mostrará un aviso sobre la configuración de seguridad del navegador. Aceptar el aviso para continuar con el inicio de sesión de la aplicación online.
- La entrada de la clave de red al acceder a la Web App depende del sistema operativo del terminal.

Acceso a la aplicación online a través de Wi-Fi

Se puede acceder a la Web App en el navegador de un terminal (PC, tableta o smartphone) que esté en la misma red doméstica que el Wallbox.

- ✓ Se dispone de la carta que incluye los datos de acceso
- ✓ Wallbox conectado a la red doméstica/Wi-Fi local

- ▶ Introduzca la **URL de la aplicación online local** en la barra de direcciones del navegador.

Información

Encontrará la dirección IP en la vista general del router.

Encontrará la URL de la aplicación online local en la carta con los datos de acceso.

Acceso a la aplicación online a través de Ethernet

- ✓ Wallbox conectado directamente al terminal móvil mediante un cable Ethernet (sin router)

- ▶ Introduzca la dirección IP 10.0.1.30 en la barra de direcciones del navegador.

Información

Si el Wallbox está conectado a la red doméstica a través de Ethernet, se puede acceder a la red doméstica a través del hotspot del Wallbox.

Acceso a la aplicación online a través de hotspot del Wallbox

Se puede acceder a la aplicación online con un terminal (PC, tableta o smartphone) a través de un hotspot configurado por el Wallbox.

- ▶ Introduzca la dirección IP 10.0.2.1 en la barra de direcciones del navegador.

El hotspot del Wallbox está permanentemente activo y se puede desactivar a través de la aplicación online.

▶ Para obtener más información sobre la aplicación online, consulte el manual de instrucciones digital en manual.porsche.com o su aplicación My Porsche.

Inicio de sesión/cierre de sesión en la aplicación online

Información

También es posible iniciar sesión y configurar el Porsche Wallbox a través de la aplicación My Porsche.

Para un manejo estándar de la Local Web App, utilizar el usuario **Usuario estándar**. El usuario **Usuario de servicio** dispone de opciones de configuración adicionales y está destinado a fines de servicio (p. ej. para su Centro Porsche).

Iniciar sesión

- ✓ Se dispone de los datos de acceso.

1. Seleccione **Usuario estándar** o **Usuario de servicio**.
2. Introduzca la contraseña del usuario correspondiente (consulte la carta con los datos de acceso).

Cerrar sesión

1. En la lista de títulos, seleccione el símbolo de usuario.
2. Seleccione **Cerrar sesión**.

Información

Después de 20 minutos de inactividad, el usuario se desconecta automáticamente del Web App.

Limpieza y mantenimiento

Realizar comprobaciones recurrentes

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones en caso de cualificación insuficiente del personal

Esto puede provocar lesiones graves y daños materiales.

- ▶ Solo el personal debidamente formado y cualificado debe trabajar en el Wallbox.

AVISO

Solo un electricista cualificado puede realizar algunas de las comprobaciones recurrentes

▶ Tab. en la página 96.

i Información

- El operador es responsable de llevar a cabo las comprobaciones recurrentes.
- Ponerse en contacto con el proveedor de comprobaciones de la normativa legal y encargarse de ellas a tiempo antes de que finalice la calibración.
- Para obtener información detallada sobre la cualificación necesaria, consulte el
 - ▶ manual de instalación

Las siguientes comprobaciones recurrentes son obligatorias por ley:

Componente	Tipo de comprobación	Intervalo de comprobación	A cargo de
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Realizar una inspección visual en busca de defectos. – Comprobar la disponibilidad operativa. 	Diariamente/en cada proceso de carga	Usuario/operador
Wallbox	Repetir las mediciones y comprobaciones según las normas locales (p. ej., en Alemania según DIN VDE 0105-100)	Anualmente	Técnico superior electricista
Cable de vehículo, Wallbox	Repetir las mediciones y comprobaciones según las normas locales (p. ej., en Alemania según DIN VDE 0701/0702).	Anualmente	Técnico superior electricista

Componente	Tipo de comprobación	Intervalo de comprobación	A cargo de
Contador eléctrico	Comprobar conforme a la ley de calibración	Cada 8 años a partir de la fecha de fabricación	

Limpia Wallbox



PELIGRO

Peligro de muerte por electrocución o incendio

El agua en el Wallbox puede provocar lesiones mortales por descargas eléctricas e incendio.

- ▶ No sumergir nunca el Wallbox ni el conector en agua.
- ▶ No dirija ningún chorro de agua, p. ej., de la manguera de jardín o de la limpiadora a presión, hacia el Wallbox.
- ▶ No coloque objetos llenos de líquido sobre el Wallbox.
- ▶ Limpiar el Wallbox únicamente con un paño seco o ligeramente humedecido.

AVISO

Daños materiales por productos de limpieza agresivos

Los productos de limpieza agresivos (p. ej., bencina de lavado, acetona, etanol) pueden dañar la superficie de la carcasa.

- ▶ Utilizar productos de limpieza suaves (p. ej., detergente, limpiadores neutros).
- ▶ Comprobar periódicamente que el Wallbox no presente daños ni suciedad en la carcasa.
- ▶ En caso necesario, limpiar el exterior del Wallbox con un paño suave, seco o ligeramente humedecido.

Puesta fuera de servicio

Si ya no se utiliza el Wallbox, p. ej., en caso de venta:

1. Desvincular el Porsche ID de Wallbox.
2. Restablecer el Wallbox a los ajustes de fábrica.

Eliminar el Wallbox mediante la aplicación My Porsche

- ✓ Vista general de dispositivos abierta en la aplicación My Porsche

▶ Pulse **Eliminar equipamiento de carga**.

- ➔ El Wallbox se restablecerá a los ajustes de fábrica.

Se eliminarán todos los ajustes.

Eliminación

Aparatos eléctricos/electrónicos y baterías usadas



El Wallbox está sujeto a la Directiva de la UE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Los aparatos eléctricos/electrónicos y las baterías se pueden enviar a un punto de recogida o a una empresa especializada en eliminación.

Los aparatos eléctricos y electrónicos identificados con un icono de cubo de basura tachado, así como las baterías usadas, no se pueden tirar a la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma reglamentaria.

AVISO

Antes de desechar el Wallbox, un técnico superior electricista debe desconectarlo del suministro de corriente y retirarlo del servicio de la forma prescrita. Para ello, tener en cuenta el capítulo "Puesta fuera de servicio y desmontaje". Consulte el

▶ Manual de instalación

- ▶ Al final del uso, desechar el Wallbox de acuerdo con las disposiciones legales nacionales para aparatos eléctricos y electrónicos.
- ▶ Tenga en cuenta las normas de eliminación específicas de cada país.
- ▶ Entregue las baterías usadas y los aparatos eléctricos y electrónicos viejos en un punto de recogida.
- ▶ Desechar el material de embalaje a través de los recipientes colectores locales habituales para cartón, papel y plásticos.

Para obtener más información sobre la correcta eliminación:

- ▶ Diríjase a un Centro Porsche.

Manual de instrucciones



Siga las instrucciones de eliminación indicadas en el etiquetado.

Información conforme al Reglamento de la UE sobre sustancias químicas (REACH)

Conforme al Reglamento de la UE sobre sustancias químicas, REACH (Registro, Evaluación, Autorización y restricción de sustancias químicas), Porsche le informa acerca de lo que se conoce como sustancias extremadamente preocupantes (SVHC), que pueden estar presentes en el cargador.

Esta información puede consultarse en Internet.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Datos técnicos

Datos sobre electricidad

Información

Los datos que aquí se indican son un extracto. Para obtener una lista completa de los datos técnicos, consulte el

► Manual de instalación

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Legislación de calibración para Porsche Wallbox PWB221E223
Potencia	22 kW	22 kW	22 kW
Corriente nominal	32 A	32 A	32 A
Tensión de red	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Frecuencia de la red	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Potencia de carga modo 3	22 kW	22 kW	22 kW
Corriente de carga modo 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Conexión a la red	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Categoría de sobretensión (IEC60664)	III	III	III
Dispositivo de protección de corriente residual integrado	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Enchufe de vehículo	Tipo 2	Tipo 2	Tipo 2

Ficha mecánica

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Legislación de calibración para Porsche Wallbox PWB221E223
Medidas (Al x An x Fo) (sin cable)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Peso (sin cable)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Peso (con cable)	9,8 kg	-	-
Longitud del cable de vehículo	7 m	-	-

Condiciones ambientales y de almacenamiento

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Legislación de calibración para Porsche Wallbox PWB221E223
Grado de protección	IP55	IP55	IP55
Resistencia a impactos	IK10	IK10	IK10
Grado de suciedad	3	3	3
Disposición	Al aire libre (protección contra las inclemencias del tiempo) o en el edificio	Al aire libre (protección contra las inclemencias del tiempo) o en el edificio	Al aire libre (protección contra las inclemencias del tiempo) o en el edificio
De forma fija/portátil	De forma fija	De forma fija	De forma fija
Uso (según DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Diseño exterior	Fijación de pared	Fijación de pared	Fijación de pared

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Legislación de calibración para Porsche Wallbox PWB221E223
Temperatura ambiente	-25 °C a +45 °C	-25 °C a +45 °C	-25 °C a +45 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +80 °C	-40 °C a +80 °C	-40 °C a +80 °C
Humedad ambiental de funcionamiento	Entre 5 % y 85 % sin condensación	Entre 5 % y 85 % sin condensación	Entre 5 % y 85 % sin condensación
Altura máxima de aplicación	2000 m sobre el nivel del mar	2000 m sobre el nivel del mar	2000 m sobre el nivel del mar

Placa de características

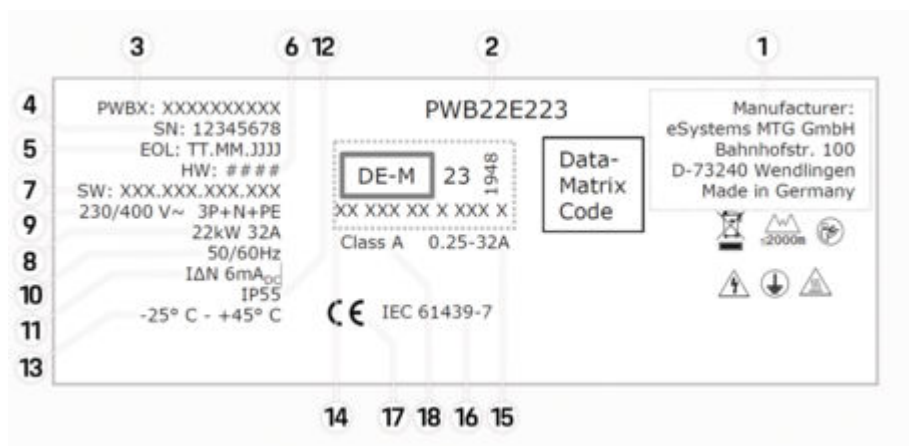


Fig. 20: Placa de características (ejemplo)

- 1 Fabricante
- 2 Nombre del modelo
- 3 Referencia de pieza

4	Número de serie
5	Fecha de fabricación
6	Estado del hardware
7	Versión de software
8	Potencia nominal y corriente nominal
9	Tensión nominal de la red
10	Frecuencia nominal de la red
11	Dispositivo de protección de corriente residual integrado
12	Protección de cuerpos extraños (grado de protección IP)
13	Temperatura ambiente nominal
14	Datos conforme a la certificación de calibración
15	Rango de corriente nominal del contador de corriente
16	Indicación según la Directiva de la UE 2014/35/UE
17	Indicación según la Directiva de la UE 2014/53/UE
18	Calibración de la clase de precisión

Información sobre la fabricación

Fecha de fabricación

Encontrará la fecha de fabricación del Wallbox en la placa identificativa tras la abreviatura "EOL".

Se muestra con el siguiente formato: Día.Mes.Año de producción

Fabricante del Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Alemania

Comprobaciones eléctricas

Si tiene preguntas sobre la comprobación eléctrica normativa de la infraestructura de carga (p. ej. VDE 0702), infórmese en

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
o en su Centro Porsche.

Declaración de conformidad

El Wallbox dispone de un sistema de radio.

El fabricante de este sistema declara que se corresponde con las indicaciones de uso de la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Se puede acceder a la información completa sobre la notificación de software de código abierto en la aplicación web.

✓ Sesión iniciada en la aplicación web.

1. En la navegación, seleccionar **Información del sistema**.
2. Seleccionar **Copyright**.

Importador

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Índice alfabético

A

Activación/desactivación del modo de ahorro de energía.....	88
Actualizar software.....	92
Advertencias de estructura.....	80
Aplicación online	
Acceso.....	95
Cambiar contraseña.....	85
Contraseña inicial.....	85
Hotspot.....	95
Pérdida de la contraseña.....	85
Wi-Fi.....	95

C

Cable de carga	
Tipos de cable y conectores.....	87
Cable de carga del vehículo	
Tipos de cable y conectores.....	87
Carga	
Iniciar.....	93
Carga finalizada.....	93
Cargador	
Contraseña inicial.....	85
Pictogramas.....	83
Cargar	
Cargar vehículo.....	93
Chip RFID.....	88
Conexión de comunicación por línea eléctrica al vehículo.....	93
Configuración de la corriente máxima.....	92
Configuración de unidades.....	88
Configuración los ajustes generales.....	88
Conservación.....	96

D

Datos de acceso.....	85
Aplicación online.....	85
del número de serie.....	85
Datos técnicos	
Condiciones del entorno y del almacenamiento.....	99
Ficha mecánica.....	99
Declaración de conformidad.....	103

E

Eliminación.....	98
------------------	----

F

Fabricante.....	103
Fecha de fabricación.....	103
Ficha técnica	
Datos eléctricos.....	99

I

Indicación	
Luces piloto.....	87
Indicaciones de seguridad.....	83
Información sobre la fabricación.....	103
Inicio/cierre de sesión	
Roles de usuario.....	88
Ir al manual de instrucciones	
Política de privacidad.....	83

L

Limpieza.....	96
Luces piloto	
Parte delantera del diseño.....	87

M

Mostrar ajustes del sistema.....	88
----------------------------------	----

N

Número de artículo del cargador.....	99
Número de serie.....	85, 101

O

Open Source Software Notice.....	103
----------------------------------	-----

P

Parte delantera del diseño	
Luces piloto.....	87
Pérdida de los datos de acceso.....	85
Pictogramas.....	83
Placa de características.....	101
Política de privacidad.....	83
Procesos de carga.....	93
Puerto de carga en vehículo	
Tiempos de carga.....	93
Puesta fuera de servicio.....	98
PUK	
Cambiar contraseña.....	85
Pérdida.....	85

R

Restablecer el sistema a los ajustes de fábrica....	88
---	----

S

Símbolos de este manual.....	80
Suministro.....	85

T

Tiempos de carga.....	93
-----------------------	----

U

Unidad de mando	
Parte delantera del diseño.....	87
Sinopsis.....	86
Uso previsto.....	84

V

Venta de Wallbox..... 98

Informazioni sulle presenti istruzioni

Istruzioni

Prima del primo utilizzo, leggere e rispettare le informazioni delle presenti istruzioni.

A causa delle esigenze specifiche dei singoli Paesi, le informazioni contenute nelle sezioni dell'indice di questo manuale differiscono tra loro. Per essere sicuri di leggere la sezione dell'indice applicabile nel proprio paese, confrontare il numero articolo del caricabatteria indicato nel capitolo "Dati tecnici" con il numero articolo presente sulla targhetta modello del caricabatteria.

Altre istruzioni

Per informazioni sull'installazione elettrica del caricabatteria Porsche, consultare le istruzioni di installazione.

Aggiornamento software

L'hardware di carica Porsche può essere aggiornato mediante aggiornamenti software. Gli aggiornamenti del manuale nei canali digitali assicurano che sia disponibile la descrizione aggiornata del proprio dispositivo.

Dopo un aggiornamento del manuale d'uso, i contenuti stampati possono differire dai contenuti digitali.

Equipaggiamento

Porsche si riserva la possibilità di apportare modifiche all'equipaggiamento e alla meccanica rispetto alle illustrazioni e alle descrizioni contenute nelle presenti istruzioni per via del continuo sviluppo delle vetture. Le varie versioni di allestimento non sono sempre inserite nella dotazione di serie oppure dipen-

dono dalle dotazioni dei Paesi. Per informazioni sulle possibilità di montaggio successivo rivolgersi a un Partner Porsche.

A causa delle norme vigenti nei singoli Paesi, l'equipaggiamento può differire dalla descrizione. Qualora il suo dispositivo fosse equipaggiato con accessori non descritti nel presente documento, il Suo Partner Porsche La informerà sull'uso corretto e sulla cura degli stessi.

Avvertenze e simboli

Nelle presenti istruzioni sono impiegati diversi tipi di avvertenze e simboli.



PERICOLO

Lesioni gravi o mortali

La mancata osservanza di quanto indicato nelle avvertenze della categoria "Pericolo" può causare lesioni gravi o mortali.



AVVERTENZA

Possibilità di lesioni gravi o mortali

La mancata osservanza di quanto indicato nelle avvertenze della categoria "Avviso" può causare lesioni gravi o mortali.



ATTENZIONE

Possibilità di lesioni di media o lieve entità

La mancata osservanza di quanto indicato nelle avvertenze della categoria "Attenzione" può causare lesioni di media o lieve entità.

AVVISO

Possibili danni materiali

La mancata osservanza di quanto indicato nelle avvertenze della categoria "Avviso" può causare danni materiali all'attrezzatura di carica.



Informazioni

Eventuali informazioni supplementari sono contrassegnate dalla parola "Info."



Avvertenze ambientali

✓ Pre-requisiti da soddisfare per utilizzare una funzione.

► Istruzioni di utilizzo da seguire.

1. Le istruzioni di utilizzo vengono numerate nel caso si susseguano più passaggi.

2. Attenersi alle istruzioni sul display.

► Nota su dove reperire altre informazioni su un argomento.

Esclusione della responsabilità

Il codice QR è un marchio registrato di DENSO WAVE.

Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni sono disponibili nei canali digitali (a seconda del Paese).

App



Scansionare il codice QR per scaricare l'App My Porsche nel rispettivo Store. Le istruzioni complete sono disponibili all'interno dell'App My Porsche.

Dopo aver scaricato le istruzioni, è possibile richiarle anche offline.

Web

Le istruzioni complete sono disponibili anche ai seguenti indirizzi web:



Fig. 21: Codice QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Italiano**Alle istruzioni per l'uso**

Spiegazione dei pittogrammi.....	109
Informativa sulla protezione dati.....	109

Sicurezza

Avvertenze generali per la sicurezza.....	109
Utilizzo previsto.....	110

Fornitura

Dati di accesso.....	111
----------------------	-----

Panoramica

Panoramica dei dispositivi.....	112
Unità di comando.....	112
Indicatori e comandi.....	113

Configurazione

Informazioni sul cavo di carica della vettura e sul connettore.....	113
Messa in funzione e configurazione.....	114

Carica

Avvertenze per la carica.....	119
Avvio, messa in pausa e termine della carica.....	119

Richiamo della Web App.....	122
------------------------------------	-----

Accesso/disconnessione Web App.....	122
--	-----

Pulizia e manutenzione.....	123
------------------------------------	-----

Disattivazione.....	125
----------------------------	-----

Smaltimento.....	125
-------------------------	-----

Dati tecnici

Targhetta modello.....	128
Informazioni sulla produzione.....	130
Importatori.....	130
Indice analitico.....	131

Alle istruzioni per l'uso

Spiegazione dei pittogrammi

A seconda dei Paesi, sulla Wallbox possono essere applicati pittogrammi diversi.



La Wallbox può essere utilizzata a un'altitudine massima di 2.000 m s.l.m.



Smaltire la Wallbox in conformità alle norme vigenti in materia di smaltimento.



Pericolo di scossa elettrica in caso di utilizzo improprio.



Attenersi al relativo manuale per l'uso, osservando soprattutto gli avvisi e le avvertenze per la sicurezza.



La superficie della Wallbox può diventare molto calda.



COLLEGAMENTO DI MESSA A TERRA DI PROTEZIONE: Prima di procedere a qualsiasi altro collegamento dell'apparecchio, è necessario provvedere alla messa a terra.



Contrassegna il connettore di tipo 2 con una tensione nominale ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Conduttore, conduttore neutro, collegamento a massa

Informativa sulla protezione dati

Al fine di garantire la capacità di comunicazione e l'attualità dell'attrezzatura di carica Porsche, quest'ultima trasmetterà a Porsche i seguenti dati specifici dei dispositivi criptati a intervalli regolari e li elaborerà: identificazione dei dispositivi, marchio, generazione, tipo di dispositivo e versione software.

Se si desidera usufruire volontariamente di ulteriori servizi Porsche Connect per l'attrezzatura di carica, è necessario collegare l'attrezzatura di carica al proprio account My Porsche offerto nei mercati selezionati dalla rispettiva società di distribuzione Porsche Connect. Nell'ambito dell'utilizzo dei servizi Porsche Connect, i seguenti dati personali e altri dati specifici del dispositivo saranno trasmessi a Porsche per la fornitura e l'esecuzione del servizio e li elaborati: identificazione del cliente, statistica, informazioni sull'andamento della carica, stato, stato del collegamento e indicazione dell'ora dell'ultima comunicazione. Maggiori informazioni sulle condizioni commerciali generali e sulla dichiarazione per la protezione dei dati personali sono disponibili all'indirizzo www.porsche.com.

La trasmissione regolare dei dati della propria attrezzatura di carica può comportare costi aggiuntivi richiesti dal proprio fornitore di servizi Internet. I dati memorizzati da Porsche possono essere cancellati irrevocabilmente tramite My Porsche. A causa di restrizioni tecniche o legali, alcuni dei servizi Porsche Connect dell'attrezzatura di carica Porsche non sono disponibili in tutti i Paesi.

Sicurezza

Avvertenze generali per la sicurezza



Scosse elettriche, incendi

La manipolazione non corretta dei contatti del connettore può causare scosse elettriche o incendi.

- ▶ Non toccare i contatti della presa di carica della vettura e della Wallbox.
- ▶ Non inserire oggetti nella presa di carica della vettura o nella Wallbox.
- ▶ Proteggere le prese elettriche e i connettori da umidità, acqua e altri liquidi.
- ▶ Proteggere le prese elettriche e i dei connettori da sporco, in particolare da polveri conduttive, ad es. polvere di metallo.

⚠ PERICOLO

Scosse elettriche, incendi

L'utilizzo di una Wallbox danneggiata o difettosa, nonché l'installazione elettrica e l'utilizzo impropri della Wallbox o la mancata osservanza delle avvertenze per la sicurezza possono causare cortocircuiti, scosse elettriche, esplosioni, incendi o ustioni.

- ▶ Proteggere dall'esposizione diretta agli agenti atmosferici o installare in un luogo protetto dalle intemperie.
- ▶ Evitare il contatto della Wallbox con liquidi.
- ▶ Prestare attenzione alle condizioni ambientali e di conservazione.
- ▶ Azionare la Wallbox esclusivamente in modalità stazionaria.
- ▶ Durante il funzionamento non utilizzare cavi di prolunga, tamburi per cavi, prese multiple o adattatori da viaggio.
- ▶ Non utilizzare adattatori.
- ▶ Non posizionare alcun oggetto sulla Wallbox.
- ▶ Non guidare sul cavo vettura né torcerlo.
- ▶ Non incollare o bloccare con altri oggetti la Wallbox.

AVVISO

- ▶ Leggere attentamente tutte le istruzioni e attenersi alle avvertenze.
- ▶ Rispettare le limitazioni e le indicazioni specifiche del Paese.
- ▶ Conservare il manuale per l'uso in un luogo facilmente accessibile dall'operatore/utente.
- ▶ Non rimuovere, manipolare o aggirare il sigillo del produttore o la serratura.

Utilizzo previsto

La Wallbox Porsche è una Wallbox predisposta per la rete. Viene utilizzata per la carica di vetture elettriche che soddisfano le norme e le direttive applicabili per i veicoli elettrici.

È adatta per l'uso stazionario in ambienti interni ed esterni, nonché in ambienti privati e semipubblici, per l'utilizzo entro specifiche elettriche e ambientali definite.

La Wallbox può essere utilizzata solo come combinazione di cavo di alimentazione, unità di comando e cavo vettura.

Qualsiasi altro utilizzo non è conforme allo scopo previsto.

L'utilizzo non stazionario della Wallbox è vietato.

Le seguenti attività non sono consentite:

- Qualsiasi modifica alla Wallbox, ad eccezione di quelle descritte nelle presenti istruzioni
- Utilizzo di strumenti aggiuntivi come adattatori, prese multiple o tamburi per cavi

Fornitura

Controllo della fornitura

1. Controllare che tutti i componenti siano inclusi nella fornitura e che non siano danneggiati.
2. In caso di danni o componenti mancanti, rivolgersi a un Partner Porsche.

La fornitura comprende:

Wallbox Porsche, composta da:

- Scatola
- Coperchio della scatola
- Cornice
- Lato anteriore
- Cavo vettura tipo 2 (non incluso con la Wallbox Porsche con presa di carica tipo 2)

Piastra di montaggio

Maschera forata

Cartella, con istruzioni per l'uso e l'installazione, lettera con i dati di accesso, opuscolo dei servizi di installazione

Materiale di installazione (vedere le istruzioni di installazione)

Dati di accesso

Alla Wallbox è allegata una lettera con i dati di accesso che contiene tutti i dati necessari per la Wallbox e l'Web Application.

Conservare la lettera con i dati di accesso.

Informazioni

I dati di accesso validi alla consegna, come il PUK preimpostato e la password iniziale, possono essere richiesti al Partner Porsche in caso di smarrimento.

- Tenere a portata di mano il numero di serie della Wallbox

La lettera con i dati di accesso contiene i dati seguenti:

Denominazione	Significato
Serial Number	Numero di serie della Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Nome hotspot della Wallbox
Hotspot Password	Password per l'hotspot della Wallbox
Local Standard User Password	Password iniziale dell'utente privato La password viene utilizzata per accedere alla Web Application. In caso di smarrimento della password iniziale: <ul style="list-style-type: none"> ▶ rivolgersi a un Partner Porsche
	In caso di smarrimento di una password autoassegnata: <ul style="list-style-type: none"> ▶ ripristinare le impostazioni di fabbrica della Wallbox per riattivare la password iniziale

Denominazione	Significato
Local Service User Password	Password iniziale del Servizio clienti
Local Wallbox URL	URL per accedere alla Web App
PUK	Codice di sblocco personale

Panoramica

Panoramica dei dispositivi

Wallbox Porsche



Fig. 22: Unità di comando Wallbox Porsche

- A** Scatola
- B** Cornice
- C** Lato anteriore
- D** Cavo vettura
- E** Contatore elettrico conforme a MID

Wallbox Porsche (omologata)



Fig. 23: Unità di comando Porsche Wallbox (omologata)

- A** Scatola
- B** Cornice
- C** Lato anteriore
- D** Presa di carica tipo 2
- E** Contatore elettrico
(conforme alle disposizioni di legge per Germania,
Danimarca, Belgio)

Unità di comando


















Fig. 24: Lato anteriore dell'unità di comando

- 1** Spia di controllo backend
- 2** Spia di controllo autorizzazione
- 3** Sensore di luminosità
- 4** Interruttore di accensione/spegnimento

Indicatori e comandi

Spie di controllo

Indicatore	Significato
 Bianco	Wallbox attivata e pronta per l'uso
 Lampeggiante di bianco	Collegamento in corso
 Verde	Caricamento completato
 Verde lampeggiante	Caricamento della vettura in corso
 Blu lampeggiante veloce	Pausa di carica (ISO)
 Arancione	Riavvio della Wallbox necessario
 Arancione lampeggiante	Wallbox avviata
 Rosso	Errore di carica
 Bianco	Autenticazione richiesta
 Bianco	Autenticazione riuscita

Indicatore	Significato
Verde (2-4 sec.)	
 Rosso lampeggiante (2-4 sec.)	Autenticazione non riuscita
 Rosso	Guasto modulo
 Bianco	Nessuna connessione backend possibile
  Blu lampeggiante	La Wallbox viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica

Configurazione

Informazioni sul cavo di carica della vettura e sul connettore

Presa di carica della vettura

Per informazioni riguardanti l'inserimento e la rimozione del cavo dalla presa di carica della vettura e lo stato di carica e di collegamento di quest'ultima:

► consultare il libretto d'uso e manutenzione della vettura.

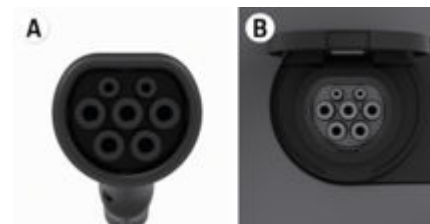
⚠ PERICOLO


Scosse elettriche, incendi

Pericolo di lesioni gravi o mortali a causa di ustioni o scosse elettriche.


- Per il processo di ricarica attenersi sempre alla sequenza indicata.
- Non estrarre il cavo della vettura dalla presa di carica della vettura mentre il processo di carica è in corso.
- Terminare il processo di carica prima di scollegare il cavo vettura dalla presa di carica della vettura.

A seconda della versione del prodotto, la Wallbox Porsche è dotata di un cavo di carica della vettura o di una presa di carica.



A Cavo vettura tipo 2 

B Si applica a: Wallbox Porsche con presa di carica

Presa di carica tipo 2 

Tipo di alimentazione: CA

Norma: EN 62196-2

Struttura: Tipo 2

campo di tensione: ≤ 480 V RMS

Messa in funzione e configurazione

Messa in funzione



Controllo alla prima messa in funzione

AVVISO

Durante la prima messa in funzione, un elettrotecnico deve controllare la corretta installazione e sicurezza elettrica della Wallbox (ad es. in Germania secondo norma DIN VDE 0100).

Ulteriori informazioni sono disponibili nelle istruzioni di installazione.

Messa in funzione mediante l'app My Porsche

- ✓ Wallbox CA installata e pronta per la messa in esercizio
 - ✓ Cavo Ethernet collegato alla Wallbox CA
– oppure –
Rete LTE disponibile
 - ✓ La lettera con i dati di accesso è disponibile
 - ✓ App My Porsche installata e registrata con Porsche ID
1. Premere  per attivare la Wallbox.
 - ➔  si illumina di bianco non appena la Wallbox è pronta per la messa in esercizio.
 2. Scansionare il codice QR sulla lettera con i dati di accesso con il dispositivo mobile.
 - ➔ La selezione **Attrezzatura di carica** si apre nell'app.
 3. Selezionare **Aggiungi attrezzatura di carica**.
 - ➔ Si apre lo scanner del codice QR.

4. Scansionare di nuovo il codice QR.
 - ➔ La finestra di accesso **Aggiungi attrezzatura di carica** si apre nell'app.

5. Inserire il **numero di serie** e il **PUK** della lettera con i dati di accesso.
 - ➔ Si apre la finestra **Seleziona Paese**.

6. Selezionare il Paese in cui è installata la Wallbox Porsche.

➔ La Wallbox Porsche è registrata e può essere utilizzata tramite l'app My Porsche.

Informazioni

Dopo la prima messa in funzione, la Wallbox è inizialmente in modalità di accesso senza restrizioni (Free Charging). La modalità di accesso è impostata su **Aperta**.

Richiamo della panoramica dei dispositivi nell'app My Porsche

- ✓ App My Porsche installata e registrata con Porsche ID
- ✓ Messa in funzione della Wallbox effettuata tramite l'app My Porsche

1. Toccare **Account**

2. Toccare **Attrezzatura di carica**

➔ Viene visualizzata la panoramica della Wallbox con tutte le informazioni sui dispositivi.

Autorizzazione sulla Wallbox

Impostazione della modalità di accesso

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

1. Toccare **Impostazioni dell'equipaggiamento**.

2. Toccare **Modalità di accesso**.

Dopo la prima messa in funzione, la Wallbox è inizialmente in modalità di accesso senza restrizioni (Free Charging). La modalità di accesso è impostata su **Aperta**.

Con la modalità di accesso **Aperta**, i processi di carica si avviano non appena viene collegata la vettura. Non è necessaria alcuna autorizzazione.

Con la modalità di accesso **Limitata**, i processi di carica devono essere approvati con un metodo di autorizzazione.

Gestione della modalità di accesso limitata

Gestione dell'autorizzazione della vettura

- ✓ Cavo vettura inserito
- ✓ Modalità di accesso **Limitata** selezionata

▶ Toccare **Vettura**.

- ➔ La Porsche (completamente elettrica) viene visualizzata nella panoramica **Vetture** non appena è collegata tramite il cavo di carica della vettura e può essere autorizzata per i processi di carica.

Gestione delle schede RFID


- ✓ Modalità di accesso **Limitata** selezionata

▶ Toccare **Schede RFID**.

- ➔ Nella Panoramica **Schede RFID** è possibile aggiungere le schede RFID all'elenco delle autorizzazioni.

Per le mappe già elencate è possibile attivare/disattivare l'autorizzazione.

Informazioni

Se il chip RFID non è stato rilevato correttamente, il LED  sulla parte anteriore del dispositivo si illumina di rosso.

- ▶ Tenere nuovamente il chip RFID sul sensore.
- ▶ Controllare se il chip RFID è compatibile con la Wallbox.

– oppure –

Inserire il numero di identificazione e la denominazione del chip RFID nell'app My Porsche nella panoramica **Schede RFID**.

Informazioni

La scheda Porsche Charging Service può essere appresa come scheda RFID nella Wallbox.

Opzioni di autorizzazione


Autorizzazione	Descrizione	Prerequisiti
Free-Charging (modalità senza autorizzazione)	<p>La Wallbox rilascia un'autorizzazione di carica senza alcuna interazione da parte dell'utente o della vettura.</p> <p>Disposizioni sulla taratura della Wallbox Porsche: dopo il collegamento con il back-end, il Free-Charging è disattivato. Per ogni processo di carica è necessaria un'autorizzazione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La connessione back-end è attivata e stabilita per la Wallbox. ✓ L'opzione per la carica senza autorizzazione di accesso è attivata nell'app My Porsche.
Chip RFID	<p>L'utente poggia un chip RFID sul sensore posto sulla parte anteriore della Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La connessione back-end è attivata e stabilita per la Wallbox. ✓ L'opzione per la carica con autorizzazione di accesso è attivata per la Wallbox. ✓ Il chip RFID è stato registrato presso la Wallbox. ✓ Il chip RFID viene tenuto sul sensore e rilevato dalla Wallbox.
Plug & Charge privato	<p>Le vetture con comunicazione estesa secondo la norma ISO 15118 possono autenticarsi autonomamente presso la Wallbox tramite un certificato dopo un'autorizzazione una tantum, senza che l'utente debba eseguire ulteriori azioni presso la Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La vettura supporta la comunicazione estesa e questa è attivata sulla vettura. ✓ La connessione back-end è attivata e stabilita per la Wallbox. ✓ Il collegamento vettura PLC è attivato per la Wallbox. ✓ Il certificato Plug & Charge della vettura viene riconosciuto come valido dalla Wallbox. ✓ La vettura ha ottenuto un'autorizzazione una tantum.
App My Porsche	<p>L'autorizzazione alla carica può essere concessa tramite l'app My Porsche.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ App My Porsche aperta e Panoramica, Avvia il processo di carica selezionato. ✓ La connessione back-end è attivata e stabilita per la Wallbox. ✓ L'opzione per l'autenticazione remota è attivata per la Wallbox.

Impostazioni generali

Modifica del nome del dispositivo

Per impostazione predefinita, alla Wallbox viene assegnato un nome dispositivo. Il nome può essere adattato nell'app My Porsche. La modifica viene applicata automaticamente nel portale My Porsche

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

1. Toccare  accanto al nome del dispositivo.
2. Inserire il nome desiderato nel campo di immissione.
3. Selezionare **Salva**.

Modalità risparmio energetico

Con l'impostazione attivata, dopo un determinato periodo di tempo la Wallbox passa alla modalità di risparmio energetico, se non si verifica alcuna interazione dell'utente, se la Wallbox non presenta alcun guasto attivo e il processo di carica non è attivo. A seconda dell'attività, la modalità di risparmio energetico viene attivata nella Web App o nell'app My Porsche dopo circa 5-20 minuti.

Attivazione/disattivazione della modalità di risparmio energetico tramite la Web App


- ✓ Registrato come utente dell'assistenza nella Web App

1. Nella navigazione, selezionare **Impostazioni Wallbox**.
2. Selezionare **Risparmio energetico**.
3. Attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico (impostazione standard).

Informazioni

Quando la modalità di risparmio energetico è attivata, il collegamento al back-end viene interrotto. Nell'app My Porsche la Wallbox viene visualizzata offline.

Chiusura della modalità di risparmio energetico

- ▶ Collegare il cavo di carica della vettura – **oppure** –
Premere brevemente  sulla Wallbox

Esportazione della cronologia caricamenti

Nella panoramica dispositivi della Wallbox vengono visualizzati gli ultimi processi di carica.

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

1. Toccare **Mostra la cronologia di carica**.
➔ Vengono elencati gli ultimi processi di carica.
2. Toccare **Esporta la cronologia di carica**.
3. Selezionare il processo di carica desiderato, quindi toccare **Esporta PDF**.
➔ Il PDF può essere salvato sul dispositivo mobile o inviato tramite e-mail.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Disattivazione della Wallbox tramite l'app My Porsche

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

- ▶ Toccare **Disattiva l'attrezzatura di carica**.

- ➔ La Wallbox viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

La Wallbox non è più collegata all'app My Porsche e viene visualizzata come inattiva.

Tutti i processi di carica sono ancora visibili nella panoramica del dispositivo.

Non è più possibile configurare le impostazioni.

Una nuova messa in funzione consente di riattivare la Wallbox. Tutte le impostazioni precedenti vengono ripristinate.

Cancellazione della Wallbox tramite l'app My Porsche

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

- ▶ Toccare **Cancella l'attrezzatura di carica**.

- ➔ La Wallbox viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Ad eccezione del codice paese, tutte le impostazioni personalizzate vengono ripristinate alle impostazioni di fabbrica, ad esempio le autorizzazioni della vettura.

Informazioni

- Un ripristino completo delle impostazioni di fabbrica può essere eseguito da un elettrotecnico. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni di installazione.
- Al termine del ripristino, la Wallbox viene riavviata.

Adattamento dell'intensità di corrente Configurazione della corrente massima

AVVISO

- ▶ Il valore massimo regolabile viene limitato automaticamente dalla portata della corrente della vettura e dal collegamento alla rete.
- ▶ La corrente di carica massima del collegamento di rete viene configurata durante l'installazione della Wallbox da un elettrotecnico.
 - ▶ Vedere le istruzioni di installazione
- ▶ Informarsi presso un elettrotecnico qualificato.

Una disposizione per la corrente di carica massima può essere utile se non è disponibile un sistema di gestione dell'energia.

La potenza di carica dipende dalla rete elettrica, dal tipo di allacciamento domestico, dalla messa in funzione di ulteriori utenze a elevato consumo e pertanto la piena potenza di carica potrebbe non essere disponibile.

La corrente di carica può essere solo ridotta, ma non può superare il valore stabilito durante l'installazione.

Informazioni

Le impostazioni della corrente di carica sono possibili tramite la Web App.

- ✓ Registrato come utente dell'assistenza nella Web App

1. Nella navigazione, selezionare **Gestione carica**.
2. Selezione **Impostazioni di carica**.
3. Nella vista **Corrente di carica** impostare il valore in **Corrente di carica massima**.

Aggiornamento del software

Informazioni

Per ottenere informazioni sugli aggiornamenti del software e installarli sulla Wallbox è necessaria una connessione Internet. Inoltre, se necessario, è possibile installare un aggiornamento software locale sulla Wallbox.

Aggiornamento automatico del software

Informazioni

L'aggiornamento automatico del software è l'impostazione predefinita della Wallbox.

- ✓ Cavo vettura non inserito
- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

- ▶ Toccare **Impostazioni dell'equipaggiamento**.

L'opzione **Aggiornamento automatico del software** può essere attivata o disattivata:

- **Attivato:** il sistema verifica se sono disponibili aggiornamenti software, li scarica automaticamente e li installa.
- **Disattivato:** il sistema verifica se sono disponibili aggiornamenti del software e mostra la relativa notifica. Il download deve essere avviato manualmente.

Informazioni

L'aggiornamento manuale del software avviene tramite la Web App.

Aggiornamento manuale del software

- ✓ Cavo vettura non inserito
- ✓ Accesso nella Web App effettuato come utente standard.

1. In porsche.com > **Consulenza e acquisto** > **E-Performance**, scaricare il pacchetto software attuale per la Wallbox e salvarlo localmente.
2. Nella Web App, nella navigazione, selezionare **Aggiornamento software**.
3. Selezionare l'aggiornamento software e confermare l'installazione.

Carica

Avvertenze per la carica

A seconda della località, l'allacciamento delle apparecchiature di carica per vetture elettriche è soggetto a registrazione.

- ▶ Prima di eseguire l'allacciamento, controllare l'obbligo di notifica e le condizioni generali legali per l'uso.

AVVISO

Danneggiamento della Wallbox

La Wallbox deve essere utilizzata solo a intervalli di temperatura compresi tra -25 °C e +45 °C.

- ▶ Per evitare il surriscaldamento durante il funzionamento, posizionare la Wallbox in un luogo protetto dalle intemperie e non esporla direttamente ai raggi solari per lunghi periodi. In caso di surriscaldamento della Wallbox, il processo di carica viene automaticamente interrotto finché la temperatura non scende nuovamente nell'intervallo normale.
- ▶ In caso di temperature troppo elevate o troppo basse, lasciare che la Wallbox torni lentamente nell'intervallo di temperatura d'esercizio e non raffreddarla o riscaldarla attivamente, ad esempio con acqua fredda o con un asciugacapelli.

AVVISO

La carica a temperature ambiente elevate o sotto i raggi solari diretti può causare un'interruzione anticipata del processo di carica. È possibile evitare tali interruzioni limitando la potenza di carica.

Informazioni

Gli errori sono segnalati sulla Wallbox da spie di controllo di colore rosso.

- ▶ Fare riferimento al capitolo "Indicatori e comandi" a pagina 113.

Tempi di carica

La durata del processo di carica può variare in base ai seguenti fattori:




- Tensione di rete e intensità di corrente specifica per i singoli Paesi
- Impostazioni relative al limite della corrente di carica
- Oscillazioni nella tensione di rete
- Temperatura ambiente della vettura e della Wallbox. Con temperature prossime ai limiti della temperatura ambiente consentita i tempi di carica possono aumentare.
- Temperatura della batteria ad alto voltaggio e dell'unità di comando
- Preclimatizzazione della temperatura abitacolo attivata

Informazioni

La potenza di carica dipende dalla rete elettrica, dal tipo di allacciamento domestico, dalla messa in funzione di ulteriori utenze a elevato consumo e pertanto la piena potenza di carica potrebbe non essere disponibile. Informarsi presso un elettricista qualificato. Porsche consiglia un Partner Porsche che dispone di personale d'officina adeguatamente formato, degli attrezzi e dei ricambi necessari.

Avvio, messa in pausa e termine della carica

Avvio della carica

- ✓ La Wallbox è pronta per l'uso.  La spia di controllo si illumina di bianco
 - ✓ La limitazione della corrente di carica desiderata è selezionata.
1. Inserire il connettore di carica della vettura nella relativa presa di carica della vettura
 - ➔ Viene stabilito il collegamento con la vettura
 - La spia di controllo  lampeggia di bianco. Il connettore della vettura viene bloccato automaticamente con la presa di carica della vettura
 2. La Wallbox autorizza la carica e avvia il processo di carica in base all'autorizzazione selezionata. ▶ Fare riferimento al capitolo "Opzioni di autorizzazione" a pagina 116.
 - ➔ La spia di controllo  lampeggia di verde.
 - Lo stato di carica viene visualizzato nella panoramica dell'app My Porsche.
 3. Il processo di carica si avvia automaticamente.

Carica con chip RFID




PERICOLO

Pericolo di lesioni causate dal sensore RFID per le persone con pacemaker o defibrillatore:

Se si porta un pacemaker, mantenere una distanza di 60 cm dal sensore RFID sulla parte anteriore del dispositivo.

Se si porta un defibrillatore, mantenere una distanza di 40 cm dal sensore RFID sulla parte anteriore del dispositivo.


- ✓ Il chip RFID è registrato e aggiunto all'elenco delle omologazioni della Wallbox. ► Fare riferimento al capitolo "Autorizzazione sulla Wallbox" a pagina 115.
 - ✓ La vettura è collegata alla Wallbox e la carica può essere avviata.
1. Tenere il chip RFID sul sensore RFID posto sulla parte anteriore della Wallbox.
 - ➔ Se il rilevamento è andato a buon fine, viene emesso un segnale acustico, la spia di autorizzazione (●) si illumina brevemente di verde e il processo di carica ha inizio.
 2.  sulla parte anteriore del dispositivo si illumina di verde, ► Fare riferimento al capitolo "Indicatori e comandi" a pagina 113.. Lo stato di carica viene visualizzato di conseguenza nella panoramica dell'app My Porsche.

Messa in pausa della carica



Informazioni


- Questa funzione è disponibile solo per vetture con comunicazione estesa. Le pause di carica vengono controllate mediante il protocollo ISO 15118 sulla base di un piano di carica, ad esempio per ottimizzare il consumo energetico. La vettura riprende il processo di carica in modo autonomo. Il processo di carica può essere interrotto dalla vettura.
- Il processo di carica può essere interrotto solo dalla vettura o tramite la Wallbox in caso di malfunzionamento.

 sulla parte anteriore del dispositivo lampeggia di blu, ► Fare riferimento al capitolo "Indicatori e comandi" a pagina 113.. Lo stato di carica viene visualizzato di conseguenza nella panoramica dell'app My Porsche.

Conclusione della carica

Il processo di carica si interrompe automaticamente quando la batteria è completamente carica. Un processo di carica può essere interrotto anche manualmente.

Dalla vettura

- Sbloccare il connettore di carica.
- ➔  sulla parte anteriore del dispositivo si illumina di verde fisso.

► Vedere il manuale per l'uso della vettura per ulteriori informazioni.


Tramite l'app My Porsche

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche

1. Toccare **Vettura**.


2. Selezionare **Carica**.

3. Conclusione della carica

- ➔  sulla parte anteriore del dispositivo si illumina di verde fisso, ► Fare riferimento al capitolo "Indicatori e comandi" a pagina 113..

Lo stato di carica viene visualizzato di conseguenza nella panoramica dell'app My Porsche.

Al termine del processo di carica:

1. Scollegare il cavo vettura dalla vettura.
 - ➔  sulla parte anteriore del dispositivo si illumina di bianco.
2. Riporre in modo sicuro il cavo vettura nella Wallbox.
3. Per Porsche Wallbox con presa di carica: Scollegare il cavo vettura dalla presa della Wallbox e riporlo in modo sicuro.



Informazioni

Se necessario, il connettore viene bloccato automaticamente quando viene rilevato un collegamento della vettura.

Configurazione della connessione PLC alla vettura

Per le vetture con comunicazione estesa, è possibile attivare o disattivare una connessione Vehicle-to-Grid (V2G) alla Wallbox tramite PLC nella Web App.

Dopo la prima messa in funzione della Wallbox, il PLC è attivo come impostazione predefinita.

► Ulteriori informazioni sulla Web App sono disponibili nelle istruzioni digitali all'indirizzo manual.porsche.com o nella propria app My Porsche.

Informazioni

L'attivazione della V2G e l'utilizzo di una vettura che non supporta la comunicazione estesa possono causare ritardi all'avvio del processo di carica o quest'ultimo potrebbe non avviarsi. Se si utilizza una vettura di questo tipo, la connessione PLC deve essere disattivata.

Richiamo della Web App

Tramite la Web App è possibile richiamare ulteriori opzioni di configurazione e informazioni dettagliate relative ai processi di carica finora eseguiti.

Informazioni

- A seconda del browser utilizzato, la Web App non viene aperta immediatamente, ma prima viene visualizzata una nota sulle impostazioni di sicurezza del browser. Accettare la nota per procedere con l'accesso alla Web App.
- L'immissione della chiave di rete durante il richiamo di Web App dipende dal sistema operativo del terminale.

Richiamo della Web App tramite WiFi

La Web App può essere richiamata nel browser di un terminale (PC, tablet o smartphone) collegato alla stessa rete domestica della Wallbox.

- ✓ La lettera con i dati di accesso è disponibile
- ✓ Wallbox collegata alla rete domestica/Wi-Fi locale

- ▶ Inserire l'**URL locale della Web App** nella barra degli indirizzi del browser.

Informazioni

L'indirizzo IP è riportato nella panoramica del router.

L'URL locale della Web App è riportato nella lettera con i dati di accesso.

Richiamo della Web App tramite Ethernet

- ✓ Wallbox collegata direttamente al terminale mobile tramite cavo Ethernet (senza router)

- ▶ Inserire l'indirizzo IP 10.0.1.30 nella barra degli indirizzi del browser.

Informazioni

Se la Wallbox è collegata alla rete domestica tramite Ethernet, può accedere alla rete domestica tramite l'hotspot della Wallbox.

Richiamo della Web App tramite hotspot

La Web App può essere richiamata con un terminale (PC, tablet o smartphone) utilizzando un hotspot impostato dalla Wallbox.

- ▶ Inserire l'indirizzo IP 10.0.2.1 nella barra degli indirizzi del browser.

L'hotspot della Wallbox è attivo in modo permanente e può essere disattivato tramite la Web App.

▶ Ulteriori informazioni sulla Web App sono disponibili nelle istruzioni digitali all'indirizzo manual.porsche.com o nella propria app My Porsche.

Accesso/disconnessione Web App

Informazioni

È possibile accedere e configurare la Wallbox Porsche anche tramite l'app My Porsche.

Per un utilizzo standard della Local Web App, utilizzare l'utente **Standard-User**. L'utente **Service-User** dispone di opzioni di impostazione aggiuntive e viene utilizzato per scopi di assistenza (ad es. per il Partner Porsche).

Accesso

- ✓ I dati di accesso sono disponibili.

1. Selezionare **Standard-User** o **Service-User**.
2. Inserire la password del rispettivo utente (vedere la lettera con i dati di accesso).

Disconnessione

1. Nella barra del titolo selezionare il simbolo utente.
2. Selezionare **Disconnetti**.

Informazioni

Dopo 20 minuti di inattività, l'utente viene disconnesso automaticamente dalla Web App.

Pulizia e manutenzione

Esecuzione di controlli ricorrenti

AVVERTENZA

Pericolo di lesioni se il personale non è sufficientemente qualificato

Ciò può comportare lesioni gravi e danni materiali.

- ▶ Consentire gli interventi sulla Wallbox solo a personale formato e adeguatamente qualificato.

AVVISO

Alcuni dei controlli ricorrenti possono essere eseguiti solo da un elettrotecnico > Tab. a pagina 123.

Informazioni

- L'operatore è responsabile dell'esecuzione dei controlli ricorrenti.
- Contattare e incaricare il fornitore di controlli di metrologia legale in modo tempestivo prima della procedura di calibrazione.
- Per informazioni dettagliate sulla qualifica necessaria, vedere le > istruzioni di installazione

I seguenti controlli ricorrenti sono prescritti per legge:

Componente	Tipo di controllo	Intervallo di controllo	Esecutore
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Eseguire un controllo visivo dei danni. – Controllare lo stato di operatività. 	Ogni giorno/con ogni processo di carica	Utente/Operatore
Wallbox	Ripetere le misurazioni e i controlli secondo le norme locali (ad es. in Germania secondo DIN VDE 0105-100)	Annuale	Elettricista specializzato
Cavo vettura, Wallbox	Ripetere le misurazioni e i controlli secondo le norme locali (ad es. in Germania secondo DIN VDE 0701/0702).	Annuale	Elettricista specializzato
Contatore di corrente	Controllo conforme alla legge su pesi e misure	Ogni 8 anni dalla data di produzione	

Pulizia della Wallbox



PERICOLO

Pericolo di vita a causa di scosse elettriche e incendi

La presenza di acqua nella Wallbox può causare lesioni potenzialmente letali dovute a scosse elettriche e incendi.

- ▶ Non immergere mai la Wallbox e il connettore in acqua.
 - ▶ Non dirigere getti d'acqua, ad es. da un tubo flessibile da giardino o da un'idropulitrice, sulla Wallbox.
 - ▶ Non posizionare alcun oggetto contenente liquido sulla Wallbox.
 - ▶ Pulire la Wallbox solo con un panno asciutto o leggermente inumidito.
-

AVVISO

Danni materiali dovuti a detersivi aggressivi

Detersivi aggressivi (ad es. benzina solvente, acetone, etanolo) possono danneggiare la superficie dell'alloggiamento.

- ▶ Utilizzare detersivi delicati (ad es. detersivi per la pulizia, detersivi neutri).
 - ▶ Controllare regolarmente che la Wallbox non presenti danni all'alloggiamento e che non sia sporca.
 - ▶ Se necessario, pulire l'esterno della Wallbox con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito.
-

Disattivazione

Se la Wallbox non viene più utilizzata, ad esempio in caso di vendita:

1. Annullare il collegamento tra Porsche ID e Wallbox.
2. Ripristinare le impostazioni di fabbrica della Wallbox.

Cancellazione della Wallbox tramite l'app My Porsche

- ✓ Panoramica dispositivi aperta nell'app My Porsche
 - ▶ Toccare **Cancella l'attrezzatura di carica**.
- ➔ La Wallbox viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Tutte le impostazioni vengono cancellate.

Smaltimento

Dispositivi elettrici/elettronici e batterie di scarto



La Wallbox è disciplinata dalla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie possono essere smaltite presso un punto di raccolta o presso un'azienda specializzata nello smaltimento.

I dispositivi elettrici ed elettronici contrassegnati dal bidone della spazzatura con una croce sopra, nonché le batterie di scarto non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici, ma essere smaltiti correttamente.

AVVISO

Prima dello smaltimento, rivolgersi a un elettricista qualificato per far scollegare la Wallbox dall'alimentazione e metterla fuori servizio secondo le norme vigenti. A tal fine, attenersi al capitolo "Messa fuori servizio e smontaggio". Vedere le

▶ istruzioni di installazione

- ▶ Al termine dell'utilizzo, smaltire la Wallbox in conformità alle disposizioni di legge nazionali per le apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- ▶ Rispettare le norme sullo smaltimento specifiche del Paese.
- ▶ Conferire le batterie di scarto e gli apparecchi elettrici ed elettronici usati presso un centro di raccolta.
- ▶ Smaltire il materiale di imballaggio nei contenitori per la raccolta di cartone, carta e plastica locali.

Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento:

- ▶ Rivolgersi a un Partner Porsche.

Manuale per l'uso



Rispettare le avvertenze per lo smaltimento secondo il contrassegno.

Informazioni in conformità al Regolamento UE sulle sostanze chimiche (REACH)

Ai sensi del Regolamento UE sulle sostanze chimiche REACH (registrazione, valutazione, autorizzazione e limitazione delle sostanze chimiche), Porsche fornisce informazioni circa le cosiddette sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) eventualmente contenute nel caricabatteria.

Tali informazioni sono disponibili su Internet.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Dati tecnici

Dati elettrici



Informazioni

I dati qui riportati sono un estratto. Per l'elenco completo dei dati tecnici, vedere le

► Istruzioni di installazione

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Wallbox Porsche omologata PWB221E223
Potenza in uscita	22 kW	22 kW	22 kW
Corrente nominale	32 A	32 A	32 A
Tensione di rete	220 - 240/380 - 415 V	220 - 240/380 - 415 V	230/400 V
Frequenza di rete	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Potenza di carica modalità 3	22 kW	22 kW	22 kW
Corrente di carica modalità 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Allacciamento alla rete	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Categoria di sovratensione (CEI 60664)	III	III	III
Dispositivo di protezione differenziale integrato	ΔN 6 mA CC	ΔN 6 mA CC	ΔN 6 mA CC
Connettori di carica della vettura	Tipo 2	Tipo 2	Tipo 2

Dati meccanici

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Wallbox Porsche omologata PWB221E223
Dimensioni (H x L x P) (senza cavo)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Peso (senza cavo)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Peso (con cavo)	9,8 kg	-	-
Lunghezza del cavo vettura	7 m	-	-

Condizioni ambientali e di conservazione

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Wallbox Porsche omologata PWB221E223
Tipo di protezione	IP55	IP55	IP55
Resistenza agli urti	IK10	IK10	IK10
Grado di inquinamento	3	3	3
Posizionamento	All'aperto (protetta dalle intemperie) o nell'edificio	All'aperto (protetta dalle intemperie) o nell'edificio	All'aperto (protetta dalle intemperie) o nell'edificio
Postazione fissa/variabile	Postazione fissa	Postazione fissa	Postazione fissa
Utilizzo (secondo DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Struttura esterna	Fissaggio a parete	Fissaggio a parete	Fissaggio a parete
Temperatura ambiente	da -25 °C a +45 °C	da -25 °C a +45 °C	da -25 °C a +45 °C

	Wallbox Porsche PWB22E212	Wallbox Porsche PWB22E213	Wallbox Porsche omologata PWB221E223
Temperatura di stoccaggio	da -40 °C a +80 °C	da -40 °C a +80 °C	da -40 °C a +80 °C
Umidità dell'aria durante il funzionamento	5% - 85% senza condensa	5% - 85% senza condensa	5% - 85% senza condensa
Altezza operativa massima	2.000 m s.l.m.	2.000 m s.l.m.	2.000 m s.l.m.

Targhetta modello

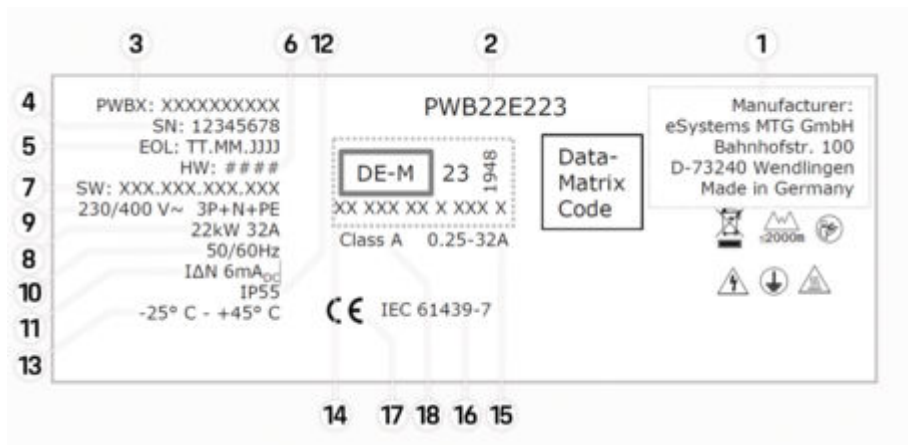


Fig. 25: Targhetta modello (esempio)

- 1 Produttore
- 2 Nome modello
- 3 Numero di particolare
- 4 Numero di serie
- 5 Data di produzione
- 6 Versione hardware

7	Versione software
8	Potenza nominale e corrente nominale
9	Tensione di rete nominale
10	Frequenza di rete nominale
11	Dispositivo di protezione differenziale integrato
12	Protezione da corpi estranei (tipo di protezione IP)
13	Temperatura ambiente nominale
14	Dati ai sensi della certificazione normativa
15	Intervallo di corrente nominale del contatore
16	Dati ai sensi della Direttiva UE 2014/35/UE
17	Dati ai sensi della Direttiva UE 2014/53/UE
18	Classe di precisione taratura

Informazioni sulla produzione

Data di produzione

La data di produzione della Wallbox è reperibile sulla targhetta di identificazione in corrispondenza dell'abbreviazione "EOL".

Viene fornita nel seguente formato: giorno di produzione.mese di produzione.anno di produzione

Produttore della Wallbox

eSystems MTG GmbH

Bahnhofstraße 100

73240 Wendlingen

Germania

Controlli elettrici

In caso di domande sul controllo elettrico regolare dell'infrastruttura di carica (ad es. VDE 0702), consultare il sito Web

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>

o contattare un Partner Porsche.

Dichiarazione di conformità

La Wallbox dispone di un impianto radio.

Il produttore di tali impianti radio dichiara che il suddetto impianto è conforme alle prescrizioni relative al loro impiego secondo la Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

È possibile richiamare i dati completi dell'Open Source Software Notice nell'app Web.

✓ Accesso effettuato nell'app Web.

1. Nella navigazione selezionare **Informazioni di sistema**.
2. Selezionare **Copyright**.

Importatori

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.

Bath Road

Calcot, Reading, Berkshire

RG31 7SE

United Kingdom

Indice analitico

A

Accesso/Disconnessione	
Ruoli utente.....	114
Aggiornamento del software.....	118
Applicazione Web	
Modifica della password.....	111
Password iniziale.....	111
Perdita della password.....	111
Attivazione/disattivazione della modalità di risparmio energetico.....	114
Avvertenze per la sicurezza.....	109
Avvertenze per la struttura.....	106

C

Carica	
avvio.....	119
Carica vettura.....	119
Caricabatteria	
Password iniziale.....	111
Pittogrammi.....	109
Cavo di carica	
Tipi di cavo e di connettore.....	113
Cavo di carica della vettura	
Tipi di cavo e di connettore.....	113
Chip RFID.....	114
Conclusione della carica.....	119
Configurazione della corrente massima.....	118
Configurazione delle impostazioni generali.....	114
Connessione PLC alla vettura.....	119

D

Data di produzione.....	130
Dati di accesso.....	111
Applicazione Web.....	111
Numero di serie.....	111

Dati tecnici	
Condizioni ambientali e di stoccaggio.....	126
Dati elettrici.....	126
Dati meccanici.....	126
Dichiarazione di conformità.....	130
Disattivazione.....	125

F

Fornitura.....	111
----------------	-----

I

Impostazione delle unità.....	114
Indicatore	
Spie di controllo.....	113
Informativa sulla protezione dati.....	109
Informazioni sulla produzione.....	130
Informazioni sulle istruzioni per l'uso	
Informativa sulla protezione dei dati.....	109

L

Lato anteriore	
Spie di controllo.....	113

M

Manutenzione.....	123
-------------------	-----

N

Numero articolo del caricabatteria.....	126
Numero di serie.....	111, 128

O

Open Source Software Notice.....	130
----------------------------------	-----

P

Pittogrammi.....	109
Presenza di carica della vettura	
Tempi di carica.....	119
Processi di carica.....	119
Produttore.....	130

PUK

Modifica della password.....	111
Smarrimento.....	111
Pulizia.....	123

R

Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	114
--	-----

S

Simboli nelle presenti istruzioni.....	106
Smaltimento.....	125
Smarrimento dei dati di accesso.....	111
Spie di controllo	
Lato anteriore.....	113

T

Targhetta modello.....	128
Tempi di carica.....	119

U

Unità di comando	
Lato anteriore.....	113
Panoramica.....	112
Utilizzo previsto.....	110

V

Vendita della Wallbox.....	125
Visualizzazione delle impostazioni di sistema.....	114

W

Web App	
Hotspot.....	122
Richiamo.....	122
WiFi.....	122

Sobre este Manual de instruções

Manual de instruções

Leia e siga as informações contidas neste Manual de instruções antes da primeira utilização.

Devido aos diferentes requisitos de vários países, a informação nos separadores do índice deste Manual de instruções será diferente. Para assegurar que lê o separador do índice aplicável ao seu país, compare o número de artigo do carregador indicado no capítulo "Ficha técnica" com o número de artigo na placa de identificação do carregador.

Instruções adicionais

Para obter informações sobre a instalação elétrica do carregador Porsche, consulte o Manual de instalação.

Atualização do software

O hardware de carregamento Porsche pode ser atualizado através de atualizações de software. As atualizações ao Manual de instruções nos canais digitais garantem que a descrição atual do seu dispositivo está disponível.

Depois de atualizar o Manual de instruções, o conteúdo impresso pode ser diferente do conteúdo digital.

Equipamento

Devido ao desenvolvimento contínuo dos nossos veículos, a Porsche salvaguarda-se quanto às divergências de equipamento e de tecnologia em relação às figuras e descrições contidas neste manual. As variantes do equipamento nem sempre fazem parte do âmbito da entrega padrão ou dependem dos equipa-

mentos específicos do país. Para obter mais informações sobre a instalação posterior de equipamentos, contacte um Centro Porsche.

Devido aos diferentes requisitos legais de cada país, o equipamento do seu veículo pode ser diferente da descrição. Se o seu dispositivo estiver equipado com características não descritas neste manual, o seu Centro Porsche informá-lo-á sobre o funcionamento e conservação adequado.

Avisos e símbolos

Neste Manual de instruções são utilizados vários tipos de avisos e símbolos.



PERIGO

Ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos da categoria "Perigo" pode provocar ferimentos graves ou morte.



AVISO

Possíveis ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos da categoria "Atenção" pode provocar ferimentos graves ou morte.



ATENÇÃO

Possíveis ferimentos moderados ou ligeiros

O não cumprimento dos avisos da categoria "Cuidado" pode provocar ferimentos moderados ou ligeiros.

NOTA

Possíveis danos no veículo

O não cumprimento dos alertas da categoria "Nota" pode provocar danos no equipamento de carregamento.



Informação

As informações adicionais são indicadas através da palavra "Informação".



Avisos ambientais

✓ Condições que devem ser cumpridas para utilizar uma função.

► Instruções de utilização que deve seguir.

1. Se uma instrução tiver vários passos, estes são numerados.

2. Instruções que deve seguir no ecrã.

▷ Aviso onde pode encontrar informações importantes sobre um tópico.

Renúncia de responsabilidade

O QR Code é uma marca comercial registada da DENSO WAVE.

Mais informação

Pode encontrar mais informações sobre o seu veículo nos canais digitais (dependendo do país).

Aplicação



Leia o código QR para descarregar a aplicação My Porsche na respetiva Store. Pode encontrar o Manual de instruções completo na aplicação My Porsche.

Depois de transferir o manual, este também estará disponível offline.

Web

Também pode aceder ao Manual de instruções completo no seguinte endereço:



Fig. 26: Código QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Português

Para o Manual de instruções.

Chave dos pictogramas.	135
Informação de proteção de dados.	135

Segurança

Instruções gerais de segurança.	135
Utilização correta.	136

Âmbito de fornecimento

Dados de acesso.	137
-----------------------	-----

Visão geral

Visão geral do dispositivo.	138
Unidade de comando.	138
Ecrãs e controlos.	139

Configurar

Informação sobre cabos e fichas de carga do veículo.	139
Funcionamento e configuração iniciais.	140

A carregar

Indicações sobre o carregamento.	145
Início, pausa e fim do carregamento.	145

Abrir a aplicação web.	147
------------------------------------	-----

Iniciar/terminar sessão na aplicação web.	147
---	-----

Limpeza e manutenção.	148
-----------------------------------	-----

Desativação.	150
--------------------------	-----

Eliminação.	150
-------------------------	-----

Ficha técnica

Placa de identificação.	154
Informação de produção.	156
Importadores.	156
Índice.	157

Para o Manual de instruções.

Chave dos pictogramas

Dependendo do país, podem estar colados na Wallbox vários pictogramas.



A Wallbox não deverá ser operada em altitudes superiores a 2.000 m acima do nível do mar.



Elimine a Wallbox em conformidade com todos os regulamentos de eliminação de resíduos aplicáveis.



Risco de choque elétrico devido a utilização inadequada.



Respeite o Manual de instruções fornecido, particularmente os avisos e instruções de segurança.



A superfície da Wallbox pode ficar muito quente.



CONECTOR DE TERRA DE PROTEÇÃO: A ligação à terra tem de ser segura antes de fazer outras ligações ao dispositivo.



Indica a ficha tipo 2 com um intervalo de tensão de ≤ 480 CA.

1P/3P+N+PE Condutor, neutro, terra

Informação de proteção de dados

Para assegurar que o seu equipamento de carregamento Porsche pode comunicar corretamente e está atualizado, a Porsche pode recolher e processar os seguintes dados encriptados específicos do dispositivo do equipamento de carregamento a intervalos regulares: ID do dispositivo, marca, geração, tipo de dispositivo e versão do software.

Se pretender também ter a opção de utilizar outros serviços Porsche Connect adicionais para o equipamento de carregamento, tem de ligar o seu equipamento de carregamento à sua conta My Porsche, que é oferecida pelo seu vendedor do Porsche Connect em mercados selecionados. Enquanto utiliza os serviços Porsche Connect, a Porsche recolhe e processa os seguintes detalhes pessoais e outros dados específicos do dispositivo, para fornecer e prestar estes serviços: identificação do cliente, estatísticas, informação do processo de carregamento, estado, estado da ligação e registo de data e hora da última comunicação. Encontrará mais informação sobre os termos e condições gerais da empresa e política de proteção de dados em www.porsche.com.

A transmissão regular de dados do seu equipamento de carregamento pode gerar custos adicionais com o seu prestador de serviços de Internet. Os seus dados armazenados na Porsche podem ser eliminados permanentemente utilizando My Porsche. Devido a limitações técnicas ou legais, alguns dos serviços Porsche Connect no equipamento de carregamento Porsche não estão disponíveis em todos os países.

Segurança

Instruções gerais de segurança

PERIGO

Choque elétrico, incêndio

O manuseamento incorreto dos contactos da ficha pode provocar choque elétrico ou incêndio.

- ▶ Não toque nos contactos na porta de carga do veículo e na Wallbox.
- ▶ Não insira objetos na porta de carga do veículo ou na Wallbox.
- ▶ Proteja as tomadas elétricas e as ligações da ficha contra humidade, água e outros líquidos.
- ▶ Proteja as tomadas elétricas e as ligações da ficha de sujidades, especialmente dos póis condutores, tais como pó metálico.

⚠ PERIGO

Choque elétrico, incêndio

A utilização de uma Wallbox danificada ou defeituosa, bem como a instalação e utilização elétrica incorretas da Wallbox ou o não cumprimento das instruções de segurança podem provocar curto-circuitos, choques elétricos, explosões, incêndios ou queimaduras.

- ▶ Proteja-a contra intempéries ou instale-a num local protegido.
- ▶ Evite o contacto da Wallbox com líquidos.
- ▶ Tenha em atenção as condições do ambiente e de armazenamento.
- ▶ A Wallbox só pode ser operada de forma fixa.
- ▶ Não utilize cabos de extensão, bobinas de cabos, tomadas múltiplas ou adaptadores de viagem durante o funcionamento.
- ▶ Não utilize adaptadores.
- ▶ Não coloque objetos na Wallbox.
- ▶ Não passe por cima nem torça os cabos do veículo.
- ▶ Não cole nem cubra a Wallbox com objetos.

NOTA

- ▶ Leia atentamente e na íntegra as instruções e observe e cumpra os avisos.
- ▶ Respeite as restrições e os requisitos específicos do país.
- ▶ Guarde o Manual de instruções num local facilmente acessível ao operador/utilizador.
- ▶ Não retire, mexa ou quebre o selo do fabricante ou o fecho.

Utilização correta

A Porsche Wallbox é uma Wallbox com ligação à rede. Destina-se a carregar veículos elétricos em conformidade com as normas e diretrizes gerais aplicáveis aos veículos elétricos.

É adequada para utilização no interior e no exterior, em espaços privados e semi-públicos, de acordo com as especificações elétricas e ambientais especificadas.

A Wallbox só pode ser utilizada como um conjunto de cabo de alimentação, da unidade de comando e do cabo do veículo.

Qualquer outra utilização não está prevista.

É proibido o funcionamento não fixo da Wallbox.

As atividades proibidas são:

- Quaisquer alterações à Wallbox, exceto as descritas neste manual
- Utilização de ferramentas adicionais, tais como adaptadores, tomadas múltiplas ou bobinas de cabos

Âmbito de fornecimento

Verificar o âmbito de fornecimento

1. Verifique se todos os componentes estão incluídos e não estão danificados.
2. Contacte um Centro Porsche se existirem danos ou componentes em falta.

O material fornecido inclui:

Porsche Wallbox, composta por:

- Caixa
- Tampa da caixa
- Moldura do design
- Frente do design
- Cabo do veículo tipo 2 (não disponível na Porsche Wallbox com tomada de carregamento tipo 2)

Placa de montagem

Modelo de perfuração

Mapa, incluindo Manual de instruções e de instalação, carta com os dados de acesso, folheto de serviços de instalação

Material de instalação (consulte o manual de instalação)

Dados de acesso

É fornecida com a sua Wallbox uma carta com dados de acesso, que contém todos os dados que necessita para a Wallbox e para a Web Application.

Guarde a carta que contém os dados de acesso num local seguro.

Informação

Se perder os dados de acesso válidos no momento da entrega, por exemplo, o PUK predefinido e a palavra-passe inicial, contacte o seu Centro Porsche.

- Tenha o número de série da Wallbox consigo

A carta com os dados de acesso tem os seguintes dados:

Designação	Significado
Serial Number	Número de série da Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Nome do hotspot da Wallbox
Hotspot Password	Palavra-passe para o hotspot Wallbox
Local Standard User Password	Palavra-passe inicial do utilizador A palavra-passe é utilizada para iniciar sessão na Web Application. Se perder a palavra-passe inicial: ▶ contacte o seu Centro Porsche. Se perder a palavra-passe definida por si: ▶ restaure a Wallbox para as definições de fábrica para reativar a palavra-passe inicial

Designação	Significado
Local Service User Password	Palavra-passe inicial serviço ao cliente
Local Wallbox URL	URL para iniciar a aplicação web
PUK	Chave de desbloqueio pessoal

Visão geral

Visão geral do dispositivo

Porsche Wallbox



Fig. 27: Unidade de comando Porsche Wallbox

- A Caixa
- B Moldura do design
- C Frente do design
- D Cabo do veículo
- E Contador de energia compatível com MID

Porsche Wallbox (Lei da calibração)



Fig. 28: Unidade de comando Porsche Wallbox (Lei da calibração)

- A Caixa
- B Moldura do design
- C Frente do design
- D Tomada de carregamento tipo 2
- E Contador de eletricidade
(em conformidade com a lei da calibração para a Alemanha, Dinamarca, Bélgica)

Unidade de comando



Fig. 29: Frente do design da unidade de comando

- 1 Luz piloto backend
- 2 Luz piloto de autorização
- 3 Sensor de brilho
- 4 Ligar/desligar

Ecrãs e controlos

Luzes piloto

Ecrã	Significado
Branco	Wallbox ligada e pronta para ser utilizada
Pulsar a branco	Estabelecer ligação
Verde	Processo de carregamento finalizado
Pulsar a verde	O veículo está a ser carregado
Pulsar a azul	Carregamento em espera (ISO)
Laranja	É necessário reiniciar a Wallbox
Pulsar a laranja	A Wallbox é iniciada
Vermelho	Erro de carregamento
Branco	Autenticação necessária
Verde [2 - 4 seg.]	Autenticação bem-sucedida
Falha na autenticação	Falha na autenticação

Ecrã	Significado
Piscar a vermelho [2 - 4 seg.]	
Vermelho	Erro do módulo
Branco	Não é possível estabelecer uma ligação com o backend
A Wallbox é restaurada para as definições de fábrica	
Pulsar a azul	

Configurar

Informação sobre cabos e fichas de carga do veículo

Porta de carga do veículo

Para obter informação sobre ligar e desligar o cabo do veículo na porta de carga do veículo e sobre o estado de carga e de ligação na porta de carga do veículo:

► Consulte o Manual de instruções.



PERIGO

Choque elétrico, incêndio

Risco de ferimentos graves ou fatais devido a incêndio ou choque elétrico.


- Respeite sempre a ordem especificada para o processo de carregamento.
- Não desligue o cabo do veículo da porta de carga do veículo durante o processo de carregamento.
- Termine o processo de carregamento antes de desligar o cabo do veículo da porta de carga do veículo.

Dependendo da variante do produto, a Porsche Wallbox está equipada com um cabo de carregamento do veículo ou uma tomada de carregamento.



A Cabo do veículo tipo 2 C

B Aplica-se a: Porsche Wallbox com tomada de carregamento:

Tomada de carregamento tipo 2 

Tipo de alimentação: CA

Norma: EN 62196-2

Design: Tipo 2

Intervalo de tensão: ≤ 480 V RMS

Funcionamento e configuração iniciais

Colocação em funcionamento



Inspecção de arranque inicial

NOTA

Durante o arranque inicial, um electricista qualificado tem de verificar a instalação correta e a segurança elétrica da Wallbox (por exemplo, na Alemanha de acordo com a DIN VDE 0100).

Consulte o Manual de instalação para obter mais informações.

Colocação em funcionamento através da aplicação My Porsche

- ✓ AC Wallbox instalada e pronto para ser utilizada
 - ✓ Cabo Ethernet ligado à AC Wallbox
 - ou –
 - Rede LTE disponível
 - ✓ A carta com os dados de acesso está disponível
 - ✓ A aplicação My Porsche está instalada e ligada à Porsche ID
1. Ligue a Wallbox premindo .
 - ➔  acende-se a branco quando a Wallbox está pronta para ser utilizada.
 2. Utilize o dispositivo móvel para ler o código QR na carta com os dados de acesso.
 - ➔ A seleção do **Equipamento de carregamento** abre na aplicação.

3. Selecione **Adicionar equipamento de carregamento**.
 - ➔ O leitor de códigos QR é aberto.

4. Volte a ler o código QR.
 - ➔ A janela de início de sessão **Adicionar equipamento de carregamento** abre na aplicação.
5. Introduza o **número de série** e o **PUK** constantes da carta com os dados de acesso.
 - ➔ Abre-se a janela **Selecionar país**.
6. Selecione o país onde a Porsche Wallbox está instalada.
 - ➔ A Porsche Wallbox tem sessão iniciada e pode ser operada através da aplicação My Porsche.

Informação

Após a primeira colocação em funcionamento, a Wallbox está inicialmente no modo Acesso sem autorização (Free Charging). O modo de acesso está definido para **Grátis**.

Aceder à visão geral do dispositivo na aplicação My Porsche

- ✓ A aplicação My Porsche está instalada e ligada à Porsche ID
- ✓ Colocação em funcionamento da Wallbox através da aplicação My Porsche

1. Toque em **Conta**

2. Toque em **Equipamento de carregamento**

- ➔ É apresentada a visão geral da Wallbox com todas as informações do dispositivo.

Autorizar na Wallbox

Definir modo de acesso

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

1. Toque em **Definições do equipamento.**

2. Toque em **Modo de acesso.**

Após a primeira colocação em funcionamento, a Wallbox está inicialmente no modo acesso sem autorização (Free Charging). O modo de acesso está definido para **Grátis**.

Com o modo de acesso **Grátis**, os processos de carregamento começam assim que um veículo é ligado. Não é necessária autorização.

Com o modo de acesso **Restrito**, os processos de carregamento têm de ser aprovados utilizando um método de autorização.

Gerir o modo de acesso limitado

Gerir a autorização do veículo

- ✓ Cabo do veículo ligado
- ✓ Modo de acesso **Restrito** selecionado

▶ Toque em **Veículos.**

- ➔ O seu Porsche (totalmente elétrico) é apresentado na visão geral dos **Veículos** assim que este é ligado através do cabo de carregamento do veículo e pode ser autorizado a efetuar operações de carregamento.

Gerir cartões RFID

- ✓ Modo de acesso **Restrito** selecionado

▶ Toque em **Cartões RFID.**

- ➔ Os cartões RFID podem ser adicionados à lista de permissões na visão geral **cartões RFID**.
Para cartões já listados, a permissão pode ser ativada/desativada.

Informação

Se o chip RFID não for detetado corretamente, o LED **(••)** na frente do design acende a vermelho.

- ▶ Encoste novamente o chip RFID ao sensor.
- ▶ Verifique se o chip RFID é compatível com a Wallbox.

– ou –

Introduza o número de identificação e o nome do chip RFID na aplicação My Porsche na visão geral **Cartões RFID**.

Informação

O seu cartão Porsche Charging Service pode ser configurado como um cartão RFID na Wallbox.

Opções de autorização


Autorização	Descrição	Pré-requisitos
Free-Charging (modo sem autorização)	<p>A Wallbox concede uma autorização de carregamento sem qualquer interação do utilizador ou do veículo.</p> <p>A Porsche Wallbox Lei da calibração: após a ligação com o backend, o Free-Charging está desativado. É necessária uma autorização para cada carregamento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ A ligação com o backend está ativada e estabelecida para a Wallbox. ✓ A opção de carregamento sem acesso está ativada na aplicação My Porsche.
Chip RFID	O utilizador encosta um chip RFID no sensor na frente do design da Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ A ligação com o backend está ativada e estabelecida para a Wallbox. ✓ A opção de carregamento com autorização de acesso está ativada para a Wallbox. ✓ O chip RFID foi registado na Wallbox. ✓ O chip RFID é encostado no sensor e detetado pela Wallbox.
Plug & Charge privado	Os veículos com comunicação avançada de acordo com a ISO 15118 podem autenticar-se de forma independente na Wallbox através de um certificado, após a aprovação única, sem que o utilizador tenha de efetuar ações adicionais na Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ O veículo suporta comunicação avançada e esta está ativada no veículo. ✓ A ligação com o backend está ativada e estabelecida para a Wallbox. ✓ A ligação do veículo PLC está ativada para a Wallbox. ✓ O certificado Plug & Charge do veículo é reconhecido pela Wallbox como válido. ✓ O veículo foi libertado uma vez.
Aplicação My Porsche	A autorização de carregamento pode ser concedida através da aplicação My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ A aplicação My Porsche está aberta e a visão geral, Iniciar carregamento selecionada. ✓ A ligação com o backend está ativada e estabelecida para a Wallbox. ✓ A opção de autenticação remota está ativada para a Wallbox.

Definições gerais

Alterar nome do dispositivo

É atribuído um nome de dispositivo por predefinição para a Wallbox. Este pode ser personalizado na aplicação My Porsche. A alteração é aplicada automaticamente no portal My Porsche

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

1. Toque em  junto ao nome do dispositivo.
2. Introduza o nome pretendido no campo de introdução.
3. Selecione **Guardar**.

Modo de poupança de energia

Quando a configuração está ativada, a Wallbox entra em modo de poupança de energia após um determinado período de tempo se não ocorrer nenhuma interação do utilizador, se a Wallbox não tiver um erro ativo e não estiver ativo qualquer carregamento. O modo de poupança de energia é ativado após cerca de 5 a 20 minutos, dependendo da atividade na aplicação web ou na aplicação My Porsche.

Ativar/desativar o modo de poupança de energia na aplicação web


- ✓ Início de sessão como Service-User na aplicação web

1. Selecione as **Definições Wallbox** na navegação.
2. Selecione a **Poupança de energia**.
3. Ativar ou desativar o modo de poupança de energia (predefinição).

Informação

Se o modo de poupança de energia estiver ativado, a ligação com o backend é interrompida. Na aplicação My Porsche, a Wallbox é visualizada como offline.

Sair do modo de poupança de energia

- ▶ Introduzir cabo de carga do veículo – ou –
Prima brevemente  na Wallbox

Exportar histórico de carregamento

Na visão geral do dispositivo da Wallbox, verá os últimos processos de carregamento.

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

1. Toque em **Mostrar histórico de carregamento**.
➔ Os carregamentos mais recentes são listados.
2. Toque em **Exportar histórico de carregamento**.
3. Selecione o carregamento pretendido e toque em **Exportar PDF**.
➔ O PDF pode ser guardado no dispositivo móvel ou enviado por e-mail.

Restaurar as definições de fábrica

Desativar a Wallbox através da aplicação My Porsche

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

- ▶ Toque em **Desativar equipamento de carregamento**.

- ➔ A Wallbox é restaurada para as definições de fábrica.

A Wallbox já não está ligada à aplicação My Porsche e é apresentada como inativa.

Todos os processos de carregamento continuam visíveis no resumo do dispositivo.

Não é possível fazer mais configurações.

A Wallbox pode ser reativada através de uma nova colocação em funcionamento. Todas as definições anteriores são restauradas.

Apagar a Wallbox através da aplicação My Porsche

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

- ▶ Toque em **Apagar equipamento de carregamento**.

- ➔ A Wallbox é restaurada para as definições de fábrica.

Com exceção do código do país, todas as definições individuais são redefinidas para as configurações de fábrica, por exemplo, as autorizações do veículo.

Informação

- A reposição total das definições de fábrica é efetuada por um eletricista qualificado. Para obter mais informações, consulte o Manual de instalação.
- Após a conclusão da reposição, a Wallbox será reiniciada.

Adaptar a corrente de carregamento

Configurar a corrente máxima

NOTA

- ▶ O valor máximo ajustável é automaticamente limitado pela capacidade de corrente do veículo e da rede elétrica.
- ▶ A corrente máxima de carregamento da ligação à rede elétrica é configurada durante a instalação da Wallbox por um eletricista qualificado.
 - ▶ Consulte o manual de instalação
- ▶ Consulte um eletricista qualificado para obter informações.

A corrente máxima de carregamento predefinida pode ser útil se não estiver disponível um sistema de gestão de energia.

A potência de carregamento depende da rede elétrica, do tipo de ligação doméstica, da colocação em funcionamento de outros grandes consumidores e a potência de carregamento total pode não estar disponível.

A corrente de carga só pode ser limitada, mas não pode exceder o valor estabelecido durante a instalação.

Informação

As definições da corrente de carga são possíveis através da aplicação web.

- ✓ Início de sessão como Service-User na aplicação web

1. Selecione a **Gestão de carregamento** em navegação.
2. Selecione as **definições de carregamento**.
3. Na vista **Corrente de carregamento**, defina o valor em **Corrente de carregamento máxima**.

Atualizar software

Informação

Para obter informações sobre atualizações de software e instalar as mesmas na Wallbox, é necessária uma ligação à Internet. Além disso, existe a possibilidade de instalar uma atualização de software local na Wallbox, se necessário.

Atualizar automaticamente o software

Informação

A atualização automática do software está definida como a predefinição da Wallbox.

- ✓ Cabo do veículo desligado
- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

- ▶ Toque em **Definições do equipamento**.

A **atualização automática do software** pode ser ativada e desativada:

- **Ativada:** Verifica se existem atualizações de software disponíveis, transferidas e instaladas automaticamente.
- **Desativada:** Verifica se existem atualizações de software disponíveis e apresenta uma mensagem correspondente. A transferência tem de ser iniciada manualmente.

Informação

A atualização manual do software é realizada através da aplicação web.

Atualizar software manualmente

- ✓ Cabo do veículo desligado
- ✓ Início de sessão como Standard-User na aplicação web.

1. Visite porsche.com > **Aconselhamento e compra** > **E-Performance** para transferir e guardar localmente o pacote de software atual para a Wallbox.
2. Na aplicação web vá para **Atualização de software**.
3. Selecione **Atualização de software** e confirme a instalação.

A carregar

Indicações sobre o carregamento

Dependendo da localização, a ligação das instalações de carregamento de veículos elétricos está sujeita a registo.

- ▶ Verifique os requisitos de notificação das autoridades e os requisitos legais de operação antes de ligar.

NOTA

Danos na Wallbox

A Wallbox só deve ser operada num intervalo de temperatura entre -25°C e $+45^{\circ}\text{C}$.

- ▶ Para evitar o sobreaquecimento durante o funcionamento, instale a Wallbox num local protegido de intempéries e não a exponha à radiação solar direta durante longos períodos. Se a Wallbox sobreaquecer, o processo de carregamento é automaticamente interrompido até que a temperatura volte ao normal.
- ▶ Permita que a Wallbox regresse lentamente ao intervalo de temperatura operacional quando a temperatura estiver muito alta ou muito baixa e não a arrefeça ou aqueça ativamente, por exemplo, arrefeça com água fria ou aqueça com secador de cabelo.

NOTA

O carregamento em temperaturas ambientes elevadas ou sob radiação solar direta pode levar à interrupção prematura do processo de carregamento. A limitação da potência de carregamento pode evitar tais interrupções.

Informação

Os erros são visualizados na Wallbox através de luzes piloto vermelhas.

- ▶ Consulte o capítulo "Ecrãs e controlos" na página 139.

Tempos de carregamento

A duração do carregamento pode variar, dependendo dos seguintes fatores:




- tensão e corrente elétrica da rede específica do país
- as definições para limitação da corrente de carregamento
- as flutuações na tensão da rede elétrica
- Temperatura ambiente do veículo e da Wallbox. Se a temperatura estiver dentro dos limites da temperatura ambiente permitida, poderão ocorrer tempos de carregamento mais longos.
- Temperatura da bateria de alta tensão e da unidade de comando
- Temperatura de pré-condicionamento do habitáculo ativada

Informação

A potência de carregamento depende da rede elétrica, do tipo de ligação doméstica, da colocação em funcionamento de outros grandes consumidores e a potência de carregamento total pode não estar disponível. Consulte um electricista qualificado para obter informações. A Porsche recomenda um Centro Porsche, dado que dispõe de pessoal qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

Início, pausa e fim do carregamento

Iniciar carregamento

- ✓ A Wallbox está pronta para ser utilizada. Luz piloto  acende a branco
 - ✓ O limite pretendido da corrente de carregamento está selecionado.
1. Introduza a ficha do veículo na porta de carga do veículo
 - ➔ A ligar ao veículo
 - A luz piloto  pulsa a branco.
 - A ficha do veículo é bloqueada automaticamente com a porta de carga do veículo
 2. A Wallbox aprova o carregamento e inicia o processo de carregamento, dependendo da auto-rização selecionada. ▶ Consulte o capítulo "Opções de autorização" na página 142.
 - ➔ A luz piloto  pulsa a verde.
 - Na aplicação My Porsche, o nível de carga é apresentado na visão geral.
 3. O processo de carregamento começa automaticamente.


Carregar com chip RFID

PERIGO

Risco de ferimentos devido ao sensor RFID para pessoas com pacemakers ou desfibrilhadores:

Se tiver um pacemaker, mantenha uma distância de 60 cm do sensor RFID na frente do design.

Se tiver um desfibrilhador, mantenha uma distância de 40 cm do sensor RFID na frente do design.

- ✓ O chip RFID está registado e adicionado à lista de autorizações da Wallbox. > Consulte o capítulo "Autorizar na Wallbox" na página 141.
 - ✓ O veículo está ligado à Wallbox e o carregamento pode ser iniciado.
1. Encoste o chip RFID ao sensor RFID na frente do design da Wallbox.
 - ➔ Se a deteção for bem-sucedida, é emitido um sinal sonoro, a luz piloto de autorização (●) acende brevemente a verde e o carregamento é iniciado.
 2.  na frente do design acende a verde, > Consulte o capítulo "Ecrãs e controlos" na página 139.. Na aplicação My Porsche, o nível de carga é apresentado na visão geral.


Colocar o carregamento em pausa

Informação

- Esta função só está disponível para veículos com comunicação avançada. As pausas de carregamento são controladas com base num plano de carregamento através do Protocolo ISO 15118, por exemplo, para otimizar o consumo de energia.

O veículo recomeça o processo de carregamento automaticamente.


O processo de carregamento pode ser parado no veículo.
- O processo de carregamento só pode ser cancelado no veículo ou pela Wallbox em caso de avaria.

 na frente do design fica azul, > Consulte o capítulo "Ecrãs e controlos" na página 139.. Na aplicação My Porsche, o nível de carga é apresentado na visão geral.

Terminar carregamento

O carregamento é parado automaticamente quando a bateria está totalmente carregada. O carregamento também pode ser cancelado manualmente.


No veículo

- ▶ Desbloquear a ficha de carregamento.
 - ➔  na frente do design acende permanentemente a verde.
- > Consulte o Manual de instruções do seu veículo para obter mais informações.

Através da aplicação My Porsche


- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

1. Tocar em **Veículo**.
2. Selecione **Carregamento**.
3. Terminar carregamento

- ➔  na frente do design acende permanentemente a verde, > Consulte o capítulo "Ecrãs e controlos" na página 139..

Na aplicação My Porsche, o nível de carga é apresentado na visão geral.

Para terminar o processo de carregamento:

1. Desligue o cabo do veículo do veículo.
 - ➔  na frente do design acende a verde.
2. Arrume os cabos do veículo em segurança na Wallbox.
3. Para Porsche Wallbox com tomada de carregamento: Desligue o cabo do veículo na tomada da Wallbox e guarde-o em segurança.

Informação

A ficha pode ser bloqueada automaticamente se for detetada uma ligação do veículo.

Configurar a ligação PLC ao veículo

Para veículos com comunicação avançada, pode ser ativada ou desativada na aplicação Web uma ligação Vehicle-to-Grid (V2G) para a Wallbox através do PLC. Após a primeira colocação em funcionamento da Wallbox, o PLC está ativado como predefinição.

> Para obter mais informações sobre a aplicação web, consulte o Manual de instruções digital em manual.porsche.com ou na sua aplicação My Porsche.

Informação

A ativação da V2G e a utilização de um veículo que não suporte a comunicação avançada podem causar atrasos no início do processo de carregamento ou o processo de carregamento pode não ser iniciado. Se estiver a utilizar um veículo deste tipo, a ligação PLC deve estar desativada.

Abrir a aplicação web

Outras opções de configuração e informações detalhadas sobre processos de carregamento anteriores podem ser acessadas através do Web App.

Informação

- Dependendo do browser que estiver a utilizar, a Web App não abre de imediato, mas será apresentada em primeiro lugar uma nota sobre as definições de segurança do browser. Aceitar a indicação para continuar a iniciar sessão na aplicação web.
- A introdução da chave de rede ao abrir a Web App depende do sistema operativo do dispositivo final.

Abrir a aplicação web através de WiFi

A Web App pode ser acedida no browser de um dispositivo final (PC, tablet ou smartphone) que esteja ligado à mesma rede doméstica da Wallbox.

- ✓ A carta com os dados de acesso está disponível
- ✓ Wallbox ligada à rede doméstica/Wi-Fi local

- ▶ Introduza o **URL da aplicação web local** na barra de endereço do navegador.

Informação

O endereço IP pode ser encontrado na visão geral do seu router.

O URL da aplicação web local pode ser encontrado na carta com os dados de acesso.

Aceder à aplicação web através de Ethernet

- ✓ Wallbox ligada ao dispositivo móvel através de cabo Ethernet diretamente (sem router)

- ▶ Introduza o endereço IP 10.0.1.30 na barra de endereço do browser.

Informação

Se a Wallbox estiver ligada à rede doméstica através de Ethernet, a rede doméstica pode ser acedida através do hotspot da Wallbox.

Abrir a aplicação web através do hotspot

A aplicação web pode ser aberta usando um dispositivo final (PC, tablet ou smartphone) através de um hotspot configurado pela Wallbox.

- ▶ Introduza o endereço IP 10.0.2.1 na barra de endereço do browser.

O hotspot da Wallbox está ativo permanentemente e pode ser desativado através da aplicação web.

▶ Para obter mais informações sobre a aplicação web, consulte o Manual de instruções digital em manual.porsche.com ou na sua aplicação My Porsche.

Iniciar/terminar sessão na aplicação web

Informação

Também é possível iniciar sessão e configurar a Porsche Wallbox através da aplicação My Porsche.

Para uma operação normal do Local Web App, utilize o utilizador **Standard-User**. O utilizador **Service-User** tem opções de configuração adicionais para si e destina-se para fins de assistência (por exemplo, para o seu Centro Porsche).

Iniciar sessão

- ✓ Os dados de acesso estão disponíveis.

1. Selecione **Standard-User** ou **Service-User**.
2. Introduza a palavra-passe do respetivo utilizador (consulte a carta com os dados de acesso).

Terminar sessão

1. Selecione o símbolo de utilizador na barra de título.
2. Selecione **Terminar sessão**.

Informação

Após 20 minutos de inatividade, a sessão do utilizador termina automaticamente na Web App.

Limpeza e manutenção

Realizar inspeções periódicas



AVISO

Risco de ferimentos se o pessoal não tiver a qualificação adequada

Como resultado, podem ocorrer ferimentos graves e danos materiais.

- ▶ Permita que apenas pessoal qualificado e formado trabalhe na Wallbox.

NOTA

Algumas das inspeções periódicas só podem ser realizadas por um electricista qualificado

▶ Tab. na página 148.



Informação

- O operador é responsável pela realização das inspeções periódicas.
- Entre em contacto e contrate um fornecedor de testes de calibração atempadamente, antes que a calibração expire.
- Consulte o
 - ▶ manual de instalação para obter informações detalhadas sobre a qualificação necessária

As seguintes inspeções periódicas são exigidas por lei:

Componentes	Tipo de inspeção	Intervalo de inspeção	Realização de
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Inspeccione visualmente a existência de defeitos. – Verificar a operacionalidade. 	Diariamente/em cada carregamento	Utilizador/operador
Wallbox	Repetir medições e inspeções de acordo com os regulamentos locais (por exemplo, na Alemanha, de acordo com a norma DIN VDE 0105-100)	Anualmente	Electricista qualificado
Cabo do veículo, Wallbox	Repetir medições e inspeções de acordo com os regulamentos locais (por exemplo, na Alemanha, de acordo com a norma DIN VDE 0701/0702).	Anualmente	Electricista qualificado

Componentes	Tipo de inspeção	Intervalo de inspeção	Realização de
Contador de eletricidade	Verificar de acordo com a lei de calibração	A cada 8 anos a partir da data de fabrico	

Limpar a Wallbox

PERIGO

Perigo de vida devido a choque elétrico ou incêndio

A água na Wallbox pode causar ferimentos fatais devido a choque elétrico e incêndio.

- ▶ Nunca mergulhe a Wallbox nem a ficha em água.
- ▶ Não aponte um jato de água, por exemplo, de uma mangueira de jardim ou de alta pressão para a Wallbox.
- ▶ Não coloque objetos com líquido em cima da Wallbox.
- ▶ Limpe a Wallbox apenas com um pano seco ou ligeiramente humedecido.

- ▶ Utilize produtos de limpeza suaves (por exemplo, detergentes de lavagem da loiça, detergentes neutros).
- ▶ Verifique regularmente a Wallbox para ver se existem danos na caixa e sujidade.
- ▶ Se necessário, limpe o exterior da Wallbox com um pano macio, seco ou ligeiramente humedecido.

NOTA

Danos materiais devido a produtos de limpeza agressivos

Os produtos de limpeza agressivos (por exemplo, diluente, acetona, etanol) podem danificar a superfície da caixa.

Desativação

Quando a Wallbox já não é utilizada, por exemplo, no caso de uma venda:

1. Desvincular a ligação entre a Porsche ID e a Wallbox.
2. Restaurar as definições de fábrica da Wallbox.

Apagar a Wallbox através da aplicação My Porsche

- ✓ Visão geral do dispositivo aberta na aplicação My Porsche

▶ Toque em **Eliminar equipamento de carregamento**.

- ➔ A Wallbox é restaurada para as definições de fábrica.

Todas as definições são eliminadas.

Eliminação

Dispositivos elétricos/eletrónicos e baterias usadas



A Wallbox está sujeita à Diretiva 2012/19/UE da UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Os dispositivos elétricos/eletrónicos e as baterias podem ser entregues num ponto de recolha ou num centro de gestão de resíduos.

Os dispositivos elétricos e eletrónicos etiquetados com um caixote de lixo cruzado e as baterias usadas não devem ser colocados no lixo doméstico e devem ser eliminados adequadamente.

NOTA

Antes da eliminação, a Wallbox deve ser desligada da fonte de alimentação por um eletricista qualificado e colocada fora de serviço. Para tal, consulte o capítulo “Fora de serviço e desmontagem”. Consulte

▶ Instruções de instalação

- ▶ No final da utilização, elimine a Wallbox de acordo com os regulamentos legais nacionais para dispositivos elétricos e eletrónicos.
- ▶ Respeite os regulamentos de eliminação de resíduos específicos do país.
- ▶ Entregue as baterias usadas e os dispositivos elétricos/eletrónicos num ponto de recolha.
- ▶ Elimine o material de embalagem através dos recipientes de recolha de cartão, papel e plástico locais.

Para obter mais informação sobre a eliminação correta:

- ▶ Contacte o seu Centro Porsche.

Manual de instruções



Siga as instruções de eliminação indicadas no rótulo.

Informação de acordo com a diretiva de produtos químicos REACH da UE

De acordo com os Regulamento da UE sobre produtos químicos REACH (Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de substâncias químicas) a Porsche fornece-lhe informação sobre as substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) que pode encontrar no carregador.

Esta informação está disponível na Internet.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Ficha técnica

Dados elétricos

Informação

Os dados aqui apresentados são um extrato. Consulte o

▷ Manual de instalação

para obter a lista completa das fichas técnicas

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Lei da calibração PWB221E223
Potência	22 kW	22 kW	22 kW
Corrente nominal	32 A	32 A	32 A
Tensão da rede	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Frequência da rede	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Potência de carregamento Modo 3	22 kW	22 kW	22 kW
Corrente de carga Modo 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Ligação da rede elétrica	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Categoria de sobretensão (IEC 60664)	III	III	III
Dispositivo de corrente residual integrado	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Ficha do veículo	Tipo 2	Tipo 2	Tipo 2

Dados mecânicos

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Lei da calibração PWB221E223
Dimensões (A x L x P) (sem cabo)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Peso (sem cabo)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Peso (com cabo)	9,8 kg	-	-
Comprimento do cabo do veículo	7 m	-	-

Condições do ambiente e do armazenamento

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Lei da calibração PWB221E223
Tipo de proteção	IP55	IP55	IP55
Resistência ao choque	IK10	IK10	IK10
Grau de contaminação	3	3	3
Lista	Exterior (protegido contra intempéries) ou no edifício	Exterior (protegido contra intempéries) ou no edifício	Exterior (protegido contra intempéries) ou no edifício
Localização fixa/alterável	Localização fixa	Localização fixa	Localização fixa
Utilização (em conformidade com a norma DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Design exterior	Fixação à parede	Fixação à parede	Fixação à parede
Temperatura ambiente	-25 °C até +45 °C	-25 °C até +45 °C	-25 °C até +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Lei da calibração PWB221E223
Temperatura de armazenamento	-40 °C até +80 °C	-40 °C até +80 °C	-40 °C até +80 °C
Humidade do ar durante o funcionamento	5 % – 85 % sem condensação	5 % – 85 % sem condensação	5 % – 85 % sem condensação
Altura máxima de inserção	2000 m acima do nível do mar	2000 m acima do nível do mar	2000 m acima do nível do mar

Placa de identificação

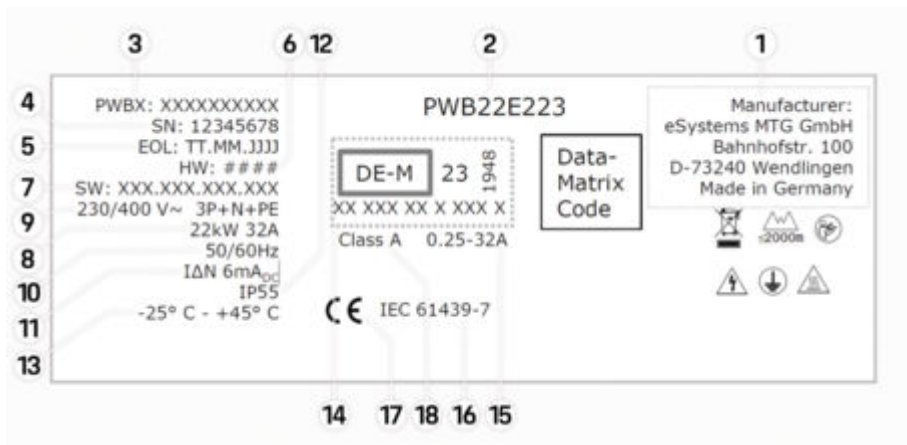


Fig. 30: Placa de identificação (exemplo)

- 1 Fabricante
- 2 Nome do modelo
- 3 Número de peça
- 4 Número de série
- 5 Data de fabrico
- 6 Suporte do hardware

- 7** Versão do software
 - 8** Potência nominal e corrente nominal
 - 9** Tensão nominal da rede elétrica
 - 10** Frequência nominal da rede elétrica
 - 11** Dispositivo de corrente residual integrado
 - 12** Proteção contra objetos estranhos (grau de proteção IP)
 - 13** Temperatura ambiente nominal
 - 14** Informação de acordo com a certificação da lei de calibração
 - 15** Intervalo de corrente nominal do contador de eletricidade
 - 16** De acordo com a Diretiva 2014/35/UE da UE
 - 17** De acordo com a Diretiva 2014/53/UE da UE
 - 18** Classe de precisão de calibração
-

Informação de produção

Data de fabrico

A data de fabrico da Wallbox pode ser encontrada na placa de identificação antes da sigla "EOL". É apresentada no formato seguinte: Dia de produção.Mês de produção.Ano de produção

Fabricante da Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Alemanha

Testes elétricos

Em caso de questões sobre os testes elétricos regulares da infraestrutura de carregamento (por exemplo, VDE 0702), consulte

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
ou contacte um Centro Porsche.

Declaração de conformidade

A Wallbox tem um sistema de rádio.

O fabricante destes sistemas de rádio declara que este sistema de rádio cumpre com as especificações para a sua utilização de acordo com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Os detalhes completos do Open Source Software Notice estão disponíveis na aplicação web.

- ✓ Sessão iniciada na aplicação web.
- 1. Na navegação, seleccione **Informações sobre o sistema**.
- 2. Seleccione **Copyright**.

Importadores

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Índice

A

Âmbito de fornecimento.....	137
Aplicação web	
abrir.....	147
Alterar palavra-passe.....	137
Hotspot.....	147
Palavra-passe inicial.....	137
Perda da palavra-passe.....	137
WiFi.....	147
Ativar/desativar o modo de poupança de energia.....	140
Atualizar software.....	144

C

Cabos de carregamento	
Tipos de cabos e fichas.....	139
Cabos de carregamento do veículo	
Tipos de cabos e fichas.....	139
Carregador	
Palavra-passe inicial.....	137
Pictogramas.....	135
Carregamento	
Iniciar.....	145
Carregar	
Carregar veículo.....	145
Chip RFID.....	140
Configurar a corrente máxima.....	144
Configurar definições gerais.....	140

D

Dados de acesso.....	137
Aplicação web.....	137
Número de série.....	137
Dados de acesso perdidos.....	137
Data de fabrico.....	156
Declaração de conformidade.....	156
Definir unidades.....	140
Desativação.....	150

E

Ecrã	
Luzes piloto.....	139
Eliminação.....	150
Estrutura dos alertas.....	132

F

Fabricante.....	156
Ficha técnica	
Condições ambientais e de armazenamento.....	152
Dados elétricos.....	152
Dados mecânicos.....	152

Frente do design

Luzes piloto.....	139
-------------------	-----

I

Informação de produção.....	156
Informação de proteção de dados.....	135
Iniciar/terminar sessão	
Funções do utilizador.....	140
Instruções de segurança.....	135

L

Ligação PLC ao veículo.....	145
Limpeza.....	148
Luzes piloto	
Frente do design.....	139

M

Manutenção.....	148
-----------------	-----

N

Número de artigo do carregador.....	152
Número de série.....	137, 154

O

Open Source Software Notice.....	156
----------------------------------	-----

P

Para o Manual de instruções	
Informação de proteção de dados.....	135
Pictogramas.....	135
Placa de identificação.....	154
Porta de carga do veículo	
Tempos de carregamento.....	145
Processos de carregamento.....	145
PUK	
Alterar palavra-passe.....	137
Perda.....	137

R

Restaurar as definições de fábrica.....	140
---	-----

S

Símbolos neste Manual de instruções.....	132
--	-----

T

Tempos de carregamento.....	145
Terminar carregamento.....	145

U

Unidade de comando	
Frente do design.....	139
Visão geral.....	138
Utilização correta.....	136

V

Venda da Wallbox.....	150
Visualizar definições do sistema.....	140

Om denne vejledning

Vejledning

Læs og følg oplysningerne i denne vejledning, før du benytter udstyret første gang.

Da de landespecifikke krav er forskellige, adskiller oplysningerne i registerafsnittene i denne vejledning sig fra hinanden. For at sikre at du læser det registerafsnit, som er gældende for dit land, skal du afstemme ladeapparatets varenummer, som er angivet i kapitlet "Tekniske data", med varenummeret på ladeapparatets typeskilt.

Yderligere vejledninger

Se installationsvejledningen for oplysninger om den elektriske installation af Porsche-ladeapparatet.

Softwareopdatering

Porsche-ladehardwaren kan opdateres via softwareopdateringer. Opdateringer af vejledninger i de digitale kanaler sikrer, at den aktuelle beskrivelse er tilgængelig for dit udstyr.

Efter en opdatering af vejledningen kan det trykte indhold afvige fra det digitale indhold.

Udstyr

Grundet den fortsatte videreudvikling af køretøjerne forbeholder Porsche sig retten til afvigelser fra den udstyrskonfiguration og det tekniske niveau, der fremgår af billederne og beskrivelserne i denne vejledning. Udstyrsvarianterne svarer ikke altid til niveauet af standardudstyr og er afhængigt af udstyret for det enkelte land. Kontakt en Porsche Partner, hvis du ønsker oplysninger om muligheden for eftermontering af udstyr.

Grundet forskelle i lovgivningen i de enkelte lande, kan der være afvigelser mellem udstyret og det beskrevne. Hvis din enhed har udstyrsdetaljer, som ikke er beskrevet her, kan du få oplysninger om betjening og vedligeholdelse hos din Porsche Partner.

Advarsler og symboler

I denne vejledning anvendes der forskellige former for advarsler og symboler.

 Alvorlige personskader eller død

Hvis advarsler i kategorien "Fare" ikke følges, vil det medføre alvorlige personskader eller død.

 Risiko for alvorlige personskader eller død

Hvis advarsler i kategorien "Advarsel" ikke følges, kan det medføre alvorlige personskader eller død.

 Risiko for middelsvære eller lette personskader

Hvis advarsler i kategorien "Forsigtig" ikke følges, kan det medføre middelsvære eller lette personskader.

 Bemærk

Risiko for materielle skader

Hvis advarsler i kategorien "Anvisning" ikke følges, kan det medføre materielle skader på opladningsudstyret.

 **Information**

Yderligere oplysninger er angivet med "Information".

 Miljøhenvisninger

- ✓ Forudsætninger, der skal være opfyldt for at anvende en funktion.
- ▶ Anvisninger, der skal følges.

1. Anvisningerne nummereres, hvis der er tale om flere trin.

2. Anvisningerne, som du skal følge i displayet.

▶ Bemærkning om, hvor der kan findes yderligere oplysninger om et emne.

Ansvarsfraskrivelse

QR-kode er et registreret varemærke tilhørende DENSO WAVE.

Yderligere oplysninger

Du kan finde flere oplysninger i de digitale kanaler (landeafhængigt).

App



Scan QR-koden for at downloade My Porsche-app i den pågældende Store. Du finder den fuldstændige vejledning i My Porsche-app.

Når instruktionsbogen er downloadet, er den også tilgængelig offline.

Online

Du kan få adgang til instruktionsbogens fulde ordlyd ved at besøge:



Billede . 31: QR-kode manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Dansk

Om brugsanvisningen

Piktogramforklaring.....	161
Info om databeskyttelse.....	161

Sikkerhed

Generelle sikkerhedsinstruktioner.....	161
Tilsigtet anvendelse.....	162

Leveringsomfang

Adgangsuplysninger.....	163
-------------------------	-----

Oversigt

Enhedsoversigt.....	164
Betjeningsenhed.....	164
Visnings- og betjeningselementer.....	165

Opsætning

Oplysninger om køretøjsladekabler og -stik.....	165
Ibrugtagning og konfiguration.....	166

Opladning

Tips til opladning.....	170
Start opladning, sæt på pause og afslut.....	171

Åbning af web-app.....	173
------------------------	-----

Log på/log af web-app.....	173
----------------------------	-----

Rengøring og vedligeholdelse.....	174
-----------------------------------	-----

Udtagning af drift.....	176
-------------------------	-----

Bortskaffelse.....	176
--------------------	-----

Tekniske data

Typeskilt.....	179
Produktionsoplysninger.....	181
Importører.....	181

Stikordsoversigt.....	182
-----------------------	-----

Om brugsanvisningen

Piktogramforklaring

Afhængigt af det enkelte land kan wallboxen være forsynet med forskellige piktogrammer.



Wallboxen må kun anvendes ved en højde på maks. 2.000 m over NN.



Ved bortskaffelse af wallboxen skal alle gældende regler vedrørende bortskaffelse overholdes.



Fare for elektrisk stød ved forkert anvendelse.



Læs den medfølgende instruktionsbog, og vær særligt opmærksom på advarsler og sikkerhedsinstruktioner.



Wallboxens overflade kan blive meget varm.



BESKYTTELSESJORDFORBINDELSE: Sørg for at skabe jordforbindelse, før der foretages andre tilslutninger til enheden.



Kendetegner Type 2-stikket med et spændingsområde ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Leder, nulleleder, jordforbindelse

Info om databeskyttelse

For at sikre at dit Porsche opladningsudstyr kan kommunikere og er opdateret, sender opladningsudstyret med jævne mellemrum følgende enhedsspecifikke data i krypteret form til Porsche, hvor de behandles: Enhedsidentifikation, mærke, generation, enhedstype og softwareversion.

Hvis du frivilligt ønsker at anvende yderligere Porsche Connect-tjenester til opladningsudstyret, skal du knytte dit opladningsudstyr til din My Porsche-konto, som på udvalgte markeder udbydes af det pågældende Porsche Connect-salgsselskab. I forbindelse med brugen af Porsche Connect-tjenesterne overføres følgende personlige og andre enhedsspecifikke data til Porsche og behandles dér med det formål at levere tjenesterne: Kundeidentifikation, statistik, oplysninger om opladningsforløb, status, forbindelsesstatus og tidsstempel for seneste oprettelse af kommunikation. Du kan finde nærmere oplysninger om de almindelige forretningsbetingelser og databeskyttelseserklæringen på adressen www.porsche.com.

Den regelmæssige dataoverførsel fra dit opladningsudstyr kan medføre ekstra omkostninger hos din internetudbyder. Du har mulighed for at få dine data, der er gemt hos Porsche, slettet uigenkaldeligt via My Porsche. Som følge af tekniske eller lovmæssige restriktioner er nogle af Porsche opladningsudstyrets Porsche Connect-tjenester ikke tilgængelige i alle lande.

Sikkerhed

Generelle sikkerhedsinstruktioner

FARE

Elektrisk stød, brand

Forkert håndtering af stikkontakterne kan medføre elektrisk stød eller brand.

- ▶ Undgå at berøre kontakterne ved køretøjets ladetilslutning og på wallboxen.
- ▶ Der må ikke indføres genstande i køretøjets ladetilslutning eller i wallboxen.
- ▶ Beskyt strømutag og stikforbindelser mod fugt, vand og andre væsker.
- ▶ Beskyt strømutag og stikforbindelser mod snæs, især mod ledende pulvere, f.eks. metalstøv.

FARE

Elektrisk stød, brand

Brug af en beskadiget eller defekt wallbox samt ukorrekt elektrisk installation og brug af wallboxen eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne kan forårsage kortslutninger, elektrisk stød, eksplosioner, brande eller forbrændinger.

- ▶ Skal beskyttes mod direkte vejr eller monteres på en vejrbestandig måde.
- ▶ Sørg for, at wallboxen ikke kommer i kontakt med væske.
- ▶ Vær opmærksom på miljø- og opbevaringsforhold.
- ▶ Wallboxen må kun anvendes stationært.
- ▶ Brug ikke forlængerledninger, kabeltromler, multistikdåser eller rejseadapters under driften.
- ▶ Gør ikke brug af adapters.
- ▶ Der må ikke placeres genstande på wallboxen.
- ▶ Kør ikke hen over køretøjskablet, og udlad at sno det.
- ▶ Klæb ikke noget på wallboxen, og undlad at blokere den med genstande.

BEMÆRK

- ▶ Læs hele vejledningen omhyggeligt igennem, og vær opmærksom på og overhold advarslerne.
- ▶ Overhold landespecifikke begrænsninger og retningslinjer.
- ▶ Opbevar instruktionsbogen på et lettilgængeligt sted for ejeren/brugeren.
- ▶ Undlad at fjerne, manipulere eller omgå fabrikantforseglingen eller låsen.

Tilsigtet anvendelse

Porsche Wallbox er en netværkskompatibel wallbox. Den bruges til opladning af elbiler, der overholder almindeligt gældende standarder og retningslinjer for elbiler.

Den er egnet til stationær anvendelse både indendørs og udendørs samt i private og halvoffentlige rum til drift inden for de gældende elektriske og miljømæssige specifikationer.

Wallboxen må kun anvendes som en kombination af tilførselsledning, betjeningsenhed og køretøjskabel.

Enhver anden anvendelse er ikke tiltænkt.

Ikke-stationær drift af wallboxen er forbudt.

Ikke-tilladte aktiviteter er:

- Alle former for ændringer på wallboxen, som ikke er beskrevet i denne vejledning
- Brug af yderligere hjælpemidler som f.eks. adaptere, multistikdåser eller kabeltromler

Leveringsomfang

Kontrol af leveringsomfang

1. Kontrollér, at alle komponenter er indeholdt i leveringsomfanget, og at de er ubeskadigede.
2. Kontakt en Porsche Partner, hvis der er skader eller mangler komponenter.

Ved levering medfølger:

Porsche Wallbox, bestående af:

- Kabinet
- Kabinetdæksel
- Designramme
- Designfront
- Køretøjskabel type 2 (ikke ved Porsche Wallbox med type 2-ladestikdåse)

Monteringsplade

Boreskabelon

Mappe, inkl. betjenings- og installationsvejledning, brev med adgangsoplysninger, Installation Services Flyer

Installationsmateriale (se installationsvejledningen)

Adgangsoplysninger

Sammen med wallboxen får du et brev med adgangsoplysninger, der indeholder alle nødvendige data til wallboxen og til Web Application.

Sørg for at opbevare brevet med adgangsoplysninger.

Information

De adgangsoplysninger, som var gyldige ved udleveringen, eksempelvis den forudindstillede PUK-kode og den oprindelige adgangskode, kan indhentes hos en Porsche partner, hvis de går tabt.

- Hav wallboxens serienummer klar

Brevet med adgangsoplysninger indeholder følgende data:

Betegnelse	Betydning
Serial Number	Serienummer på wallbox
Hotspot Name (SSID)	Hotspotnavn på wallbox
Hotspot Password	Adgangskode til wallbox-hotspot
Local Standard User Password	Oprindelig adgangskode hjemmebruger Adgangskoden anvendes til at logge på Web Application. Hvis den oprindelige adgangskode mistes: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt en Porsche Partner Hvis du mister en adgangskode, som du selv har tildelt: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nulstil wallboxen til fabriksindstillingerne, så den oprindelige adgangskode aktiveres igen

Betegnelse	Betydning
Local Service User Password	Oprindelig adgangskode Kundeservice
Local Wallbox URL	URL til at komme ind i webappen
PUK	Personlig nøgle til ophævelse af spærring

Oversigt

Enhedsoversigt

Porsche Wallbox



Billede . 32: Betjeningsenhed Porsche Wallbox

- A Kabinet
- B Designramme
- C Designfront
- D Køretøjskabel
- E MID-kompatibel energimåler

Porsche Wallbox (kalibreret)



Billede . 33: Betjeningsenhed Porsche Wallbox (kalibreret)

- A Kabinet
- B Designramme
- C Designfront
- D Type 2-ladestikdåse
- E Energimåler
(i overensstemmelse med kalibreringsloven i Tyskland, Danmark, Belgien)

Betjeningsenhed


















Billede . 34: Betjeningsenhedens designfront

- 1 Kontrollampe for backend
- 2 Kontrollampe for godkendelse
- 3 Lysstyrkesensor
- 4 Tænd/sluk-knap

Visnings- og betjeningselementer

Kontrollamper

Visning	Betydning
 Hvid	Wallbox tændt og klar til brug
 Hvidt pulserende	Oprettelse af forbindelse
 Grøn	Opladning fuldført
 Grønt pulserende	Køretøjet oplades
 Blåt blinkende	Opladningspause (ISO)
 Orange	Genstart af wallbox påkrævet
 Orange pulse- rende	Wallbox starter
 Rød	Ladefejl
 Hvid	Godkendelse påkrævet
 Grøn (2-4 sek.)	Godkendelse gennemført
 Hvid	Godkendelse mislykkedes

Visning	Betydning
Blinker rødt (2-4 sek.)	
 Rød	Modulfejlf
 Hvid	Ingen mulighed for backend- forbindelse
  Blåt pulserende	Wallbox nulstilles til fabriks- indstillinger

Opsætning

Oplysninger om køretøjsladekabler og -stik

Køretøjets ladetilslutning

For oplysninger om tilslutning og udtagning af køretøjskablet på køretøjets ladetilslutning og om opladnings- og forbindelsesstatus på køretøjets ladetilslutning:

► Se køretøjets instruktionsbog.



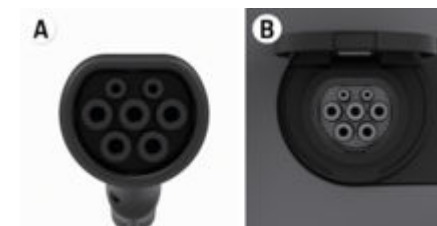
FARE

Elektrisk stød, brand

Fare for alvorlige kvæstelser eller kvæstelser med døden til følge på grund af brand eller elektrisk stød.

- Sørg altid for at overholde den foreskrevne rækkefølge ved opladning.
- Køretøjskablet må ikke fjernes fra køretøjets ladetilslutning, mens opladningen er i gang.
- Afslut altid opladningen, inden du fjerner køretøjskablet fra køretøjets ladetilslutning.

Afhængigt af produktvarianten er Porsche Wallbox forsynet med et ladekabel eller en ladestikdåse.



A Type 2-køretøjskabel 

B Gælder for: Porsche Wallbox med ladestikdåse

Type 2-ladestikdåse



Forsyningstype: AC

Standard: EN 62196-2

Konstruktion: Type 2

Spændingsområde: ≤ 480 V RMS

Ibrugtagning og konfiguration

Ibrugtagning

Test ved første ibrugtagning

BEMÆRK

Ved første ibrugtagning skal en autoriseret elektriker kontrollere korrekt installation og elektrisk sikkerhed på wallboxen (f.eks. i Tyskland i henhold til DIN VDE 0100).

Yderligere information kan findes i installationsvejledningen.

Ibrugtagning via My Porsche-app

- ✓ AC-wallbox installeret og klar til brug
 - ✓ Ethernet-kabel tilsluttet AC-wallbox
– eller –
LTE-netværk tilgængeligt
 - ✓ Brevet med adgangsplysninger er klar
 - ✓ My Porsche-app installeret og logget på med Porsche-ID
1. Tænd for wallboxen ved at trykke på .
 - ➔ lyser hvidt, når wallboxen er klar til brug.
 2. Scan QR-koden på brevet med adgangsplysninger med den mobile enhed.
 - ➔ Valg af **opladningsudstyr** åbner i appen.

3. Vælg Tilføj opladningsudstyr.

➔ QR-kode-scanneren åbnes.

4. Scan QR-koden igen.➔ Indlogningsvinduet **Tilføj opladningsudstyr** åbner i appen.**5. Indtast serienummer og PUK fra brevet med adgangsplysninger.**➔ Vinduet **Vælg land** åbnes.**6. Vælg det land, hvor Porsche Wallbox er installeret.**

➔ Porsche Wallbox er logget på og kan betjenes via My Porsche-app.

**Information**

Efter første ibrugtagning er wallboxen indledningsvis i adgangstilladelsesfri tilstand (Free Charging). Adgangstilstanden er indstillet til **Fri**.

Hent enhedsoversigten i My Porsche-app

- ✓ My Porsche-app installeret og logget på med Porsche-ID
- ✓ Wallbox taget i brug via My Porsche-app

1. Tryk på Konto**2. Tryk på Opladningsudstyr**

➔ Oversigten over wallboxen med alle enhedsoplysninger vises.

Godkendelse ved wallbox

Indstilling af adgangstilstand

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

1. Tryk på Udstyrsindstillinger.**2. Tryk på Adgangstilstand.**

Efter første ibrugtagning er wallboxen indledningsvis i adgangstilladelsesfri tilstand (Free Charging). Adgangstilstanden er indstillet til **Fri**.

Med adgangstilstanden **Fri** begynder opladningen, så snart et køretøj er tilsluttet. Der kræves ingen godkendelse.

Med adgangstilstanden **Begrænset** skal opladningen godkendes ved hjælp af en godkendelsesmetode.

Administration af begrænset adgangstilstand

Administration af køretøjsgodkendelse

- ✓ Køretøjskabel sat i
- ✓ Adgangstilstand **Begrænset** valgt
- ▶ Tryk på **Køretøjer**.
- ➔ Din Porsche (fuldt elektrisk) vises i oversigten **Køretøjer**, så snart den er tilsluttet via køretøjets ladekabel, og kan være godkendes til opladning.

Administration af RFID-kort

- ✓ Adgangstilstand **Begrænset** valgt
- ▶ Tryk på **RFID-kort**.
- ➔ RFID-kort kan føjes til godkendelseslisten i oversigten **RFID-kort**.
Godkendelsen kan aktiveres/deaktiveres for kort, der allerede vises i listen.

Information

Hvis RFID-chippen ikke registreres korrekt, lyser lysdioden (●) på designfronten rødt.

- ▶ Hold RFID-chippen mod sensoren igen.
- ▶ Kontrollér, at RFID-chippen er kompatibel med wallboxen.
– eller –
Indtast identifikationsnummer og navn på RFID-chippen i My Porsche-app i oversigten **RFID-kort**.

Information

Dit Porsche Charging Service-kort kan indlæres som RFID-kort i wallboxen.

Godkendelsesmuligheder


Godkendelse	Beskrivelse	Forudsætninger
Free Charging (godkendelsesfri tilstand)	Wallboxen giver tilladelse til opladning uden nogen form for interaktion fra bruger eller køretøj. Porsche Wallbox kalibreret: Efter tilslutning til backend er Free Charging deaktiveret. Hver eneste opladning kræver godkendelse.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Der er aktiveret og oprettet backendforbindelse til wallboxen. ✓ Mulighed for opladning uden adgangsgodkendelse er aktiveret i My Porsche-app.
RFID-chip	Brugeren holder en RFID-chip mod sensoren på wallboxens designfront.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Der er aktiveret og oprettet backendforbindelse til wallboxen. ✓ Mulighed for opladning med adgangsgodkendelse er aktiveret for wallboxen. ✓ RFID-chip er registreret på wallboxen. ✓ RFID-chip holdes mod sensoren og registreres af wallboxen.
Plug & Charge privat	Køretøjer med udvidet kommunikation i henhold til ISO 15118 kan ved hjælp af et certifikat og efter frigivelse én gang for alle godkendes automatisk ved wallboxen, uden at brugeren skal foretage yderligere handlinger på wallboxen.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Køretøjet understøtter udvidet kommunikation, og denne er aktiveret i køretøjet. ✓ Der er aktiveret og oprettet backendforbindelse til wallboxen. ✓ Powerline Communication-køretøjsforbindelse er aktiveret for wallboxen. ✓ Køretøjets Plug & Charge-certifikat registreres som gyldigt af wallboxen. ✓ Køretøjet blev frigivet én gang for alle.
My Porsche-app	Opladningsgodkendelsen kan tildeles via My Porsche-app.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche-app er åben, og Oversigt, start opladning er valgt. ✓ Der er aktiveret og oprettet backendforbindelse til wallboxen. ✓ Muligheden for fjerngodkendelse er aktiveret for wallboxen.

Generelle indstillinger

Ændring af enhedsnavn

Wallboxen tildeles som standard et enhedsnavn. Dette kan tilpasses i My Porsche-app. Ændringen overføres automatisk til My Porsche-portal

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

1. Tryk på  ved siden af enhedsnavnet.
2. Indtast det ønskede navn i indtastningsfeltet.
3. Vælg **Gem**.

Energisparetilstand

Når denne indstilling er aktiveret, går wallboxen i energisparetilstand efter et bestemt tidsrum, hvis der ikke forekommer brugerinteraktion, wallboxen ikke har nogen aktiv fejl, og der ikke oplades. Energisparetilstanden aktiveres efter ca. 5-20 min. afhængigt af aktivitet i webappen eller My Porsche-app.

Aktivering/deaktivering af energisparetilstand via webapp


- ✓ Logget på som servicebruger i web-appen

1. Vælg **Wallbox-indstillinger** i navigationsmenuen.
2. Vælg **Energibesparelse**.
3. Aktivér (standardindstilling) eller deaktivér energisparetilstand.

Information

Når energisparetilstanden er aktiveret, afbrydes forbindelsen til backend. Wallboxen vises som offline i My Porsche-app.

Afslutning af energisparetilstand

- ▶ Sæt køretøjets ladekabel i – eller –
Tryk kortvarigt på  på wallboxen

Eksport af ladehistorik

Wallboxens enhedsoversigt viser dig de seneste opladninger.

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

1. Tryk på **Vis opladningshistorik**.
➔ De seneste opladninger vises på listen.
2. Tryk på **Eksportér opladningshistorik**.
3. Vælg den ønskede opladning, og tryk på **Eksportér PDF**.
➔ PDF'en kan gemmes på mobilenheden eller sendes som e-mail.

Nulstilling til fabriksindstillinger

Deaktivering af wallbox via My Porsche-app

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

- ▶ Tryk på **Deaktivér opladningsudstyr**.
➔ Wallboxen nulstilles til fabriksindstillingerne. Wallboxen er ikke længere forbundet med My Porsche-app og vises som inaktiv. Alle opladninger er stadig synlige i enhedsoversigten. Der kan ikke længere foretages indstillinger. Wallboxen kan aktiveres igen ved fornyet ibrugtagning. Alle tidligere indstillinger gendannes.

Sletning af wallbox via My Porsche-app

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

- ▶ Tryk på **Slet opladningsudstyr**.
➔ Wallboxen nulstilles til fabriksindstillingerne. Med undtagelse af lande-id nulstilles alle individuelle indstillinger til fabriksindstillingerne, f.eks. køretøjstilladelser.

Information

- En komplet nulstilling til fabriksindstillingerne foretages af en autoriseret elektriker. Se installationsvejledningen for yderligere oplysninger.
- Når nulstillingen er gennemført, genstartes wallboxen.

Indstilling af ladestrøm

Konfigurering af maksimal strømstyrke

BEMÆRK

- ▶ Den maksimalt indstillelige værdi begrænses automatisk af køretøjets og netttilslutningens strømkapacitet.
- ▶ Netttilslutningens maksimale ladestrøm konfigureres af en autoriseret elektriker ved installation af wallboxen.
▶ Se installationsvejledningen
- ▶ Kontakt en autoriseret elektriker for information.

Det kan være nyttigt at fastsætte den maksimale ladestrøm, hvis der ikke er et energistyringssystem til rådighed.

Ladeeffekten afhænger af strømnettet, typen af hus-tilslutning, idriftsættelse af andre store forbrugere, og der er muligvis ikke adgang til den fulde ladeeffekt.

Ladestrømmen kan kun reduceres, men ikke over-skride den fastsatte værdi ved installationen.

i Information

Ladestrømsindstillinger kan foretages via web-ap-pen.

✓ Logget på som servicebruger i web-appen

1. Vælg **Ladestyring** i navigationsmenuen.
2. Vælg **Ladeindstillinger**.
3. I visningen **Ladestrøm** indstilles værdien under **Maksimal ladestrøm**.

Opdatering af software

i Information

Der kræves en internetforbindelse for at modtage oplysninger om softwareopdateringer og installere dem på wallboxen. Derudover er der mulighed for at installere en lokal software-opdatering på wallboxen ved behov.

Automatisk opdatering af software

i Information

Automatisk software-opdatering er indstillet som standardindstilling for wallboxen.

- ✓ Køretøjskabel er ikke tilsluttet
- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app
- ▶ Tryk på **Udstyrsindstillinger**.

Automatisk software-opdatering kan aktiveres og deaktiveres:

- **Aktiveret:** Det kontrolleres, om der er tilgængelige software-opdateringer, og de downloades og installeres automatisk.
- **Deaktiveret:** Det kontrolleres, om der er tilgængelige software-opdateringer, og der vises en meddelelse om dette. Download skal startes manuelt.

i Information

Den manuelle software-opdatering foretages via web-appen.

Manuel opdatering af software

- ✓ Køretøjskabel er ikke tilsluttet
- ✓ Logget på som standardbruger i web-appen.

1. Gå til porsche.com > **Rådgivning og køb** > **E-Performance**, download den aktuelle software-pakke til wallboxen, og gem den lokalt.
2. Vælg **Software-opdatering** i navigationsmenuen i web-appen.
3. Vælg software-opdateringen, og bekræft installationen.

Opladning

Tips til opladning

I nogle lande skal tilslutningen af opladningsanordninger til elbil registreres hos myndighederne.

- ▶ Kontrollér registreringspligten og juridiske rammebetingelser for driften før tilslutning.

BEMÆRK

Beskadigelse af Wallboxen

Wallboxen må kun bruges i et temperaturområde fra $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ til $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- ▶ For at undgå overophedning under drift skal wallboxen hænges et sted, hvor den er beskyttet mod vejret, så den ikke permanent udsættes for direkte sollys. Hvis wallboxen overophedes, afbrydes opladningsprocessen automatisk, indtil temperaturen igen er inden for normalområdet.
- ▶ Lad langsomt wallboxen vende tilbage til driftstemperaturområdet, hvis dens temperatur er for lav eller for høj, og udlad aktivt at afkøle eller opvarme den, f.eks afkøling med koldt vand eller opvarmning med en hårtørrer.

BEMÆRK

Opladning ved høje temperaturer i omgivelserne eller i direkte sollys kan medføre afbrydelse af opladningen før tid. En begrænsning af ladeeffekten kan forhindre sådanne afbrydelser.

i Information

Fejl vises med røde kontrollamper på wallboxen.

- ▶ Se kapitel »Visnings- og betjeningslementer« på side 165.

Ladetider

Opladningsvarigheden kan variere på grund af følgende faktorer:



- Landespecifik netspænding og strømstyrke
- Indstillinger for ladestrømsbegrænsning
- Udsving i netspændingen
- Omgivende temperatur for køretøj og wallbox. Hvis temperaturen ligger i grænseområderne for den tilladte omgivelsestemperatur, kan der forekomme længere opladningstider.
- Højspændingsbatteriets og betjeningsenhedens temperatur
- Forklimatisering af kabinetemperaturen aktiveret

Information


Ladeeffekten afhænger af strømnettet, typen af hus-tilslutning, idriftsættelse af andre store forbrugere, og der er muligvis ikke adgang til den fulde ladeeffekt. Kontakt en autoriseret elektriker for information. Porsche anbefaler en Porsche Partner, da man her råder over kvalificeret værksteds personale med adgang til de nødvendige reservedele og værktøj.

Start opladning, sæt på pause og afslut

Start opladning

- ✓ Wallboxen er klar til brug.  Kontrollampen lyser hvidt
- ✓ Ønsket ladestrømsbegrænsning er valgt.
- 1. Sæt køretøjets ladestik i køretøjets ladetilslutning
 - ➔ Der oprettes forbindelse til køretøjet
 -  Kontrollampen pulserer hvidt.

Køretøjsstikket låses automatisk med køretøjets ladetilslutning

2. Wallboxen giver tilladelse til opladning og starter opladningsprocessen afhængigt af den valgte godkendelse. ▶ Se kapitel »Godkendelsesmuligheder« på side 168.
 - ➔  Kontrollampe pulserer grønt.
 - I My Porsche-app vises ladetilstanden i oversigten.
3. Opladningen starter automatisk.



Opladning med RFID-chip

FARE

Fare for personskade for personer med pacemaker eller defibrillator på grund af RFID-sensor:

Hvis du bærer en pacemaker, skal du holde en afstand på 60 cm til RFID-sensoren på designfronten.

Hvis du bærer en defibrillator, skal du holde en afstand på 40 cm til RFID-sensoren på designfronten.

- ✓ RFID-chip er registreret og tilføjet til wallboxens godkendelsesliste. ▶ Se kapitel »Godkendelse ved wallbox« på side 166.
- ✓ Køretøjet er tilsluttet wallboxen, og opladningen kan startes.
- 1. Hold RFID-chippen mod RFID-sensoren på wallboxens designfront.
 - ➔ Hvis den registreres korrekt, høres en akustisk tilbagemelding, kontrollampen for godkendelse  lyser kortvarigt grønt, og opladningen startes.
- 2.  på designfronten lyser grønt, ▶ Se kapitel »Visnings- og betjenings-elementer« på side 165.. I oversigten i My Porsche-app vises ladetilstanden i henhold hertil.

Opladning på pause

Information

- Denne funktion er kun tilgængelig for køretøjer med udvidet kommunikation. Opladningspauser styres af ISO 15118-protokollen på grundlag af en opladningsplan, f.eks. for at optimere strømforbruget.
 - Køretøjet genoptager selv opladningen.
 - Opladningen kan afbrydes på køretøjet.
- Opladningen kan kun afbrydes på køretøjet eller af wallboxen i tilfælde af en driftsforstyrrelse.

 på designfronten blinker blå, ▶ Se kapitel »Visnings- og betjenings-elementer« på side 165.. I oversigten i My Porsche-app vises ladetilstanden i henhold hertil.


Afslut opladning

Opladningen stopper automatisk, når batteriet er fuldt opladet.

En opladning kan også afbrydes manuelt.

På køretøjet

▶ Lås ladestikket op.

➔  på designfronten lyser konstant grønt.

▷ Se instruktionsbogen til dit køretøj for yderligere oplysninger.


Via My Porsche-app

✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app

1. Tryk på **Køretøj**.

2. Vælg **Opladning**.

3. Afslut opladning

➔  på designfronten lyser konstant grønt, ▷ Se kapitel »Visnings- og betjeningslementer« på side 165..

I oversigten i My Porsche-app vises ladetilstanden i henhold hertil.

Efter endt opladning:

1. Fjern køretøjskablet fra køretøjet.

➔  på designfronten lyser hvidt.

2. Opbevar køretøjskablet sikkert ved wallboxen.

3. Til Porsche Wallbox med ladestikdåse: Tag køretøjskablet ud af wallboxens strømudtag, og opbevar det sikkert.

Information

Stikket låses evt. automatisk, når der registreres en køretøjsforbindelse.

Konfigurering af Powerline Communication-forbindelse til køretøjet

For køretøjer med udvidet kommunikation kan en Vehicle-to-Grid-forbindelse (V2G) til wallboxen aktiveres eller deaktiveres via Powerline Communication i web-appen.

Efter den første ibrugtagning af wallboxen er Powerline Communication aktiveret som standardindstilling.

▷ Du kan finde flere oplysninger om web-appen i den digitale vejledning på manual.porsche.com eller i din My Porsche-app.

Information

Ved aktivering af V2G og brug af et køretøj, der ikke understøtter den udvidede kommunikation, kan der opstå forsinkelser ved start af opladningen, eller opladningen kan ikke startes. Hvis du bruger et sådant køretøj, bør Powerline Communication-forbindelsen være deaktiveret.

Åbning af web-app

Med Web App kan der hentes yderligere konfigurationsmuligheder og detaljerede oplysninger om de tidligere opladningsprocesser.

Information

- Afhængigt af den anvendte browser åbnes Web App ikke med det samme, da der først vises en meddelelse om browserens sikkerhedsindstillinger. Acceptér meddelelsen for at fortsætte med at logge på web-appen.
- Indtastning af netværksnøglen, når du aktiverer Web App afhænger af slutenhedens operativsystem.

Åbning af web-app via wi-fi

Web App kan åbnes i en browser på en mobil enhed (PC, tablet eller smartphone), som er på det samme hjemmenetværk som wallboxen.

- ✓ Brevet med adgangsoplysninger er klar
- ✓ Wallbox er tilsluttet det lokale hjemmenetværk/wi-fi

- ▶ Indtast **Local Web App URL** i browserens adresselinje.

Information

IP-adressen findes i routerens oversigt.

Local Web App URL findes i brevet med adgangsoplysninger.

Åbning af web-app via ethernet

- ✓ Wallbox er tilsluttet direkte til den mobile enhed via et ethernet-kabel (uden router)

- ▶ Indtast IP-adressen 10.0.1.30 i browserens adresselinje.

Information

Hvis wallboxen er forbundet til hjemmenetværket via ethernet, kan hjemmenetværket tilgås via wallboxens hotspot.

Åbning af web-app via wallbox-hotspot

Web-appen kan tilgås med en mobil enhed (PC, tablet eller smartphone) via et hotspot etableret af wallboxen.

- ▶ Indtast IP-adressen 10.0.2.1 i browserens adresselinje.

Wallbox-hotspottet er permanent aktivt og kan deaktiveres via web-appen.

▶ Du kan finde flere oplysninger om web-appen i den digitale vejledning på manual.porsche.com eller i din My Porsche-app.

Log på/log af web-app

Information

Det er også muligt at logge på og konfigurere Porsche Wallbox via My Porsche-app.

Til standardbetjening af Local Web App benyttes brugeren **standardbruger**. Brugeren **servicebruger** har adgang til yderligere indstillingsmuligheder til dig og til serviceformål (f.eks. til din Porsche Partner).

Log på

- ✓ Adgangsoplysningerne er klar.

1. Vælg **standardbruger** eller **servicebruger**.
2. Indtast den pågældende brugers adgangskode (se brevet med adgangsoplysninger).

Log af

1. Vælg brugersymbolet i titellinjen.
2. Vælg **Log af**.

Information

Efter 20 minutters inaktivitet logges brugeren automatisk af Web App.

Rengøring og vedligeholdelse

Udførelse af tilbagevendende kontroller



ADVARSEL

Risiko for personskade, hvis personalet ikke er kvalificeret

Der kan opstå alvorlige personskader og materielle skader.

- Kun uddannet og kvalificeret personale må udføre arbejde på wallboxen.

BEMÆRK

Nogle af de tilbagevendende kontroller må kun udføres af en autoriseret elektriker ► Tab. på side 174.

Information

- Ejeren er ansvarlig for gennemførelsen af de tilbagevendende kontroller.
- Kontakt og benyt udbydere af kalibreringskontroller i god tid, inden kalibreringen udløber.
- For detaljerede oplysninger om de nødvendige kvalifikationer, se ► installationsvejledningen

Følgende tilbagevendende kontroller er påkrævet ved lov:

Komponenter	Type af kontrol	Kontrolinterval	Udføres af
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Visuel kontrol for mangler udføres. – Driftsparathed kontrolleres. 	Dagligt/ved hver opladning	Bruger/ejer
Wallbox	Målinger og kontroller gentages i overensstemmelse med lokale regulativer (f.eks. i henhold til DIN VDE 0105-100 i Tyskland)	Årligt	Autoriseret elektriker
Køretøjskabel, wallbox	Målinger og kontroller gentages i overensstemmelse med lokale regulativer (f.eks. i henhold til DIN VDE 0701/0702 i Tyskland).	Årligt	Autoriseret elektriker
Strømmåler	Kontrol iht. kalibrering	Hvert 8. år fra fremstillingsdatoen	

Rengøring af Wallbox



Livsfare på grund af elektrisk stød eller brand

Vand i wallboxen kan forårsage livsfarlige skader på grund af elektrisk stød og brand.

- ▶ Wallboxen og stikket må aldrig nedsænkes i vand.
- ▶ Undlad at rette en vandstråle, f.eks. fra en have-slange eller en højtryksrensers, mod wallboxen.
- ▶ Anbring ikke væskefyldte genstande på wallboxen.
- ▶ Wallboxen må kun rengøres med en tør eller let fugtet klud.

BEMÆRK

Materielle skader forårsaget af aggressive rengøringsmidler

Aggressive rengøringsmidler (f.eks. rensbenzin, acetone, ætanol) kan beskadige kabinettets overflade.

- ▶ Anvend milde rengøringsmidler (f.eks. opvaskemiddel, neutralt rengøringsmiddel).
- ▶ Kontrollér regelmæssigt wallboxen for beskadigelse af kabinettet og snavs.
- ▶ Hvis det er nødvendigt, kan wallboxen rengøres udvendigt med en blød, tør eller let fugtet klud.

Udtagning af drift

Når wallboxen ikke længere er i brug, f.eks. i tilfælde af et salg:

1. Ophæv tilknytningen mellem Porsche-ID og wallbox.
2. Nulstil wallboxen til fabriksindstillingerne.

Sletning af wallbox via My Porsche-app

- ✓ Enhedsoversigt åben i My Porsche-app
 - ▶ Tryk på **Slet opladningsudstyr**.
 - ➔ Wallboxen nulstilles til fabriksindstillingerne. Alle indstillinger slettes.

Bortskaffelse

Elektrisk/elektronisk udstyr og gamle batterier



Wallboxen er underlagt EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier kan afleveres på en genbrugsstation eller til en bortskaffelsesvirksomhed.

Elektrisk og elektronisk udstyr, der er markeret med den gennemstregede affaldsspand, samt gamle batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet, men skal bortskaffes på korrekt vis.

BEMÆRK

Før wallboxen bortskaffes, skal den kobles fra strømforsyningen og tages ud af drift en autoriseret elektriker som foreskrevet. Vær i den forbindelse opmærksom på kapitlet "Udtagning af drift og afmontering". Se

▶ installationsvejledningen

- ▶ Når wallboxen ikke længere skal benyttes, skal den bortskaffes i overensstemmelse med national lovgivning om elektrisk og elektronisk udstyr.
- ▶ Vær opmærksom på nationale regler vedrørende bortskaffelse af affald.
- ▶ Aflévér gamle batterier og gammelt elektrisk og elektronisk udstyr på en genbrugsstation.
- ▶ Kassér emballagen via de almindelige, lokale indsamlingsbeholdere til pap, papir og plast.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse:

- ▶ Kontakt en Porsche Partner.

Instruktionsbog



Følg anvisningerne om bortskaffelse på etiketten.

Oplysninger iht. EU-kemikaliefordordningen REACH

I henhold til EU-kemikaliefordordningen REACH (registrering, vurdering og godkendelse samt begrænsninger for kemikalier) informerer Porsche dig om såkaldt særligt problematiske stoffer (SVHC), som kan være indeholdt i ladeapparatet.

Disse oplysninger kan indhentes på internettet.

- ▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tekniske data

Elektriske data

Information

De data, der er angivet her, er et uddrag. Se

▷ installationsvejledningen

for en komplet liste over tekniske data

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreret PWB221E223
Effekt	22 kW	22 kW	22 kW
Nominel strøm	32 A	32 A	32 A
Netspænding	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Netfrekvens	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Ladeeffekt Mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Ladestrøm Mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Nettilslutning	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Overspændingskategori (IEC 60664)	III	III	III
Integreret fejlstrømsbeskyttelsesanordning	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Køretøjets ladestik	Type 2	Type 2	Type 2

Mekaniske data

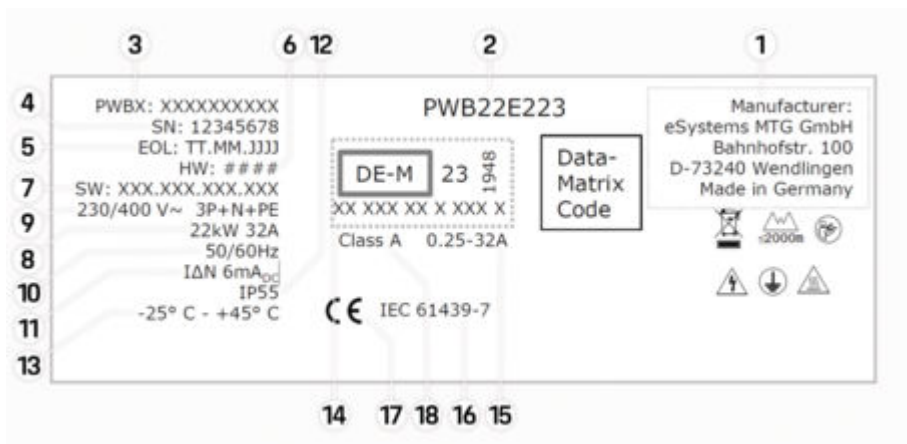
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreret PWB221E223
Mål (H x B x D) (uden kabel)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Vægt (uden kabel)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Vægt (med kabel)	9,8 kg	-	-
Længde køretøjskabel	7 m	-	-

Miljø- og opbevaringsforhold

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreret PWB221E223
Kapslingstype	IP55	IP55	IP55
Stødbestandighed	IK10	IK10	IK10
Tilsmudsningsgrad	3	3	3
Opstilling	Fri luft (vejrbeskyttet) eller i en bygning	Fri luft (vejrbeskyttet) eller i en bygning	Fri luft (vejrbeskyttet) eller i en bygning
Stationær/mobil	Stationær	Stationær	Stationær
Anvendelse (iht. DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Udvendigt design	Vægmontering	Vægmontering	Vægmontering
Omgivelsestemperatur	-25 °C til +45 °C	-25 °C til +45 °C	-25 °C til +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreret PWB221E223
Opbevaringstemperatur	-40 °C til +80 °C	-40 °C til +80 °C	-40 °C til +80 °C
Luftfugtighed ved drift	5 % – 85 % ikke-kondenserende	5 % – 85 % ikke-kondenserende	5 % – 85 % ikke-kondenserende
Maksimal anvendeshøjde	2.000 m over NN	2.000 m over NN	2.000 m over NN

Typeskilt



Billede . 35: Typeskilt (eksempel)

- 1 Producent
- 2 Modelnavn
- 3 Reservedelsnummer
- 4 Serienummer
- 5 Produktionsdato
- 6 Hardwarestatus

7	Softwareversion
8	Nominal effekt og nominal strøm
9	Nominal netspænding
10	Nominal netfrekvens
11	Integreret fejlstrømsbeskyttelsesordning
12	Beskyttelse mod fremmedlegemer (IP-kapslingstype)
13	nominal omgivelsestemperatur
14	Oplysninger i henhold til kalibreringscertificering
15	Strømmålerens nominelle strømområde
16	Erklæring iht. EU-direktiv 2014/35/EU
17	Erklæring i henhold til EU-direktiv 2014/53/EU
18	Kalibrering nøjagtighedsklasse

Produktionsoplysninger

Produktionsdato

Du finder Wallboxens produktionsdato på typeskiltet efter forkortelsen "EOL".

Det angives i følgende format: Produktionsdag.Produktionsmåned.Produktionsår

Wallboxens producent

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Tyskland

Elektriske tests

Du kan få svar på dine spørgsmål om den regelmæssige elektriske kontrol af ladeinfrastrukturen (f.eks. VDE 0702) på

▸ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
eller hos en Porsche Partner.

Overensstemmelseserklæring

Wallboxen er udstyret med et radiosystem. Producenten af disse radiosystemer erklærer, at disse radiosystemer overholder kravene til deres anvendelse i direktivet 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er til rådighed på følgende internetadresse:

▸ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

De fulde oplysninger om Open Source Software Notice er tilgængelige i webappen.

- ✓ Logget ind på webappen.
- 1. Vælg **Systemoplysninger** i Navigation.
- 2. Vælg **Copyright**.

Importører

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Stikordsoversigt

A

Adgangsuplysninger.....	163
Serienummer.....	163
Webapplikation.....	163
Afslut opladning.....	171
Aktivering/deaktivering af energisparetilstand...	166

B

Betjeningsenhed	
Designfront.....	165
Oversigt.....	164
Bortskaffelse.....	176

D

Designfront	
Kontrollamper.....	165

H

Hvis adgangsuplysningerne går tabt.....	163
---	-----

I

Indstilling af enheder.....	166
Info om databeskyttelse.....	161

K

Konfiguration af generelle indstillinger.....	166
Konfigurering af maksimal strømstyrke.....	169
Kontrollamper	
Designfront.....	165
Køretøjets ladetilslutning	
Ladetider.....	170
Køretøjsladekabler	
Kabel- og stiktyper.....	165

L

Ladeapparat	
Oprindelig adgangskode.....	163
Piktogrammer.....	161
Ladeapparatets varennummer.....	177
Ladekabler	
Kabel- og stiktyper.....	165
Ladetider.....	171
Leveringsomfang.....	163
Log på/log af	
Brugerroller.....	166

N

Nulstilling til fabriksindstillinger.....	166
---	-----

O

Opbygning af advarsler.....	158
Opdatering af software.....	170
Open Source Software Notice.....	181
Opladning	
Opladning af køretøj.....	171
Start.....	171
Opladningsprocesser.....	171
Overensstemmelseserklæring.....	181

P

Piktogrammer.....	161
Powerline Communication-forbindelse til køretøjet	
.....	171
Producent.....	181
Produktionsdato.....	181
Produktionsoplysninger.....	181
PUK	
tab.....	163
Ændr adgangskode.....	163

R

Rengøring.....	174
RFID-chip.....	166

S

Salg af wallbox.....	176
Serienummer.....	163, 179
Sikkerhedsinstruktioner.....	161
Symboler i denne vejledning.....	158

T

Tekniske data	
Elektrisk data.....	177
Mekaniske data.....	177
Miljø- og opbevaringsforhold.....	177
Til brugervejledningen	
Databeskyttelsesinfo.....	161
Tilsigtet anvendelse.....	162
Typeskilt.....	179

U

Udtagning af drift.....	176
-------------------------	-----

V

Vedligeholdelse.....	174
Visning	
Kontrollamper.....	165
Visning af systemindstillinger.....	166

W

Web-app	
Hotspot.....	173
Wi-fi.....	173
Åbning.....	173
Webapplikation	
Oprindelig adgangskode.....	163
Tab af adgangskode.....	163
Ændr adgangskode.....	163

Over deze handleiding

Instructieboekje

Lees de informatie in dit instructieboekje voor het eerste gebruik en volg deze op. Vanwege per land verschillende vereisten, verschillen de specificaties in het register van deze gebruiksaanwijzing per land. U kunt waarborgen dat u de voor uw land geldende informatie leest door het artikelnummer van de lader in het hoofdstuk 'Technische gegevens' te vergelijken met het artikelnummer op het typeplaatje van uw lader.

Verdere instructieboekjes

Informatie over de elektrische installatie van de Porsche lader vindt u in de installatiehandleiding.

Software-update

De Porsche laadhardware kan door software-updates worden bijgewerkt. Updates van het instructieboekje op de digitale kanalen zorgen ervoor dat de actuele beschrijving van uw apparaat beschikbaar is. Na een update van het instructieboekje kan de geprinte inhoud afwijken van de digitale inhoud.

Uitvoering

Afwijkingen in uitvoeringen en techniek ten opzichte van de afbeeldingen en beschrijvingen in dit instructieboekje op grond van de voortdurende doorontwikkeling van de voertuigen worden uitdrukkelijk voorbehouden door Porsche. De uitvoeringen behoren niet altijd tot de standaardlevering of zijn afhankelijk van landuitvoeringen. Neem voor informatie over inbouwmogelijkheden naderhand contact op met een Porsche Centrum.

Door verschillende wettelijke bepalingen van individuele landen kan de uitvoering afwijken van de beschrijving. Mocht uw apparaat beschikken over voorzieningen die hier niet zijn beschreven, dan zal het Porsche Centrum u informeren over de correcte bediening en het onderhoud.

Waarschuwing en symbolen

In dit instructieboekje wordt gebruik gemaakt van verschillende soorten waarschuwingen en symbolen.



Ernstig of dodelijk letsel

Als waarschuwingen uit de categorie 'Gevaar' niet worden opgevolgd, leidt dit tot ernstig of dodelijk letsel.



Ernstig of dodelijk letsel mogelijk

Als waarschuwingen uit de categorie 'Waarschuwing' niet worden opgevolgd, kan dit tot ernstig of dodelijk letsel leiden.



Minder ernstig of licht letsel mogelijk

Als waarschuwingen uit de categorie "Let op" niet worden opgevolgd, kan dit tot minder ernstig of licht letsel leiden.



Schade aan voertuig mogelijk

Als waarschuwingen uit de categorie "Aanwijzing" niet worden opgevolgd, kan dit tot schade aan de laadapparatuur leiden.

Informatie

Aanvullende informatie wordt met "Informatie" aangeduid.



milieuinstructies

✓ Voorwaarden waaraan moet zijn voldaan om een functie te kunnen gebruiken.

► Instructie die u dient op te volgen.

1. Instructies worden genummerd wanneer er meerdere stappen achter elkaar volgen.

2. Instructies die u op het display op moet volgen.

▷ Verwijzing naar de plaats waar u meer informatie over een onderwerp kunt vinden.

Vrijwaring

QR-code is een geregistreerd handelsmerk van DENSO WAVE.

Meer informatie

Meer informatie over uw voertuig vindt u via de digitale kanalen (afhankelijk van het land).

App



Scan de QR-code om de My Porsche app in de betreffende Store te downloaden. De volledige handleiding vindt u in de My Porsche app.

Na het downloaden van de gebruiksaanwijzing kan deze ook offline worden opgeroepen.

Web

De volledige gebruiksaanwijzing kunt u ook vinden op de volgende webadressen:



Afb. 36: QR-code manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Nederlands

Over de gebruiksaanwijzing

Verklaring van de pictogrammen.	186
Privacy-informatie.	186

Veiligheid

Algemene veiligheidsinstructies.	186
Beoogd gebruik.	187

Leveringsomvang

Toegangsgegevens.	188
------------------------	-----

Overzicht

Apparaatoverzicht.	189
Bedieningsunit.	189
Weergave- en bedieningselementen.	190

Inrichten

Informatie over laadkabel en -stekker.	190
Inbedrijfstelling en configuratie.	191

Opladen

Instructies voor het opladen.	196
Laden starten, pauzeren en beëindigen.	196

Web-app oproepen.	199
------------------------	-----

Bij de webapp aanmelden/afmelden.	199
--	-----

Reiniging en onderhoud.	200
------------------------------	-----

Uitschakelen.	202
--------------------	-----

Afvalverwerking.	202
-----------------------	-----

Technische gegevens

Typeplaatje.	205
Productie-informatie.	207
Importeurs.	207

Trefwoordenregister.	208
---------------------------	-----

Over de gebruiksaanwijzing

Verklaring van de pictogrammen

Afhankelijk van het land kunnen er verschillende pictogrammen op de Wallbox staan.



De Wallbox kan tot een hoogte van max. 2.000 m boven NAP worden gebruikt.



Verwijder de Wallbox volgens alle geldende verwijderingsvoorschriften af.



Gevaar van elektrische schokken door onjuist gebruik.



Neem de bijbehorende instructieboekje in acht, met name de waarschuwingen en veiligheidsadviezen.



Het oppervlak van de Wallbox kan zeer heet worden.



BESCHERMENDE AARDINGSAANSLUITING: Voordat er andere verbindingen met het apparaat worden gemaakt, moet de aardingsaansluiting zijn beveiligd.



Kenmerkt de type 2 stekker met een spanningsbereik ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Geleider, nuldraad, aarding

Privacy-informatie

Om te kunnen waarborgen dat de communicatie van uw Porsche laadapparatuur in orde is en dat de laadapparatuur up-to-date is, worden de volgende apparaatspecifieke gegevens regelmatig versleuteld naar Porsche verstuurd en daar verwerkt: apparaatidentificatie, merk, generatie, apparaattype en softwareversie.

Wanneer u vrijwillig nog andere Porsche Connect-diensten voor uw laadapparatuur wilt gebruiken, moet u deze apparatuur aan uw My Porsche-account koppelen. Een dergelijke account wordt in bepaalde markten door de betreffende vertegenwoordiger voor Porsche Connect aangeboden. In het kader van het gebruik van de Porsche Connect-diensten worden voor het bereid stellen en het uitvoeren hiervan de volgende persoonlijke en apparaatspecifieke gegevens aan Porsche verzonden en daar verwerkt: klantidentificatie, statistieken, informatie over de laadprocedure, status, verbindingstatus en tijdstempel van de laatste opbouw van de communicatie. Nadere informatie over de algemene voorwaarden en de privacyverklaring vindt u op www.porsche.com.

De regelmatige dataoverdracht door uw laadapparatuur kan tot extra kosten bij uw internetprovider leiden. U kunt uw gegevens die bij Porsche zijn opgeslagen via My Porsche onherroepelijk verwijderen. Vanwege technische of juridische beperkingen zijn sommige van de Porsche Connect-diensten voor de Porsche laadapparatuur niet in alle landen beschikbaar.

Veiligheid

Algemene veiligheidsinstructies



GEVAAR

Elektrische schok, brand

Onjuiste omgang met de stekkercontacten kan leiden tot een elektrische schok of brand.

- ▶ Raak de contacten op de oplaadaansluiting (voertuigzijde) en op de Wallbox niet aan.
- ▶ Plaats geen voorwerpen in de oplaadaansluiting (voertuigzijde) of in de Wallbox.
- ▶ Bescherm stopcontacten en stekkerverbindingen tegen water, vocht en andere vloeistoffen.
- ▶ Bescherm stopcontacten en stekkerverbindingen tegen vuil, met name tegen geleidende poeders, zoals metaalstof.

⚠ GEVAAR

Elektrische schok, brand

Het gebruik van een beschadigde of foutieve Wallbox en een onjuiste elektrische installatie en gebruik van de Wallbox of het negeren van het veiligheidsadvies kan kortsluiting, elektrische schokken, explosies, branden of brandwonden veroorzaken.

- ▶ Bescherm of monteer tegen directe invloed van weersomstandigheden.
- ▶ Vermijd contact van de Wallbox met vloeistoffen.
- ▶ Neem de milieu- en opslagomstandigheden in acht.
- ▶ Gebruik de Wallbox uitsluitend op een vaste locatie.
- ▶ Gebruik tijdens het gebruik geen verlengkabels, kabeltrommels, meervoudige contactdozen of reisadapters.
- ▶ Gebruik geen adapters.
- ▶ Zet geen voorwerpen op de Wallbox.
- ▶ Rijd niet over de voertuigkabel en draai deze niet in elkaar.
- ▶ Plak niets op de Wallbox en blokkeer deze niet met voorwerpen.

OPMERKING

- ▶ Lees het instructieboekje zorgvuldig en volledig door en volg de waarschuwingen op.
- ▶ Neem de landspecifieke beperkingen en voorschriften in acht.
- ▶ Bewaar het instructieboekje op een voor de exploitant/gebruiker gemakkelijk toegankelijke plaats.
- ▶ Verwijder, manipuleer of omzeil het fabrikantzegel of het slot niet.

Beoogd gebruik

De Porsche Wallbox is een voor een netwerk geschikte Wallbox. De Wallbox is bedoeld voor het opladen van elektrische voertuigen die voldoen aan de algemeen geldende normen en richtlijnen voor elektrische voertuigen.

De Wallbox is geschikt voor plaatsgebonden gebruik binnen en buiten en in privé- en deels publieke ruimten voor gebruik binnen de vastgelegde elektrische en omgevingsspecifieke specificaties.

De Wallbox mag alleen als combinatie van toevoering, bedieningsunit en voertuigkabel worden gebruikt.

Elk ander gebruik is niet volgens de voorschriften.

Niet-plaatsgebonden gebruik van de Wallbox is verboden.

Niet-toegestane activiteiten zijn:

- Eventuele veranderingen aan de Wallbox, behalve de veranderingen die in dit instructieboekje zijn beschreven
- Gebruik van extra hulpmiddelen zoals adapters, meervoudige contactdozen of kabeltrommels

Leveringsomvang

Leveringsomvang controleren

1. Controleer of alle componenten bij de leveringsomvang zijn inbegrepen en onbeschadigd zijn.
2. Neem bij schade of ontbrekende componenten contact op met een Porsche Centrum.

De leveringsomvang omvat:

Porsche Wallbox, bestaande uit:

- Behuizing
- Behuizingsdeksel
- Designframe
- Designfront
- Voertuigkabel type 2 (niet bij Porsche Wallbox met type 2 laadcontactdoos)

Montageplaat

Boorsjabloon

Map, incl. bedienings- en installatiehandleiding, brief met toegangsgegevens, Installatie Services-flyer

Installatiemateriaal (zie installatiehandleiding)

Toegangsgegevens

Bij uw Wallbox ontvangt u ook een brief die alle toegangsgegevens bevat die u voor de Wallbox en de Web Application vereiste gegevens nodig heeft.

Bewaar de brief met toegangsgegevens.

Informatie

De toegangsgegevens die bij de levering van kracht zijn, zoals de PUK en het eerste wachtwoord, kunnen bij het Porsche Centrum worden opgevraagd als u ze bent kwijtgeraakt.

- Houd het serienummer van de Wallbox bij de hand

De brief met toegangsgegevens bevat de volgende informatie:

Omschrijving	Betekenis
Serial Number	Serienummer van de Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Hotspotnaam van de Wallbox
Hotspot Password	Wachtwoord voor de Wallbox-hotspot
Local Standard User Password	Eerste wachtwoord thuisgebruiker Het wachtwoord is nodig om u bij Web Application aan te melden. Bij verlies van het eerste wachtwoord: ▶ Neem contact op met een Porsche Centrum

Omschrijving	Betekenis
	Bij verlies van een zelf ingesteld wachtwoord: ▶ Wallbox naar de fabrieksinstellingen resetten en daarmee het eerste wachtwoord weer activeren
Local Service User Password	Eerste wachtwoord klantenservice
Local Wallbox URL	URL voor toegang tot de webbapp
PUK	Persoonlijke ontgrendelingscode

Overzicht

Apparaatoverzicht

Porsche Wallbox



Afb. 37: Bedieningsunit Porsche Wallbox

- A** Behuizing
 - B** Designframe
 - C** Designfront
 - D** Voertuigkabel
 - E** Energiemeter conform MID
-

Porsche Wallbox (ijkingsrecht)



Afb. 38: Bedieningsunit Porsche Wallbox (ijkingsrecht)

- A** Behuizing
 - B** Designframe
 - C** Designfront
 - D** Type 2 laadstopcontact
 - E** Energiemeter
(conform ijkingsrecht voor Duitsland, Denemarken,
België)
-

Bedieningsunit
















Afb. 39: Designfront van de bedieningsunit

- 1** Controlelampje backend
 - 2** Controlelampje autorisatie
 - 3** Helderheidssensor
 - 4** Aan-/uitschakelaar
-

Weergave- en bedieningselementen

Controlelampjes

Weergave	Betekenis
 Wit	Wallbox ingeschakeld en bedrijfsklaar
 Pulseert wit	Opbouw van de verbinding
 Groen	Laadproces voltooid
 Pulseert groen	Voertuig wordt opgeladen
 Blauw knipperend	Laadpauze (ISO)
 Oranje	Herstart van de Wallbox vereist
 Pulseert oranje	Wallbox start
 Rood	Oplaadfout
 Wit	Authenticatie vereist
 Groen [2 - 4 sec.]	Authenticatie geslaagd

Weergave	Betekenis
 Rood knipperend [2 - 4 sec.]	Authenticatie mislukt
 Rood	Modulefout
 Wit	Geen backendverbinding mogelijk
 Pulseert blauw	Wallbox wordt naar de fabriekinstellingen gereset

Inrichten

Informatie over laadkabel en -stekker

Oplaadaansluiting (voertuigzijde)

Voor informatie over het insteken en verwijderen van de voertuigkabel uit de oplaadaansluiting (voertuigzijde) en over de laad- en verbindingstatus van de oplaadaansluiting (voertuigzijde):

▷ Voertuighandleiding in acht nemen.



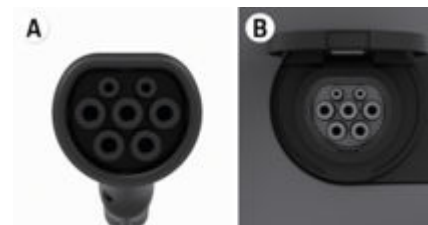
GEVAAR

Elektrische schok, brand

Gevaar voor ernstig of dodelijk letsel door brand of elektrische schok.

- ▶ Houd u tijdens het laadproces aan de voorgescreven volgorde.
- ▶ Verwijder de voertuigkabel tijdens het laadproces niet uit de oplaadaansluiting (voertuigzijde).
- ▶ Beëindig het laadproces voordat de voertuigkabel uit de oplaadaansluiting (voertuigzijde) wordt getrokken.

Afhankelijk van de productvariant is de Porsche Wallbox voorzien van een laadkabel of een laadstopcontact.



A Type 2 voertuigkabel 

B Geldt voor: Porsche Wallbox met laadstopcontact

Type 2 laadstopcontact 

Voedingstype: AC

Norm: EN 62196-2

Constructie: Type 2

Spanningsbereik: ≤ 480 V RMS

Inbedrijfstelling en configuratie

Ingebruikname



Controle bij de eerste ingebruikname

OPMERKING

Bij de eerste ingebruikname moet een elektromonteur op de Wallbox de correcte installatie en elektrische veiligheid controleren (bijvoorbeeld in Duitsland volgens DIN VDE 0100).

Meer informatie vindt u in de installatiehandleiding.

Ingebruikname via de My Porsche App

- ✓ AC Wallbox geïnstalleerd en bedrijfsklaar
 - ✓ Ethernet-kabel op de AC Wallbox aangesloten
– of –
LTE-netwerk beschikbaar
 - ✓ Brief met toegangsgegevens ligt klaar
 - ✓ My Porsche App geïnstalleerd en met Porsche-ID aangemeld
1. Schakel de Wallbox in door op  te drukken.
 - ➔  brandt wit zodra de Wallbox klaar is voor gebruik.
 2. Scan met het mobiele eindapparaat de QR-code op de brief met toegangsgegevens.
 - ➔ De keuze **laadapparatuur** wordt in de app geopend.

3. Selecteer **Laadapparatuur toevoegen**.

- ➔ De QR-codescanner wordt geopend.

4. Scan de QR-code opnieuw.

- ➔ Het aanmeldingsvenster **Laadapparatuur toevoegen** wordt in de app geopend.

5. Voer het **serienummer** en de **PUK** in uit de brief met toegangsgegevens.

- ➔ Het venster **Land selecteren** wordt geopend.

6. Selecteer het land waarin de Porsche Wallbox is geïnstalleerd.

- ➔ De Porsche Wallbox is aangemeld en kan via de My Porsche App worden bediend.

Informatie

Na de eerste ingebruikname staat de Wallbox in eerste instantie in de modus Vrij van toegang (Free Charging). De toegangsmodus is op **Vrij** ingesteld.

Apparaatoverzicht in de My Porsche App oproepen

- ✓ My Porsche App geïnstalleerd en met Porsche-ID aangemeld
- ✓ Ingebruikname van de Wallbox via de My Porsche App

1. Tik op **Account**

2. Tik op **Laadapparatuur**

- ➔ Het overzicht van de Wallbox met alle apparaat-informatie verschijnt.

Op de Wallbox autoriseren

Toegangsmodus instellen

- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

1. Tik op **Equipment-instellingen**.

2. Tik op **Toegangsmodus**.

Na de eerste ingebruikname staat de Wallbox in eerste instantie in de modus **Vrij** van toegang (Free Charging). De toegangsmodus is op **Vrij** ingesteld.

Met de toegangsmodus **Vrij** beginnen laadprocessen zodra een voertuig aangesloten is. Er is geen autorisatie vereist.

Met de toegangsmodus **Beperkt** moeten laadprocessen met behulp van een autorisatiemethode goedgekeurd worden.

Beperkte toegangsmodus beheeren

Voertuigautorisatie beheeren

- ✓ Voertuigkabel aangesloten
- ✓ Toegangsmodus **Beperkt** geselecteerd

▶ Tik op **Voertuigen**.

- ➔ Uw Porsche (volledig elektrisch) wordt in het overzicht **Voertuigen** weergegeven zodra deze via de laadkabel is aangesloten en kan geautoriseerd worden voor laadprocessen.

RFID-kaarten beheeren

- ✓ Toegangsmodus **Beperkt** geselecteerd

▶ Tik op **RFID-kaarten**.

- ➔ In het overzicht **RFID-kaarten** kunnen RFID-kaarten aan de machtigingslijst worden toegevoegd.

Voor kaarten die al in de lijst staan, kan de machtiging worden geactiveerd/gedeactiveerd.

Informatie

Als de RFID-chip niet correct is herkend, brandt de led (●) op het designfront rood.

- ▶ Houd de RFID-chip opnieuw tegen de sensor.
- ▶ Controleer of de RFID-chip compatibel is met de Wallbox.

– of –

Voer het identificatienummer en de aanduiding van de RFID-chip in in de My Porsche App in het overzicht **RFID-kaarten**.

Informatie

Uw Porsche Charging Service-kaart kan als RFID-kaart op de Wallbox worden ingeleerd.

Autorisatiemogelijkheden


Autorisatie	Beschrijving	Voorwaarden
Free-Charging (modus zonder autorisatie)	<p>De Wallbox geeft een laadgoedkeuring zonder enige interactie van de gebruiker of het voertuig.</p> <p>Porsche Wallbox ijkingsrecht: na de verbinding met het backend is Free-Charging gedeactiveerd. Voor elk oplaadproces is een autorisatie vereist.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-verbinding is voor de Wallbox geactiveerd en tot stand gebracht. ✓ De optie voor het opladen zonder toegangsmachtiging is in de My Porsche App geactiveerd.
RFID-chip	De gebruiker houdt een RFID-chip tegen de sensor op het designfront van de Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-verbinding is voor de Wallbox geactiveerd en tot stand gebracht. ✓ Optie voor opladen met toegangsmachtiging is voor de Wallbox geactiveerd. ✓ RFID-chip is op de Wallbox geregistreerd. ✓ RFID-chip wordt tegen de sensor gehouden en door de Wallbox herkend.
Plug & Charge privé	Voertuigen met uitgebreide communicatie volgens ISO 15118 kunnen zich via een certificaat, na eenmalige goedkeuring, zelfstandig op de Wallbox authenticeren, zonder dat de gebruiker verdere acties op de Wallbox hoeft uit te voeren.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Voertuig ondersteunt uitgebreide communicatie en deze is op het voertuig geactiveerd. ✓ Backend-verbinding is voor de Wallbox geactiveerd en tot stand gebracht. ✓ PLC-voertuigverbinding is voor de Wallbox geactiveerd. ✓ Het Plug & Charge-certificaat van het voertuig wordt door de Wallbox als geldig herkend. ✓ Voertuig is eenmalig goedgekeurd.
My Porsche App	Laadvrijgave kan via de My Porsche App worden verleend.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche App geopend en overzicht, laadproces starten geselecteerd. ✓ Backend-verbinding is voor de Wallbox geactiveerd en tot stand gebracht. ✓ De optie voor externe authenticatie is voor de Wallbox geactiveerd.

Algemene instellingen

Apparaatnaam wijzigen

Voor de Wallbox wordt standaard een apparaatnaam toegewezen. Deze kan in de My Porsche App worden aangepast. De wijziging wordt automatisch in het My Porsche portal overgenomen

- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

1. Tik naast de apparaatnaam op .
2. Voer de gewenste naam in het invoerveld in.
3. Selecteer **Opslaan**.

Energiebesparende modus

Als deze instelling is geactiveerd, gaat de Wallbox na een bepaalde tijd naar de energiebesparende modus als er geen gebruikersinteractie plaatsvindt, de Wallbox geen actieve fout heeft en er geen laadproces actief is.

De energiebesparende modus wordt afhankelijk van de activiteit in de webapp of de My Porsche App na ca. 5 tot 20 minuten geactiveerd.

Energiebesparende modus via de webapp activeren/deactiveren


- ✓ Als Service-User in de webapp aangemeld

1. Selecteer in de navigatie **Wallbox-instellingen**.
2. Selecteer **Energie besparen**.
3. Activeer of deactiveer de energiebesparende modus (standaardinstelling).

Informatie

Als de energiebesparende modus is geactiveerd, wordt de verbinding met het backend onderbroken. In de My Porsche App wordt de Wallbox als offline weergegeven.

Energiebesparende modus beëindigen

- ▶ Steek de laadkabel in het voertuig.
– of –
Druk op de Wallbox kort op .

Laadgeschiedenis exporteren

In het apparaatoverzicht van de Wallbox worden de laatste laadprocessen weergegeven.

- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

1. Tik op **Laadgeschiedenis weergeven**.
➔ De laatste laadprocessen worden weergegeven.
2. Tik op **Laadgeschiedenis exporteren**.
3. Kies het gewenste laadproces en tik op **PDF exporteren**.
➔ De PDF kan op het mobiele apparaat worden opgeslagen of als e-mail worden verzonden.

Naar fabrieksinstellingen resetten

Wallbox via de My Porsche App deactiveren

- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

- ▶ Tik op **Laadapparatuur deactiveren**.

- ➔ De Wallbox wordt naar de fabrieksinstellingen gereset.

De Wallbox is niet meer verbonden met de My Porsche App en wordt als inactief weergegeven.

Alle laadprocessen zijn nog steeds zichtbaar in het apparaatoverzicht.

Er kunnen geen instellingen meer worden uitgevoerd.

Door een nieuwe ingebruikname kan de Wallbox weer worden geactiveerd. Alle vorige instellingen worden hersteld.

Wallbox via de My Porsche App verwijderen

- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

- ▶ Tik op **Laadapparatuur wissen**.

- ➔ De Wallbox wordt naar de fabrieksinstellingen gereset.

Met uitzondering van de landcode worden alle individuele instellingen naar de fabrieksinstellingen gereset, bijvoorbeeld de voertuigmachtigheden.

Informatie

- Volledig resetten naar de fabrieksinstellingen wordt uitgevoerd door een elektromonteur. Zie voor meer informatie de installatiehandleiding.
- Na een succesvolle reset wordt de Wallbox opnieuw gestart.

Laadstroom aanpassen

Maximale stroom configureren

OPMERKING

- ▶ De maximaal instelbare waarde wordt automatisch begrensd door het vermogen van het voertuig en de netaansluiting.
- ▶ De maximale laadstroom van de netaansluiting wordt bij de installatie van de Wallbox door een elektromonteur geconfigureerd.
 - ▷ zie Installatiehandleiding
- ▶ Vraag voor meer informatie na bij een officiële elektromonteur.

Een richtlijn voor de maximale laadstroom kan zinvol zijn als er geen energiemanagementsysteem aanwezig is.

Het laadvermogen is afhankelijk van het stroomnet, het type huisaansluiting en de ingebruikname van andere grote verbruiker. Mogelijk is het volledige laadvermogen niet beschikbaar.

De laadstroom kan alleen worden beperkt, maar niet hoger zijn dan de bij de installatie vastgelegde waarde.

Informatie

Instellingen voor de laadstroom zijn via de webapp mogelijk.

- ✓ Als Service-User in de webapp aangemeld

1. Selecteer in de navigatie **Laadbeheer**.
2. Selecteer **Opladinstellingen**.
3. Stel in het aanzicht **Laadstroom** de waarde bij **Maximale laadstroom** in.

Software bijwerken

Informatie

Voor informatie over software-updates en om deze op de Wallbox te installeren, is een internetverbinding vereist. Bovendien is het mogelijk om indien gewenst een lokale software-update op de Wallbox te installeren.

Software automatisch bijwerken

Informatie

De standaardinstelling van de Wallbox is de automatische software-update.

- ✓ Voertuigkabel niet aangesloten
- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

- ▶ Tik op **Equipment-instellingen**.

Automatische software-update kan worden geactiveerd en gedeactiveerd:

- **Geactiveerd:** Er wordt gecontroleerd of er software-updates beschikbaar zijn, die worden automatisch gedownload en geïnstalleerd.
- **Gedeactiveerd:** Er wordt gecontroleerd of er software-updates beschikbaar zijn en er wordt een melding weergegeven. Het downloaden moet handmatig worden gestart.

Informatie

De handmatige software-update vindt plaats via de webapp.

Software handmatig bijwerken

- ✓ Voertuigkabel niet aangesloten
- ✓ Als Standard-User in de webapp aangemeld.

1. Download op porsche.com > **Advies en aankoop** > **E-Performance** het actuele softwarepakket voor de Wallbox en sla het lokaal op.
2. Kies in de webapp in de navigatie **Software-update**.
3. Selecteer de software-update en bevestig de installatie.

Opladen

Instructies voor het opladen

Afhankelijk van de locatie moet de aansluiting van laadvoorzieningen voor elektrische voertuigen worden aangepast.

- ▶ Controleer voorafgaand aan de aansluiting de meldplicht en de wettelijke bepalingen voor de inbedrijfname.

OPMERKING

Beschadiging van de Wallbox

De lader mag alleen in een temperatuurbereik van -25 °C tot +45 °C gebruikt worden.

- ▶ Om oververhitting tijdens het gebruik te voorkomen, dient u de Wallbox beschermd tegen weersomstandigheden op te hangen en niet permanent aan direct zonlicht bloot te stellen. Bij oververhitting van de Wallbox wordt het laadproces automatisch onderbroken, tot de temperatuur binnen het normale bereik gedaald is.
- ▶ Laat de Wallbox bij te hoge of lage temperaturen langzaam weer op de bedrijfstemperatuur komen. Ga niet actief koelen of verwarmen (bijv. met koud water of een föhn).

OPMERKING

Laden bij hoge omgevingstemperaturen of onder direct zonlicht kan leiden tot een voortijdige onderbreking van het laadproces. Een begrenzing van het laadvermogen kan dergelijke onderbrekingen voorkomen.

Informatie

Fouten worden op de Wallbox door controlelampjes in rood weergegeven.

▶ Hoofdstuk „Weergave- en bedieningselementen“ op pagina 190 volgen.

Oplaadtijden

De duur van het laadproces kan dankzij de volgende factoren variëren:




- Landspecifieke netspanning en stroomsterkte
- Instellingen voor laadstroombegrenzing
- Schommelingen in de netspanning
- Omgevingstemperatuur van voertuig en Wallbox. Bij temperaturen in de grensbereiken van de toegestane omgevingstemperatuur kunnen de laadtijden langer zijn.
- Temperatuur van de hoogspanningsaccu en bedieningsunit
- Voorklimatisering van binnentemperatuur geactiveerd

Informatie

Het laadvermogen is afhankelijk van het stroomnet, het type huisaansluiting en de ingebruikname van andere grote verbruiker. Mogelijk is het volledige laadvermogen niet beschikbaar. Vraag bij uw gekwalificeerde elektromonteur naar informatie. Porsche raadt een Porsche Centrum aan, aangezien deze over geschoold werkplaatspersoneel en de benodigde onderdelen en gereedschappen beschikt.

Laden starten, pauzeren en beëindigen

Opladen starten

- ✓ De Wallbox is bedrijfsklaar.  Het controlelampje brandt wit
 - ✓ De gewenste laadstroombegrenzing is gekozen.
1. Steek de oplaadstekker (voertuigzijde) in de oplaadaansluiting (voertuigzijde).
 - ➔ De verbinding met voertuig wordt tot stand gebracht
 -  Controlelampje pulseert wit.
 - De voertuigstekker wordt met de oplaadaansluiting (voertuigzijde) automatisch vergrendeld
 2. De Wallbox geeft het opladen vrij en start het laadproces afhankelijk van de gekozen autorisatie. ▶ Hoofdstuk „Autorisatiemogelijkheden“ op pagina 193 volgen.
 - ➔  Controlelampje pulseert groen.
 - In de My Porsche App wordt de laadtoestand in het overzicht weergegeven.
 3. Het laadproces start automatisch.

Met RFID-chip laden



GEVAAR

Gevaar voor letsel door de RFID-sensor voor personen met pacemakers of defibrillator:

Als u een pacemaker draagt, moet u een afstand van 60 cm tot aan de RFID-sensor aan het designfront aanhouden.

Als u een defibrillator draagt, moet u een afstand van 40 cm tot aan de RFID-sensor aan het designfront aanhouden.


- ✓ De RFID-chip is geregistreerd en aan de goedkeuringslijst van de Wallbox toegevoegd. ▶ Hoofdstuk „Op de Wallbox autoriseren“ op pagina 191 volgen.
 - ✓ Het voertuig is met de Wallbox verbonden en het opladen kan worden gestart.
1. Houd de RFID-chip tegen de RFID-sensor aan het designfront van de Wallbox.
 - ➔ Bij een succesvolle herkenning klinkt er een akoestisch signaal, het autorisatiecontrolelampje (●) brandt kort groen en het laadproces wordt gestart.
 2.  op het designfront brandt groen, ▶ Hoofdstuk „Weergave- en bedieningselementen“ op pagina 190 volgen.. In de My Porsche App wordt de laadtoestand in het overzicht dienovereenkomstig weergegeven.

Laden pauzeren



Informatie


- Deze functie is alleen beschikbaar voor voertuigen met uitgebreide communicatie. Laadpauzes worden aangestuurd op basis van een laadschema door het ISO 15118-protocol, bijvoorbeeld om het stroomverbruik te optimaliseren. Het voertuig hervat het laadproces vanzelf weer. Het laadproces kan op het voertuig worden afgebroken.
- Het laadproces kan alleen op het voertuig of via de Wallbox in geval van een bedrijfsstoring worden geannuleerd.

 op het designfront knippert blauw, ▶ Hoofdstuk „Weergave- en bedieningselementen“ op pagina 190 volgen.. In de My Porsche App wordt de laadtoestand in het overzicht dienovereenkomstig weergegeven.

Opladen voltooien

Het laadproces wordt automatisch gestopt wanneer de accu volledig is opgeladen. Een laadproces kan ook handmatig worden geannuleerd.


Op het voertuig

- ▶ Ontgrendel de laadstekker.
- ➔  aan het designfront brandt permanent groen.
- ▶ Raadpleeg het instructieboekje van het voertuig voor meer informatie.

Via de My Porsche App


- ✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

1. Tik op **Voertuig**.
2. Selecteer **Opladen**.
3. Opladen voltooien

➔  op het designfront brandt permanent groen, ▶ Hoofdstuk „Weergave- en bedieningselementen“ op pagina 190 volgen..

In de My Porsche App wordt de laadtoestand in het overzicht dienovereenkomstig weergegeven.

Nadat het laadproces is voltooid:

1. Trek de voertuigkabel uit het voertuig.
 - ➔  aan het designfront brandt wit.
2. Berg de voertuigkabel veilig op in de Wallbox.
3. Voor Porsche Wallbox met laadcontactdoos: Steek de voertuigkabel in het stopcontact van de Wallbox en berg deze veilig op.



Informatie

De stekker wordt indien nodig automatisch vergrendeld wanneer een voertuigverbinding wordt herkend.

PLC-verbinding met voertuig configureren

Voor voertuigen met uitgebreide communicatie kan een Vehicle-to-Grid-verbinding (V2G) met de Wallbox via PLC in de webapp worden geactiveerd of gedeactiveerd.

Na de eerste ingebruikname van de Wallbox is PLC als standaardinstelling actief.

▶ Meer informatie over de webapp vindt u in het digitale instructieboekje op manual.porsche.com of in uw My Porsche App.

 **Informatie**

Bij de activering van V2G en het gebruik van een voertuig dat de uitgebreide communicatie niet ondersteunt, kunnen er vertragingen optreden bij het starten van het laadproces of kan het laadproces niet worden gestart. Als u een dergelijk voertuig gebruikt, moet de PLC-verbinding zijn gedeactiveerd.

Web-app oproepen

Via de Web App kunnen aanvullend communicatiemogelijkheden en gedetailleerde informatie over de voorgaande laadprocedures geraadpleegd worden.

Informatie

- Afhankelijk van de gebruikte browser wordt de Web App niet onmiddellijk geopend, maar eerst een aanwijzing voor de veiligheidsinstellingen van de browser weergegeven. Accepteer de aanwijzing om door te gaan met het aanmelden van de webapp.
- De invoer van de netwerksleutel bij het oproepen van de Web App is afhankelijk van het besturingssysteem van het eindapparaat.

Webapp via wifi oproepen

De Web App kan in de browser van een eindapparaat (pc, tablet of smartphone) die in hetzelfde thuisnetwerk is aangemeld als de Wallbox, worden opgeroepen.

- ✓ Brief met toegangsgegevens ligt klaar
- ✓ Wallbox verbonden met het lokale thuisnetwerk/wifi

- ▶ Voer de **URL van de Local Web App** in de adresregel van de browser in.

Informatie

Het IP-adres vindt u in het overzicht van uw router.
De URL van de Local Web App vindt u in de brief met toegangsgegevens.

Webapp via ethernet oproepen

- ✓ Wallbox via ethernetkabel direct (zonder router) met het mobiele eindapparaat verbonden

- ▶ Voer IP-adres 10.0.1.30 in de adresregel van de browser in.

Informatie

Als de Wallbox via ethernet met het thuisnetwerk is verbonden, kan via de hotspot van de Wallbox het thuisnetwerk worden geopend.

Webapp via Wallbox-hotspot oproepen

De webapp kan met een eindapparaat (pc, tablet of smartphone) via een, door de Wallbox tot stand gebrachte hotspot, worden opgeroepen.

- ▶ Voer IP-adres 10.0.2.1 in de adresregel van de browser in.

De hotspot van de Wallbox is continu actief en kan via de webapp worden gedeactiveerd.

▶ Meer informatie over de webapp vindt u in het digitale instructieboekje op manual.porsche.com of in uw My Porsche App.

Bij de webapp aanmelden/afmelden

Informatie

Aanmelding en configuratie van de Porsche Wallbox is ook via de My Porsche App mogelijk.

Gebruik voor een standaardbediening van de Local Web App de gebruiker **Service-Gebruiker**. De gebruiker **Service-User** beschikt over extra instelmogelijkheden voor u en voor servicedoeleinden (bijv. voor uw Porsche Centrum).

Aanmelden

- ✓ De toegangsgegevens liggen klaar.

1. Selecteer **Standaard-Gebruiker** of **Service-Gebruiker**.
2. Voer het wachtwoord van de betreffende gebruiker in (zie de brief met toegangsgegevens).

Afmelden

1. Selecteer in de titelbalk het gebruikerssymbool.
2. Selecteer **Afmelden**.

Informatie

Na 20 minuten inactiviteit wordt de gebruiker automatisch afgemeld van de Web App.

Reiniging en onderhoud

Terugkerende controles uitvoeren

⚠ WAARSCHUWING Gevaar voor letsel bij onvoldoende kwalificatie van het personeel

Daardoor kunnen ernstig letsel en materiële schade optreden.

- ▶ Laat alleen geschoold en daarvoor gekwalificeerd personeel aan de Wallbox werken.

OPMERKING

Enkele van de terugkerende controles mogen alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd
 ▶ Tab. op pagina 200.

i Informatie

- De exploitant is verantwoordelijk voor het uitvoeren van de terugkerende controles.
- Neem tijdig contact op met de aanbieders van ijkrechtelijke controles voordat de ijking verloopt en geef hen hiervoor de opdracht.
- Gedetailleerde informatie over de vereiste kwalificatie vindt u in de
 ▶ installatiehandleiding

De volgende terugkerende controles zijn wettelijk verplicht:

Component	Soort controle	Controle-interval	Uit te voeren door
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Visuele controle op gebreken uitvoeren. – Bedrijfsgereedheid controleren. 	Dagelijks/bij elk laadproces	Gebruiker/exploitant
Wallbox	Metingen en controles volgens de lokale voorschriften herhalen (bijv. in Duitsland volgens DIN VDE 0105-100)	Jaarlijks	Elektromonteur
Voertuigkabel, Wallbox	Metingen en controles volgens de lokale voorschriften herhalen (bijv. in Duitsland volgens DIN VDE 0701/0702).	Jaarlijks	Elektromonteur
Kilowattuurmeter	Volgens ijkingsrecht controleren	Om de 8 jaar vanaf de productiedatum	

Wallbox reinigen

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische schok of brand

Water in de Wallbox kan leiden tot levensgevaarlijk letsel door een elektrische schok en brand.

- ▶ Dompel de Wallbox en de stekker nooit onder in water.
- ▶ Richt geen waterstraal, bijvoorbeeld uit de tuinslang of hogedrukreiniger, op de Wallbox.
- ▶ Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen op de Wallbox.
- ▶ Reinig de Wallbox alleen met een droge of licht vochtige doek.

OPMERKING

Materiële schade door agressieve reinigingsmiddelen

Agressieve reinigingsmiddelen (bijv. wasbenzine, aceton, ethanol) kunnen het oppervlak van de behuizing beschadigen.

- ▶ Gebruik milde reinigingsmiddelen (bijv. spoelmiddel, neutraalreiniger).
- ▶ Controleer de Wallbox regelmatig op schade aan de behuizing en vervuiling.
- ▶ Reinig indien nodig de Wallbox van buiten met een zachte, droge of licht vochtige doek.

Uitschakelen

Als de Wallbox niet meer wordt gebruikt, bijvoorbeeld in geval van verkoop:

1. maak de koppeling tussen Porsche-ID en Wallbox ongedaan.
2. reset de Wallbox naar de fabrieksinstellingen.

Wallbox via de My Porsche App verwijderen

✓ Apparaatoverzicht in de My Porsche App geopend

- ▶ Tik op **Laadapparatuur wissen**.
 - ➔ De Wallbox wordt naar de fabrieksinstellingen gereset.
- Alle instellingen worden gewist.

Afvalverwerking

Elektrische/elektronische apparatuur en oude accu's



De Wallbox is onderworpen aan de EU-richtlijn 2012/19/EU over elektrische en elektronische oude apparaten.

Elektrische/elektronische apparaten en accu's kunnen bij een inzamelpunt of een afvalverwijderaar ingeleverd worden.

Elektrische en elektronische apparatuur die met een doorgestreepte vuilnisemmer zijn aangeduid evenals oude accu's mogen niet in het huisvuil terechtkomen, maar moeten op deskundige wijze worden afgevoerd.

OPMERKING

Voorafgaand aan de afvoer moet de Wallbox volgens de voorschriften door een elektromonteur van de stroomvoorziening worden losgekoppeld en buiten gebruik worden genomen. Let hiervoor op het hoofdstuk 'Buitengebruikname en demontage'. Zie

▶ installatiehandleiding

- ▶ Verwijder de Wallbox aan het einde van het gebruik volgens de nationale wettelijke voorschriften voor elektrische en elektronische apparaten.
- ▶ Leef de nationale afvalverwijderingsvoorschriften na.
- ▶ Lever oude accu's en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bij een inzamelpunt in.
- ▶ Voer het verpakkingsmateriaal af via de gebruikelijke, lokale reservoirs voor karton, papier en kunststoffen.

Voor meer informatie over correcte verwijdering:

- ▶ Neem contact op met een Porsche Centrum.

Instructieboekje



Neem de voorschriften voor afvalverwijdering in overeenstemming met de markering in acht.

Informatie conform EU-regelgeving voor chemicaliën REACH

Volgens de EU-regelgeving voor chemicaliën REACH (registratie, evaluatie, autorisatie en beperking van chemicaliën) informeert Porsche u over de zogenoemde bijzonder zorgwekkende substanties (SVHCs), die mogelijk in de oplader aanwezig kunnen zijn. Deze informatie kan op het internet worden nagelezen.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Technische gegevens

Elektrische gegevens

Informatie

De hier vermelde gegevens zijn een uittreksel. Voor de volledige lijst van technische gegevens, zie

► Installatiehandleiding

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox ijkingsrecht PWB221E223
Vermogen	22 kW	22 kW	22 kW
Nominaal vermogen	32 A	32 A	32 A
Netspanning	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Netfrequentie	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Laadvermogen modus 3	22 kW	22 kW	22 kW
Laadstroom modus 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Netaansluiting	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Overspanningscategorie (IEC60664)	III	III	III
Geïntegreerde aardlekschakelaar	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Oplaadsteker (voertuigzijde)	Type 2	Type 2	Type 2

Mechanische gegevens

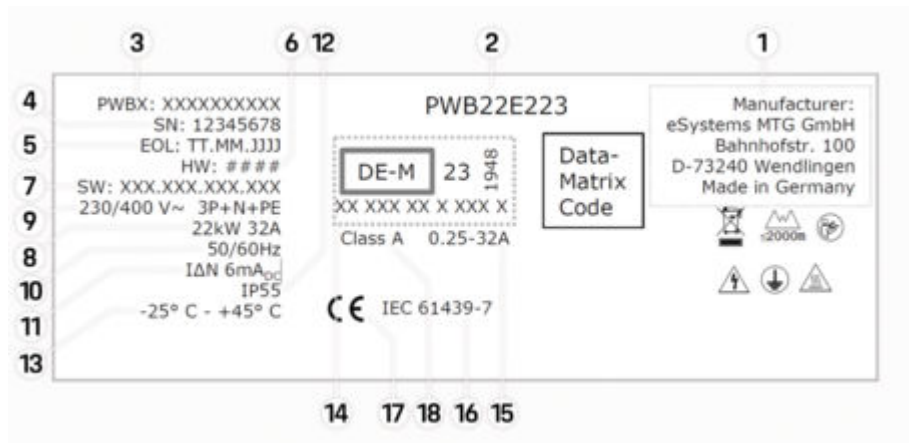
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox ijkingsrecht PWB221E223
Afmetingen (H x B x D) (zonder kabel)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Gewicht (zonder kabel)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Gewicht (met kabel)	9,8 kg	-	-
Lengte voertuigkabel	7 m	-	-

Milieu- en opslagomstandigheden

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox ijkingsrecht PWB221E223
Beschermingsklasse	IP55	IP55	IP55
Stootvastheid	IK10	IK10	IK10
Vervuilingsgraad	3	3	3
Opstelling	Buitenlucht (beschermd tegen weersomstandigheden) of in het gebouw	Buitenlucht (beschermd tegen weersomstandigheden) of in het gebouw	Buitenlucht (beschermd tegen weersomstandigheden) of in het gebouw
Vaststaand/veranderlijk	Vaststaand	Vaststaand	Vaststaand
Gebruik (volgens DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Buitenste constructie	Wandmontage	Wandmontage	Wandmontage
Omgevingstemperatuur	-25 °C tot +45 °C	-25 °C tot +45 °C	-25 °C tot +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox ijkingsrecht PWB221E223
Opslagtemperatuur	-40 °C tot +80 °C	-40 °C tot +80 °C	-40 °C tot +80 °C
Luchtvochtigheid bij gebruik	5% – 85% niet-condenserend	5% – 85% niet-condenserend	5% – 85% niet-condenserend
Maximale toepassingshoogte	2.000 m boven NAP	2.000 m boven NAP	2.000 m boven NAP

Typeplaatje



Afb. 40: Typeplaatje (voorbeeld)

- 1 Fabrikant
- 2 Naam model
- 3 Onderdeelnummer
- 4 Serienummer
- 5 Productiedatum
- 6 Hardwareversie

7	Softwareversie
8	Nominaal vermogen en nominale stroom
9	Nominale netspanning
10	Nominale netfrequentie
11	Geïntegreerde aardlekschakelaar
12	Bescherming tegen vreemde voorwerpen (IP-bescherming)
13	Nominale omgevingstemperatuur
14	Gegevens volgens certificaat ijkingsrecht
15	Nominaal stroombereik van de stroommeter
16	Aanduiding volgens EU-richtlijn 2014/35/EU
17	Aanduiding volgens EU-richtlijn 2014/53/EU
18	IJking nauwkeurigheidsklasse

Productie-informatie

Productiedatum

De productiedatum van de Wallbox staat op het typeplaatje achter de afkorting 'EOL'.

De datum heeft de volgende notatie: Productie-dag.productiemaand.productiejaar

Fabrikant van de Wallbox

eSystems MTG GmbH

Bahnhofstraße 100

73240 Wendlingen

Duitsland

Elektrische controles

Bij vragen over de regelmatige elektrische controle van de laadinfrastructuur (bijv. VDE 0702) gaat u naar

▸ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>

of neemt u contact op met een Porsche Centrum.

Conformiteitsverklaring

De Wallbox heeft een radiosysteem.

De fabrikant van deze radiosystemen verklaren dat deze radiosystemen voldoen aan de richtlijn 2014/53/EU op basis van de toepassingsvoorschriften.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

▸ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Alle informatie over de Open Source Software Notice vindt u in de webapp.

✓ Aangemeld bij de webapp.

1. In de navigatie **Systeeminformatie** selecteren.
2. Kies **Copyright**.

Importeurs

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.

Bath Road

Calcot, Reading, Berkshire

RG31 7SE

United Kingdom

Trefwoordenregister

A

Aanmelden/afmelden	
Gebruikersrollen.....	191
Afvalverwerking.....	202
Algemene instellingen configureren.....	191
Artikelnummer van de lader.....	203

B

Bedieningseenheid	
Designfront.....	190
Bedieningsunit	
Overzicht.....	189
Beoogd gebruik.....	187

C

Conformiteitsverklaring.....	207
Controlelampjes	
Designfront.....	190

D

Designfront	
Controlelampjes.....	190

E

Eenheden instellen.....	191
Energiebesparende modus activeren/deactiveren	191

F

Fabrikant.....	207
----------------	-----

L

Laadkabel	
kabel- en stekertypes.....	190
Laadprocessen.....	196

Lader	
Initiële wachtwoord.....	188
Pictogrammen.....	186
Leveringsomvang.....	188

M

Maximale stroom configureren.....	195
-----------------------------------	-----

N

Naar fabrieksinstellingen resetten.....	191
Naar het instructieboekje	
Privacy-informatie.....	186

O

Onderhoud.....	200
Open Source Software Notice.....	207
Opladaansluiting	
laadtijden.....	196
Oplaatijden.....	196
Opladen	
starten.....	196
Voertuig laden.....	196
Opladen voltooiën.....	196

P

Pictogrammen.....	186
PLC-verbinding met het voertuig.....	196
Privacy-informatie.....	186
Productie-informatie.....	207
Productiedatum.....	207
PUK	
verlies.....	188
Wachtwoord wijzigen.....	188

R

Reiniging.....	200
RFID-chip.....	191

S

Serienummer.....	188, 205
Software bijwerken.....	195
Symbolen in deze handleiding.....	183
Systeeminstellingen weergeven.....	191

T

Technische gegevens	
Elektrische gegevens.....	203
Mechanische gegevens.....	203
Milieu- en opslagomstandigheden.....	203
Toegangsggegevens.....	188
Serienummer.....	188
Webapplicatie.....	188
Typeplaatje.....	205

U

Uitschakelen.....	202
-------------------	-----

V

Veiligheidsadvies.....	186
Verkoop van de Wallbox.....	202
Verlies van toegangsggegevens.....	188
Voertuiglaadkabel	
kabel- en stekertypes.....	190

W

Waarschuwing opbouw.....	183
Web-app	
oproepen.....	199
Wifi.....	199
Webapp	
Hotspot.....	199
Webapplicatie	
Eerste wachtwoord.....	188
Verlies van het wachtwoord.....	188
Webtoepassing	
Wachtwoord wijzigen.....	188

Weergave	
Controlelampjes.....	190

Om denne håndboken

Håndbok

Les og vær oppmerksom på informasjonen i denne håndboken før første gangs bruk.

På grunn av ulike landsspesifikke krav kan anvisningene i registeravsnittene i denne håndboken variere. Gå til kapittelet "Tekniske data" for å kontrollere at det angitte artikkelnummeret for ladeenheten stemmer med artikkelnummeret som står på typeskiltet til ladeenheten, slik at du er sikker på at du leser registeravsnittet som gjelder for ditt land.

Ytterligere håndbøker

For informasjon om elektrisk installasjon av Porsche-laderen, se installasjonsveiledningen.

Programvareoppdatering

Porsche lademaskinvarer kan oppdateres med programvareoppdateringer. Oppdateringer av håndboken i de digitale kanalene, slik at du alltid har den nyeste beskrivelsen av din enhet tilgjengelig. Etter en oppdatering av håndboken kan det trykkede innholdet avvike fra det digitale innholdet.

Utstyr

Porsche forbeholder seg retten til å fravike illustrasjonene og beskrivelsene i denne håndboken når det gjelder utstyr og teknologi på grunn av løpende utvikling av kjøretøyene. Utstysvariantene er ikke alltid en del av standard leveringsomfang eller kan avhenge av nasjonalt utstyr. For informasjon om muligheter for ettermontering, vennligst kontakt en Porsche-partner.

Grunnet ulike lovbestemmelser i forskjellige land kan utstyret avvike fra beskrivelsen. Hvis din enhet har utstyrsdetaljer som ikke er beskrevet her, vil din Porsche-partner informere deg om riktig bruk og pleie.

Advarsler og symboler

Denne håndboken bruker forskjellige typer advarsler og symboler.

 **FARE** Alvorlige skader eller død

Hvis advarsler i kategorien "Fare" ikke følges, oppstår alvorlige skader eller død.

 **ADVARSEL** Alvorlige skader eller død er mulig

Hvis advarsler i kategorien "Advarsel" ikke følges, kan alvorlige skader eller død oppstå.

 **FORSIKTIG** Middels eller lette skader er mulig

Hvis advarsler i kategorien "Forsiktig" ikke følges, kan middels eller lette skader oppstå.

 **MERK**

Materielle skader er mulig

Hvis advarsler i kategorien "Merknader" ikke følges, kan det oppstå materielle skader på ladeutstyret.

 **Informasjon**

Ytterligere informasjon er merket med "Informasjon".

 Miljømerknader

✓ Forutsetninger som må oppfylles for å kunne bruke en funksjon.

► Instruksjoner som du må følge.

1. Instruksjonene er nummerert hvis flere trinn følger hverandre.

2. Instruksjoner som du må følge på en skjerm.

► Legg merke til hvor du kan finne mer informasjon om et emne.

Ansvarsfraskrivelse

QR-kode er et registrert merke for DENSO WAVE.

Ytterligere informasjon

Se de digitale kanalene (landsavhengig) for mer informasjon.

App



Skann QR-koden for å laste ned My Porsche-appen fra den respektive butikken. Du finner en fullstendig veiledning i My Porsche-app.

Når du har lastet ned håndboken, er den også tilgjengelig uten internett.

Internett

Du kan få tilgang til den fullstendige håndboken ved å gå til følgende nett-adresse:



Fig. 41: QR-kode manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Norsk

Gå til bruksanvisningen

Piktogramforklaring.....	213
Personverninformasjon.....	213

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsmerknader.....	213
Tiltenkt bruk.....	214

Leveringsomfang

Tilgangsdata.....	215
-------------------	-----

Oversikt

Enhetsoversikt.....	216
Betjeningsenhet.....	216
Visnings- og betjeningselementer.....	217

Konfigurer

Informasjon om kjøretøyets ladekabler og støpsler.....	217
Idriftssettelse og konfigurasjon.....	218

Lade

Merknader om lading.....	222
Starte, sette på pause og avslutte lading.....	223

Åpne nettappen.....	225
---------------------	-----

Logge på/av nettappen.....	225
----------------------------	-----

Rengjøring og vedlikehold.....	226
--------------------------------	-----

Ta ut av drift.....	228
---------------------	-----

Avhending.....	228
----------------	-----

Tekniske data

Typeskilt.....	231
Informasjon om produksjonen.....	233
Importører.....	233
Stikkordsliste.....	234

Gå til bruksanvisningen

Piktogramforklaring

Avhengig av land kan ulike piktogrammer vises på Wallbox.



Bruk Wallbox i en høyde på maks. 2000 m over havet.



Avhend Wallbox i samsvar med alle gjeldende avhendingsforskrifter.



Fare for elektrisk støt ved feil bruk.



Følg den tilhørende håndboken og vær særlig oppmerksom på advarslene og sikkerhetsinstruksjonene.



Overflaten til Wallbox-ladestasjonen kan bli svært varm.



BESKYTTELSESKOBLING: Jordingstilkoblingen må være sikret før andre tilkoblinger til enheten opprettes.



Kjønnetegner type 2-støpsel med et spenningsområde på ≤ 480 VAC.

1P / 3P+N+PE Leder, nøytral, jording

Personverninformasjon

For å sikre at ladeutstyret ditt fra Porsche er oppdatert og i stand til å kommunisere, vil ladeutstyret med jevne mellomrom formidle følgende enhets spesifikke data i kryptert form til Porsche for behandling: enhetsidentifikasjon, merke, generasjon, enhetstype og programversjon.

Hvis du ønsker å benytte ytterligere Porsche Connect-tjenester for ladeutstyret, må du koble ladeutstyret til Porsche ID-kontoen din, som tilbys av Porsche Connect-forhandlere på utvalgte markeder. For å gjøre det mulig å levere Porsche Connect-tjenestene, blir følgende person- og enhetsrelaterte data overført til og behandlet hos Porsche: kundeidentifikasjon, statistikk, informasjon om ladeforløp, status, tilkoblingsstatus og tidsstempel for sist opprettede kommunikasjon. Du finner personvernerklæringen og mer informasjon om de generelle forretningsvilkårene på www.porsche.com/connect-store.

Den regelmessige dataoverføringen fra ladeutstyret kan medføre ekstra datakostnader avhengig av internettabonnementet ditt Dataene som er lagret om deg hos Porsche, kan slettes permanent via My Porsche. På grunn av tekniske eller lovpålagte restriksjoner er ikke alle Porsche Connect-tjenestene for ladeutstyret fra Porsche tilgjengelige i alle land.

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsmerknader



Elektrisk støt, brann

Hvis strømkontaktene håndteres feil, kan det føre til elektrisk støt eller brann.

- ▶ Ikke berør kontaktene på ladekontakten for kjøretøyet eller på Wallbox.
- ▶ Ikke sett noen gjenstander inn i ladeporten eller Wallbox.
- ▶ Beskytt stikkontakter og pluggforbindelser mot vann, fuktighet og andre væsker.
- ▶ Beskytt stikkontakter og pluggforbindelser mot smuss, spesielt mot ledende pulver, f.eks. metallstøv.

FARE

Elektrisk støt, brann

Bruk av en skadet eller defekt Wallbox eller feil elektrisk installasjon og bruk av Wallbox, eller unnlattelse av å følge sikkerhetsinstruksjonene, kan føre til kortslutning, elektrisk støt, eksplosjon, brann eller forbrenning.

- ▶ Beskytt mot direkte vær eller installer på en værbestandig måte.
- ▶ Unngå kontakt mellom Wallbox og væsker.
- ▶ Kontroll omgivelses- og lagringsforhold
- ▶ Wallbox skal kun brukes på fast sted.
- ▶ Ikke bruk skjoteledninger, kabeltromler, multi-kontakter eller reiseadaptere under bruk.
- ▶ Ikke bruk adapter.
- ▶ Ikke plasser gjenstander på Wallbox.
- ▶ Ikke kjør over eller vri bilkabelen.
- ▶ Ikke fest noe på Wallbox eller blokker den med gjenstander.

MERK

- ▶ Les håndboken nøye og i sin helhet, og følg advarslene.
- ▶ Følg landsspesifikke restriksjoner og forskrifter.
- ▶ Oppbevar håndboken på et lett tilgjengelig sted for operatøren/brukeren.
- ▶ Ikke fjern, tukle med eller omgå produsentens forsegling eller lås.

Tiltenkt bruk

Porsche Wallbox er en nettverksaktivert Wallbox. Den brukes til å lade elektriske kjøretøy som er i samsvar med generelle standarder og retningslinjer for elektriske kjøretøy.

Den er egnet for bruk innendørs og utendørs og i private og halvoffentlige rom for bruk innenfor de spesifikerte elektriske og miljømessige spesifikasjonene.

Wallbox kan kun brukes som en kombinasjon av tilførselsledningen, betjeningsenheten og kjøretøykabelen.

All annen bruk er ikke tiltenkt bruk.

Ikke-stasjonær drift av Wallbox er forbudt.

Forbudte aktiviteter er:

- Enhver endring av Wallbox, unntatt de som er beskrevet i denne håndboken
- Bruk av ekstra hjelpemidler som adaptere, multi-uttak eller kabeltromler

Leveringsomfang

Kontroller leveringsomfanget

1. Kontroller at alle komponenter er inkludert og uskadet.
2. Ved skade eller manglende komponenter, ta kontakt med en Porsche-partner.

Leveransen inkluderer:

Porsche Wallbox, som består av:

- Kabinett
- Kamerahusdeksel
- Designramme
- Designfront
- Kjøretøykabel type 2 (ikke Porsche Wallbox med ladekontakt type 2)

Monteringsplate

Bormal

Mappe, inkludert bruker- og installasjonsveiledning, tilgangsdatabrev, installasjonstjenester Flyer

Installasjonsmateriale (se installasjonsveiledningen)

Tilgangsdata

Et passordbrev med alle nødvendige data for Wallbox og Web Application følger med enheten.

Ta vare på passordbrevet.

Informasjon

Hvis du skulle miste de opprinnelige tilgangsdataene – for eksempel den forhåndsinnstilte PUK-koden og det opprinnelige passordet – kan du kontakte en Porsche-partner.

- Ha serienummeret til Wallbox klar

Passordbrevet inneholder følgende data:

Betegnelse	Betydning
Serial Number	Serienummer til Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Tilgangspunkt Navn på Wallbox
Hotspot Password	Passord for Wallbox-tilgangspunkt
Local Standard User Password	Opprinnelige passord Hjemmebruker Passordet brukes for pålogging i Web Application. Hvis du mister det opprinnelige passordet: <ul style="list-style-type: none"> ▶ kontakt en Porsche-partner. Hvis du mister et passord du selv har gitt: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tilbakestill Wallbox til fabrikkinnstillingene og aktivere det opprinnelige passordet igjen
Local Service User Password	Opprinnelige passord Kundeservice

Betegnelse	Betydning
Local Wallbox URL	URL for å gå inn i nettappen
PUK	Personlig opplåsningsnøkkel

Oversikt

Enhetsoversikt

Porsche Wallbox



Fig. 42: Betjeningsenhet Porsche Wallbox

- A Kabinett
- B Designramme
- C Designfront
- D Kjøretøykabel
- E MID-kompatibel energimåler

Porsche Wallbox (i samsvar med kalibreringsloven)



Fig. 43: Betjeningsenhet Porsche Wallbox (i samsvar med kalibreringsloven)

- A Kabinett
- B Designramme
- C Designfront
- D Type 2 ladekontakt
- E Energimåler
(i samsvar med kalibreringsloven i Tyskland, Danmark, Belgia)

Betjeningsenhet


















Fig. 44: Frontpanelets design

- 1 Backend-kontrolllys
- 2 Autoriseringskontrolllys
- 3 Lysstyrkesensor
- 4 Slå på / slå av

Visnings- og betjeningselementer

Kontrollamper

Visning	Betydning
 Hvit	Wallbox er slått på og klar til bruk
 Pulserer hvitt	Tilkoblingsenhet
 Grønn	Lading fullført
 Pulserer grønn	Kjøretøyet lades
 Blinker blått	Ladepause (ISO)
 Oransje	Wallbox må startes på nytt
 Pulserer oransje	Wallbox starter
 Rød	Ladefeil
 Hvit	Autentisering nødvendig
 Grønn (2–4 sek.)	Autentisering vellykket
 -	Autentisering mislyktes

Visning	Betydning
Blinker rødt (2-4 sek.)	
 Rød	Modulfeil
 Hvit	Ingen backend-forbindelse mulig
  Pulserer blå	Wallbox tilbakestilles til fabrikkinnstillingene

Konfigurer

Informasjon om kjøretøyets ladekabler og støpsler

Tilkobling til kjøretøyet.

For mer informasjon om lade- og tilkoblingsstatusen til ladeuttaket samt hvordan du kobler kjøretøyet til og fra ladeuttaket:

► Følg instruksjonsboken for kjøretøyet.



FARE

Elektrisk støt, brann

Risiko for alvorlige eller livstruende skader på grunn av brann eller elektrisk støt.

- Følg alltid den angitte rekkefølgen ved lading.
- Ikke koble kjøretøykabelen fra ladeuttaket på kjøretøyet under lading.
- Avslutt ladingen før du kobler kjøretøykabelen fra ladeuttaket på kjøretøyet.

Avhengig av produktvarianten slås Porsche Wallbox på med en ladekabel eller ladeplogg.



A Type 2-kjøretøykabel 

B Gjelder for: Porsche Wallbox med ladekontakt
Type 2 ladekontakt 

-

Type forsyning: AC

Standard: EN 62196-2

Design: Type 2

Spenningsområde: ≤ 480 V RMS

Idriftsettelse og konfigurasjon

Idriftsettelse



Kontroll ved første igangsetting

MERK

Ved første igangsetting må en kvalifisert elektriker kontrollere Wallboxen for riktig installasjon og elektrisk sikkerhet (f.eks. i Tyskland i henhold til DIN VDE 0100).

Se installasjonsveiledningen for mer informasjon.

Oppstart via My Porsche-appen

- ✓ AC Wallbox installert og klar til bruk
 - ✓ Ethernet-kabel koblet til AC Wallbox
– eller –
LTE-nettverk tilgjengelig
 - ✓ Brevet med tilgangsdata ligger klart
 - ✓ My Porsche App installert og logget inn med Porsche ID
1. Slå på Wallbox ved å trykke på .
 - ➔  lyser hvitt når Wallbox er klar til bruk.
 2. Bruk mobilenheten til å skanne QR-koden på tilgangsdatabrevet.
 - ➔ Valget **Ladeutstyr** åpnes i appen.
3. Velg **Legg til ladeutstyr**.
 - ➔ QR-kodeskanneren åpnes.
 4. Skann QR-koden på nytt.
 - ➔ Påloggingsvinduet **Legg til ladeutstyr** åpnes i appen.
 5. Skriv inn **serienummer** og **PUK** fra brevet med tilgangsdata.
 - ➔ Vinduet **Velg land** åpnes.

6. Velg landet der Porsche Wallbox er installert.

- ➔ Porsche Wallbox er registrert og kan betjenes via My Porsche-appen.



Informasjon

Etter den første idriftsettelsen er Wallbox-ladestasjonen først i modus uten tilgangsrettigheter (gratis lading). Tilgangsmodus er satt til **Gratis**.

Åpne enhetsoversikten i My Porsche-appen

- ✓ My Porsche App installert og logget inn med Porsche ID
- ✓ Wallbox tas i bruk via My Porsche-appen

1. Trykk på **Konto**

2. Trykk på **Ladeutstyr**

- ➔ Oversikten over Wallbox vises med all enhetsinformasjon.

Autoriser på Wallbox

Stille inn tilgangsmodus

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

1. Trykk på **Utstyrsinnstillinger**.

2. Trykk på **Tilgangsmodus**.

Etter den første idriftsettelsen er Wallbox-ladestasjonen først i modus uten tilgangsrettigheter (gratis lading). Tilgangsmodus er satt til **Gratis**.

Med tilgangsmodusen **Fri** starter ladeoperasjoner så snart et kjøretøy er tilkoblet. Ingen tillatelse er nødvendig.

Med tilgangsmodusen **Begrenset** må ladeoperasjoner godkjennes ved hjelp av en autorisasjonsmetode.

Administrer begrenset tilgangsmodus

Administrere kjøretøyautorisasjoner

- ✓ Kjøretøyskabel satt inn
- ✓ Tilgangsmodus **Begrenset** valgt
- ▶ Trykk på **kjøretøy**.
- ➔ Porschen din (helelektrisk) vises i oversikten **Kjøretøy** så snart den er tilkoblet via kjøretøyets ladekabel og kan kvalifiseres for lading.

Administrer RFID-kort

- ✓ Tilgangsmodus **Begrenset** valgt
- ▶ Trykk på **RFID-kort**.
- ➔ **RFID-kortene** kan legges til RFID-kortene i autorisasjonslisten.
Tillatelsen kan aktiveres/deaktiveres for kort som allerede er oppført.

Informasjon

Hvis RFID-brikken ikke ble registrert riktig, lyser LED-lampen (●) på designfronten rødt.

- ▶ Hold RFID-brikken mot sensoren igjen.
- ▶ Kontroller at RFID-brikken er kompatibel med Wallbox.

– eller –

Skriv inn identifikasjonsnummeret og navnet på RFID-brikken i My Porsche-appen i oversikten **RFID-kort**.

Informasjon

Porsche Charging Service-kortet kan læres inn som et RFID-kort på Wallbox.

Autorisasjonsmuligheter


Autorisasjon	Beskrivelse	Forutsetninger
Free-Charging (autorisasjonsfri modus)	Wallbox gir lading uten noen interaksjon mellom brukeren eller kjøretøyet. Porsche Wallbox kalibreringslov: etter tilkobling til backend er Free-Charging deaktivert. Autorisasjon kreves for hver lading.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-tilkobling er aktivert og opprettet for Wallbox. ✓ Alternativ for å lade uten tilgangsrettighet er aktivert i My Porsche-appen.
RFID-brikke	Brukeren holder en RFID-brikke på sensoren på designfronten til Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-tilkobling er aktivert og opprettet for Wallbox. ✓ Alternativ for lading med tilgang er aktivert for Wallbox. ✓ RFID-brikken er registrert på Wallbox. ✓ RFID-brikken holdes på sensoren og registreres av Wallbox.
Plug & Charge privat	Kjøretøy med utvidet kommunikasjon i henhold til ISO 15118 kan autentisere seg selv til Wallbox-ladestasjonen via et sertifikat, etter en engangsfrigivelse, uten at brukeren må utføre ytterligere handlinger på Wallbox-ladestasjonen.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Kjøretøyet støtter avansert kommunikasjon, og dette er aktivert på kjøretøyet. ✓ Backend-tilkobling er aktivert og opprettet for Wallbox. ✓ PLC-kjøretøytilkobling er aktivert for Wallbox. ✓ Plug & Charge-sertifikatet for kjøretøyet registreres som gyldig av Wallbox. ✓ Kjøretøyet ble først frigitt.
My Porsche App	Ladedeling kan gis via My Porsche-appen.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche App åpnet og oversikt, start ladeprosessen er valgt. ✓ Backend-tilkobling er aktivert og opprettet for Wallbox. ✓ Alternativ for ekstern autentisering er aktivert for Wallbox.

Generelle innstillinger

Endre enhetsnavn

Som standard gis et enhetsnavn for Wallbox. Dette kan tilpasses i My Porsche-appen. Endringen overføres automatisk til My Porsche-portalen

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

1. Trykk på  ved siden av enhetsnavnet.
2. Skriv inn ønsket navn i inndatafeltet.
3. Velg **Lagre**.

Strømsparingsmodus

Når innstillingen er aktivert, går Wallbox-ladestasjonen inn i strømsparingsmodus etter en viss tid, hvis det ikke er noen brukerinteraksjon, aktiv feil eller aktiv ladeprosess på Wallbox.

Strømsparingsmodus aktiveres etter ca. 5 til 20 minutter, avhengig av aktiviteten i nettappen eller My-Porsche-appen.

Aktivere/deaktivere strømsparingsmodus via nettappen


- ✓ Logget på som tjenestebruker i nettappen

1. Velg **Wallbox-innstillinger** i navigasjonen.
2. Velg **strømsparing**.
3. Aktivere eller deaktivere strømsparingsmodus (standardinnstilling).

Informasjon

Når strømsparingsmodus er aktivert, frakobles forbindelsen til backend. I My Porsche-appen vises Wallbox som offline.

Avslutt strømsparingsmodus

- ▶ Koble til kjøretøyets ladekabel – eller –
Trykk kort på  på Wallbox.

Eksporter ladehistorikk

Du vil se de siste ladeprosessene i enhetsoversikten til Wallbox.

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

1. Trykk på **Vis ladehistorikk**.
▶ De siste ladeprosessene er oppført.
2. Trykk på **Eksporter ladehistorikk**.
3. Velg ønsket ladeprosess og trykk på **Eksporter PDF**.
▶ PDF-en kan lagres på mobilenheten eller sendes som e-post.

Sette innstillinger tilbake til fabrikkinnstilling

Deaktivere Wallbox via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen
- ▶ Trykk på **Deaktiver ladeutstyr**.
▶ Wallbox tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.
Wallbox er ikke lenger koblet til My Porsche-appen og vises som inaktiv.
Alle ladinger forblir synlige i enhetsoversikten.
Ingen flere innstillinger kan utføres.
Wallbox kan startes på nytt ved å aktivere den.
Alle tidligere innstillinger gjenoprettes.

Slett Wallbox via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

- ▶ Trykk på **Slett ladeutstyr**.
- ▶ Wallbox tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.

Med unntak av land-ID tilbakestilles alle individuelle innstillinger til fabrikkinnstillinger, f.eks. kjøretøysautorisasjoner.

Informasjon

- En fullstendig fabrikktilbakestilling utføres av elektriker. Se installasjonsveiledningen for mer informasjon.
- Wallbox starter på nytt når tilbakestillingen er fullført.

Tilpass ladestrømmen

Konfigurer maksimal strøm

MERK

- ▶ Maksimal verdi som kan innstilles vil bli automatisk begrenset av strømkapasiteten til kjøretøyet og strømforsyningen.
- ▶ Den maksimale ladestrømmen til strømnettet konfigureres av en elektriker under installasjonen av Wallbox.
▶ Se installasjonsveiledningen
- ▶ Forhør deg med et kvalifisert fagverksted.

En standard for maksimal ladestrøm kan være nyttig hvis det ikke finnes et energistyringssystem.

Ladekapasiteten avhenger av strømnettet, type hus-tilkobling og idriftsettelse av andre store forbrukere, og det er ikke sikkert at hele ladekapasiteten er tilgjengelig.

Ladestrømmen kan bare reduseres, men kan ikke overstige den fastsatte verdien under installasjonen.

Informasjon

Innstillinger for ladestrøm er mulig via nettappen.

✓ Logget på som tjenestebruker i nettappen

1. Velg **Ladestyring** i navigasjonsskjermen.
2. Velg **ladeinnstillinger**.
3. I visningen **Ladestrøm** stiller du verdien under **Maksimal ladestrøm**.

Oppdatere programvaren

Informasjon

For å motta informasjon om programvareoppdateringer og installere dem på Wallbox, kreves en Internettilkobling. Det er også mulig å installere en lokal programvareoppdatering på Wallbox-ladestasjonen etter behov.

Oppdatere programvare automatisk

Informasjon

Automatisk programvareoppdatering er satt som standardinnstilling for Wallbox.

- ✓ Kjøretøykabel ikke satt inn
- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen
- ▶ Trykk på **Utstyrsinnstillinger**.

Automatisk programvareoppdatering kan aktiveres og deaktiveres:

- **Aktivert:** Kontrollerer om programvareoppdateringer er tilgjengelige, automatisk lastet ned og installert.
- **Deaktivert:** Kontrollerer om programvareoppdateringer er tilgjengelige og viser deretter en melding. Nedlastingen må startes manuelt.

Informasjon

Den manuelle programvareoppdateringen utføres via nettappen.

Oppdatere programvaren manuelt

- ✓ Kjøretøykabel ikke satt inn
- ✓ Logget på som standardbruker i nettappen.

1. Gå til porsche.com > **Konsultasjon og kjøp > E-ytelse** Last ned den nyeste programvarepakken for Wallbox og lagre den lokalt.
2. Velg **Programvareoppdatering** i nettappen i Navigation.
3. Velg programvareoppdateringen og bekreft installasjonen.

Lade

Merknader om lading

Avhengig av sted er tilkobling av ladeutstyr for elektriske kjøretøy underlagt registrering.

- ▶ Undersøk registreringskravet og det juridiske rammeverket for driften før du kobler til.

MERK

Skade på Wallbox

Wallbox kan bare brukes i et temperaturområde fra -25 °C til +45 °C.

- ▶ For å unngå overoppheting under bruk er det viktig at Wallbox ikke utsettes for direkte sollys over lengre tid. Hvis Wallbox overopphetes, avbrytes ladingen automatisk til temperaturen er tilbake i normalområdet.
- ▶ La Wallbox avkjøles / varmes opp langsomt av seg selv ved over- eller undertemperatur. Ikke forsøk å fremskynde avkjølingen/oppvarmingen ved f.eks. å avkjøle den med kaldt vann eller varme den opp med en hårføner.

MERK

Lading i høye omgivelsestemperaturer eller i direkte sollys kan føre til at ladeprosessen avbrytes for tidlig. Begrensning av ladeeffekten kan forhindre slike avbrudd.

Informasjon

Feil vises på Wallbox med kontrolllys i rødt.

- ▶ Se kapittel «Visnings- og betjeningslementer» på side 217.

Ladetider

Varigheten av ladingen kan variere på grunn av følgende faktorer:



- Landsspesifikk nettspenning og strømstyrke
- Innstillinger for ladestrømbegrensning
- Variasjoner i nettspenningen
- Omgivelsestemperatur for kjøretøy og Wallbox. Ved temperaturer i ytterkant av det tillatte temperaturområdet kan ladetiden bli forlenget.
- Temperatur til høyvoltbatteri og betjeningsenhet
- Forklimatisering av innetemperaturen er aktivert

Informasjon


Ladekapasiteten avhenger av strømmettet, type hus-tilkobling og idriftsettelse av andre store forbrukere, og det er ikke sikkert at hele ladekapasiteten er tilgjengelig. Ta kontakt med en kvalifisert elektriker. Porsche anbefaler en Porsche-partner, da disse har faglært verkstedspersonell samt nødvendige deler og verktøy.

Starte, sette på pause og avslutte lading

Start lading

- ✓ Wallbox er klar til bruk.  Kontrolllampe lyser hvitt
- ✓ Ønsket ladestrømbegrensning er valgt.
- 1. Sett ladekontakten inn i ladetilkoblingen
 - ➔ Tilkobling til kjøretøyet er opprettet
 -  Kontrolllampen pulserer hvitt.

Kjøretøykontakten låses automatisk med ladetilkoblingen

2. Wallbox utsteder ladeaktivering og starter ladeprosessen avhengig av den valgte autorisasjonen. > Se kapittel «Autorisasjonsmuligheter» på side 220.
 - ➔  Kontrolllampe blinker grønt.
 - I My Porsche-appen vises ladetilstanden på oversikten.
3. Ladeprosessen starter automatisk.



Lade med RFID-brikke



Risiko for personskade fra RFID-sensor for personer med pacemaker eller defibrillator:

Hvis du har med en pacemaker, må du holde deg 60 cm fra RFID-sensoren på designfronten.


Hvis du har defibrillator, må du holde deg 40 cm unna RFID-sensoren på designfronten.

- ✓ RFID-brikken er registrert og lagt til i utgivelseslisten til Wallbox. > Se kapittel «Autoriser på Wallbox» på side 218.
- ✓ Kjøretøyet er koblet til Wallbox og ladingen kan startes.
- 1. Hold RFID-brikken mot RFID-sensoren på fronten av Wallbox.
 - ➔ Hvis deteksjonen er vellykket, høres en akustisk tilbakemelding, autoriseringskontrollampen () lyser grønt et kort øyeblikk, og ladingen starter.
- 2.  på designfronten lyser grønt, > Se kapittel «Visnings- og betjeningslementer» på side 217.. I My Porsche-appen vises ladetilstanden tilsvarende på oversikten.

Sett ladingen på pause

Informasjon


- Denne funksjonen er kun tilgjengelig for kjøretøy med avansert kommunikasjon. Ladepauser kontrolleres av ISO 15118-Protokoll basert på en ladeplan, f.eks. for å optimalisere strømforbruket. Kjøretøyet gjenopptar ladingen av seg selv. Lading kan avbrytes på kjøretøyet.
- Ladingen kan kun avbrytes på kjøretøyet eller av Wallbox i tilfelle en funksjonssvikt.

 på designfronten blir blå, > Se kapittel «Visnings- og betjeningslementer» på side 217.. I My Porsche-appen vises ladetilstanden tilsvarende på oversikten.

Avslutt lading

Ladingen stopper automatisk når batteriet er fulladet. En lading kan også avbrytes manuelt.

På kjøretøyet

- ▶ Lås opp ladepluggen.
- ➔  på designfronten lyser konstant grønt.
- ▶ Se instruksjonsboken for mer informasjon.


Via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

1. Trykk på **Kjøretøy**.


2. Velg **Lad**.

3. Avslutt lading

- ➔  på designfronten lyser konstant grønt, ▶ Se kapittel «Visnings- og betjenings-elementer» på side 217..

I My Porsche-appen vises ladetilstanden tilsvarende på oversikten.

Avslutte ladeprosessen

1. Koble kjøretøykabelen fra kjøretøyet.
 - ➔  lyser hvitt på designfronten.
2. Oppbevar kjøretøyskabelen trygt på Wallbox.
3. For Porsche Wallbox med ladekontakt: Koble kjøretøykabelen til Wallbox-uttaket og oppbevar den trygt.

Informasjon

Kontakten låses om nødvendig automatisk når en kjøretøytilkobling oppdages.

▶ Mer informasjon om Web App finner du i den digitale bruksanvisningen på manual.porsche.com eller i My Porsche App

Informasjon

Ved aktivering av V2G og bruk av et kjøretøy som ikke støtter utvidet kommunikasjon, kan det oppstå forsinkelser ved start av ladeprosessen, eller ladingen kan ikke startes. Hvis du bruker et slikt kjøretøy, bør PLC-forbindelsen være deaktivert.

Konfigurere PLC-tilkobling til kjøretøyet

For kjøretøy med utvidet kommunikasjon kan en kjøretøy-til-strømnettforbindelse (V2G) til Wallbox aktiveres eller deaktiveres via PLC i nettappen. Etter første gangs bruk av Wallbox er PLC aktiv som standardinnstilling.

Åpne nettappen

Via Web App kan ytterligere konfigurasjonsmuligheter og detaljert informasjon om tidligere ladinger hentes frem.

Informasjon

- Avhengig av hvilken nettleser som brukes, Web App åpnes ikke siden umiddelbart, men det vises først en merknad om nettleserens sikkerhetsinnstillinger. Godta melding for å fortsette å logge på nettappen.
- Oppfølgingen av nettverksnøkkelen ved oppringing til Web App avhenger av operativsystemet på sluttenheten.

Åpne nettappen via Wi-Fi

Web App kan åpnes i nettleseren på en sluttenhet (PC, nettbrett, smarttelefon) som er koblet til samme hjemmenettverk som Wallbox.

- ✓ Tilgangsdatabrevet er klart
- ✓ Wallbox koblet til lokalt hjemmenettverk / WiFi
 - ▶ Skriv inn **URL for lokalnettappen** i adresselinjen til nettleseren.

Informasjon

Du finner IP-adressen i ruterens oversikt.

Du finner URL-adressen til lokalnettappen i brevet med tilgangsdata.

Åpne web-appen via Ethernet

- ✓ Wallbox koblet direkte til mobilenheten via Ethernet-kabel (uten ruter)
 - ▶ Skriv inn IP-adressen 10.0.1.30 i nettleserens adresselinje.

Informasjon

Hvis Wallbox er koblet til hjemmenettverket via Ethernet, kan hjemmenettverket åpnes via Wallbox-tilgangspunktet.

Åpne nettappen via Wallbox Hotspot

Nettappen kan nås med en sluttenhet (PC, nettbrett eller smarttelefon) via en hotspot satt opp av Wallbox.

- ▶ Skriv inn IP-adressen 10.0.2.1 i adresselinjen til nettleseren.

Hotspot for Wallbox er permanent aktiv og kan deaktiveres via nettappen.

▶ Mer informasjon om Web App finner du i den digitale bruksanvisningen på manual.porsche.com eller i My Porsche App

Logge på/av nettappen

Informasjon

Registrering og konfigurering av Porsche Wallbox er også mulig via My Porsche-appen.

For standard betjening av Local Web App, anvend brukeren **Standard-User**. Brukeren **Service-User** har flere innstillingsmuligheter og er beregnet for serviceformål for din Porsche-partner.

Logg på

- ✓ Tilgangsdataene ligger klare.

1. Velg **standardbrukere** eller **tjenestebukere**.
2. Skriv inn passordet for den aktuelle brukeren (se brevet med påloggingsinformasjon).

Logg av

1. Velg brukerikonet på tittelinjen.
2. Velg **Logg av**.

Informasjon

Brukeren logges av Web App automatisk etter 20 minutter uten aktivitet.

Rengjøring og vedlikehold

Utføre gjentatte kontroller



ADVARSEL

Fare for personskader ved utilstrekkelige kvalifikasjoner hos personalet

Som et resultat kan det oppstå alvorlige personskader og materielle skader.

- ▶ Kun opplært og kvalifisert personell skal arbeide med Wallbox.

Følgende periodiske kontroller er lovpålagt:

Komponenter	Type kontroll	Kontrollintervall	Utføres av
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Utfør visuell kontroll for defekter. – Kontroller driftsberedskapen. 	Daglig / ved hver lading	Bruker/operatør
Wallbox	Gjenta målinger og kontroller i henhold til lokale forskrifter (f.eks. i Tyskland iht. DIN VDE 0105-100)	Årlig	Elektrisk fagperson
Kjøretøykabel, Wallbox	Gjenta målinger og kontroller i henhold til lokale forskrifter (f.eks. i Tyskland iht. DIN VDE 0701/0702).	Årlig	Elektrisk fagperson
Strømmåler	Kontroller i henhold til kalibreringsloven	Hvert 8. år fra produksjonsdatoen	

MERK

Enkelte periodiske tester må kun utføres av en elektriker ▶ Tab. på side 226.

Informasjon

- Ansvarlig for utføring av periodiske kontroller er operatøren.
- Kontakt leverandøren av en forskriftsmessig kontroll i god tid før kalibreringen utløper.
- Se
 - ▶ installasjonshåndboken for informasjon om nødvendig kvalifikasjon

Rengjøre Wallbox



FARE

Livsfare på grunn av elektrisk støt, brann

Vann i Wallbox kan forårsake livstruende skader på grunn av elektrisk støt og brann.

- ▶ Ikke senk Wallbox og støpselet i vann.
 - ▶ Ikke rett vannstrålen, f.eks. fra hageslangen eller høytrykksspyleren, mot Wallbox-ladestasjonen.
 - ▶ Ikke plasser væskefylte gjenstander på Wallbox.
 - ▶ Wallbox må bare rengjøres med en tørr eller lett fuktet klut.
-

MERK

Skade på grunn av aggressive rengjøringsmidler

Aggressive rengjøringsmidler (f.eks. white spirit, acetone, etanol) kan skade overflaten på kabinettet.

- ▶ Bruk mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel, nøytralt rengjøringsmiddel).
 - ▶ Kontroller Wallbox regelmessig for skade på kabinettet og forurensning.
 - ▶ Ved behov rengjøres Wallbox utvendig med en myk, tørr eller lett fuktet klut.
-

Ta ut av drift

Hvis Wallbox ikke lenger brukes, f.eks. i tilfelle salg:

1. Fjern forbindelsen mellom Porsche ID og Wallbox.
2. Sett innstillingene tilbake til fabrikkinnstilling

Slett Wallbox via My Porsche-appen

✓ Enhetsoversikt åpnet i My Porsche-appen

- ▶ Trykk på **Slett ladestyr.**
- ➔ Wallbox tilbakestilles til fabrikkinnstillingen. Alle innstillinger blir slettet.

Avhending

Elektro-/elektronisk utstyr og brukte batterier



Wallbox er underlagt EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall.

Elektro-/elektronisk utstyr og batteri kan leveres inn på en gjenvinningsstasjon eller et spesialisert avfallshåndteringsfirma.

Elektriske og elektroniske apparater som er merket med en overstrøket søppelbøtte, samt gammelt batteri, skal ikke kastes i restavfallet, men skal håndteres som spesialavfall.

MERK

Før avhending må Wallbox-ladestasjonen kobles fra strømforsyningen på riktig måte og tas ut av bruk av enheten av en elektriker. Følg instruksjonene i kapitlet "Utstyr og demontering". Se

▶ Installasjonsveiledningen

- ▶ Ved slutten av bruk må Wallbox kasseres i henhold til nasjonale forskrifter for elektrisk og elektronisk utstyr.
- ▶ Vær oppmerksom på gjeldende nasjonale forskrifter for kassering.
- ▶ Gammelt batteri samt elektriske og elektroniske apparater skal leveres til en gjenvinningsstasjon.
- ▶ Kasser emballasjematerialet via vanlige lokale innsamlingsbeholdere for papp, papir og plast.

For mer informasjon om riktig avfallsbehandling:

- ▶ Kontakt en Porsche-partner.

Håndbok



Vær oppmerksom på anvisningene for avhending i henhold til merkingen.

Informasjon i henhold til EUs kjemikalieforskrift REACH

I samsvar med EUs kjemikalieforskrift REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) informerer Porsche deg om såkalte stoffer som gir stor grunn til bekymring (SVHC-er) som kan være i laderen.

Denne informasjonen er tilgjengelig på internett.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tekniske data

Elektriske data

Informasjon

Dataene som er oppgitt her er utdrag. For fullstendig liste over tekniske data, se

► installasjonsveiledningen

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreringslov PWB221E223
Strøeffekt	22 kW	22 kW	22 kW
Nominell strøm	32 A	32 A	32 A
Nettspenning	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Nettfrekvens	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Ladeeffekt Modus 3	22 kW	22 kW	22 kW
Ladestrøm Mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Strømtilkobling	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Overspenningskategori (IEC 60664)	III	III	III
Integrert feilstrømsbeskyttelse	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Ladestøpsel for kjøretøyet	Type 2	Type 2	Type 2

Mekaniske data

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreringslov PWB221E223
Mål (H x B x D) (uten ledning)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Vekt (uten ledning)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Vekt (med kabel)	9,8 kg	-	-
Lengde kjøretøykabel	7 m	-	-

Omgivelses- og lagringsforhold

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreringslov PWB221E223
Beskyttelsestype	IP55	IP55	IP55
Støtmotstand	IK10	IK10	IK10
Forurensningsgrad	3	3	3
Oppstilling	Utendørs (værbestandig) eller inne i bygningen	Utendørs (værbestandig) eller inne i bygningen	Utendørs (værbestandig) eller inne i bygningen
Fast/endrende	Fast	Fast	Fast
Bruk (i henhold til DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Ytre design	Veggfeste	Veggfeste	Veggfeste
Omgivelsestemperatur	-25 °C til +45 °C	-25 °C til +45 °C	-25 °C til +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox kalibreringslov PWB221E223
Lagringstemperatur	-40 °C til +80 °C	-40 °C til +80 °C	-40 °C til +80 °C
Luftfuktighet under drift	5 % – 85 % ikke-kondenserende	5 % – 85 % ikke-kondenserende	5 % – 85 % ikke-kondenserende
Maksimal innsettsghøyde	2000 m over NN	2000 m over NN	2000 m over NN

Typeskilt

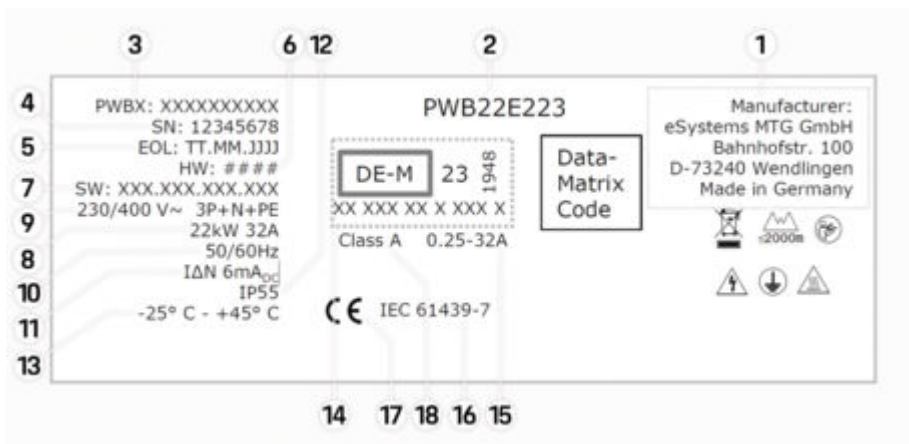


Fig. 45: Typeskilt (eksempel)

- 1 Produsent
- 2 Modellnavn
- 3 Delenummer
- 4 Serienummer
- 5 Produksjonsdato
- 6 Maskinvarestatus

7	Programvareversjon
8	nominell effekt og nominell strøm
9	nominell nettspenning
10	nominell nettfrekvens
11	Integrert feilstrømbeskyttelse
12	Fremmedlegemebeskyttelse (IP-beskyttelsestype)
13	nominell omgivelsestemperatur
14	Informasjon i henhold til kalibreringssertifisering
15	Nominell strømområde for strømmåler
16	Indikerer i henhold til EU-direktiv 2014/35/EU
17	Indikerer EU-direktiv 2014/53/EU
18	Kalibrering av nøyaktighetsklasse

Informasjon om produksjonen

Produksjonsdato

Du finner produksjonsdatoen for Wallbox bak forkortelsen "EOL" på typeskiltet.

Den blir angitt i følgende format: Produksjonsdag.Produksjonsmåned.Produksjonsår

Produsent av Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Tyskland

Elektriske kontroller

Besøk

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
eller kontakt en Porsche Partner hvis du har spørsmål om de regelmessige elektriske kontrollene av ladeinfrastrukturen (f.eks. VDE 0702).

Samsvarserklæring

Wallbox-ladestasjonen har et radiosystem. Produsentene av disse trådløse systemene erklærer at disse trådløse systemene oppfyller kravene for bruk av direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Du finner alle detaljer om programvaremeldingen med åpen kildekode i webappen.

✓ Logget inn på webappen.

1. Velg **Systeminformasjon** i Navigation.
2. **Velg** opphavsrett.

Importører

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Stikkordsliste

A

Advarsler – oppbygging.....	210
Aktivere/deaktivere energisparemodus.....	218
Artikkelnummer for laderen.....	229
Avhending.....	228
Avslutt lading.....	223

B

Betjeningsenhet	
designfront.....	217
oversikt.....	216

D

Designfront	
kontrollamper.....	217

F

For brukerveiledningen	
for personvernmerknad.....	213

I

Informasjon om produksjonen.....	233
----------------------------------	-----

K

Konfigurerer maksimal strøm.....	221
Konfigurerer generelle innstillinger.....	218
Kontrollamper	
designfront.....	217

L

Lade	
Kjøretøyet lader.....	223
Ladekabel	
Kabel- og kontakttypen.....	217
Ladekabel for kjøretøyet	
Kabel- og kontakttypen.....	217

Ladeprosesser.....	223
Lader	

Initialpassord.....	215
Piktogrammer.....	213

Ladetider.....	223
----------------	-----

Ladetilkobling	
ladetider.....	222

Lading	
--------	--

Start.....	223
------------	-----

Leveringsomfang.....	215
----------------------	-----

Logge inn/ut	
Brukerroller.....	218

N

Nettapp	
Hotspot.....	225
Wi-Fi.....	225
Åpne.....	225

Nettapplikasjon	
Endre passord.....	215
Opprinnelig passord.....	215
Tap av passord.....	215

O

Open Source Software Notice.....	233
Oppdatere programvaren.....	222

P

Personverninformasjon.....	213
Piktogrammer.....	213
PLC-forbindelse til kjøretøyet.....	223
Produksjonsdato.....	233
Produsent.....	233

PUK	
Passordendring.....	215
tap.....	215

Påloggingsinformasjon	
Serienummer.....	215

R

Rengjøring.....	226
RFID-brikke.....	218

S

Salg av Wallbox.....	228
Samsvarserklæring.....	233
Serienummer.....	215, 231
Sette innstillinger tilbake til fabrikkinnstilling.....	218
Sikkerhetsmerknader.....	213
Stille inn enheter.....	218
Symboler i denne håndboken.....	210

T

Ta ut av drift.....	228
Tap av tilgangsdata.....	215
Tekniske data	
Elektriske data.....	229
Mekaniske data.....	229
Miljø- og oppbevaringsforhold.....	229
Tilgangsdata.....	215
Nettapplikasjon.....	215
Tiltenkt bruk.....	214
Typeskilt.....	231

V

Vedlikehold.....	226
Vis systeminnstillinger.....	218
Vising	
kontrollamper.....	217

Om denna bruksanvisning

Bruksanvisning

Läs och beakta informationen i denna bruksanvisning innan du använder enheten för första gången.

På grund av olika landsspecifika krav förekommer avvikelser i anvisningarna i bruksanvisningens registeravsnitt. Kontrollera att du läser registeravsnittet som är aktuellt för ditt land genom att jämföra laddarens artikelnummer som anges i kapitlet "Tekniska data" med artikelnumret på laddarens typskylt.

Ytterligare anvisningar

För information om elinstallation av Porsche-laddaren, se installationsanvisningarna.

Programvaruuppdatering

Porsches laddningshårdvara kan uppdateras med programvaruuppdateringar. Uppdateringar av bruksanvisningen i de digitala kanalerna säkerställer att den aktuella beskrivningen av din Porsche alltid är tillgänglig.

Efter en uppdatering av bruksanvisningen kan det utskrivna innehållet skilja sig från det digitala innehållet.

Utrustning

Med anledning av bilarnas och applikationernas kontinuerliga vidareutveckling förbehåller sig Porsche rätten till avvikelser vad gäller utrustning och tekniska lösningar från bilderna och beskrivningarna i den här bruksanvisningen. Utrustningsvarianterna ingår inte alltid i fordonets standardutrustning eller beror på lokal utrustning. Mer information om eventuell eftermontering kan du få hos ett Porsche Center.

På grund av lagstadgade bestämmelser i olika länder kan ditt fordon's utrustning skilja sig från beskrivningen. Om din enhet har utrustning som inte beskrivs här kommer ditt Porsche Center att informera dig om rätt hantering och skötsel.

Varningsanvisningar och symboler

I den här bruksanvisningen förekommer olika typer av varningsanvisningar och symboler.



Allvarliga personskador eller dödsfall

Om varningsanvisningarna i kategorin "Fara" inte följs kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall.



Risk för allvarliga personskador eller dödsfall

Om varningsanvisningarna i kategorin "Varning" inte följs finns risk för allvarliga personskador eller dödsfall.



Risk för medelsvåra eller lätta personskador

Om varningsanvisningarna i kategorin "Se upp" inte följs finns risk för medelsvåra eller lätta personskador.



Risk för saksador

Om varningsanvisningarna i kategorin "Anvisning" inte följs finns risk för materiella skador på laddningsutrustningen.



Information

Tilläggsinformation är märkt med "Information".



Miljöhänsyn

✓ Förutsättningar som måste vara uppfyllda för att en funktion ska kunna användas.

► Instruktioner som måste följas.

1. Instruktionerna numreras när flera steg följer på varandra.

2. Instruktioner som du måste följa på en display.

► Anvisning om var ytterligare information om ett ämne finns.

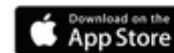
Friskrivningsklausul

QR Code är ett registrerat varumärke som tillhör DENSO WAVE.

Ytterligare information

Du kan hitta mer information om ditt fordon i de digitala kanalerna (beroende på land).

App



Skanna QR-koden för att ladda ned My Porsche-appen från appbutiken ifråga. Du hittar den fullständiga bruksanvisningen i My Porsche-appen.

När bruksanvisningen har laddats ned är den också tillgänglig offline.

Webb

Du kan komma åt hela bruksanvisningen på följande webbadress:



Bild 46: QR-kod manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Svenska

Till bruksanvisningen

Förklaring av piktogram.....	238
Personuppgiftsskydd.....	238

Säkerhet

Allmänna säkerhetsanvisningar.....	238
Avsedd användning.....	239

Leveransomfattning

Åtkomstdata.....	240
------------------	-----

Översikt

Enhetsöversikt.....	241
Reglageenhet.....	241
Indikeringar och reglage.....	242

Ställa in

Information om laddningskablar och kontakter för fordon.....	242
Idrifttagning och konfiguration.....	243

Laddning

Anmärkningar om laddning.....	247
Starta, pausa och avsluta laddning.....	248

Öppna webbapplikationen.....	250
------------------------------	-----

Logga in/logga ut på webbapplikationen.....	250
---	-----

Rengöring och underhåll.....	251
------------------------------	-----

Urdrifttagning.....	253
---------------------	-----

Kassering.....	253
----------------	-----

Tekniska data

Typskylt.....	256
Uppgifter om tillverkningen.....	258
Importörer.....	258

Sakregister.....	259
------------------	-----

Till bruksanvisningen

Förklaring av piktogram

Beroende på land kan olika symboler finnas på Wallbox.



Använd laddaren på en maximal höjd av 2 000 m över havet.



Följ alla gällande avfallshanteringsföreskrifter när Wallbox ska kasseras.



Risk för elektrisk stöt på grund av felaktig användning.



Följ respektive bruksanvisning, särskilt varnings- och säkerhetsanvisningarna.



Wallbox yta kan bli mycket varm.



SKYDDANDE JORDPORT: Innan några andra anslutningar görs till enheten måste jordanslutningen vara säker.



Kännetecknar typ 2-kontakten med ett spänningsområde ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Ledare, neutral, jord

Personuppgiftsskydd

För att säkerställa att kommunikationen fungerar som den ska och att din laddningsutrustning från Porsche hålls uppdaterad skickar laddningsutrustningen regelbundet följande enhetsspecifika data i krypterad form till Porsche, där de sedan behandlas: Enhetsspecifikation, märke, generation, enhets-typ och programvaruversion.

Om du vill använda andra Porsche Connect-tjänster med din laddningsutrustning måste du länka den med din laddningsutrustning med ditt My Porsche-konto, som tillhandahålls på utvalda marknader av respektive Porsche Connect-distributionsföretag. I samband med användningen av Porsche Connect-tjänsterna skickas för dess tillhandahållande och utförande ytterligare person- och enhetsspecifika uppgifter till Porsche, där de sedan behandlas: Kundidentifikation, statistik, information om laddningsförlopp, status, anslutningsstatus och tidsstämpel för senast upprättade kommunikation. Mer information om de allmänna villkoren och vår integritetspolicy finner du på www.porsche.com.

Den regelbundna dataöverföringen från din laddningsutrustning kan medföra ytterligare kostnader hos din internetleverantör. Radering av dina uppgifter som lagras hos Porsche är oåterkalleligt möjligt via My Porsche. På grund av tekniska eller rättsliga begränsningar är vissa Porsche Connect-tjänster för Porsche laddningsutrustningen inte tillgängliga i alla länder.

Säkerhet

Allmänna säkerhetsanvisningar



Elektriska stötar, brand

Felaktig hantering av elkontakterna kan leda till elektriska stötar eller bränder.

- ▶ Vidrör inte kontakterna på bilens eluttag och Wallbox.
- ▶ För inte in föremål i bilens eluttag eller i Wallbox.
- ▶ Skydda uttagen och kontakterna mot vatten, fukt och andra vätskor.
- ▶ Skydda uttag och kontaktanslutningar från föroreningar, särskilt ledande pulver, såsom metall-damm.

FARA

Elektriska stötar, brand

Användning av en skadad eller felaktig väggbox, felaktig elektrisk installation och användning av väggboxen, eller underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktioner kan orsaka kortslutningar, elektriska stötar, explosion, brand eller brännskador.

- ▶ Skydda mot direkt väder eller montera väderbeständigt.
- ▶ Undvik kontakt mellan Wallbox och vätskor.
- ▶ Observera omgivnings- och förvaringsförhållanden.
- ▶ Använd endast Wallbox stillastående.
- ▶ Använd inte förlängningsladdar, kabelvindor, flera uttag eller reseadaptar under drift.
- ▶ Använd inga adaptar.
- ▶ Placera inga föremål på väggboxen.
- ▶ Kör inte över och vrid inte bilkabeln.
- ▶ Täck inte över eller leverera Wallbox med föremål.

MEDDELANDE

- ▶ Läs instruktionerna noggrant och fullständigt och observera och följ varningarna.
- ▶ Följ landsspecifika begränsningar och krav.
- ▶ Förvara bruksanvisningen på en lättillgänglig plats för operatören/användaren.
- ▶ Ta inte bort, manipulera eller kringgå tillverkarens tätning eller lås.

Avsedd användning

Porsche Wallbox är en nätverksaktiverad vägglåda. Den används för att ladda elfordon som uppfyller allmänt tillämpliga standarder och riktlinjer för elfordon.

Den är lämplig för stationär användning inom- och utomhus samt i privata och halvoffentliga utrymmen för drift inom de specificerade elektriska och miljömässiga specifikationerna.

Wallbox får endast användas som en kombination av försörjningsledning, driftenhet och bilkabel.

All annan användning är inte avsedd.

Drift av Wallbox som inte är fast monterad är förbjuden.

Ej tillåtna aktiviteter är:

- Eventuella ändringar av Wallbox förutom de som beskrivs i denna handbok
- Användning av ytterligare verktyg som adaptar, flera uttag eller kabelrullar

Leveransomfattning

Kontrollera leveransomfattning

1. Kontrollera att leveransen omfattar alla komponenter är inkluderade och oskadade.
2. Kontakta ett Porsche Center i händelse av skador eller saknade komponenter.

Följande ingår i leveransen:

Porsche Wallbox, bestående av:

- Hölje
- Skyddslock
- Designram
- Framsida
- Bils kabel typ 2 (inte med Porsche Wallbox med laddningsuttag typ 2)

Monteringsplatta

Borrmall

Mapp, inkl. drift- och installationsanvisningar, brevet med åtkomstdata, flygblad för installations-tjänster

Installationsmaterial (se installationsanvisningar)

Åtkomstdata

Tillsammans med Wallbox får du ett brev med åtkomstdata som innehåller all Web Application nödvändig data för Wallbox.

Spara brevet med åtkomstdata.

Information

Om du förlorar de åtkomstdata, t.ex. förinställd PUK och det ursprungliga lösenordet, kan du be om från ett Porsche Center.

– Ha Wallbox-serienummer redo

Brevet med åtkomstdata innehåller följande uppgifter:

Beteckning	Betydelse
Serial Number	Wallbox serienummer
Hotspot Name (SSID)	Hotspot-namn för Wallbox
Hotspot Password	Lösenord för Wallbox-hotspot
Local Standard User Password	Initialt lösenord för hemanvändare Använd lösenordet för att logga in på Web Application. Om det ursprungliga lösenordet förloras: <ul style="list-style-type: none"> ▶ kontakta ett Porsche Center Om ett självtilldelat lösenord förloras: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Återställ Wallbox till fabriksinställningarna för att aktivera det ursprungliga lösenordet
Local Service User Password	Initialt lösenord kundservice

Beteckning	Betydelse
Local Wallbox URL	URL för att komma igång med webbappen
PUK	Personlig upplåsningskod

Översikt

Enhetsöversikt

Porsche Wallbox



Bild 47: Reglageenhet Porsche Wallbox

- A** Hölje
- B** Designram
- C** Framsida
- D** Bilkabel
- E** MID-kompatibel energimätare

Porsche Wallbox (kalibrering)



Bild 48: Reglageenhet Porsche Wallbox (kalibrering)

- A** Hölje
- B** Designram
- C** Framsida
- D** Typ 2 laddningsuttag
- E** Energiräknare
(överensstämmer med kalibrering för Tyskland,
Danmark, Belgien)

Reglageenhet







Bild 49: Framsidan av reglageenheten

- 1** Kontrollampa för serversida
- 2** Kontrollampa för godkännande
- 3** Sensor för ljusstyrka
- 4** Slå på/stänga av

Indikeringar och reglage

Kontrolllampor

Visning	Betydelse
 Vitt	Wallbox påslagen och klar för användning
 Pulserar vitt	Upprättar anslutning
 Grönt	Laddning slutförd
 Grönt pulserande	Bilen laddas
 Blinkar blått	Laddningspaus (ISO)
 Orange	Omstart av Wallbox krävs
 Orange pulse- rande	Wallbox startar
 Rött	Laddningsfel
 Vitt	Autentisering krävs
 Grönt (2–4 s)	Autentisering klar
 Vitt	Det gick inte att autentisera

Visning	Betydelse
Blinkar rött (2–4 s)	
 Rött	Modulfel
 Vitt	Ingen anslutning på serversidan möjlig
  Blå pulserande	Wallbox återställs till fabriksinställningarna

Ställa in

Information om laddningskablar och kontakter för fordon

Bilens eluttag

Information om isättning och borttagning av bilkabeln från bilens eluttag samt laddnings- och anslutningsstatus på bilens eluttag:

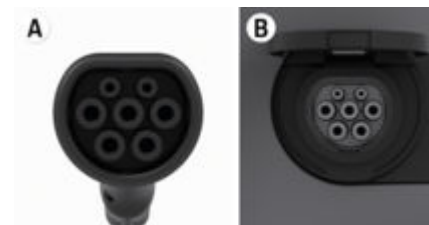
► Läs bilens bruksanvisning.


FARA Elektriska stötar, brand

Risk för svåra eller dödliga skador på grund av brand eller elektriska stötar.

- Följ alltid de angivna instruktionerna i tur och ordning vid laddningen.
- Dra inte ut bilkabeln från bilens eluttag under laddningen.
- Avsluta laddningen innan bilkabeln dras ut ur bilens eluttag.

Beroende på produktvariant är Porsche Wallbox utrustad med en laddningskabel för fordon eller ett laddningsuttag.



A Bilkabel  typ 2

B Gäller för: Porsche Wallbox med laddningsuttag

Typ 2 laddningsuttag



Typ av försörjning: AC

Standard: EN 62196-2

Utförande: Typ 2

Spänningsområde: ≤480 V RMS

Idrifttagning och konfiguration

Driftsättning

Initialt driftsättningsstest

MEDELANDE

Under den första driftsättningen måste en elektriker kontrollera korrekt installation och elektrisk säkerhet på Wallbox (t.ex. i Tyskland enligt DIN VDE 0100).

Ytterligare information finns i installationshandboken.

Driftsättning via My Porsche-appen

- ✓ AC Wallbox installerad och driftklar
 - ✓ Ethernet-kabel ansluten till AC Wallbox
– eller –
LTE-nätverk tillgängligt
 - ✓ Du har brevet med åtkomstdata till hands
 - ✓ My Porsche-appen är installerad och inloggad med Porsche ID
1. Slå på Wallbox genom att trycka på .
 - ➔ lyser vitt när Wallbox är redo att användas.
 2. Skanna QR-koden på brevet med åtkomstdata med hjälp av den mobila enheten.
 - ➔ Valet av **laddningsutrustning** öppnas i appen.
3. Välj **Lägg till ny laddningsutrustning**.
 - ➔ QR-kodskannern öppnas.
 4. Skanna QR-kod igen.
 - ➔ Inloggningsfönstret för val av **laddningsutrustning** öppnas i appen.

5. Ange **serienummer** och **PUK** från brevet med åtkomstdata.
 - ➔ Fönstret **Välj land** öppnas.

6. Välj det land där Porsche Wallbox är installerad.

➔ Porsche Wallbox är inloggad och kan användas via My Porsche-appen.

Information

Efter den första driftsättningen är Wallbox initialt i åtkomstfritt läge (gratis laddning). Åtkomstläget är inställt på **Fri**.

Öppna enhetsöversikt i My Porsche-appen

- ✓ My Porsche-appen är installerad och inloggad med Porsche ID
- ✓ Wallboxen driftsätts via My Porsche-appen

1. Tryck på **Konto**

2. Tryck på **Laddningsutrustning**

➔ Wallbox-översikten med all enhetsinformation visas.

Auktorisera i Wallbox

Ställ in åtkomstläge

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

1. Tryck på **Utrustningsinställningar**.

2. Tryck på **åtkomstläge**.

Efter den första driftsättningen är Wallbox initialt i åtkomstfritt läge (gratis laddning). Åtkomstläget är inställt på **Fri**.

Med åtkomstläget **Fri** börjar laddningar så snart ett fordon ansluts. Inget tillstånd krävs.

Med åtkomstläget **Begränsad** måste laddningar godkännas med en behörighetsmetod.

Hantera åtkomstläget Begränsat

Hantera fordonsbehörigheter

- ✓ Bilkabeln är ansluten
- ✓ Åtkomstläge **Begränsat** valt

▶ Tryck på **Fordon**.

- ➔ Din Porsche (helelektrisk) visas i översikten över **Fordon** så snart den ansluts via fordonets laddningskabel och kan godkännas för laddning.

Administrera data

- ✓ Åtkomstläge **Begränsat** valt

▶ Tryck på **RFID-kort**.

- ➔ **RFID-kort** kan läggas till i auktoriseringslistan i RFID-kortöversikten.
Behörighet kan aktiveras/inaktiveras för redan listade kort.

Information

Om RFID-chippet inte identifieras korrekt lyser lysdioden (●) på framsidan rött.

- ▶ Håll RFID-chippet i sensorn igen.
- ▶ Kontrollera att RFID-chippet är kompatibelt med Wallbox.

– eller –

Ange ID-numret och namnet på RFID-chippet i My Porsche-appen i översikten över **RFID-kort**.

Information

Ditt Porsche Charging Service-laddkort kan läras ut som ett RFID-kort på väggboxen.

Auktoriseringsalternativ


Auktorisering	Beskrivning	Förutsättningar
Kostnadsfri laddning (tillståndsfritt läge)	<p>Wallbox utfärdar en avgiftsfrisläppning utan någon interaktion mellan användare eller fordon.</p> <p>Porsche Wallbox kalibrering: efter anslutning till servicesidan är gratis laddning avaktiverad. Auktorisering krävs för varje laddningsförlopp.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Anslutning till servicesidan är aktiverad och etablerad för Wallbox. ✓ Möjligheten att ladda utan åtkomstbehörighet aktiveras i My Porsche-appen.
RFID-chip	Användaren håller ett RFID-chip på sensorn på framsidan av Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Anslutning till servicesidan är aktiverad och etablerad för Wallbox. ✓ Alternativet för laddning med åtkomstbehörighet är aktiverat för Wallbox. ✓ RFID-chip har registrerats på Wallbox. ✓ RFID-chip hålls fast i sensorn och identifieras av Wallbox.
Plug & Charge privat	Fordon med avancerad kommunikation enligt ISO 15118 kan autentisera sig till Wallbox via ett certifikat, efter en engångsutgåva, utan att användaren behöver utföra ytterligare åtgärder på Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Fordonet stöder avancerad kommunikation som aktiveras på fordonet. ✓ Anslutning till servicesidan är aktiverad och etablerad för Wallbox. ✓ PLC-fordonsanslutning är aktiverad för Wallbox. ✓ Fordonets Plug & Charge-certifikat identifieras som giltigt av Wallbox. ✓ Bilen godkändes en gång.
My Porsche-appen	Laddningsgodkännande kan beviljas via My Porsche-appen.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche-appen öppnades och välj översikt, starta laddning. ✓ Anslutning till servicesidan är aktiverad och etablerad för Wallbox. ✓ Fjärrautentisering är aktiverat för Wallbox.

Allmänna inställningar

Redigera enhetsnamn

Wallbox har ett enhetsnamn som standard. Detta kan anpassas i My Porsche-appen. Ändringen tillämpas automatiskt i My Porsche-portalen

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

1. Tryck bredvid enhetens namn på .
2. Ange önskat namn i inmatningsfältet.
3. Välj **Spara**.

Energisparläge

När den är aktiverad går Wallbox in i lågeffektläge efter en viss tid om det inte finns någon användarinteraktion, Wallbox har inget aktivt fel och ingen laddning är aktiv.

Energisparläget aktiveras efter ca 5 till 20 minuter, beroende på aktiviteten i webbappen eller My-Porsche-appen.

Aktivera/inaktivera energisparläge via webbappen


- ✓ Loggade in i webbappen som serviceanvändare

1. Välj **Wallbox-inställningar** i navigationen.
2. Välj **Spara energi**.
3. Aktivera eller inaktivera energisparläge (standardinställning).

Information

När energisparläget är aktiverat förloras anslutningen till backend. I My Porsche-appen visas Wallbox som offline.

Avsluta strömsparläget

- ▶ Sätt i fordonets laddningskabel – eller –
Tryck kort på  i Wallbox

Exportera laddhistorik

Enhetsöversikten i Wallbox visar den senaste laddningen.

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

1. Tryck på **Visa laddningshistorik**.
➔ De sista laddningsförlöppen listas.
2. Tryck på **Exportera laddningshistorik**.
3. Välj önskad laddning och tryck på **Exportera PDF**.

- ➔ PDF-filen kan sparas på den mobila enheten eller skickas som ett e-postmeddelande.

Återställa fabriksinställningarna

Inaktivera Wallbox via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

- ▶ Tryck på **Inaktivera laddningsutrustning**.

- ➔ Wallbox återställs till fabriksinställningarna.

Wallbox är inte längre ansluten till My Porsche-appen och visas som inaktiv.

Alla laddningsförlöpp är fortfarande synliga i enhetsöversikten.

Inga inställningar kan längre göras.

Wallbox kan återaktiveras genom en ny driftsättning. Alla tidigare inställningar kommer att återställas.

Radera Wallbox via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

- ▶ Tryck på **Ta bort laddningsutrustning**.

- ➔ Wallbox återställs till fabriksinställningarna.

Med undantag för landsidentifieraren återställs alla individuella inställningar till fabriksinställningar, t.ex. fordonsbehörigheter.

Information

- En fullständig fabriksåterställning utförs av en elektriker. Mer information finns i installationsanvisningarna.
- Efter återställningen startas Wallbox om.

Justera laddningsström

Konfigurera maximal ström

MEDELANDE

- ▶ Det maximala justerbara värdet begränsas automatiskt av fordonets aktuella bärcapacitet och nätanslutning.
- ▶ Den maximala laddningsströmmen för nätanslutningen konfigureras av en elektriker när Wallbox är installerad.
 - ▶ Se installationsanvisningarna
- ▶ Mer information finns genom en kvalificerad elektriker.

En specifikation för maximal laddningsström kan vara användbar om det inte finns något energihanterings-system.

Laddningskapaciteten beror på elnätet, typen av hemanslutning, driftsättning av andra stora konsumenter och full laddningskapacitet kanske inte är tillgänglig.

Laddningsströmmen kan endast strypas, men inte överskrida det värde som ställts in under installationen.

Information

Inställningar för laddningsström är möjliga via webappen.

✓ Loggade in i webbappen som serviceanvändare

1. I navigeringen väljer du **Lasthantering**.
2. Välj **Laddningsinställningar**.
3. I vyn **Laddningsström** ställer du in värdet under **Maximal laddningsström**.

Uppdatering programvara

Information

En internetanslutning krävs för att få information om programuppdateringar och för att installera dem på Wallbox. Dessutom finns det möjlighet att installera en lokal programuppdatering på Wallbox om det behövs.

Uppdatera programvaran automatiskt

Information

Automatisk programuppdatering är inställd som standard för Wallbox.

- ✓ Bilkabeln är inte inkopplad
- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen

► Tryck på **Utrustningsinställningar**.

Automatisk programuppdatering kan aktiveras och inaktiveras:

- **Aktiverad:** Kontrollera om programuppdateringar är tillgängliga, hämta och installera automatiskt.
- **Inaktiverad:** Kontrollera om programuppdateringar är tillgängliga och visa en anteckning i enlighet därmed. Nedladdningen måste startas manuellt.

Information

Den manuella programuppdateringen görs via webappen.

Uppdatera programvaran manuellt

- ✓ Bilkabeln är inte inkopplad
- ✓ Loggade in i webbappen som standardanvändare.

1. Under porsche.com > **Konsultationer och köp > E-Performance** ladda ner det aktuella programvarupaketet för Wallbox och spara det lokalt.
2. I webbappen väljer du **Programuppdatering** i navigeringsmenyn.
3. Välj Programuppdatering och bekräfta installationen.

Laddning

Anmärkningar om laddning

Beroende på plats är anslutningen av laddningsenheter för elfordon föremål för registrering.

- Kontrollera om det finns anmälningsplikt och rättsliga förutsättningar för användningen.

MEDELANDE

Skada på Wallbox

Wallbox får endast användas i ett temperaturintervall mellan -25 °C och +45 °C.

- För att undvika överhettning under drift får laddaren inte utsättas för direkt solinstrålning under en längre tid. Om manöverenhets överhettas avbryts laddningen automatiskt eller så minskas effekten tills temperaturen har återgått till det normala intervallet.
- Vid över- eller undertemperatur måste du låta laddaren långsamt återgå till drifttemperatur. Den får inte aktivt kylas ned eller värmas upp, t.ex. kylas ned med kallt vatten eller värmas upp med en fön.

MEDELANDE

Laddning i höga omgivningstemperaturer eller i direkt solinstrålning kan leda till att laddningen avbryts i förtid. Om laddningseffekten begränsas kan sådana avbrott undvikas.

Information

Fel indikeras i rött på Wallbox med kontrollampor.

- Observera kapitel "Indikeringar och reglage" på sidan 242.

Laddningstider

Hur lång tid laddningen tar kan variera på grund av följande faktorer:



- Nätspänning och strömstyrka beroende på land
- Inställningar för begränsning av laddningsström
- Variationer i nätspänningen
- Fordonets och Wallbox omgivningstemperatur. Om temperaturen ligger nära gränsen för den tillåtna omgivningstemperaturen kan laddningen ta längre tid.
- Temperaturen för högspänningsbatteriet och reglageenheten
- Förklimatisering av kupétemperaturen är aktiverad

Information


Laddningskapaciteten beror på elnätet, typen av hemanslutning, driftsättning av andra stora konsumenter och full laddningskapacitet kanske inte är tillgänglig. Kontrollera med din kvalificerade elektriker. Porsche rekommenderar ett Porsche Center som har utbildad verkstadspersonal och nödvändiga delar och verktyg.

Starta, pausa och avsluta laddning

Börja ladda

- ✓ Wallbox är redo att användas.  Kontrollampen lyser vitt
 - ✓ Önskad begränsning av laddningsström har ställts in.
1. Anslut bilens laddningskontakt till bilens eluttag
 - ➔ Anslutning till bilen upprättas
 -  Kontrollampen pulserar vitt.

Fordonskontakten låses automatiskt med bilens eluttag

2. Wallbox utfärdar lastfrisläppningen och startar lastprocessen beroende på vald behörighet. > Observera kapitel "Auktoriseringsalternativ" på sidan 245.
 - ➔  Kontrollampen pulserar grönt.
 - I My Porsche-appen visas laddningsstatus i översikten.
3. Laddningen startar automatiskt.

Ladda med RFID-chip





FARA

Risk för skada från RFID-sensor för personer med pacemaker eller defibrillator:

Om du bär pacemaker ska du hålla ett avstånd på 60 cm från RFID-sensorn på framsidan.


Om du bär en defibrillator, håll den 40 cm från RFID-sensorn på framsidan.

- ✓ RFID-chip registreras och läggs till i Wallbox-utgivningslistan. > Observera kapitel "Auktorisera i Wallbox" på sidan 243.
 - ✓ Fordonet är anslutet till Wallbox och laddning kan startas.
1. Håll RFID-chippet mot RFID-sensorn på framsidan av väggboksen.
 - ➔ När detekteringen är klar hörs en ljudsignal, kontrollampen för auktorisering lyser  kort grönt och laddningen startas.
 2.  på framsidan lyser grönt, > Observera kapitel "Indikeringar och reglage" på sidan 242.. I My Porsche-appen visas laddningsstatusen i enlighet med detta i översikten.

Pausa laddningen

Information

- Den här funktionen är endast tillgänglig för fordon med avancerad kommunikation. Laddningspauser styrs av ISO 15118-Protokoll baserat på ett laddningsschema, t.ex. för att optimera strömförbrukningen. Vänta tills fordonet återupptar laddningen på egen hand. Laddningen kan avbrytas från bilen.
- Laddningsprocessen kan endast stoppas vid fordonet eller av Wallbox i händelse av fel.


 på framsidan lyser blått, > Observera kapitel "Indikeringar och reglage" på sidan 242.. I My Porsche-appen visas laddningsstatusen i enlighet med detta i översikten.

Avsluta laddning

Laddningen avbryts automatiskt när batteriet är fulladdat.

En laddning kan också avbrytas manuellt.

På fordonet


- ▶ Lås upp laddningskontakten.
 - ➔  på framsidan lyser permanent grönt.
- > Se bruksanvisningen för mer information.

Om My Porsche-appen

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen


1. Tryck på **Fordon**.
2. Välj **Ladda**.

3. Avsluta laddning

- ➔  på framsidan lyser permanent grönt, ► Observera kapitel "Indikeringar och reglage" på sidan 242..

I My Porsche-appen visas laddningsstatusen i enlighet med detta i översikten.

Efter avslutad laddning:

1. Koppla bort bilkabeln från fordonet.
 - ➔  på framsidan lyser grönt.
2. Förvara bilkabeln säkert på Wallbox.
3. Porsche Wallbox med laddningsuttag: Koppla bort bilkabeln från vägguttaget och förvara den säkert.

Information

Kontakten kan låsas automatiskt när en fordonsanslutning upptäcks.

Konfigurera PLC-anslutning till fordon

För fordon med avancerad kommunikation kan en fordon-till-nät-anslutning (V2G) till Wallbox aktiveras eller avaktiveras via PLC i webbappen.

Efter den första driftsättningen av Wallbox är PLC aktiv som standardinställning.

► Mer information om webbappen finns i den digitala manualen på manual.porsche.com eller din My Porsche-appen.

Information

Aktivering av V2G och användning av ett fordon som inte stöder avancerad kommunikation kan orsaka förseningar vid start av laddningen, eller så kan laddningen inte startas. Om du använder ett sådant fordon ska PLC-anslutningen inaktiveras.

Öppna webbapplikationen

Via en Web App som är specifik för varje laddare kan du öppna fler konfigurationsmöjligheter och se utförlig information om tidigare laddprocesser.

Information

- Beroende på vilken webbläsare som används kanske Web App webbapplikationen inte öppnas direkt och du får istället se ett meddelande om säkerhetsinställningarna för webbläsaren. Godkänn anteckning för att fortsätta logga in i webbappen.
- Inmatningen av nätverksnyckeln när Web App öppnas beror på enhetens operativsystem.

Få åtkomst till webbappen via Wi-Fi

Du kan komma in på Web App i en webbläsare på en enhet (dator, surfplatta eller smartphone) som är ansluten till samma hemnätverk som laddaren.

- ✓ Du har brevet med åtkomstdata till hands
- ✓ Wallbox ansluten till lokalt hemnätverk/Wi-Fi

- ▶ Ange **URL för lokal webbapp** i webbläsarens adressfält.

Information

IP-adressen finns i din routers översikt.

URL:en till den lokala webbappen finns i brevet med åtkomstdata.

Öppna webbappen via Ethernet

- ✓ Anslut Wallbox direkt (utan router) med den mobila enheten

- ▶ Ange IP-adressen 10.0.1.30 i webbläsarens adressfält.

Information

Om Wallbox är ansluten till hemnätverket via Ethernet kan hemnätverket nås via Wallbox hotspot.

Öppna webbappen via Wallbox hotspot

Du kan komma in på webbapplikationen med en enhet (dator, surfplatta eller smartphone) via en hotspot som upprättats av Wallbox.

- ▶ Ange IP-adressen 10.0.2.1 i webbläsarens adressfält.

Wallbox hotspot är permanent aktiv och kan avaktiveras via webbappen.

▶ Mer information om webbappen finns i den digitala manualen på manual.porsche.com eller din My Porsche-appen.

Logga in/logga ut på webbapplikationen

Information

Det är också möjligt att logga in på och konfigurera Porsche Wallbox via My Porsche-appen.

Använd **standardanvändare** för en standardmässig användning av Local Web App. Användaren **Serviceanvändare** har fler inställningsmöjligheter och är till för serviceändamål (t.ex. för ditt Porsche Center).

Registrera

- ✓ Du har dina åtkomstdata till hands.

1. Välj **Standardanvändare** eller **Serviceanvändare**.
2. Ange respektive användares lösenord (se brevet med åtkomstdata).

Logga ut

1. Välj ikonen Användare i titelfältet.
2. Välj **Avregistrera**.

Information

Användaren loggas automatiskt ut från Web App efter 20 minuters inaktivitet.

Rengöring och underhåll

Utföra återkommande kontroller



VARNING

Risk för skada om personalen inte är kvalificerad

Allvarliga personskador och egendomsskador kan uppstå.

- ▶ Har endast utbildad och lämpligt kvalificerad personal som arbetar på Wallbox.

Följande återkommande revisioner krävs enligt lag:

Komponent	Typ av kontroll	Testintervall	Utförs av
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Optisk kontroll beträffande fel. – Kontrollera driftsberedskapen. 	Dagligen/vid varje laddning	Användare/operatör
Wallbox	Upprepa mätningar och tester enligt lokala föreskrifter (t.ex. i Tyskland enligt DIN VDE 0105-100)	Årligen	Elektriker
Bilkabel, Wallbox	Upprepa mätningar och tester enligt lokala föreskrifter (t.ex. i Tyskland enligt DIN VDE 0701/0702).	Årligen	Elektriker
Elmätare	Kontrollera enligt kalibrering	Vart 8:e år från tillverkningsdatum	

MEDELANDE

Vissa av de återkommande testerna får endast utföras av en elektriker ▶ Tab. på sidan 251.



Information

- Operatören ansvarar för att utföra återkommande tester.
- Kontakta och anlita leverantörer av vårdnadskontroller i god tid innan kalibreringen går ut.
- Detaljerad information om kvalifikation finns i ▶ installationsanvisningarna

Rengöra Wallbox

**FARA**

Livsfara på grund av elektriska stötar eller brand

Vatten i Wallbox kan orsaka livshotande skador från elektriska stötar och brand.

- ▶ Sänk aldrig ned Wallbox och kontakten i vatten.
 - ▶ Rikta inte vattenstrålen, t.ex. från trädgårds-slangen eller högtryckstvätten, mot Wallbox.
 - ▶ Placera inte vätskefyllda föremål på Wallbox.
 - ▶ Rengör Wallbox endast med en torr eller lätt fuktig trasa.
-

MEDDELANDE

Egendomsskada på grund av aggressiva rengöringsmedel

Aggressiva rengöringsmedel (t.ex. lacknafta, aceton, etanol) kan skada ytan på höljet.

- ▶ Använd milda rengöringsmedel (t.ex. rengöringsmedel, neutralt rengöringsmedel).
 - ▶ Kontrollera Wallbox regelbundet för skador på höljet och föroreningar.
 - ▶ Rengör vid behov utsidan av Wallbox med en mjuk, torr eller något fuktig trasa.
-

Urdrifttagning

Om Wallbox inte längre används, t.ex. vid försäljning:

1. Koppla bort Porsche ID från Wallbox.
2. Återställa fabriksinställningarna.

Radera Wallbox via My Porsche-appen

- ✓ Enhetsöversikt öppnad i My Porsche-appen
- ▶ Tryck på **Ta bort laddningsutrustning.**
- ➔ Wallbox återställs till fabriksinställningarna. Alla inställningar kommer att raderas.

Kassering

Elektrisk/elektronisk utrustning och uttjänta batterier



Wallbox omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning. Elektriska/elektroniska apparater och batterier kan lämnas in på ett insamlingsställe eller en avfallshanteringsstation.

Elektrisk och elektronisk utrustning som är märkt med en överstruken soptunna och gamla batterier får inte läggas i hushållsavfallet utan måste kasseras på korrekt sätt.

MEDELANDE

Ta Wallboxen ur strömförsörjningen och ta den ur drift av en behörig elektriker innan den kasseras. För detta, observera avsnittet "Avveckling och demontering". Se

▶ installationsanvisningar

- ▶ Kassera Wallbox i slutet av användningen i enlighet med nationell lagstiftning om elektrisk och elektronisk utrustning.
- ▶ Följ gällande nationella avfallshanteringsföreskrifter.
- ▶ Gamla batterier och elektrisk och elektronisk utrustning ska lämnas in till en återvinningsstation.
- ▶ Kassera förpackningsmaterial med hjälp av lokala standardbehållare för insamling av kartong, papper och plast.

För mer information om korrekt kassering:

- ▶ Kontakta ett Porsche Center.

Bruksanvisning



Följ anvisningarna för avfallshandling enligt etiketten.

Information enligt EU:s kemikalieförordning REACH

I enlighet med EU:s kemikalieförordning REACH (om registrering, utvärdering, tillståndsprövning och begränsning av kemiska ämnen) informerar Porsche dig om särskilt farliga ämnen (SVHC) som kan finnas i laddaren.

Informationen finns på vår webbplats.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tekniska data

Elektriska data

Information

Uppgifterna som anges här är ett utdrag. För en fullständig lista över specifikationer, se

▷ installationsanvisningarna

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrering av Porsche Wallbox PWB221E223
Effekt	22 kW	22 kW	22 kW
Märkström	32 A	32 A	32 A
Nätspänning	220–240/380–415 V	220–240/380–415 V	230/400 V
Nätfrekvens	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Läge för laddningsström 3	22 kW	22 kW	22 kW
Laddströmsläge 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Nätanslutning	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Överspänningskategori (IEC 60664)	III	III	III
Inbyggd jordfelsbrytare	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Fordonets laddningskontakt	Typ 2	Typ 2	Typ 2

Mekaniska data

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrering av Porsche Wallbox PWB221E223
Mått (H x B x D) (utan kabel)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Vikt (utan kabel)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Vikt (med kabel)	9,8 kg	-	-
Bilkabelns längd	7 m	-	-

Omgivnings- och förvaringsförhållanden

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrering av Porsche Wallbox PWB221E223
Skyddstyp	IP55	IP55	IP55
Motstånd mot stötar	IK10	IK10	IK10
Nedsmutningsgrad	3	3	3
Schema	Öppen luft (väderskyddad) eller i byggnaden	Öppen luft (väderskyddad) eller i byggnaden	Öppen luft (väderskyddad) eller i byggnaden
Lokal festival/variabel	Lokal festival	Lokal festival	Lokal festival
Användning (enligt DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Yttre design	Väggfäste	Väggfäste	Väggfäste
Omgivningstemperatur	-25 °C till +45 °C	-25 °C till +45 °C	-25 °C till +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrering av Porsche Wallbox PWB221E223
Förvaringstemperatur	-40 °C till +80 °C	-40 °C till +80 °C	-40 °C till +80 °C
Luftfuktighet vid drift	5 %–85 % icke-kondenserande	5 %–85 % icke-kondenserande	5 %–85 % icke-kondenserande
Maximal drifhöjd	2 000 m över havet	2 000 m över havet	2 000 m över havet

Typskylt

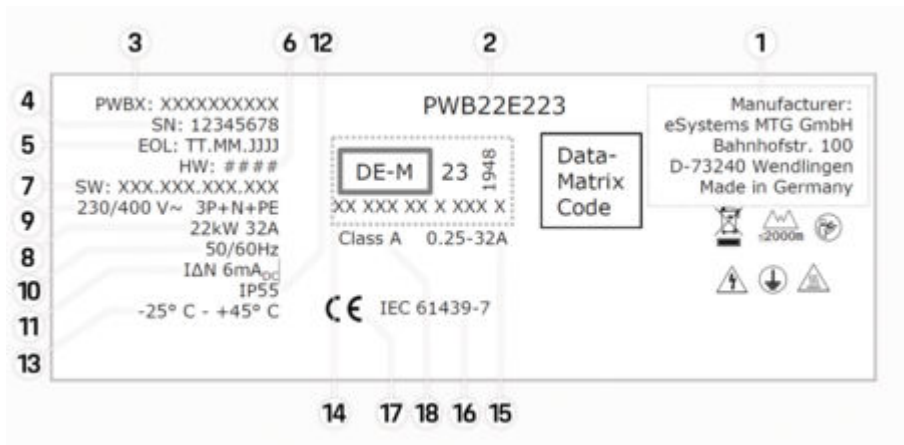


Bild 50: Typskylt (exempel)

- 1 Tillverkare
- 2 Modellnamn
- 3 Artikelnummer
- 4 Serienummer
- 5 Tillverkningsdatum
- 6 Status för maskinvara

- 7 Mjukvaruversion
 - 8 nominell effekt och nominell ström
 - 9 nominell nätspänning
 - 10 nominell effektfrekvens
 - 11 Inbyggd jordfelsbrytare
 - 12 Skydd av främmande kroppar (IP-skyddstyp)
 - 13 nominell omgivningstemperatur
 - 14 Information enligt certifiering för kalibreringsrättigheter
 - 15 Elmätarens nominella strömområde
 - 16 Specifikation enligt EU-Richtlinie 2014/35/EU
 - 17 Specifikation enligt EU-Richtlinie 2014/53/EU
 - 18 Kalibrering hållfasthetsklass
-

Uppgifter om tillverkningen

Tillverkningsdatum

Wallbox tillverkningsdatum står på typskylten efter förkortningen "EOL".

Det anges i följande format: Tillverkningsdag.Tillverkningsmånad.Tillverkningsår

Wallbox-tillverkare

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstrasse 100
73240 Wendlingen
Tyskland

Elektriska kontroller

Vid frågor om regelbunden elektrisk kontroll av laddningsinfrastrukturen (t.ex. B. VDE 0702) kan du gå till

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
eller vända dig till ett Porsche Center.

Försäkran om överensstämmelse

Wallbox innehåller radioutrustning.

Tillverkarna av denna radioutrustning intygar att radioutrustningen uppfyller kraven för användning enligt direktivet 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Fullständig information om Open Source Software Notice kan laddas ner i webbappen.

✓ Logga in i webbappen.

1. Välj **Systeminformation** i navigeringsmenyn.
2. Välj **Copyright**.

Importörer

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Sakregister

A

Aktivera/inaktivera energisparläge.....	243
Angående bruksanvisningen dataskyddsinstruktioner.....	238
Avsedd användning.....	239
Avsluta laddning.....	248

B

Bilens eluttag Laddningstider.....	247
Börja ladda.....	248

F

Framsida kontrollampor.....	242
Förlust av åtkomstdata.....	240
Försäkran om överensstämmelse.....	258

I

Inloggningsuppgifter för serienummer.....	240
--	-----

K

Kassering.....	253
Konfigurera allmänna inställningar.....	243
Konfigurera maximal ström.....	246
Konstruktionsvarningar.....	235
Kontrollampor Framsida.....	242

L

Laddare Piktogram.....	238
ursprungligt lösenord.....	240
Laddarens artikelnummer.....	254

Laddningskabel kabel- och kontakttyper.....	242
Laddningskabel för fordon kabel- och kontakttyper.....	242
Laddningsprocess.....	248
Laddningstider.....	248
Lasta fordonets last.....	248
Leveransomfattning.....	240
Logga in/ut användarroller.....	243

O

Open Source Software Notice.....	258
----------------------------------	-----

P

Personuppgiftsskydd.....	238
Piktogram.....	238
PLC-anslutning till bilen.....	248
PUK Förlust.....	240
ändra lösenord.....	240

R

Reglageenhet framsida.....	242
översikt.....	241
Rengöring.....	251
RFID-chip.....	243

S

Serienummer.....	240, 256
Ställa in enheter.....	243
Symboler i denna bruksanvisning.....	235
Säkerhetsanvisningar.....	238
Sälja Wallbox.....	253

T

Tekniska specifikationer Elektriska data.....	254
Mekaniska data.....	254
Omgivnings- och förvaringsförhållanden.....	254
Tillverkare.....	258
Tillverkningsdatum.....	258
Typskylt.....	256

U

Underhåll.....	251
Uppdatering programvara.....	247
Uppgifter om tillverkningen.....	258
Urdrifttagning.....	253

V

Visa systeminställningar.....	243
Visning kontrollampor.....	242

W

Webbapp hotspot.....	250
Wi-Fi.....	250
Webbapplikation Förlust av lösenord.....	240
Ändra lösenord.....	240
Webbapplikationen Ursprungligt lösenord.....	240

Å

Återställa fabriksinställningarna.....	243
Åtkomstdata.....	240
Webbapplikation.....	240

Ö

Öppna webbapplikationen.....	250
---------------------------------	-----

Tietoja näistä ohjeista

Käyttöohje

Lue tämä ohje ennen ensimmäistä käyttökertaa ja noudata siinä annettuja ohjeita.

Maakohtaisista vaatimuseroista johtuen näiden ohjeiden rekisteriosien tiedot voivat vaihdella. Varmistaaksesi, että olet lukenut omassa maassasi sovellettavan rekisteriosion, vertaa luvussa "Tekniset tiedot" ilmoitettua latauslaitteen tuotenumeroa latauslaitteen tyyppikilvessä olevaan tuotenumeroon.

Muita ohjeita

Tietoja Porsche -latauslaitteen sähköasennuksesta on asennusohjeessa.

Ohjelmistopäivitys

Porsche-latauslaitteisto voidaan päivittää ohjelmistopäivityksillä. Digitaalisten kanavien ohjepäivitykset varmistavat, että laitteesi ajan tasalla oleva kuvaus on aina käytettävissä.

Ohjeen päivityksen jälkeen tulostettu sisältö voi poiketa digitaalisesta sisällöstä.

Varustelu

Porsche pidättää autojen ja sovellusten jatkuvan kehityksen vuoksi oikeuden siihen, että varustelu ja tekniikka poikkeavat tämän käyttöohjeen kuvista ja kuvauksista. Varusteluvaihtoehdot eivät aina kuulu toimituksen vakiosisältöön tai ne vaihtelevat maasta riippuen. Lisätietoja jälkiasennusmahdollisuuksista saat Porsche-jälleenmyyjältä.

Eri valtioiden erilaisten lainsäädäntöjen vuoksi varustelu voi poiketa kuvauksesta. Jos laitteessasi on varusteita, joita ei ole kuvattu tässä, Porsche-jälleenmyyjäsi neuvoo niiden käytössä ja hoidossa.

Varoitukset ja tunnukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään erilaisia varoituksia ja tunteksia.

VAARA Vakavia vammoja tai kuolema

Jos Vaara-sanalla merkittyjä varoituksia ei noudateta, seurauksena on vakavia vammoja tai kuolema.

VAROITUS Vakavat vammat tai kuolema mahdollisia

Jos Varoitus-sanalla merkittyjä varoituksia ei noudateta, seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema.

VARO Keskivaikeat tai vähäiset vammat mahdollisia

Jos Huomio-sanalla merkittyjä varoituksia ei noudateta, seurauksena voi olla keskivaikeita tai vähäisiä vammoja.

OHJE

Aineelliset vahingot mahdollisia

Jos "Ohje"-sanalla merkittyjä varoituksia ei noudateta, seurauksena voi olla latauslaitteeseesi vaurioituminen.

Tietoja

Lisätiedot on merkitty sanalla Tietoja.

Ympäristötiedotteet

✓ Seuraavien edellytysten on täyttyttävä, jotta toiminto voi käyttää.

► Toimintaohje, jota on noudatettava.

1. Toimintaohjeet numeroidaan, jos ne sisältävät useita peräkkäisiä vaiheita.

2. Ohjeet, joita sinun on noudatettava näytössä.

► Ohje, mistä voi etsiä lisätietoja tietyistä aiheista.

Vastuuvapauslauseke

QR Code on DENSO WAVE -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

Lisätietoja

Lisätietoja autostasi löydät digitaalisilta kanavilta (maakohtainen).

Sovellus



Skannaa QR-koodi lataaksesi My Porsche -sovelluksen sovelluskaupasta. Täydellinen käyttöohje löytyy My Porsche -sovelluksesta.

Kun olet ladannut käyttöohjeen, se on saatavilla myös offline-tilassa.

Verkossa

Kokonaisvaltainen käyttöohje on saatavilla myös seuraavista verkko-osoitteista:



Kuva . 51: QR-koodi manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Suomalainen

Käyttöohjeeseen

Piktogrammien selitykset	263
Tietosuojajohteet	263

Turvallisuus

Yleisiä turvaohjeita	263
Määräystenmukainen käyttö	264

Toimitussisältö

Sisäänkirjautumistiedot	265
-------------------------------	-----

Yleiskuvaus

Laitteen yleiskuvaus	266
Käyttöyksikkö	266
Näyttö- ja hallintalaitteet	267

Määritä

Tietoja auton latauskaapeleista ja -pistok- keista	267
Käyttöönotto ja määrittäminen	268

Lataus

Latausohjeet	273
Lataamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja lopettaminen	273

Verkkosovelluksen avaaminen

Kirjautuminen sisään/ulos verkkosovellukseen	275
--	-----

Puhdistus ja kunnossapito

Käytöstäpoisto	278
----------------------	-----

Hävittäminen

.....	278
-------	-----

Tekniset tiedot

Tyypikilpi	281
Valmistukseen liittyvät tiedot	283
Maahantuojat	283
Aakkosellinen hakemisto	284

Käyttöohjeeseen

Piktogrammien selitykset

Latauslaitteessa voi olla maakohtaisesti erilaisia symboleita.



Käytä latauslaitetta enintään 2.000 m:n korkeudessa merenpinnan yläpuolella.



Hävitä latauslaite noudattamalla kaikkia voimassa olevia kierrätystä koskevia määräyksiä.



Epäasianmukainen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.



Noudata laitteeseen liittyvää käyttöohjetta, erityisesti varoituksia ja turvaohjeita.



Wallboxin pinta voi olla hyvin kuuma.



SUOJUSLIITÄNTÄ: Maadoitusliitäntä on varmistettava ennen muiden laitteiden liitäntöjen tekemistä.



Merkitsee tyyppin 2 pistoketta jännitealueella ≤ 480 VAC.

1P /3P+N+PE Johdin, nollajohdin, maadoitus

Tietosuojaohjeet

Jotta voidaan taata, että Porsche n latauslaite kykenee viestimään ja on ajan tasalla, latauslaite välittää säännöllisin väliajoin seuraavat laitekohtaiset tiedot salattuina Porschelle käsiteltäviksi: laitetunniste, merkki, sukupolvi, laitetyyppi ja ohjelmistoversio.

Jos haluat vapaaehtoisesti käyttää muita Porsche Connect -palveluita latauslaitteessa, latauslaite on yhdistettävä Porsche Connect -myyntiyhtiön valituilla markkinoilla tarjoaman My Porsche -tilin kanssa. Porsche Connect -palveluiden käytön yhteydessä Porsche lle välitetään ja siellä käsitellään palveluiden käytettäväksi asettamista ja tuottamista varten seuraavia henkilö- ja muita laitekohtaisia tietoja: Asiakkaan tunnistetiedot, tilastot, maksuhistoriatiedot, tila, yhteyden tila ja viimeisimmän yhteyden muodostamisen aikaleima. Katso tarkempia tietoja yleisistä käyttöehdoista ja tietosuojailmoituksesta osoitteesta www.porsche.com.

Latauslaitteen säännöllinen tiedonsiirto voi aiheuttaa lisäkustannuksia verkkoyhteyden palveluntarjoajalta. Porscheen g tallennetut tietosi voidaan peruuttamattomasti poistaa My Porsche:sta. Teknisten tai lakisääteisten rajoitusten seurauksena osa Porsche n latauslaitteen Porsche Connect -palveluista ei ole käytettävissä kaikissa maissa.

Turvallisuus

Yleisiä turvaohjeita

VAARA

Sähköisku, tulipalo

Liitäntöjen virheellinen käsittely voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

- ▶ Älä kosketa auton latausliitännän ja Wallbox-rasian liitäntänapoja.
- ▶ Älä työnnä mitään esineitä auton latausliitäntään tai Wallboxiin.
- ▶ Suojaa pistorasiat ja kytkennät kosteudelta sekä vedeltä ja muilta nesteiltä.
- ▶ Suojaa pistorasiat ja liitännät lialta, erityisesti sähköä johtavilta jauheilta, kuten metallipölyltä.

VAARA

Sähköisku, tulipalo

Vahingoittuneen tai viallisen Wallbox-laitteen käyttö sekä sen virheellinen sähköasennus ja käyttö tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa oikosulkuja, sähköiskuja, räjähdyksiä, tulipaloja tai palovammoja.

- ▶ Suojattava suorilta sään vaikutuksilta tai asennettava säänkestäväksi.
- ▶ Älä anna Wallboxin joutua kosketuksiin nesteiden kanssa.
- ▶ Noudata ympäristö- ja säilytysolosuhteita.
- ▶ Käytä Wallboxia vain paikallaan.
- ▶ Älä käytä käytön aikana jatkojohtoja, kaapelikeiloja, monipistorasioita tai matkasovittimia.
- ▶ Älä käytä adaptereita.
- ▶ Älä sijoita mitään esineitä Wallboxiin.
- ▶ Älä aja auton kaapeleiden yli tai kieputa niitä.
- ▶ Älä liimaa mitään Wallboxiin tai peitä sitä esineillä.

OHJE

- ▶ Lue ohjeet huolellisesti ja noudata varoituksia.
- ▶ Noudata maakohtaisia rajoituksia ja määräyksiä.
- ▶ Säilytä käyttöohje paikassa, jossa se on helposti käyttäjän saatavilla.
- ▶ Älä poista, peukaloi tai ohita valmistajan sinettiä tai lukkoa.

Määräystenmukainen käyttö

Porsche Wallbox on verkkokäyttöinen Wallbox. Sitä käytetään sellaisten sähköautojen lataamiseen, jotka ovat yleisesti voimassa olevien sähköajoneuvojen standardien ja direktiivien mukaisia.

Se sopii sisä- ja ulkokäyttöön sekä yksityiseen ja puolijulkiseen tilaan sähkö- ja ympäristövaatimusten mukaisesti.

Wallboxia saa käyttää vain syöttökaapelin, käyttöyksikön ja auton kaapelin yhdistelmänä.

Kaikki muu käyttö ei ole käyttötarkoituksen mukaista.

Wallboxin muu kuin kiinteä käyttö on kielletty.

Kielletyt toiminnot ovat:

- Wallboxiin tehdyt muutokset lukuun ottamatta tässä oppaassa kuvattuja
- Lisälaitteiden, kuten sovittimien, monipistorasoiden tai kaapelikeilojen, käyttö

Toimitussisältö

Tarkasta toimituksen sisältö

1. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja vahingoittumattomia.
2. Ota yhteys Porsche-jälleenmyyjään, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.

Mukana tulevat seuraavat osat:

Porsche Wallbox, jossa on seuraavat osat:

- Kotelo
- Kotelon kansi
- Design-kehys
- Design-etuosa
- Tyypin 2 autonkaapeli (ei Porsche Wallboxissa, jossa on tyypin 2 latauspistorasia)

Asennuslevy

Poraussapluuna

Paketti, mukaan lukien käyttö- ja asennusohjeet, kirjautumistiedote, asennuspalveluiden esite

Asennusmateriaali (katso asennusohje)

Sisäänkirjautumistiedot

Laitteen mukana saat sisäänkirjautumistiedot sisältävän kirjeen, joka sisältää kaikki latauslaitetta ja Web Application varten tarvittavat tiedot.

Säilytä sisäänkirjautumistiedot sisältävä kirje.

Tietoja

Toimitushetkellä voimassa olevat sisäänkirjautumistiedot (esim. esiasetettu PIN-koodi ja alkuperäinen salasana) voit niiden kadotessa pyytää Porsche-jälleenmyyjältä.

- Pidä Wallboxin sarjanumero valmiina

Sisäänkirjautumistietokirje sisältää seuraavat tiedot:

Merkintä	Merkitys
Serial Number	Wallboxin sarjanumero
Hotspot Name (SSID)	Wallboxin Hotspotin nimi
Hotspot Password	Wallboxin Hotspotin salasana
Local Standard User Password	Kotikäyttäjän alkuperäinen salasana Salasanaa käytetään kirjaututtaessa sisään -sovellukseen Web Application. Jos kadotat alkuperäisen salasanan: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ota yhteys Porsche-jälleenmyyjään Jos itse määritetty salasana unohtuu: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Palauta Wallbox tehdasetuksiin, jotta alkuperäinen salasana voidaan ottaa uudelleen käyttöön

Merkintä	Merkitys
Local Service User Password	Asiakaspalvelun alkuperäinen salasana
Local Wallbox URL	Verkkosovellukseen siirtymisen URL-osoite
PUK	Henkilökohtainen avausvain

Yleiskuvaus

Laitteen yleiskuvaus

Porsche Wallbox



Kuva . 52: Porsche Wallboxin käyttöyksikkö

- A Kotelo
- B Design-kehys
- C Design-etuosa
- D Auton kaapelit
- E MID-yhteensopiva energiamittari

Porsche Wallbox (Eichrecht)



Kuva . 53: Porsche Wallbox -käyttöyksikkö (Eichrecht)

- A Kotelo
- B Design-kehys
- C Design-etuosa
- D Tyyppi 2 Latauspistorasia
- E Energiamittari
(Eichrecht-lain mukainen Saksassa, Tanskassa ja Belgiassa)

Käyttöyksikkö


















Kuva . 54: Käyttöyksikön design-etuosa

- 1 Backend-merkkivalo
- 2 Valtuutuksen merkkivalo
- 3 Kirkkaustunnistin
- 4 Virtakytkin

Näyttö- ja hallintalaitteet

Merkkivalot

Näyttö	Merkitys
 Valkoinen	Wallbox päällä ja käyttövalmis
 sykkii valkoisena	Yhteydenmuodostus
 Vihreä	Lataus valmis
 Vihreä sykkivä	Autoa ladataan
 Sininen vilkkuva	Lataustauko (ISO)
 Oranssi	Wallboxin uudelleenkäynnistys tarvitaan
 Oranssi sykkivä	Wallbox käynnistyy
 Punainen	Latausvirhe
 Valkoinen	Todennus tarvitaan
 Vihreä (2–4 s)	Todennus onnistui
 Valkoinen	Todennus epäonnistui

Näyttö	Merkitys
Vilkkuva punainen (2–4 s)	
 Punainen	Moduulivirhe
 Valkoinen	Backend-yhteyttä ei voi muodostaa
  Sininen sykkivä	Wallbox palautetaan tehdasetuksiin

Määritä

Tietoja auton latauskaapeleista ja -pistokkeista

Auton latausliitäntä

Tietoja auton kaapelin liittämisestä auton latausliitäntään ja sen siitä poistamisesta ja auton latausliitäntään lataus- ja yhteystilasta:

► Katso auton käyttöohje.



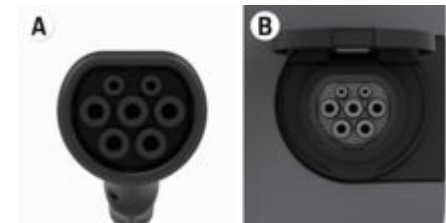
VAARA

Sähköisku, tulipalo

Tulipalo tai sähköisku voi aiheuttaa vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran.

- Noudata latauksen yhteydessä aina annettua järjestystä.
- Älä irrota auton kaapelia latausliitäntästä latauksen aikana.
- Lopeta lataus ennen auton kaapelin irrottamista latausliitäntästä.

Porsche Wallbox on varustettu auton latausjohdolla tai latauspistorasialla tuoteversiosta riippuen.



A Tyypin 2 Auton kaapeli 

B Koskee seuraavia: Porsche Wallbox ja latauspistorasia

Tyyppi 2 latauspistorasia



Syöttötyyppi: AC

Standardi: EN 62196-2

Rakenne: Tyyppi 2

Jännitealue: ≤ 480 V RMS

Käyttöönotto ja määrittäminen

Käyttöönotto

Tarkastus ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä

OHJE

Ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä Wallboxin sähköalan ammattilaisen on tarkistettava oikea asennus ja sähköturvallisuus (esim. Saksassa DIN VDE 0100) -standardin mukaan.

Katso lisätietoja asennusohjeesta.

Käyttöönotto My Porsche -sovelluksen kautta

- ✓ AC Wallbox asennettu ja käyttövalmis
 - ✓ Ethernet-kaapeli liitetty AC Wallboxiin
– tai –
LTE-verkko käytettävissä
 - ✓ Käyttötunnuskirje on valmiina
 - ✓ My Porsche -sovellus asennettu ja kirjaututtu sisään Porsche ID:llä
1. Kytke Wallbox päälle painamalla .
 - ➔ palaa valkoisena, kun Wallbox on käyttövalmis.
 2. Skannaa mobiililaitteella QR-koodi käyttötunnuskirjeestä.
 - ➔ **Latauslaitteiden** valinta avautuu sovelluksessa.
3. Valitse **Liitä latauslaite**.
 - ➔ QR-koodiskanneri avautuu.

4. Skannaa QR-koodi uudelleen.
 - ➔ **Lisää latauslaite** -kirjautumisikkuna avautuu sovelluksessa.
5. Syötä käyttötunnuskirjeestä **sarjanumero** ja **PUK**.
 - ➔ **Valitse maa** -ikkuna avautuu.
6. Valitse maa, johon Porsche Wallbox on asennettu.
 - ➔ Porsche Wallbox on kirjautunut sisään ja sitä voidaan käyttää My Porsche -sovelluksella.

Tietoja

Ensimmäisen käynnistyksen jälkeen Wallbox on ensin vapaassa tilassa (free Charging). Käyttötilaksi on asetettu **Vapaa**.

Laitteen yleiskatsauksen avaaminen My Porsche -sovelluksessa

- ✓ My Porsche -sovellus asennettu ja kirjaututtu sisään Porsche ID:llä
- ✓ Wallbox otetaan käyttöön My Porsche -sovelluksen kautta

1. Napauta **Tili**

2. Napauta **Latauslaite**

- ➔ Wallboxin yleiskuvaus ja kaikki laitetiedot tulevat näkyviin.

Valtuuttaminen Wallboxissa

Käyttötilan asettaminen

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

1. Napauta **Laitteasetukset**.

2. Napauta **Käyttötila**.

Ensimmäisen käynnistyksen jälkeen Wallbox on ensin vapaassa tilassa (free Charging). Käyttötilaksi on asetettu **Vapaa**.

"**Vapaa**"-käyttötilassa lataus alkaa heti, kun auto on kytketty. Valtuutusta ei tarvita.

"**Rajoitettu**"-käyttötilassa latausprosessi on hyväksyttävä valtuutusmenetelmällä.

Rajoitetun käyttötilan hallinta

Auton käyttöoikeuksien hallinta

- ✓ Auton kaapeli liitetty
- ✓ Käyttötila **Rajoitettu** valittu

▶ Napauta **Autot**.

- ➔ Porsche (täyssähköinen) näkyy **Autot**-näkylässä, kun se on liitetty auton latauskaapeliin, ja se voi olla oikeutettu ladattavaksi.

RFID-korttien hallinta

- ✓ Käyttötila **Rajoitettu** valittu

▶ Napauta **RFID-kortit**.

- ➔ **RFID-korttien** yhteenvetoon voidaan lisätä RFID-kortteja lupaluetteloon.

Jo lueteltujen korttien oikeudet voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä.

Tietoja

Jos RFID-sirua ei tunnisteta oikein, etupaneelin LED-valo (●●) palaa punaisena.

- ▶ Pidä RFID-sirua tunnistinta vasten uudelleen.
- ▶ Varmista, että RFID-siru on yhteensopiva Wallboxin kanssa.

– tai –

Syötä RFID-sirun tunnistenumero ja nimi My Porsche -sovellukseen **RFID-korttien** yhteenvedossa.

Tietoja

Porsche Charging Service -kortti voidaan ohjelmoida RFID-korttina Wallboxissa.

Valtuutusmahdollisuudet


Valtuutus	Kuvaus	Edellytykset
Free-Charging (valtuutusvapaa tila)	Wallbox antaa latausluvan ilman käyttäjän tai auton vuorovaikutusta. Porsche Wallbox Eichrecht: backend-yhteyden jälkeen Free Charging on pois käytöstä. Jokaista lataustapahtumaa varten tarvitaan valtuutus.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-yhteys on aktivoitu ja muodostettu Wallbox-järjestelmässä. ✓ Latausvaihtoehto ilman käyttöoikeuksia on otettu käyttöön My Porsche -sovelluksessa.
RFID-siru	Käyttäjä pitää RFID-sirua Wallboxin design-etuosassa sijaitsevalla anturilla.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Backend-yhteys on aktivoitu ja muodostettu Wallbox-järjestelmässä. ✓ Latausvaihtoehto, jolla on käyttöoikeus, on otettu käyttöön Wallboxissa. ✓ RFID-siru rekisteröitiin Wallboxiin. ✓ RFID-sirua pidetään tunnistinta vasten ja Wallbox tunnistaa sen.
Plug & Charge yksityinen	ISO 15118 -standardin mukaisella yhteydellä varustetut autot voivat todentaa itsensä sertifikaatin avulla, kun ne on julkaistu kerran, Wallboxissa ilman, että Wallboxin käyttäjän tarvitsee tehdä muita toimia.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Auto tukee laajennettua tiedonsiirtoa, ja se on käytössä autossa. ✓ Backend-yhteys on aktivoitu ja muodostettu Wallbox-järjestelmässä. ✓ PLC-autoyhteys on otettu käyttöön Wallbox-järjestelmässä. ✓ Wallbox tunnistaa auton Plug & Charge -sertifikaatin kelvolliseksi. ✓ Auto on saanut kertaluvan.
My Porsche -sovellus	Latauslupa voidaan antaa My Porsche -sovelluksen kautta.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ My Porsche -sovellus avattu ja yhteenveto, Aloita lataus valittu. ✓ Backend-yhteys on aktivoitu ja muodostettu Wallbox-järjestelmässä. ✓ Etätodennusvaihtoehto on otettu käyttöön Wallbox-järjestelmässä.

Yleiset asetukset

Laitteen nimen muuttaminen

Wallboxille annetaan oletuksena laitteen nimi. Voit muokata sitä My Porsche -sovelluksessa. Muutos otetaan automaattisesti käyttöön My Porsche -portaalissa

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

1. Napauta  laitteen nimen vieressä.
2. Syötä haluamasi nimi syöttökenttään.
3. Valitse **Tallenna**.

Energiansäästötila

Kun asetus on otettu käyttöön, Wallbox siirtyy virransäästötilaan tietyn ajan kuluttua, jos käyttäjä ei tee mitään, Wallboxissa ei ole aktiivista virhettä eikä lataus ole käynnissä.

Energiansäästötila aktivoituu noin 5–20 minuutin kuluttua verkkosovelluksen tai MyPorsche-sovelluksen aktiivisuuden mukaan.

Energiansäästötilan käyttöönotto/käytöstäpoisto verkkosovelluksen kautta


- ✓ Kirjaututtu verkkopalvelusovellukseen Service-User-käyttäjänä

1. Valitse navigoinnista **Wallbox-asetukset**.
2. Valitse **Säästä energiaa**.
3. Ota virransäästötila käyttöön (oletusasetus) tai poista se käytöstä.

Tietoja

Kun virransäästötila on otettu käyttöön, Backend-yhteys katkeaa. My Porsche -sovelluksessa Wallbox näkyy offline-tilassa.

Poistu energiansäästötilasta

- ▶ Auton latauskaapelin liittäminen – tai –
Paina lyhyesti seinärasiaista 

Lataushistorian vienti

Wallbox-laitteen yhteenvedossa näkyvät viimeisimmät lataustapahtumat.

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

1. Napauta **Näytä lataushistoria**.
➔ Viimeisimmät lataustapahtumat listataan.
2. Napauta **Vie lataushistoria**.
3. Valitse haluamasi lataustapahtuma ja napauta **Vie PDF-tiedostoon**.
➔ PDF voidaan tallentaa mobiililaitteeseen tai lähettää sähköpostina.

Palauta tehdasasetukset

Poista Wallbox käytöstä My Porsche -sovelluksesta

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

▶ Napauta **Poista latauslaite käytöstä**.

- ➔ Wallbox palautetaan tehdasasetuksiin.

Wallbox ei ole enää yhdistetty My Porsche -sovellukseen ja se näkyy ei-aktiivisena.

Kaikki lataustapahtumat näkyvät edelleen laitteen yleiskatsauksessa.

Muita asetuksia ei voi tehdä.

Wallbox voidaan ottaa uudelleen käyttöön käynnistämällä se uudelleen. Kaikki aiemmat asetukset palautetaan.

Poista Wallbox My Porsche -sovelluksesta

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

▶ Napauta **Poista latauslaite**.

- ➔ Wallbox palautetaan tehdasasetuksiin.

Maatunnistetta lukuun ottamatta kaikki yksittäiset asetukset palautetaan tehdasasetuksiin, esim. auton käyttöoikeudet.

Tietoja

- Sähköalan ammattilainen palauttaa tehdasasetukset kokonaan. Lisätietoja on asennusohjeessa.
- Wallbox käynnistyy uudelleen nollauksen jälkeen.

Latausvirran mukauttaminen

Maksimivirran määrittäminen

OHJE

- ▶ Maksimiasetusta rajoittaa automaattisesti auton vIRRansiirtokyky sekä verkkoliitäntä.
- ▶ Verkkoliitännän maksimilatausvirran määrittää sähköalan ammattilainen Wallbox-laitteen asennuksen yhteydessä.
 - Katso asennusohjeet
- ▶ Lisätietoja saat asiantuntevasta sähköautokorjaamosta.

Maksimilatausvirran määrittämisestä voi olla hyötyä, jos energianhallintajärjestelmää ei ole käytettävissä.

Latausteho riippuu sähköverkosta, talon liittymätypistä ja muiden paljon sähköä käyttävien laitteiden käyttöönotosta, eikä täyttää lataustehoa välttämättä ole käytettävissä.

Latausvirtaa voidaan vain rajoittaa, mutta se ei saa ylittää asennuksen yhteydessä määritettyä arvoa.

Tietoja

Latausvirran asetukset ovat käytettävissä verkkosovelluksessa.

- ✓ Kirjaututtu verkkopalvelusovellukseen Service-User-käyttäjänä

1. Valitse **Lataushallinta** navigoinnissa.
2. Valitse **Latausasetukset**.
3. Aseta **Latausvirta**-näytössä arvo kohdassa **Maksimilatausvirta**.

Ohjelmiston päivitys

Tietoja

Ohjelmistopäivityksiä koskevien tietojen saamiseksi ja niiden asentamiseksi Wallboxiin tarvitaan internet-yhteys. Lisäksi Wallboxiin voidaan tarvittaessa asentaa paikallinen ohjelmistopäivitys.

Ohjelmiston päivitys automaattisesti

Tietoja

Automaattinen ohjelmistopäivitys on asetettu Wallboxin oletusasetukseksi.

- ✓ Auton kaapelia ei ole liitetty
- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

- ▶ Napauta **Laitteasetukset**.

Automaattinen ohjelmistopäivitys voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä:

- **Käytössä:** Ohjelmistopäivitysten saatavuus tarkistetaan automaattisesti ladattuna ja asennettuna.
- **Pois käytöstä:** Tarkistaa, onko ohjelmistopäivityksiä saatavilla ja näyttää ilmoituksen. Lataus on käynnistettävä manuaalisesti.

Tietoja

Manuaalinen ohjelmistopäivitys tapahtuu verkkosovelluksessa.

Ohjelmiston päivitys manuaalisesti

- ✓ Auton kaapelia ei ole liitetty
- ✓ Sisäänkirjautunut verkkosovellukseen vakiokäyttäjänä.

1. Lataa nykyinen Wallbox-ohjelmistopaketti ja tallenna se paikalliseen kansioon osoitteessa porsche.com > **Neuvonta ja osto** > **E-Performance**.
2. Valitse verkkosovelluksessa Navigation **Software Update**.
3. Valitse ohjelmistopäivitys ja vahvista asennus.

Lataus

Latausohjeet

Sijainnista riippuen sähköajoneuvojen latauslaitteiden liittäminen edellyttää rekisteröintiä.

- ▶ Tarkasta ilmoitusvelvollisuus ja liitännän käyttöön liittyvät oikeudelliset käyttöedellytykset.

OHJE

Wallboxin vaurioituminen

Latauslaitetta saa käyttää vain lämpötilassa – 25 °C...+45 °C.

- ▶ Voit välttää ylikuumenemisen käytön aikana siten, että et altista Wallboxia koko ajaksi suoralle auringonpaisteelle. Jos Wallbox ylikuumenee, lataus keskeytyy automaattisesti, kunnes lämpötila on palautunut normaalialueelle.
- ▶ Jos Wallboxin lämpötila on liian korkea tai matala, anna sen palautua hitaasti takaisin käyttölämpötila-alueelle ilman, että jäähdytät tai lämmität sitä aktiivisesti (esim. jäähdytät kylmällä vedellä tai lämmität hiustenkuivaajalla).

OHJE

Lataus korkeissa ympäristön lämpötiloissa tai suorassa auringonvalossa voi keskeyttää latauksen ennenaikaisesti. Lataustehon rajoittaminen voi estää tällaiset keskeytykset.

i Tietoja

Wallboxissa ilmenevät virheet näkyvät punaisina merkkivaloina.

- ▶ Katso luku "Näyttö- ja hallintalaitteet" sivulta 267.

Latausajat

Latauksen kesto vaihtelee seuraavista tekijöistä riippuen:

- maakohtaiset sähköverkon jännite ja sähkövirran voimakkuus
- latausvirran rajoituksen asetukset
- verkkojännitteen vaihtelu
- auton ja Wallboxin ympäristön lämpötila. Latausaika voi pidentyä lämpötiloissa, jotka ovat sallitun ympäristön lämpötilan rajoissa.
- Korkeajänniteakun ja käyttöyksikön lämpötila
- Sisälämpötilan ennakkosäätö otettu käyttöön

i Tietoja

Latausteho riippuu sähköverkosta, talon liittymätyyppistä ja muiden paljon sähköä käyttävien laitteiden käyttöönotosta, eikä täyttää lataustehoa välttämättä ole käytettävissä. Ota yhteys valtuutettuun sähköalan ammattilaiseen. Porsche suosittelee Porsche-jälleenmyyjää, jolla on pätevä henkilökunta sekä saatavilla tarvittavat varaosat ja työkalut.

Lataamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja lopettaminen

Latauksen aloitus

- ✓ Wallbox on käyttövalmis. Merkkivalo palaa valkoisena
 - ✓ Haluttu latausvirran rajoitus on valittu.
1. Aseta auton latauspistoke auton latausliitäntään
 - ➔ Yhteyttä autoon muodostetaan
 - Merkkivalo sykkii valkoisena.

Auton pistoke lukittuu automaattisesti auton latausliitännän avulla

2. Wallbox myöntää latausluvan ja käynnistää latausprosessin valitun valtuutuksen mukaan. ▶ Katso luku "Valtuutusmahdollisuudet" sivulta 270.

- ➔ –merkkivalo sykkii vihreänä.

Lataustila näkyy yhteenedossa My Porsche -sovelluksessa.

3. Lataus alkaa automaattisesti.

Lataus RFID-sirulla

VAARA

RFID-tunnistimen aiheuttama loukkaantumisvaara sydämentahdistinta tai defibrillaattoria käyttävillä henkilöillä:

Jos käytät sydämentahdistinta, pidä sitä 60 cm:n päässä design-etuosan edessä olevasta RFID-tunnistimesta.

Jos käytät defibrillaattoria, pidä 40 cm:n etäisyys design-etuosassa olevaan RFID-tunnistimeen.

- ✓ RFID-siru on rekisteröity ja lisätty Wallboxin hyväksyntäluetteloon. ▶ Katso luku "Valtuuttaminen Wallboxissa" sivulta 269.
- ✓ Auto on liitetty Wallboxiin ja lataus voidaan aloittaa.
- 1. Pidä RFID-sirua Wallbox-järjestelmän design-etuosan edessä RFID-tunnistimessa.
 - ➔ Jos tunnistus onnistuu, kuuluu äänimerkki, valtuutusmerkivalo (●) syttyy hetkeksi vihreäksi ja lataus alkaa.
- 2. ⏻ design-etuosassa palaa vihreänä, ▶ Katso luku "Näyttö- ja hallintalaitteet" sivulta 267.. My Porsche -sovelluksessa lataustila näkyy yhteenvedossa.

Latauksen pysäytys

Tietoja

- Tämä toiminto on käytettävissä vain autoissa, joissa on laajennettu tiedonsiirto. Lataustaukoja ohjataan ISO 15118 -protokollalla lataussuunnitelman perusteella esimerkiksi virrankulutuksen optimoimiseksi. Odota, kunnes auto jatkaa latausta itsenäisesti. Latauksen voi peruuttaa autosta.
- Lataus voidaan keskeyttää vain autossa tai Wallboxin sammuttamana toimintahäiriön sattuessa.

⏻ design-etuosassa vilkkuu sininen, ▶ Katso luku "Näyttö- ja hallintalaitteet" sivulta 267.. My Porsche -sovelluksessa lataustila näkyy yhteenvedossa.

Latauksen lopettaminen

Lataus päättyy automaattisesti, kun akku on ladattu täyteen.

Lataus voidaan myös keskeyttää manuaalisesti.

Autossa

- ▶ Aava latauspistokkeen lukitus.
- ➔ ⏻ design-etuosassa palaa jatkuvasti vihreä valo.
- ▶ Katso lisätietoja auton käyttöohjeesta.

My Porsche -sovelluksesta

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

1. Napauta **Auto**.
2. Valitse **Lataus**.
3. Latauksen lopettaminen

- ➔ ⏻ design-etuosassa palaa kiinteä vihreä valo, ▶ Katso luku "Näyttö- ja hallintalaitteet" sivulta 267..

My Porsche -sovelluksessa lataustila näkyy yhteenvedossa.

Latauksen lopetuksen jälkeen:

1. Irrota auton kaapeli autosta.
 - ➔ ⏻ -design-etuosassa palaa valkoinen valo.
2. Säilytä auton kaapeli turvallisesti Wallboxissa.
3. Porsche Wallboxissa, jossa on latauspistorasia: Irrota auton kaapeli Wallbox-latauslaitteen pistoriasta ja laita se turvallisesti talteen.

Tietoja

Pistoke voidaan lukita automaattisesti, jos autoyh-teys havaitaan.

Kun Wallbox on otettu käyttöön ensimmäisen kerran, PLC on käytössä oletusasetuksena.

▶ Lisätietoja verkkosovelluksesta on digitaalisessa oppaassa osoitteessa manual.porsche.com tai My Porsche -sovelluksessa.

Tietoja

Jos V2G on aktivoitu ja käytetään autoa, joka ei tue laajennettua tiedonsiirtoa, latausprosessin käynnistyminen voi viivästyä tai latausprosessi voi jäädä käynnistymättä. Jos käytät tällaista autoa, PLC-yhteyden pitäisi olla pois käytöstä.

Verkkosovelluksen avaaminen

Muita konfigurointivaihtoehtoja ja yksityiskohtaisia tietoja aiemmista latausprosesseista voidaan hakea Web App.

Tietoja

- Käytetystä selaimesta riippuen Web App ei aukea heti, vaan ensin näkyy selaimen turvallisuusasetuksia koskeva ohje. Hyväksy huomautus, jotta voit jatkaa verkkosovelluksen sisäänkirjautumista.
- Verkkoavaimen syöttäminen kohdetta Web App kutsuttaessa määräytyy loppulaitteen käyttöjärjestelmän mukaan.

Verkkosovelluksen avaaminen WiFi-yhteyden kautta

Voit avata kohteen Web App päätelaitteen (tietokone, tablet-laite tai älypuhelin) selaimessa, kun Wallbox on kirjattu sisään samaan kotiverkkoon kuin latauslaite.

- ✓ Käyttötunnuskirje on valmiina
- ✓ Wallbox yhdistetty kotiverkkoon/Wi-Fi-verkkoon

- ▶ Syötä **paikallisen verkkosovelluksen URL** selaimen osoiteriville.

Tietoja

Katso IP-osoite reitittimen tiedoista.

Paikallisen verkkosovelluksen URL-osoite löytyy kirjautumistietokirjeestä.

Verkkosovelluksen avaaminen Ethernetin kautta

- ✓ Wallbox on kytketty suoraan mobiililaitteeseen Ethernet-kaapelilla (ilman reitintä)

- ▶ Syötä IP-osoite 10.0.1.30 selaimen osoiteriville.

Tietoja

Jos Wallbox on yhdistetty kotiverkkoon Ethernetin kautta, voit käyttää kotiverkkoa Wallboxin hotspotin kautta.

Verkkosovelluksen avaaminen hotspotin kautta

Voit avata verkkosovelluksen käytettävällä laitteella (tietokone, tablet-laite tai älypuhelin) latauslaitteen luoman hotspotin kautta.

- ▶ Syötä IP-osoite 10.0.2.1 selaimen osoiteriville.

Wallboxin hotspot on pysyvästi aktiivinen ja voidaan poistaa käytöstä verkkosovelluksen kautta.

▶ Lisätietoja verkkosovelluksesta on digitaalisessa oppaassa osoitteessa manual.porsche.com tai My Porsche -sovelluksessa.

Kirjautuminen sisään/ulos verkkosovellukseen

Tietoja

Porsche Wallboxin rekisteröinti ja konfigurointi on mahdollista myös My Porsche -sovelluksen kautta.

Käytä normaalikäytössä Local Web App käyttäjää **Standard-User**. **Service-User** -käyttäjällä lisäasetusvaihtoehtoja itseäsi ja palvelua varten (esim. Porsche-jälleenmyyjäsi varten).

Sisäänkirjautuminen

- ✓ Sisäänkirjautumistiedot ovat valmiina.

1. Valitse **Vakiokäyttäjä** tai **Huoltokäyttäjä**.
2. Syötä kyseisen käyttäjän salasana (ks. käyttötunnuskirje).

Uloskirjautuminen

1. Valitse otsikkoriviltä Käyttäjä-kuvake.
2. Valitse **Kirjautu ulos**.

Tietoja

Käyttäjä kirjataan automaattisesti ulos, kun Web App on ollut käyttämättä 20 minuuttia.

Puhdistus ja kunnossapito

Määräaikaistarkastusten suorittaminen

VAROITUS

Henkilökunnan riittämättömän pätevyyden aiheuttama loukkaantumisvaara

Tämän seurauksena voi aiheutua vakavia vammoja ja omaisuusvahinkoja.

- ▶ Salli vain koulutetun ja pätevän henkilöstön käsitellä Wallboxia.

OHJE

Vain sähköalan ammattilainen saa suorittaa määräaikaistarkastukset ▶ Taul. sivulla 276.

Tietoja

- Operaattori on vastuussa määräaikaistarkastuksista.
- Ota hyvissä ajoin ennen kalibroinnin päättymistä yhteyttä valtuutettuihin tarkastajiin toimeksiantoa varten.
- Lisätietoja vaaditusta pätevyydestä on ▶ asennusohjeessa

Seuraavat määräaikaistarkastukset ovat lakisääteisiä:

Komponentit	Tarkastuksen tyyppi	Tarkastusväli	Suoritus
Wallboxista	<ul style="list-style-type: none"> – Tarkasta silmämääräisesti viat. – Tarkista käyttövalmius. 	Päivittäin / jokaisen lataustapahtuman yhteydessä	Käyttäjä / operaattori
Wallbox	Toista mittaukset ja tarkastukset paikallisten määräysten mukaisesti (esim. Saksassa standardin DIN VDE 0105-100 mukaisesti)	Vuosittain	Sähköalan ammattilainen
Autokaapeli, Wallbox	Toista mittaukset ja tarkastukset paikallisten määräysten mukaisesti (esim. Saksassa standardin DIN VDE 0701/0702 mukaisesti).	Vuosittain	Sähköalan ammattilainen
Sähkömittari	Tarkasta Einrecht-määräyksen mukaan	8 vuoden välein valmistuspäivästä	

Wallboxin puhdistus



Sähköiskun tai tulipalon aiheuttama hengenvaara

Wallboxiin joutuvasta vedestä voi aiheutua hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja tulipalon seurauksena.

- ▶ Älä koskaan upota Wallboxia ja pistoketta veteen.
- ▶ Älä suuntaa vesisuihkua, esim. puutarhaletkusta tai painepesurista, Wallboxiin.
- ▶ Älä laita nesteellä täytettyjä esineitä Wallboxiin.
- ▶ Puhdista Wallbox vain kuivalla tai hieman kostealla liinalla.

OHJE

Aggressiiviset puhdistusaineet aiheuttavat vaurioita

Aggressiiviset puhdistusaineet (esim. bensiini, asetonitoni, etanoli) voivat vahingoittaa kotelon pintaa.

- ▶ Käytä mietoja pesuainetta (esim. astianpesuainetta, neutraalia pesuainetta).
- ▶ Tarkasta Wallbox säännöllisesti, ettei kotelossa ole vaurioita ja likaa.
- ▶ Puhdista Wallbox tarvittaessa ulkopuolelta pehmeällä, kuivalla tai hieman kostutetulla liinalla.

Käytöstäpoisto

Jos Wallboxia ei enää käytetä, esim. myynnin yhteydessä:

1. Poista Porsche ID:n ja Wallboxin välinen yhteys.
2. Palauta Wallboxin tehdasasetukset

Poista Wallbox My Porsche -sovelluksesta

- ✓ Laitteen yleiskuvaus avattu My Porsche -sovelluksessa

► Napauta **Poista latauslaite**.

- ➔ Wallbox palautetaan tehdasasetuksiin.

Kaikki asetukset poistetaan.

Hävittäminen

Sähkö-/elektroniikkalaitteet ja vanhat akut



Wallbox on sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU-direktiivin 2012/19/EU mukainen.

Sähkö-/elektroniikkalaitteet ja akut voidaan viedä keräyspisteeseen tai jätteenkäsittelylaitokseen.

Yliiviivatun jäteastian tunnuksella merkityt sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja vanhat akut eivät saa joutua talousjätteiden sekaan, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti.

OHJE

Anna sähköasentajan irrottaa Wallbox ja poistaa sen käytöstä ennen hävittämistä. Katso ohjeet luvusta "Käytöstä poisto ja purku". Katso

► asennusohje

- Hävitä Wallbox käytön päätyttyä paikallisten sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevien määräysten mukaisesti.
- Noudata maakohtaisia hävittämistä koskevia määräyksiä.
- Vie vanhat akut ja vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet keräyspisteeseen.
- Hävitä pakkausmateriaali kartongin, paperin ja muovin keräysastioihin.

Lisätietoja oikeasta hävittämisestä:

- Ota yhteys Porsche-jälleenmyyjään.

Käyttöohje



Noudata merkintöjen mukaisia hävittämisohjeita.

EU:n REACH-kemikaaliasetuksen mukaisia tietoja

EU:n REACH-kemikaaliasetuksen (asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista) mukaisesti Porsche tiedottaa sinulle niin sanotuista erityistä huolta aiheuttavista aineista (SVHC), joita latauslaitteessa voi olla. Nämä tiedot voit hakea internetistä.

- <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tekniset tiedot

Sähkö tiedot

Tietoja

Tässä on ote tiedoista. Katso täydellinen teknisten tietojen luettelo

▷ asennusohjeesta

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox oikea PWB221E223
Teho	22 kW	22 kW	22 kW
Nimellisvirta	32 A	32 A	32 A
Verkköjännite	220–240/380–415 V	220–240/380–415 V	230/400 V
Verkkotaajuus	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Latausteho Mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Latausvirta Mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Verkkoliitäntä	1P /3P, N, PE	1P /3P, N, PE	1P /3P, N, PE
Ylijänniteluokka (IEC 60664)	III	III	III
Integroitu vikavirtasuojalaite	I-N 6 mA DC	I-N 6 mA DC	I-N 6 mA DC
Auton latauspistoke	Tyyppi 2	Tyyppi 2	Tyyppi 2

Mekaaniset tiedot

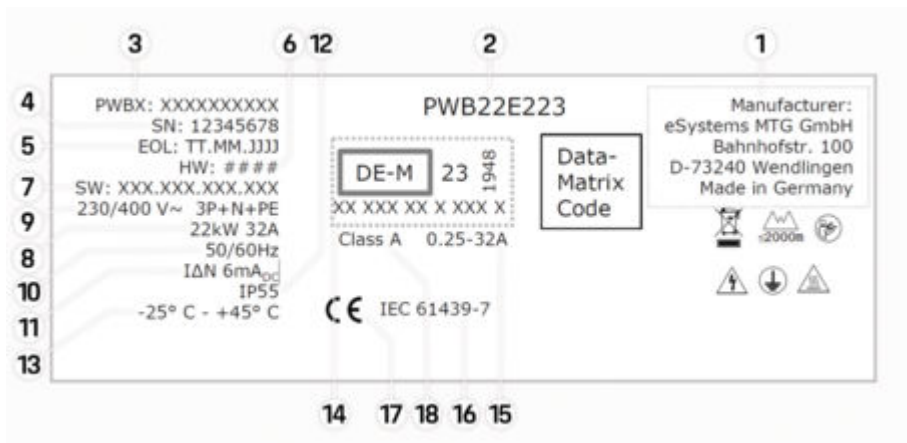
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox oikea PWB221E223
Mitat (L x L x S) (ilman kaapelia)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Paino (ilman kaapelia)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Paino (kaapelilla)	9,8 kg	-	-
Auton kaapelin pituus	7 m	-	-

Ympäristö- ja säilytysolosuhteet

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox oikea PWB221E223
Suojaluokka	IP55	IP55	IP55
Iskunkestävyys	IK10	IK10	IK10
Likaantumisaste	3	3	3
Asennus	Ulkona (säältä suojattuna) tai rakennuksessa	Ulkona (säältä suojattuna) tai rakennuksessa	Ulkona (säältä suojattuna) tai rakennuksessa
Kiinteä / muutettavissa	Kiinteä	Kiinteä	Kiinteä
Käyttö (standardin DIN EN 61439-7) mukaan	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Ulkoinen rakenne	Seinäkiinnitys	Seinäkiinnitys	Seinäkiinnitys
Ympäristön lämpötila	-25 °C ... +45 °C	-25 °C ... +45 °C	-25 °C ... +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox oikea PWB221E223
Säilytyslämpötila	-40 °C ... +80 °C	-40 °C ... +80 °C	-40 °C ... +80 °C
Käyttökosteus	5 % – 85 % ei tiivistävä	5 % – 85 % ei tiivistävä	5 % – 85 % ei tiivistävä
Enimmäiskäyttökorkeus	2 000 m merenpinnan yläpuolella	2 000 m merenpinnan yläpuolella	2 000 m merenpinnan yläpuolella

Tyypikilpi



Kuva . 55: Tyypikilpi (esimerkki)

- 1 Valmistaja
- 2 Mallin nimi
- 3 Osanumero
- 4 Sarjanumero
- 5 Valmistuspäivä
- 6 Laitteiston teline

7	Ohjelmistoversio
8	nimellisteho ja nimellisvirta
9	nimellinen verkkojännite
10	nimellinen verkkotaajuus
11	Integroitu vikavirtasuojalaite
12	Vierasenesuojaus (IP-suojausluokka)
13	nimellinen ympäristölämpötila
14	Tiedot, jotka on määritetty Einrecht-määrittelyn mukaan
15	Virtamittarin nimellisvirta-alue
16	EU-direktiivin 2014/35/EU mukaiset tiedot
17	EU-direktiivin 2014/53/EU mukaiset tiedot
18	Standardoinnin tarkkuusluokka

Valmistukseen liittyvät tiedot

Valmistuspäivä

Katso latauslaitteen valmistuspäivä tyyppikilvestä "EOL"-lyhenteen takaa.

Se ilmoitetaan seuraavassa muodossa: Valmistuspäivä.Valmistuskuukausi.Valmistusvuosi

Wallboxin valmistaja

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Saksa

Sähkö tarkastukset

Jos sinulla on kysyttävää latausinfrastruktuurin säännöllisestä sähkö tarkastuksesta (esim.VDE 0702), katso lisätietoja osoitteesta

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
tai ota yhteys Porsche-jälleenmyyjään.

Vaatimusten mukaisuusvakuutus

Wallboxissa on radiojärjestelmä.

Radiolaitteiden valmistajat vakuuttavat, että radiolaitteet vastaavat direktiivissä 2014/53/EU niiden käytöstä annettuja vaatimuksia.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Täydelliset Open Source Software Notice -tiedot ovat käytettävissä verkkosovelluksessa.

✓ Kirjaututtu sisään verkkosovellukseen.

1. Valitse valikosta **Järjestelmätiedot**.
2. Valitse **Tekijänoikeus**.

Maahantuojat

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Aakkosellinen hakemisto

A

Auton latauskaapeli Kaapeli- ja pistoketyypit	267
Auton latausliitäntä Latausajat	273

D

Design-etuosan merkkivalot	267
-------------------------------------	-----

E

Energiansäästötilan käyttöönotto/käytöstäpoisto	268
---	-----

H

Hävittäminen	278
--------------------	-----

J

Järjestelmäasetusten näyttäminen	268
--	-----

K

Kokoonpanon varoitukset	260
Kunnossapito	276
Käynnistä lataus	273
Käyttöohjeisiin Tietosuojaillmoitus	263
Käyttöyksikkö Design-etuosa	267
Käyttöyksikön yleiskuvaus	266
Käytöstäpoisto	278

L

Latauksen lopettaminen	273
Lataus Lataa auto	273
Latausajat	273
Latauskaapeli Kaapeli- ja pistoketyypit	267
Latauslaite Alkuperäinen salasana	265
Piktogrammit	263
Latauslaitteen tuotenumero	279
Latausprosessit	273

M

Maksimivirran määrittäminen	272
Merkkivalojen ilmaisimet	267
Määräystenmukainen käyttö	264

O

Ohjelmiston päivitys	272
Open Source Software Notice	283

P

Piktogrammit	263
PLC-yhteys autoon	273
Puhdistus	276
PUK Katoaminen	265
Salasanan vaihto	265

R

RFID-siru	268
-----------------	-----

S

Sarjanumero	265, 281
Sisäänkirjautuminen/uloskirjautuminen Käyttäjäroolit	268

Sisäänkirjautumistiedot	265
Sarjanumero	265
Verkkosovellus	265
Sisäänkirjautumistietojen katoaminen	265

T

Tehdasasetuksiin palauttaminen	268
Tekniset tiedot Mekaaniset tiedot	279
Sähkö tiedot	279
Ympäristö- ja säilytysolosuhteet	279
Tietosuojaohjeet	263
Toimitussisältö	265
Turvallisuusohjeet	263
Tyypikilpi	281
Tämän ohjeen symbolit	260

V

Vaativustenmukaisuusvakuutus	283
Valmistaja	283
Valmistukseen liittyvät tiedot	283
Valmistuspäivä	283
Verkkosovelluksen avaaminen	275
Verkkosovellus Alkuperäinen salasana	265
Hotspot	275
Salasanan katoaminen	265
Salasanan muuttaminen	265
WiFi	275

W

Wallboxin myynti	278
------------------------	-----

Y

Yksiköiden asettaminen	268
Yleisten asetusten määrittäminen	268

Πληροφορίες για το παρόν Εγχειρίδιο κατόχου

Εγχειρίδιο κατόχου

Διαβάστε και τηρήστε τις πληροφορίες του παρόντος Εγχειριδίου Κατόχου πριν από την πρώτη χρήση.

Λόγω των διαφορετικών απαιτήσεων που ισχύουν ανάλογα με τη χώρα, οι πληροφορίες που παρέχονται στις ενότητες του παρόντος εγχειριδίου θα διαφέρουν. Προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι διαβάζετε την ενότητα που αντιστοιχεί στη χώρα σας, συγκρίνετε τον αριθμό είδους του φορτιστή που εμφανίζεται στην ενότητα «Τεχνικά χαρακτηριστικά», με τον αριθμό είδους που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του φορτιστή.

Περισσότερες οδηγίες

Για πληροφορίες σχετικά με την ηλεκτρολογική εγκατάσταση του φορτιστή Porsche, ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης.

Ενημέρωση λογισμικού

Το υλικό φόρτισης της Porsche μπορεί να ενημερώνεται με ενημερώσεις λογισμικού. Οι ενημερώσεις των οδηγιών στα ψηφιακά κανάλια διασφαλίζουν ότι είναι διαθέσιμη η πιο πρόσφατη περιγραφή της συσκευής σας.

Μετά την ενημέρωση των οδηγιών, το εκτυπωμένο περιεχόμενο ενδέχεται να διαφέρει από το ψηφιακό περιεχόμενο.

Εξοπλισμός

Δεδομένου ότι τα οχήματά μας εξελίσσονται συνεχώς, ο εξοπλισμός και οι προδιαγραφές ενδέχεται να διαφέρουν από τις απεικονίσεις ή τις περιγραφές

της Porsche στο παρόν Εγχειρίδιο κατόχου. Τα στοιχεία του εξοπλισμού είναι ορισμένες φορές προαιρετικά ή διαφέρουν, ανάλογα με τη χώρα στην οποία πωλείται το όχημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκ των υστέρων τοποθέτηση εξοπλισμού, απευθυνθείτε στους συνεργάτες της Porsche. Εξαιτίας των διαφορετικών νομικών απαιτήσεων στις διάφορες χώρες, ο εξοπλισμός ενδέχεται να διαφέρει από εκείνον που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Σε περίπτωση που στη συσκευή σας έχει τοποθετηθεί εξοπλισμός ο οποίος δεν περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο, οι συνεργάτες της Porsche ευχαρίστως θα σας ενημερώσουν για τη σωστή λειτουργία και φροντίδα του εν λόγω εξοπλισμού.

Ειδοποιήσεις και σύμβολα

Στο παρόν Εγχειρίδιο κατόχου, χρησιμοποιούνται διάφορες ειδοποιήσεις και σύμβολα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σοβαροί τραυματισμοί ή θάνατος

Η μη τήρηση των ειδοποιήσεων της κατηγορίας «Κίνδυνος» οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πιθανότητα σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου

Η μη τήρηση ειδοποιήσεων της κατηγορίας «Προειδοποίηση» μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πιθανότητα μέτριων ή ελαφριών τραυματισμών

Η μη τήρηση των ειδοποιήσεων της κατηγορίας «Προσοχή» μπορεί να προκαλέσει μέτριους ή ελαφριούς τραυματισμούς.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πιθανότητα υλικών ζημιών

Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων της κατηγορίας «Ειδοποίηση» ενδέχεται να καταλήξει σε ζημιές στον εξοπλισμό φόρτισης.

Πληροφορίες

Οι πρόσθετες πληροφορίες επισημαίνονται με τη λέξη «Πληροφορίες».



Περιβαλλοντικές πληροφορίες

- ✓ Προϋποθέσεις που πρέπει να ισχύουν για να χρησιμοποιήσετε μια λειτουργία.
- ▶ Οδηγία που πρέπει να ακολουθήσετε.
- 1. Αν μια οδηγία περιλαμβάνει διάφορα βήματα, αυτά αριθμούνται.

- 2. Οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε στην οθόνη.

► Σημείωση, σχετικά με το πού μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες για ένα θέμα.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Το QR Code είναι σήμα κατατεθέν της DENSO WAVE.

Περισσότερες πληροφορίες

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες για το όχημά σας στα ψηφιακά κανάλια (ανάλογα με τη χώρα).

Εφαρμογή



Σαρώστε το QR-Code για να πραγματοποιήσετε λήψη του My Porsche App από το σχετικό κατάστημα εφαρμογών. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες Εγχειρίδιο κατόχου στο My Porsche App.

Μετά τη λήψη του Εγχειριδίου Κατόχου, μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε αυτό και εκτός σύνδεσης.

Ιστός

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο πλήρες Εγχειρίδιο κατόχου στις ακόλουθες διαδικτυακές διευθύνσεις:



Εικ. 56: Κωδικός QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Ελληνικά

Για το εγχειρίδιο οδηγού

Σημασία εικονογραμμάτων.....	288
Δήλωση Προστασίας Δεδομένων.....	288

Ασφάλεια

Γενικές οδηγίες ασφαλείας.....	288
Ενδεδειγμένη χρήση.....	289

Παραδοτέος εξοπλισμός

Δεδομένα πρόσβασης.....	290
-------------------------	-----

Επισκόπηση

Επισκόπηση συσκευής.....	291
Μονάδα ελέγχου.....	291
Ενδείξεις και χειριστήρια.....	292

Ρύθμιση

Πληροφορίες για καλώδια φόρτισης οχήματος και βύσματα.....	292
Αρχική λειτουργία και διαμόρφωση.....	293

Φόρτιση

Σημειώσεις σχετικά με τη φόρτιση.....	298
Έναρξη, παύση και τερματισμός φόρτισης.....	299

Άνοιγμα Web App.....	301
----------------------	-----

Σύνδεση/αποσύνδεση από το Web App.....	301
--	-----

Καθαρισμός και συντήρηση.....	303
-------------------------------	-----

Θέση εκτός λειτουργίας.....	305
-----------------------------	-----

Απόρριψη.....	305
---------------	-----

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πινακίδα στοιχείων.....	309
Πληροφορίες παραγωγής.....	311
Εισαγωγείς.....	311
Ευρετήριο.....	312

Για το εγχειρίδιο οδηγού

Σημασία εικονογραμμάτων

Ανάλογα με τη χώρα, στο Wallbox ενδέχεται να υπάρχουν διάφορα εικονογράμματα.



Το Wallbox δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε υψόμετρο μεγαλύτερο από 2.000 μ. πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.



Η διάθεση του Wallbox θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες σχετικούς κανονισμούς.



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω μη ενδεδειγμένης χρήσης.



Φροντίστε να ακολουθείτε το Εγχειρίδιο κατόχου, ιδίως τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας.



Η επιφάνεια του Wallbox μπορεί να ζεσταθεί πολύ.



ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ: Προτού πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε άλλη σύνδεση στη συσκευή, πρέπει να διασφαλίσετε τη σύνδεση γείωσης.



Υποδεικνύει τον ρευματολήπτη τύπου 2 με εύρος τάσης ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Αγωγός, ουδέτερος αγωγός, γείωση

Δήλωση Προστασίας Δεδομένων

Προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η επικοινωνία με τον εξοπλισμό φόρτισης Porsche πραγματοποιείται σωστά, καθώς και ότι ο εξοπλισμός είναι πάντα ενημερωμένος, η Porsche ανά τακτά διαστήματα, συλλέγει από τον εξοπλισμό φόρτισης τα παρακάτω κρυπτογραφημένα δεδομένα συγκεκριμένα για τη συσκευή και τα επεξεργάζεται: ID συσκευής, μάρκα, γενιά, τύπο συσκευής και έκδοση λογισμικού.

Αν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε και άλλες υπηρεσίες Porsche Connect για τον εξοπλισμό φόρτισης, απαιτείται ζευγοποίηση του εξοπλισμού φόρτισης με τον λογαριασμό My Porsche, ο οποίος διατίθεται από τον διανομέα Porsche Connect σε επιλεγμένες αγορές. Ενώ εσείς χρησιμοποιείτε υπηρεσίες Porsche Connect, η Porsche συλλέγει και επεξεργάζεται τα παρακάτω προσωπικά στοιχεία και άλλα δεδομένα συγκεκριμένα για τη συσκευή, με σκοπό την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών: στοιχεία ταυτοποίησης πελάτη, στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία φόρτισης, κατάσταση, κατάσταση σύνδεσης και χρονική σήμανση της τελευταίας επικοινωνίας. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους γενικούς όρους και τις προϋποθέσεις εμπορικής δραστηριότητας, καθώς και την πολιτική προστασίας δεδομένων, στη διεύθυνση www.porsche.com.

Η τυπική μεταφορά δεδομένων από τον εξοπλισμό φόρτισης μπορεί να επιφέρει επιπλέον χρεώσεις από τον πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου. Τα δεδομένα σας που έχει αποθηκεύσει η Porsche μπορούν να διαγραφούν οριστικά μέσω του My Porsche. Λόγω τεχνικών ή νομικών περιορισμών, ορισμένες υπηρεσίες Porsche Connect που σχετίζονται με τον εξοπλισμό φόρτισης Porsche δεν διατίθενται σε όλες τις χώρες.

Ασφάλεια

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά

Λανθασμένος χειρισμός των επαφών του ρευματολήπτη μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- ▶ Μην αγγίζετε τις επαφές στην υποδοχή φόρτισης του οχήματος και στο Wallbox.
- ▶ Μην τοποθετείτε αντικείμενα στην υποδοχή φόρτισης του οχήματος και στο Wallbox.
- ▶ Προφυλάσσετε τους ρευματοδότες και τις συνδέσεις του βύσματος τροφοδοσίας από την υγρασία, το νερό και άλλα υγρά.
- ▶ Προφυλάσσετε τους ρευματοδότες και τις συνδέσεις του βύσματος τροφοδοσίας από ακαθαρσίες, ιδιαίτερα τις αγωγίμες σκόνες, όπως η σκόνη μετάλλου.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά

Η χρήση Wallbox που έχει υποστεί ζημιά ή είναι ελαττωματικό, καθώς και η ακατάλληλη ηλεκτρική εγκατάσταση και χρήση του Wallbox ή η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα, ηλεκτροπληξία, εκρήξεις, πυρκαγιά ή εγκαύματα.

- ▶ Προστατέψτε το από την άμεση επίδραση των καιρικών συνθηκών ή τοποθετήστε το σε μέρος που προστατεύεται από τις καιρικές συνθήκες.
- ▶ Αποφύγετε την επαφή του Wallbox με υγρά.
- ▶ Λάβετε υπόψη τις συνθήκες περιβάλλοντος και αποθήκευσης.
- ▶ Χρησιμοποιείτε το Wallbox μόνο σταθερά.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης, καρούλια καλωδίων, πολύπριζα ή αντάπτορες ταξιδιού κατά τη λειτουργία.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες.
- ▶ Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο Wallbox.
- ▶ Μην πατάτε και μην συστρέφετε το καλώδιο οχήματος.
- ▶ Μην κολλάτε τίποτα πάνω στο Wallbox και μην το καλύπτετε με αντικείμενα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και τηρείτε και ακολουθείτε τις προειδοποιήσεις.
- ▶ Τηρείτε τους περιορισμούς και τις απαιτήσεις της εκάστοτε χώρας.

- ▶ Φυλάξτε το Εγχειρίδιο κατόχου σε μέρος εύκολα προσβάσιμο από τον χειριστή/χρήστη.
- ▶ Μην αφαιρείτε, παραβιάζετε ή παρακάμπτετε τη σφραγίδα ή την ασφάλεια του κατασκευαστή.

Ενδεξιγμένη χρήση

Το Porsche Wallbox είναι ένα wallbox με δυνατότητα σύνδεσης σε δίκτυο. Χρησιμοποιείται για τη φόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων που συμμορφώνονται με τα γενικά ισχύοντα πρότυπα και οδηγίες για τα ηλεκτρικά οχήματα.

Είναι κατάλληλο για σταθερή χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους και σε ιδιωτικούς και ημι-δημόσιους χώρους για λειτουργία εντός των καθορισμένων ηλεκτρικών και περιβαλλοντικών προδιαγραφών.

Το Wallbox μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ως συνδυσασμός γραμμής τροφοδοσίας, μονάδας ελέγχου και καλωδίου οχήματος.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη χρήση.

Απαγορεύεται η μη σταθερή λειτουργία του Wallbox.

Δεν επιτρέπονται οι ακόλουθες δραστηριότητες:

- Οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στο Wallbox πέ- ραν αυτών που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο
- Χρήση πρόσθετων βοηθημάτων, όπως αντάπτορες, πολύπριζα ή καρούλια τυλίγματος καλωδίων

Παραδοτέος εξοπλισμός

Έλεγχος παραδοτέου εξοπλισμού

1. Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
2. Επικοινωνήστε με έναν Porsche Partner, εάν υπάρχουν ζημιές ή εξαρτήματα που λείπουν.

Τα παρακάτω περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό:

Porsche Wallbox, που αποτελείται από:

- Περιβλήμα
- Κάλυμμα
- Πλαίσιο σχεδίασης
- Μπροστινή όψη
- Καλώδιο οχήματος τύπου 2 (όχι για το Porsche Wallbox με ρευματοδότη φόρτισης τύπου 2)

Πλάκα συναρμολόγησης

Πρότυπο διάτρησης

Ντοσιέ, με εγχειρίδιο χρήσης και οδηγίες εγκατάστασης, επιστολή δεδομένων πρόσβασης, φυλλάδιο υπηρεσιών εγκατάστασης

Υλικό εγκατάστασης (βλ. οδηγίες εγκατάστασης)

Δεδομένα πρόσβασης

Το Wallbox συνοδεύεται από μια επιστολή δεδομένων πρόσβασης, η οποία περιέχει όλα τα δεδομένα που χρειάζεστε για το Wallbox και την Web Application.

Φυλάσσετε την επιστολή δεδομένων πρόσβασης σε ασφαλές μέρος.

Πληροφορίες

Σε περίπτωση απώλειας των δεδομένων πρόσβασης που ισχύουν κατά την παράδοση της συσκευής σας, π.χ. προκαθορισμένο PUK και αρχικός κωδικός πρόσβασης, επικοινωνήστε με τον Porsche Partner.

- Φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον σειριακό αριθμό του Wallbox

Η επιστολή δεδομένων πρόσβασης περιλαμβάνει τα εξής δεδομένα:

Περιγραφή	Σημασία
Serial Number	Σειριακός αριθμός του Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Όνομα hotspot του Wallbox
Hotspot Password	Κωδικός πρόσβασης για το hotspot του Wallbox
Local Standard User Password	Αρχικός κωδικός πρόσβασης οικιακού χρήστη Ο κωδικός πρόσβασης χρησιμοποιείται για τη σύνδεση στην Web Application. Αν χαθεί ο αρχικός κωδικός πρόσβασης: ▶ Επικοινωνήστε με έναν Porsche Partner

Περιγραφή	Σημασία
	Σε περίπτωση απώλειας κωδικού πρόσβασης που έχει οριστεί από τον χρήστη: ▶ Κάντε επαναφορά του Wallbox στις εργοστασιακές ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε ξανά τον αρχικό κωδικό πρόσβασης
Local Service User Password	Αρχικός κωδικός πρόσβασης Εξυπηρέτησης πελατών
Local Wallbox URL	Διεύθυνση URL για πρόσβαση στην εφαρμογή ιστού
PUK	Προσωπικό κλειδί ξεκλειδώματος

Επισκόπηση Επισκόπηση συσκευής Porsche Wallbox



Εικ. 57: Μονάδα ελέγχου Porsche Wallbox

- A** Περίβλημα
- B** Πλαίσιο σχεδίασης
- C** Μπροστινή όψη
- D** Καλώδιο οχήματος
- E** Μετρητής ενέργειας συμβατός με MID

Porsche Wallbox (Νόμος περί βαθμονόμησης)



Εικ. 58: Χειριστήριο (μονάδα ελέγχου) Porsche Wallbox (Νόμος περί βαθμονόμησης)

- A** Περίβλημα
- B** Πλαίσιο σχεδίασης
- C** Μπροστινή όψη
- D** Ρευματοδότης φόρτισης τύπου 2
- E** Μετρητής ενέργειας (σύμφωνα με τον νόμο περί βαθμονόμησης για τη Γερμανία, τη Δανία, το Βέλγιο)

Μονάδα ελέγχου



















Εικ. 59: Μπροστινή όψη μονάδας ελέγχου

- 1** Ενδεικτική λυχνία παρασκηνίου
- 2** Ενδεικτική λυχνία εξουσιοδότησης
- 3** Αισθητήρας φωτεινότητας
- 4** Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Ενδείξεις και χειριστήρια

Φωτεινές ενδείξεις

Προβολή	Σημασία
 Λευκό	Το Wallbox είναι ενεργοποιημένο και σε ετοιμότητα λειτουργίας
 Λευκό που αναβοσβήνει	Δημιουργία σύνδεσης
 Πράσινο	Η φόρτιση ολοκληρώθηκε
 Πράσινο που αναβοσβήνει	Φόρτιση οχήματος
 Μπλε που αναβοσβήνει	Παύση φόρτισης (ISO)
 Πορτοκαλί	Απαιτείται επανεκκίνηση του Wallbox
 Πορτοκαλί που αναβοσβήνει	Το Wallbox εκκινείται
 Κόκκινο	Σφ. φόρτισης
 Λευκό	Απαιτείται έλεγχος ταυτότητας

Προβολή	Σημασία
 Πράσινο (2 - 4 δευτ.)	Επιτυχής έλεγχος ταυτότητας
 Κόκκινο που αναβοσβήνει (2 - 4 δευτ.)	Αποτυχία ελέγχου ταυτότητας
 Κόκκινο	Σφάλμα μονάδας
 Λευκό	Δεν είναι δυνατή η σύνδεση σε backend σύστημα
   Μπλε που αναβοσβήνει	Το Wallbox επαναφέρεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Ρύθμιση

Πληροφορίες για καλώδια φόρτισης οχήματος και βύσματα

Υποδοχή φόρτισης του οχήματος

Για πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση του καλώδιου του οχήματος στην υποδοχή φόρτισης του οχήματος και την αποσύνδεσή του από αυτήν, καθώς και σχετικά με την κατάσταση φόρτισης και σύνδεσης στην υποδοχή φόρτισης του οχήματος:

▷ Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγού.



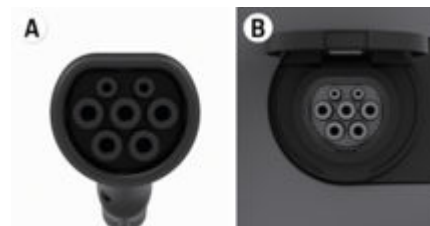
ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά

Κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- ▶ Τηρείτε πάντα τη σειρά που προβλέπεται για τη διαδικασία φόρτισης.
- ▶ Κατά τη φόρτιση, μην αποσυνδέετε το καλώδιο οχήματος από την υποδοχή φόρτισης του οχήματος.
- ▶ Ολοκληρώστε τη διαδικασία φόρτισης πριν αποσυνδέσετε το καλώδιο οχήματος από την υποδοχή φόρτισης του οχήματος.

Ανάλογα με την παραλλαγή του προϊόντος, το Porsche Wallbox διαθέτει καλώδιο φόρτισης οχήματος ή ρευματοδότη φόρτισης.



A Καλώδιο οχήματος τύπου 2 

B Ισχύει για: Porsche Wallbox με ρευματοδότη φόρτισης

Ρευματοδότης φόρτισης τύπου 2 

Τύπος παροχής: AC

Πρότυπο: EN 62196-2

Σχεδίαση: Τύπος 2

Εύρος τάσης: ≤ 480 V RMS

Αρχική λειτουργία και διαμόρφωση

Εκκίνηση

Έλεγχος κατά την αρχική εκκίνηση



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την αρχική εκκίνηση, ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να ελέγξει το Wallbox ως προς τη σωστή εγκατάστασή του και την ασφάλεια των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων (π.χ. στη Γερμανία, κατά το πρότυπο DIN VDE 0100).

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης.

Εκκίνηση μέσω της εφαρμογής My Porsche App

- ✓ Το κιβώτιο AC Wallbox είναι εγκατεστημένο και σε ετοιμότητα λειτουργίας
- ✓ Το καλώδιο Ethernet είναι συνδεδεμένο στο AC Wallbox
– ή –
Διαθέσιμο δίκτυο LTE

- ✓ Η επιστολή με τα δεδομένα πρόσβασης είναι διαθέσιμη
 - ✓ Η εφαρμογή My Porsche App είναι εγκατεστημένη και συνδεδεμένη με το Porsche ID
1. Ενεργοποιήστε το Wallbox πατώντας .
 - ➔ Το  ανάβει με λευκό χρώμα μόλις το Wallbox είναι έτοιμο για λειτουργία.
 2. Χρησιμοποιώντας το κινητό σας τηλέφωνο, σαρώστε το QR-Code στην επιστολή δεδομένων πρόσβασης.
 - ➔ Η επιλογή του **εξοπλισμού φόρτισης** ανοίγει στην εφαρμογή.
3. Επιλέξτε **Προσθήκη εξοπλισμού φόρτισης**.
 - ➔ Ανοίγει ο σαρωτής QR-Code.
 4. Νέα σάρωση QR-Code.
 - ➔ Στην εφαρμογή ανοίγει το παράθυρο σύνδεσης **Προσθήκη εξοπλισμού φόρτισης**.
 5. Εισαγάγετε τον **σειριακό αριθμό** και το **PUK** από την επιστολή δεδομένων πρόσβασης.
 - ➔ Ανοίγει το παράθυρο **Επιλογή χώρας**.
 6. Επιλέξτε τη χώρα στην οποία είναι εγκατεστημένο το Porsche Wallbox.
 - ➔ Το Porsche Wallbox είναι συνδεδεμένο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέσω της εφαρμογής My Porsche App.

Πληροφορίες

Μετά την αρχική θέση σε λειτουργία, το Wallbox βρίσκεται αρχικά σε λειτουργία χωρίς άδεια πρόσβασης (Free Charging). Η λειτουργία πρόσβασης έχει οριστεί σε **Ελεύθερη**.

Πρόσβαση στην επισκόπηση της συσκευής στην εφαρμογή My Porsche App

- ✓ Η εφαρμογή My Porsche App είναι εγκατεστημένη και συνδεδεμένη με το Porsche ID
- ✓ Εκκίνηση του Wallbox μέσω της εφαρμογής My Porsche App

1. Πατήστε **Λογαριασμός**

2. Πατήστε **Εξοπλισμός φόρτισης**

- ➔ Εμφανίζεται η επισκόπηση του Wallbox με όλες τις πληροφορίες συσκευής.

Εξουσιοδότηση στο Wallbox

Ορισμός λειτουργίας πρόσβασης

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

1. Πατήστε **Ρυθμίσεις εξοπλισμού.**

2. Πατήστε **Λειτουργία πρόσβασης.**

Μετά την αρχική θέση σε λειτουργία, το Wallbox βρίσκεται αρχικά σε λειτουργία χωρίς άδεια πρόσβασης (Free Charging). Η λειτουργία πρόσβασης έχει οριστεί σε **Ελεύθερη**.

Με τη λειτουργία πρόσβασης **Ελεύθερη**, οι διαδικασίες φόρτισης ξεκινούν μόλις συνδεθεί ένα όχημα. Δεν απαιτείται άδεια.

Με τη λειτουργία πρόσβασης **Περιορισμ.**, οι διαδικασίες φόρτισης πρέπει να εγκρίνονται μέσω άδειας.

Διαχείριση λειτουργίας περιορισμένης πρόσβασης

Διαχείριση άδειας οχήματος

- ✓ Το καλώδιο οχήματος είναι συνδεδεμένο
- ✓ Επιλέχθηκε λειτουργία πρόσβασης **Περιορισμ.**

▶ Πατήστε **Όχημα.**

- ➔ Το (πλήρως ηλεκτρικό) όχημα Porsche σας εμφανίζεται στην Επισκόπηση **οχημάτων** μόλις συνδεθεί μέσω του καλωδίου φόρτισης του οχήματος και μπορεί να επιτραπεί για διαδικασίες φόρτισης.

Διαχείριση καρτών RFID

- ✓ Επιλέχθηκε λειτουργία πρόσβασης **Περιορισμ.**

▶ Πατήστε **Κάρτες RFID.**

- ➔ Στην επισκόπηση **καρτών RFID** οι κάρτες RFID μπορούν να προστεθούν στη λίστα αδειών.

Η άδεια μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί για κάρτες που περιλαμβάνονται ήδη στη λίστα.

Πληροφορίες

Αν το τσιπ RFID δεν ανιχνεύθηκε σωστά, ανάβει η λυχνία LED (●) στην μπροστινή όψη με κόκκινο χρώμα.

- ▶ Κρατήστε ξανά την κάρτα RFID μπροστά στον αισθητήρα.

- ▶ Ελέγξτε αν η κάρτα RFID είναι συμβατή με το Wallbox.

– ή –

Εισαγάγετε τον αριθμό αναγνώρισης και το όνομα της κάρτας RFID στο My Porsche App στην επισκόπηση **καρτών RFID**.

Πληροφορίες

Είναι δυνατό να γίνει εκμάθηση της κάρτας σας Porsche Charging Service ως κάρτας RFID στο Wallbox.

Επιλογές εξουσιοδότησης


Εξουσιοδότηση	Περιγραφή	Προϋποθέσεις
Free Charging (λειτουργία χωρίς εξουσιοδότηση)	<p>Το Wallbox εκδίδει εξουσιοδότηση φόρτισης χωρίς καμία αλληλεπίδραση από τον χρήστη ή το όχημα.</p> <p>Porsche Wallbox Νόμος περί βαθμονόμησης: Μετά τη σύνδεση στο παρασκήνιο, η δωρεάν φόρτιση απενεργοποιείται. Απαιτείται εξουσιοδότηση για κάθε διαδικασία φόρτισης.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ενεργοποιείται και εγκαθίσταται η σύνδεση στο παρασκήνιο για το Wallbox. ✓ Η δυνατότητα φόρτισης χωρίς άδεια πρόσβασης ενεργοποιείται στην εφαρμογή My Porsche App.
Κάρτα RFID	<p>Ο χρήστης τοποθετεί μια κάρτα RFID στον αισθητήρα που βρίσκεται στην μπροστινή όψη του Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ενεργοποιείται και εγκαθίσταται η σύνδεση στο παρασκήνιο για το Wallbox. ✓ Η δυνατότητα φόρτισης με άδεια πρόσβασης ενεργοποιείται για το Wallbox. ✓ Η κάρτα RFID καταχωρίστηκε στο Wallbox. ✓ Η κάρτα RFID τοποθετείται στον αισθητήρα και αναγνωρίζεται από το Wallbox.
Ιδιωτικό Plug & Charge	<p>Τα οχήματα με προσαυξημένη επικοινωνία σύμφωνα με το πρότυπο ISO 15118 μπορούν να εξουσιοδοτούνται ανεξάρτητα στο Wallbox μέσω ενός πιστοποιητικού μετά από την πρώτη εξουσιοδότηση, χωρίς ο χρήστης να χρειάζεται να προβεί σε περαιτέρω ενέργειες στο Wallbox.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Το όχημα υποστηρίζει προσαυξημένη επικοινωνία και αυτή είναι ενεργοποιημένη στο όχημα. ✓ Ενεργοποιείται και εγκαθίσταται η σύνδεση στο παρασκήνιο για το Wallbox. ✓ Η σύνδεση οχήματος PLC είναι ενεργοποιημένη για το Wallbox. ✓ Το πιστοποιητικό Plug & Charge του οχήματος αναγνωρίζεται ως έγκυρο από το Wallbox. ✓ Το όχημα εξουσιοδοτήθηκε μία φορά.
My Porsche App	<p>Η εξουσιοδότηση φόρτισης μπορεί να χορηγηθεί μέσω της εφαρμογής My Porsche App.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ανοίξτε την εφαρμογή My Porsche App και επιλέξτε Επισκόπηση, Έναρξη διαδικασίας φόρτισης. ✓ Ενεργοποιείται και εγκαθίσταται η σύνδεση στο παρασκήνιο για το Wallbox. ✓ Η επιλογή για απομακρυσμένο έλεγχο ταυτότητας είναι ενεργοποιημένη για το Wallbox.

Γενικές ρυθμίσεις

Αλλαγή ονόματος συσκευής

Στο Wallbox αντιστοιχίζεται ένα όνομα συσκευής από προεπιλογή. Αυτό μπορεί να προσαρμοστεί στην εφαρμογή My Porsche App. Η αλλαγή εφαρμόζεται αυτόματα στην Πύλη My Porsche

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

1. Πατήστε δίπλα στο όνομα της συσκευής στο .
2. Εισαγάγετε το επιθυμητό όνομα στο πεδίο εισαγωγής.
3. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.

Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Αν είναι ενεργοποιημένη αυτή η ρύθμιση, το Wallbox μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα, αν δεν υπάρχει αλληλεπίδραση του χρήστη, το Wallbox δεν έχει ενεργό σφάλμα και δεν εκτελείται διαδικασία φόρτισης.

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας ενεργοποιείται μετά από περίπου 5 έως 20 λεπτά, ανάλογα με τη δραστηριότητα στην εφαρμογή ιστού ή στην εφαρμογή MyPorsche App.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας από την εφαρμογή ιστού


- ✓ Συνδεθείτε ως Βασικός χρήστης στην διαδικτυακή εφαρμογή

1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις Wallbox** στην Πλοήγηση.
2. Επιλέξτε **Εξοικονόμηση ενέργειας**.
3. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας (προεπιλεγμένη ρύθμιση).

Πληροφορίες

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, διακόπτεται η σύνδεση στο παρασκήνιο. Το Wallbox εμφανίζεται ως εκτός σύνδεσης στην εφαρμογή My Porsche App.

Έξοδος από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

- ▶ Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης του οχήματος – ή –
Πατήστε σύντομα το  στο Wallbox

Εξαγωγή του ιστορικού φόρτισης

Η επισκόπηση συσκευής του Wallbox εμφανίζει τις τελευταίες διαδικασίες φόρτισης.

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

1. Πατήστε **Εμφάνιση ιστορικού φόρτισης**.
➔ Παρατίθενται οι τελευταίες διαδικασίες φόρτισης.
2. Πατήστε **Εξαγωγή ιστορικού φόρτισης**.

3. Επιλέξτε την επιθυμητή διαδικασία φόρτισης και πατήστε **Εξαγωγή PDF**.

- ➔ Το PDF μπορεί να αποθηκευτεί στην κινητή συσκευή ή να σταλεί ως email.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Απενεργοποίηση του Wallbox μέσω της εφαρμογής My Porsche App

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

- ▶ Πατήστε **Απενεργοποίηση εξοπλισμού φόρτισης**.

- ➔ Το Wallbox επαναφέρεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Το Wallbox δεν είναι πλέον συνδεδεμένο στην εφαρμογή My Porsche App και εμφανίζεται ως ανενεργό.

Όλες οι διαδικασίες φόρτισης εξακολουθούν να είναι ορατές στην επισκόπηση της συσκευής.

Δεν μπορούν να γίνουν άλλες ρυθμίσεις.

Το Wallbox μπορεί να ενεργοποιηθεί εκ νέου με επανεκκίνηση. Θα γίνει επαναφορά όλων των προηγούμενων ρυθμίσεων.

Διαγραφή Wallbox μέσω της εφαρμογής My Porsche App

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

▶ Πατήστε **Διαγραφή εξοπλισμού φόρτισης**.

- ➔ Το Wallbox επαναφέρεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Με εξαίρεση το αναγνωριστικό χώρας, γίνεται επαναφορά όλων των επιμέρους ρυθμίσεων στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, π.χ. οι άδειες του οχήματος.

i Πληροφορίες

- Η πλήρης επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. οδηγίες εγκατάστασης.
- Μετά την επαναφορά, γίνεται επανεκκίνηση του Wallbox.

Ρύθμιση του ρεύματος φόρτισης

Διαμόρφωση μέγιστου επιτρ. ρεύματος φόρτισης

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Η μέγιστη τιμή ρύθμισης περιορίζεται αυτόματα από το μέγιστο επιτρεπόμενο ρεύμα του οχήματος και της σύνδεσης κεντρικής παροχής.
- ▶ Το μέγιστο επιτρ. ρεύμα φόρτισης της σύνδεσης κεντρικής παροχής διαμορφώνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο κατά την εγκατάσταση του Wallbox.

▶ Βλ. οδηγίες εγκατάστασης

- ▶ Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για περισσότερες πληροφορίες.

Μια προδιαγραφή για το μέγιστο επιτρ. ρεύμα φόρτισης μπορεί να είναι χρήσιμη αν δεν διατίθεται σύστημα διαχείρισης ενέργειας.

Η ισχύς φόρτισης εξαρτάται από το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας, τον τύπο οικιακής σύνδεσης, τη θέση σε λειτουργία άλλων συσκευών που καταναλώνουν πολύ ρεύμα και η πλήρης ισχύς φόρτισης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη.

Το ρεύμα φόρτισης μπορεί μόνο να περιοριστεί, αλλά όχι περισσότερο από την τιμή που καθορίστηκε κατά την εγκατάσταση.

i Πληροφορίες

Οι ρυθμίσεις για το ρεύμα φόρτισης είναι δυνατές μέσω της εφαρμογής ιστού.

- ✓ Συνδεθείτε ως Βασικός χρήστης στο Web Application

1. Επιλέξτε **Διαχείριση φόρτισης** στην Πλοήγηση.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις φόρτισης**.
3. Στην προβολή **Ρεύμα φόρτισης**, ορίστε την τιμή κάτω από το **Μέγιστο ρεύμα φόρτισης**.

Ενημέρωση λογισμικού

i Πληροφορίες

Για να λαμβάνετε πληροφορίες σχετικά με ενημερώσεις λογισμικού και να τις εγκαθιστάτε στο Wallbox, απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο. Είναι, επίσης, δυνατή η εγκατάσταση τοπικών ενημερώσεων λογισμικού στο Wallbox, εάν απαιτείται.

Αυτόματη ενημέρωση λογισμικού

i Πληροφορίες

Η αυτόματη ενημέρωση λογισμικού ορίζεται ως προεπιλεγμένη ρύθμιση του Wallbox.

- ✓ Το καλώδιο οχήματος δεν είναι συνδεδεμένο
- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

▶ Πατήστε **Ρυθμίσεις εξοπλισμού**.

Η **αυτόματη ενημέρωση λογισμικού** μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί:

- **Ενεργοποιήθηκε:** Ελέγχεται αν υπάρχουν διαθέσιμες ενημερώσεις λογισμικού, αν έχουν ληφθεί και εγκατασταθεί αυτόματα.
- **Απενεργοποιήθηκε:** Ελέγχεται αν υπάρχουν διαθέσιμες ενημερώσεις λογισμικού και εμφανίζεται σχετικό μήνυμα. Η λήψη πρέπει να ξεκινήσει χειροκίνητα.

i Πληροφορίες

Η μη αυτόματη ενημέρωση λογισμικού πραγματοποιείται μέσω της εφαρμογής ιστού.

Μη αυτόματη ενημέρωση λογισμικού

- ✓ Το καλώδιο οχήματος δεν είναι συνδεδεμένο
- ✓ Συνδεθείτε ως Βασικός χρήστης στην εφαρμογή ιστού.

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση porsche.com > **Προτάσεις και αγορές > E-Performance** για να κάνετε λήψη του τελευταίου πακέτου λογισμικού για το Wallbox και να το αποθηκεύσετε τοπικά.
2. Στην εφαρμογή ιστού, επιλέξτε **Ενημέρωση λογισμικού** στην Πλοήγηση.
3. Επιλέξτε Ενημέρωση λογισμικού και επιβεβαιώστε την εγκατάσταση.

Φόρτιση

Σημειώσεις σχετικά με τη φόρτιση

Ανάλογα με την τοποθεσία, η σύνδεση του εξοπλισμού φόρτισης για ηλεκτρικά οχήματα πρέπει να αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές.

- ▶ Πριν τη σύνδεση του εξοπλισμού φόρτισης, ελέγξτε αν υποχρεούστε να ειδοποιήσετε τις αρχές και αν συντρέχουν απαιτήσεις της νομοθεσίας για τη λειτουργία του εν λόγω εξοπλισμού.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ζημιά στο Wallbox

Το Wallbox πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε θερμοκρασίες από -25°C έως $+45^{\circ}\text{C}$.

- ▶ Προκειμένου να αποτρέπεται υπερθέρμανση κατά τη λειτουργία, τοποθετήστε το Wallbox σε μέρος προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες και αποφεύγετε τη συνεχή απευθείας έκθεση του Wallbox στον ήλιο. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης του Wallbox, η διαδ. φόρτισης διακόπτεται αυτόματα, έως ότου η θερμοκρασία επανέλθει στα φυσιολογικά επίπεδα.
- ▶ Αν το Wallbox είναι υπερβολικά ζεστό ή υπερβολικά κρύο, περιμένετε να επανέλθει αργά στα επίπεδα θερμοκρασίας λειτουργίας και μην δοκιμάσετε να το κρυώσετε ή να το ζεστάνετε ενεργά, π.χ. με κρύο νερό ή σεσουάρ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η φόρτιση σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος ή σε άμεσο ηλιακό φως μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη διακοπή της διαδικασίας φόρτισης. Ο περιορισμός της ισχύος φόρτισης μπορεί να αποτρέψει τέτοιες διακοπές.

Πληροφορίες

Οι βλάβες υποδεικνύονται στο Wallbox με ενδεικτικές λυχνίες κόκκινου χρώματος.

▶ Ανατρέξτε στην ενότητα «Ενδείξεις και χειριστήρια», στη σελίδα 292.

Χρόνοι φόρτισης

Η διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τους ακόλουθους παράγοντες:

- Τάση ηλεκτρικού δικτύου και ηλεκτρικό ρεύμα κάθε χώρας
- Ρυθμίσεις για τον περιορισμό ρεύματος φόρτισης
- Διακυμάνσεις στην τάση του ηλεκτρικού δικτύου
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος του οχήματος και του Wallbox. Οι χρόνοι φόρτισης ενδέχεται να είναι μεγαλύτεροι, αν η θερμοκρασία βρίσκεται εντός των κατώτατων ορίων της επιτρεπόμενης θερμοκρασίας περιβάλλοντος.
- Θερμοκρασία της μπαταρίας υψηλής τάσης και της μονάδας ελέγχου
- Ενεργοποίηση προκλιματισμού της εσωτερικής θερμοκρασίας

i Πληροφορίες

Η ισχύς φόρτισης εξαρτάται από το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας, τον τύπο οικιακής σύνδεσης, τη θέση σε λειτουργία άλλων συσκευών που καταναλώνουν πολύ ρεύμα και η πλήρης ισχύς φόρτισης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη. Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για περισσότερες πληροφορίες. Η Porsche συνιστά να απευθυνθείτε σε συνεργάτη της Porsche, επειδή διαθέτει εκπαιδευμένο προσωπικό και τα απαραίτητα εργαλεία και ανταλλακτικά.

Έναρξη, παύση και τερματισμός φόρτισης

Έναρξη φόρτισης

- ✓ Το Wallbox είναι σε ετοιμότητα λειτουργίας. **i** Η ενδεικτική λυχνία ανάβει με λευκό χρώμα
- ✓ Επιλέγετε το επιθυμητό όριο έντασης φόρτισης.
- 1. Τοποθετήστε τον ρευματολήπτη του οχήματος στην υποδοχή φόρτισης του οχήματος
 - ➔ Γίνεται σύνδεση με το όχημα
 - i** Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.
 - Ο ρευματολήπτης του οχήματος κλειδώνει αυτόματα με την υποδοχή φόρτισης του οχήματος
- 2. Το Wallbox εκχωρεί την εξουσιοδότηση φόρτισης και εκκινεί τη διαδικασία φόρτισης ανάλογα με την επιλεγμένη εξουσιοδότηση. ► Ανατρέξτε στην ενότητα «Επιλογές εξουσιοδότησης», στη σελίδα 295.
 - ➔ **i** Η ενδεικτική λυχνία μονάδας ελέγχου αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην επισκόπηση της εφαρμογής My Porsche App.

3. Η φόρτιση αρχίζει αυτόματα.

Φόρτιση με κάρτα RFID



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από τον αισθητήρα RFID για άτομα με βηματοδότη ή απινιδωτή:

Αν φοράτε βηματοδότη, διατηρήστε απόσταση 60 εκατ. από τον αισθητήρα RFID που βρίσκεται στη μπροστινή όψη.

Αν φοράτε απινιδωτή, διατηρήστε απόσταση 40 εκατ. από τον αισθητήρα RFID που βρίσκεται στην μπροστινή όψη.

- ✓ Το τσιπ RFID έχει καταχωριστεί και έχει προστεθεί στη λίστα εξουσιοδότησης του Wallbox. ► Ανατρέξτε στην ενότητα «Εξουσιοδότηση στο Wallbox», στη σελίδα 294.
- ✓ Το όχημα είναι συνδεδεμένο στο Wallbox και μπορεί να ξεκινήσει η φόρτιση.
- 1. Κρατήστε την κάρτα RFID μπροστά στον αισθητήρα RFID στη μπροστινή όψη.
 - ➔ Αν η ανίχνευση είναι επιτυχής, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα, η ενδεικτική λυχνία εξουσιοδότησης (**●**) ανάβει στιγμιαία με πράσινο χρώμα και ξεκινάει η διαδικασία φόρτισης.
- 2. Το **i** στη μπροστινή όψη ανάβει με πράσινο χρώμα, ► Ανατρέξτε στην ενότητα «Ενδείξεις και χειριστήρια», στη σελίδα 292.. Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην επισκόπηση της εφαρμογής My Porsche App αναλόγως.

Παύση φόρτισης

i Πληροφορίες

- Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για οχήματα με προσαυξημένη επικοινωνία. Οι παύσεις φόρτισης καθορίζονται σύμφωνα με το πρωτόκολλο ISO 15118 βάσει ενός σχεδίου φόρτισης, π.χ. για τη βελτιστοποίηση της κατανάλωσης ρεύματος.
 - Το όχημα ξεκινάει ξανά τη διαδ. φόρτισης μόνο του.
 - Η διαδ. φόρτισης μπορεί να διακοπεί στο όχημα.
- Η διαδ. φόρτισης μπορεί να ακυρωθεί μόνο από το όχημα ή από το Wallbox σε περίπτωση δυσλειτουργίας.

i στην μπροστινή όψη αναβοσβήνει με μπλε χρώμα, ► Ανατρέξτε στην ενότητα «Ενδείξεις και χειριστήρια», στη σελίδα 292.. Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην επισκόπηση της εφαρμογής My Porsche App αναλόγως.

Ολοκλήρωση φόρτισης

Η διαδ. φόρτισης διακόπτεται αυτόματα όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Μια διαδ. φόρτισης μπορεί, επίσης, να διακοπεί χειροκίνητα.

Στο όχημα

- Ξεκλειδώστε το βύσμα φόρτισης.
- ➔ Το **i** στην μπροστινή όψη ανάβει με πράσινο χρώμα.
- Συμβουλευτείτε το Εγχειρίδιο κατόχου του οχήματος για περαιτέρω πληροφορίες.


Σχετικά με την εφαρμογή My Porsche App

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App

1. Πατήστε **Όχημα**.


2. Επιλέξτε **Φόρτιση**.

3. Ολοκλήρωση φόρτισης

- ➔ Το  στην μπροστινή όψη ανάβει με πράσινο χρώμα, > Ανατρέξτε στην ενότητα «Ενδείξεις και χειριστήρια», στη σελίδα 292..

Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην επισκόπηση της εφαρμογής My Porsche App αναλόγως.

Μετά τον τερματισμό της διαδικασίας φόρτισης:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο οχήματος από το όχημα.
 - ➔ Το  στην μπροστινή όψη ανάβει με λευκό χρώμα.
2. Αποθηκεύστε με ασφάλεια το καλώδιο οχήματος στο Wallbox.
3. Για το Porsche Wallbox με ρευματοδότη φόρτισης: Αποσυνδέστε το καλώδιο οχήματος από τον ρευματοδότη του Wallbox και φυλάξτε το.

Πληροφορίες

Ο ρευματολήπτης μπορεί να κλειδωθεί αυτόματα εάν εντοπιστεί σύνδεση οχήματος.

Διαμόρφωση σύνδεσης PLC στο όχημα

Σε οχήματα με προσαυξημένη επικοινωνία, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε μια σύνδεση οχήματος Vehicle-to-Grid (V2G) στο Wallbox μέσω του PLC στην εφαρμογή ιστού.

Μετά την πρώτη εκκίνηση του Wallbox, το PLC είναι ενεργό ως προεπιλεγμένη ρύθμιση.

> Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή ιστού, ανατρέξτε στο ψηφιακό Εγχειρίδιο Οδηγού στη διεύθυνση manual.porsche.com ή στο My Porsche App.

Πληροφορίες

Αν το V2G είναι ενεργοποιημένο και χρησιμοποιείται όχημα που δεν υποστηρίζει την προσαυξημένη επικοινωνία, ενδέχεται να υπάρχουν καθυστερήσεις στην εκκίνηση της διαδικασίας φόρτισης ή να μην μπορεί να ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης. Αν χρησιμοποιείτε τέτοιο όχημα, η σύνδεση PLC πρέπει να απενεργοποιηθεί.

Άνοιγμα Web App

Περισσότερες επιλογές διαμόρφωσης και αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τις υπάρχουσες διαδικασίες φόρτισης διατίθενται μέσω της Web App.

i Πληροφορίες

- Ανάλογα με το πρόγραμμα περιήγησης που χρησιμοποιείται, η Web App δεν ανοίγει αμέσως, αλλά πρώτα εμφανίζεται μια ειδοποίηση σχετικά με τις ρυθμίσεις ασφαλείας του προγράμματος περιήγησης. Αποδεχτείτε την υπόδειξη, για να συνεχίσετε τη σύνδεση στην εφαρμογή ιστού.
- Η εισαγωγή του κλειδιού δικτύου κατά την κλήση του Web App, εξαρτάται από το λειτουργικό σύστημα του τεματικού.

Πρόσβαση στο Web App μέσω Wi-Fi

Μπορείτε να ανοίξετε την Web App στο πρόγραμμα περιήγησης μιας συσκευής (PC, tablet ή smartphone) που έχει συνδεθεί στο ίδιο οικιακό δίκτυο με το Wallbox.

- ✓ Η επιστολή με τα δεδομένα πρόσβασης είναι διαθέσιμη
- ✓ Wallbox συνδεδεμένο σε τοπικό ασύρματο δίκτυο

- ▶ Εισαγάγετε τη **διεύθυνση URL για πρόσβαση στο Web App** στη γραμμή διευθύνσεων του προγράμματος περιήγησης.

i Πληροφορίες

Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση IP στην επισκόπηση του δρομολογητή σας.

Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση URL για πρόσβαση στην εφαρμογή ιστού στην επιστολή δεδομένων πρόσβασης.

Πρόσβαση στην εφαρμογή ιστού μέσω Ethernet

- ✓ Wallbox συνδεδεμένο απευθείας σε κινητή συσκευή μέσω καλωδίου Ethernet (χωρίς δρομολογητή)

- ▶ Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP 10.0.1.30 στη γραμμή διευθύνσεων του προγράμματος περιήγησης.

i Πληροφορίες

Αν το Wallbox είναι συνδεδεμένο στο οικιακό δίκτυο μέσω Ethernet, η πρόσβαση στο οικιακό δίκτυο μπορεί να γίνει μέσω του hotspot του Wallbox.

Άνοιγμα του Web App μέσω του hotspot του Wallbox

Μπορείτε να ανοίξετε την εφαρμογή ιστού σε μια συσκευή (PC, tablet ή smartphone) μέσω ενός hotspot που έχει ρυθμιστεί από το Wallbox.

- ▶ Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP 10.0.2.1 στη γραμμή διευθύνσεων του προγράμματος περιήγησης.

Το hotspot του Wallbox είναι μόνιμα ενεργό και μπορεί να απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής ιστού.

▶ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή ιστού, ανατρέξτε στο ψηφιακό Εγχειρίδιο Οδηγού στη διεύθυνση manual.porsche.com ή στο My Porsche App.

Σύνδεση/αποσύνδεση από το Web App

i Πληροφορίες

Το Porsche Wallbox μπορεί επίσης να συνδεθεί και να διαμορφωθεί μέσω της εφαρμογής My Porsche App.

Για την τυπική λειτουργία του Local Web App, χρησιμοποιήστε τον χρήστη **Βασικός χρήστης** (Standard-User). Ο χρήστης **Χρήστης σέρβις** (Service-User) έχει πρόσθετες επιλογές ρυθμίσεων για εσάς και για σκοπούς εξυπηρέτησης (π.χ. για τον συνεργάτη της Porsche που σας εξυπηρετεί).

Σύνδεση

- ✓ Τα δεδομένα πρόσβασης είναι διαθέσιμα.

1. Επιλέξτε **Βασικός χρήστης** ή **Χρήστης σέρβις**.
2. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης του αντίστοιχου χρήστη (βλ. επιστολή δεδομένων πρόσβασης).

Αποσύνδεση

1. Επιλέξτε το εικονίδιο χρήστη στη γραμμή τίτλου.
2. Επιλέξτε **Αποσύνδεση**.

i Πληροφορίες

Μετά από 20 λεπτά αδράνειας, ο χρήστης αποσυνδέεται αυτόματα από την Web App.

Καθαρισμός και συντήρηση

Εκτέλεση επανελέγχων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ελλιπώς καταρτισμένου προσωπικού

Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

- ▶ Να επιτρέπεται μόνο σε εκπαιδευμένο και κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό να εκτελεί εργασίες στο Wallbox.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ορισμένοι επανελέγχοι μπορούν να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο
 ▷ Πίν. στη σελίδα 303.

Πληροφορίες

- Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη διενέργεια των επανελέγχων.
- Επικοινωνήστε με τους παρόχους και αναθέστε τους εγκαίρως τη διενέργεια των προβλεπόμενων από τον νόμο περί βαθμονόμησης τεχνικών ελέγχων, πριν από τη λήξη της προθεσμίας ελέγχου.
- Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απαιτούμενη κατάρτιση, βλ. ▷ οδηγίες εγκατάστασης

Οι παρακάτω επανελέγχοι απαιτούνται βάσει νόμου:

Εξαρτήματα	Τύπος ελέγχου	Διάστημα ελέγχου	Εκτέλεση από
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Εκτελέστε οπτικό έλεγχο για τυχόν ελαττώματα. – Ελέγξτε την ετοιμότητα λειτουργίας. 	Καθημερινά / σε κάθε φόρτιση	Χρήστης / Χειριστής
Wallbox	Επαναλάβετε τις μετρήσεις και τους ελέγχους σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς (π.χ. στη Γερμανία σύμφωνα με το πρότυπο DIN VDE 0105-100)	Ετησίως	Ειδικός ηλεκτρολόγος

Εξαρτήματα	Τύπος ελέγχου	Διάστημα ελέγχου	Εκτέλεση από
Καλώδιο οχήματος, Wallbox	Επαναλάβετε τις μετρήσεις και τους ελέγχους σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς (π.χ. στη Γερμανία σύμφωνα με το πρότυπο DIN VDE 0701/0702)	Ετησίως	Ειδικός ηλεκτρολόγος
Μετρητής ηλεκτρικού ρεύματος	Έλεγχος σύμφωνα με τον νόμο περί βαθμονόμησης	Κάθε 8 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής	

Καθαρισμός του Wallbox

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά

Το νερό στο Wallbox μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς απειλητικούς για τη ζωή λόγω ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.

- ▶ Μη βυθίζετε ποτέ το Wallbox και τον ρευματολήπτη στο νερό.
- ▶ Μην στρέφετε πίδακα νερού, π.χ. από λάστιχο ή πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης, στο Wallbox.
- ▶ Μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρό πάνω στο Wallbox.
- ▶ Καθαρίζετε το Wallbox μόνο με στεγνό ή νωπό πανί.

- ▶ Χρησιμοποιείτε ήπια καθαριστικά (π.χ. υγρό απορρυπαντικό, ουδέτερο καθαριστικό).
- ▶ Ελέγχετε τακτικά το Wallbox για τυχόν ζημιά στο περίβλημα και μόλυνση.
- ▶ Αν χρειάζεται, καθαρίστε το Wallbox με ένα μαλακό, στεγνό ή νωπό πανί.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υλικές ζημιές λόγω ισχυρών καθαριστικών μέσων

Τα ισχυρά καθαριστικά μέσα (π.χ. καθαρή βενζίνη, ακετόνη, αιθανόλη) μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του περιβλήματος.

Θέση εκτός λειτουργίας

Αν δεν χρησιμοποιείται πλέον το Wallbox, π.χ. λόγω πώλησης:

1. Καταργήστε τη σύνδεση μεταξύ του Porsche ID και του Wallbox.
2. Κάντε επαναφορά του Wallbox στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Διαγραφή Wallbox μέσω της εφαρμογής My Porsche App

- ✓ Η επισκόπηση συσκευής ανοίγει στην εφαρμογή My Porsche App
- ▶ Πατήστε **Διαγραφή εξοπλισμού φόρτισης**.
- ➔ Το Wallbox επαναφέρεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
Όλες οι ρυθμίσεις διαγράφονται.

Απόρριψη

Ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές συσκευές και μεταχειρισμένες μπαταρίες



Το Wallbox υπόκειται στην Οδηγία της ΕΕ 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορείτε να παραδώσετε τις ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές συσκευές και τις μπαταρίες σε σημείο συλλογής ή σε εγκατάσταση διαχείρισης αποβλήτων.

Οι ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές συσκευές που επισήμαινονται με τον διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται κατάλληλα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από την απόρριψη, αναθέστε την αποσύνδεση του Wallbox από την παροχή ρεύματος και τη θέση του εκτός λειτουργίας σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους κανονισμούς. Σχετικά με αυτό, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Θέση εκτός λειτουργίας και αποσυναρμολόγηση». Βλ.

▷ Οδηγίες εγκατάστασης

- ▶ Απορρίψτε το Wallbox στο τέλος της διάρκειας ζωής του σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς νομικούς κανονισμούς για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
- ▶ Τηρείτε τους κανονισμούς διάθεσης αποβλήτων της εκάστοτε χώρας.
- ▶ Παραδίδτε τις παλιές μπαταρίες και τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σε ένα σημείο συλλογής.
- ▶ Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στους συνήθεις τοπικούς κάδους συλλογής για χαρτόνι, χαρτί και πλαστικά.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενδεδειγμένη διάθεση:

- ▶ Απευθυνθείτε σε έναν Porsche Partner.

Εγχειρίδιο κατόχου



Τηρείτε τις οδηγίες απόρριψης σύμφωνα με την ετικέτα.

Πληροφορίες σύμφωνα με τον κανονισμό περί Χημικών REACH της ΕΕ

Με βάση τον κανονισμό περί Χημικών της ΕΕ REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals - Καταχώρηση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμοί των χημικών προϊόντων), η Porsche σάς παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις ονομαζόμενες Ουσίες που εμπνέουν πολύ μεγάλη ανησυχία (Substances of Very High Concern - SVHCs) που ενδέχεται να περιέχει ο φορτιστής. Αυτές οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο Διαδίκτυο.

- ▷ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Στοιχεία παροχής ρεύματος

i Πληροφορίες

Τα δεδομένα που αναφέρονται εδώ είναι αποσπάσματα. Για την πλήρη λίστα των τεχνικών δεδομένων, βλ.

▷ Οδηγίες εγκατάστασης

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Νόμος περί βαθμονό- μησης PWB221E223
Ισχύς	22 kW	22 kW	22 kW
Ονομαστική ένταση	32 A	32 A	32 A
Τάση ηλεκτρικού δικτύου	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Συχνότητα ηλεκτρικού δικτύου	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Λειτουργία ισχύος φόρτισης 3	22 kW	22 kW	22 kW
Λειτουργία ρεύματος φόρτισης 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Σύνδεση κεντρικής παροχής	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Κατηγορία αυξημένης τάσης (IEC 60664)	III	III	III
Ενσωματωμένη διάταξη ρεύματος διαρροής	ΙΔΝ 6 mA DC	ΙΔΝ 6 mA DC	ΙΔΝ 6 mA DC
Ρευματολήπτης του οχήματος	Τύπος 2	Τύπος 2	Τύπος 2

Στοιχεία μηχανολογικού εξοπλισμού

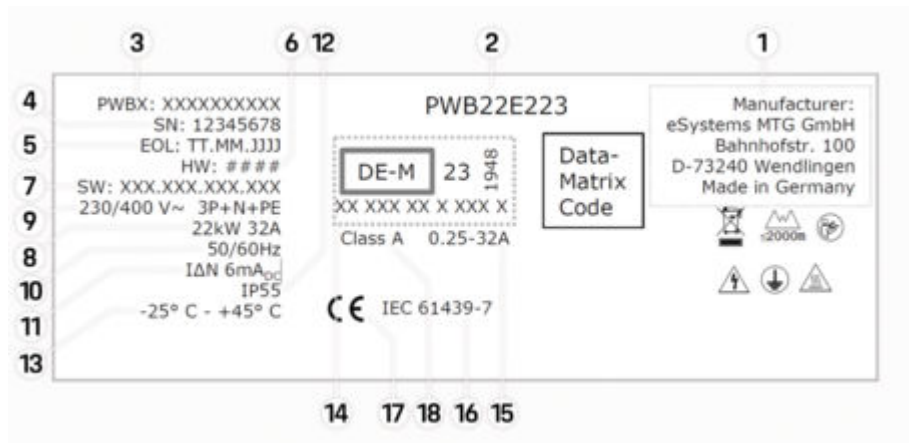
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Νόμος περί βαθμονό- μησης PWB221E223
Διαστάσεις (Υ x Π x Β) (χωρίς καλώ- διο)	591,72 χλστ. x 369,61 χλστ. x 146,00 χλστ.	591,72 χλστ. x 369,61 χλστ. x 146,00 χλστ.	591,72 χλστ. x 369,61 χλστ. x 146,00 χλστ.
Βάρος (χωρίς καλώδιο)	6,5 χλγρ.	6,5 χλγρ.	6,5 χλγρ.
Βάρος (με καλώδιο)	9,8 χλγρ.	-	-
Μήκος καλωδίου οχήματος	7 μ.	-	-

Συνθήκες περιβάλλοντος και αποθήκευσης

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Νόμος περί βαθμονό- μησης PWB221E223
Βαθμός προστασίας	IP55	IP55	IP55
Αντοχή σε πρόσκρουση	IK10	IK10	IK10
Βαθμός μόλυνσης	3	3	3
Τοποθέτηση	Σε εξωτερικό χώρο (προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες) ή σε εσωτερικό χώρο	Σε εξωτερικό χώρο (προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες) ή σε εσωτερικό χώρο	Σε εξωτερικό χώρο (προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες) ή σε εσωτε- ρικό χώρο
Σταθερά / κινητά	Σταθερά	Σταθερά	Σταθερά
Χρήση (κατά το πρότυπο DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox Νόμος περί βαθμονό- μησης PWB221E223
Εξωτερική σχεδίαση	Επιτοίχια τοποθέτηση	Επιτοίχια τοποθέτηση	Επιτοίχια τοποθέτηση
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-25 °C έως +45 °C	-25 °C έως +45 °C	-25 °C έως +45 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-40 °C έως +80 °C	-40 °C έως +80 °C	-40 °C έως +80 °C
Υγρασία λειτουργίας	5% – 85% χωρίς συμπύκνωση	5% – 85% χωρίς συμπύκνωση	5% – 85% χωρίς συμπύκνωση
Μέγιστο ύψος ένθετου	2.000 μ. πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας	2.000 μ. πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας	2.000 μ. πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας

Πινάκίδα στοιχείων



Εικ. 60: Πινάκίδα στοιχείων (παράδειγμα)

- 1 Κατασκευαστής
- 2 Όνομα μοντέλου

- 3** Αριθμός εξαρτήματος
 - 4** Σειριακός αριθμός
 - 5** Ημερομηνία κατασκευής
 - 6** Κατάσταση υλικού
 - 7** Έκδοση λογισμικού
 - 8** ονομαστική ισχύς και ονομαστικό ρεύμα
 - 9** ονομαστική τάση ηλεκτρικού δικτύου
 - 10** ονομαστική συχνότητα ηλεκτρικού δικτύου
 - 11** Ενσωματωμένη διάταξη ρεύματος διαρροής
 - 12** Προστασία από ξένα σώματα (βαθμός προστασίας IP)
 - 13** ονομαστική θερμοκρασία περιβάλλοντος
 - 14** Πληροφορίες σύμφωνα με την πιστοποίηση βάσει του νόμου περί βαθμονόμησης
 - 15** Ονομαστικό ρεύμα του μετρητή ρεύματος
 - 16** Πληροφορίες σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ 2014/35/ΕΕ
 - 17** Πληροφορίες σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ 2014/53/ΕΕ
 - 18** Βαθμονόμηση Κατηγορία ακρίβειας
-

Πληροφορίες παραγωγής

Ημερομηνία κατασκευής

Μπορείτε να βρείτε την ημερομηνία κατασκευής του Wallbox στην πινακίδα στοιχείων, μετά τη συντομογραφία «EOL».

Εμφανίζεται με την εξής μορφή: Ημέρα παραγωγής.Μήνας παραγωγής.Έτος παραγωγής

Κατασκευαστής του Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Γερμανία

Έλεγχος παροχής ρεύματος

Σε περίπτωση ερωτήσεων σχετικά με τακτικές δοκιμές της παροχής ρεύματος της υποδομής φόρτισης (π.χ. VDE 0702), ανατρέξτε στη διεύθυνση
 ► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
 ή επικοινωνήστε με έναν συνεργάτη της Porsche.

Δήλωση συμμόρφωσης

Το Wallbox διαθέτει σύστημα ραδιομετάδοσης. Οι κατασκευαστές αυτού του συστήματος ραδιομετάδοσης δηλώνουν ότι πληροί τις προδιαγραφές χρήσης, σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:
 ► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στις λεπτομέρειες του Open Source Software Notice στην εφαρμογή ιστού.

- ✓ Συνδέθηκε στην εφαρμογή ιστού.
- 1. Επιλέξτε **Πληροφορίες συστήματος** στην Πλοήγηση.
- 2. Επιλέξτε **Πνευματική ιδιοκτησία**.

Εισαγωγείς

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Ευρετήριο

Α

Απόρριψη.....	305
Απώλεια δεδομένων πρόσβασης.....	290
Αριθμός είδους του φορτιστή.....	307

Δ

Δεδομένα πρόσβασης.....	290
Εφαρμογή ιστού.....	290
Σειριακός αριθμός.....	290
Δήλωση Προστασίας Δεδομένων.....	288
Δήλωση συμμόρφωσης.....	311
Διαδικασίες φόρτισης.....	299
Διαμόρφωση μέγιστου επιτρ. ρεύματος φόρτισης.....	297
Δομή προειδοποιήσεων.....	285

Ε

Εικονογράμματα.....	288
Ενδεδειγμένη χρήση.....	289
Ενδείξεις	
Φωτεινές ενδείξεις.....	292
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.....	293
Ενημέρωση λογισμικού.....	297
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.....	293
Εφαρμογή ιστού	
Αλλαγή κωδικού πρόσβασης.....	290
Απώλεια κωδικού πρόσβασης.....	290
Αρχικός κωδικός πρόσβασης.....	290

Η

Ημερομηνία κατασκευής.....	311
----------------------------	-----

Θ

Θέση εκτός λειτουργίας.....	305
-----------------------------	-----

Κ

Καθαρισμός.....	303
Καλώδια φόρτισης	
Τύποι καλωδίων και βυσμάτων.....	292
Καλώδια φόρτισης οχήματος	
Τύποι καλωδίων και βυσμάτων.....	292
Κατασκευαστής.....	311

Μ

Μπροστινή όψη	
Φωτεινές ενδείξεις.....	292

Ο

Οδηγίες ασφαλείας.....	288
Ολοκλήρωση φόρτισης.....	299

Π

Παραδοτέος εξοπλισμός.....	290
Πινακίδα στοιχείων.....	309
Πληροφορίες παραγωγής.....	311
Προβολή ρυθμίσεων συστήματος.....	293
Προσαρμογή γενικών ρυθμίσεων.....	293
Πώληση του Wallbox.....	305

Ρ

Ρύθμιση μονάδων.....	293
----------------------	-----

Σ

Σειριακός αριθμός.....	290, 309
Στις οδηγίες χρήσης	
Δήλωση Προστασίας Δεδομένων.....	288
Σύμβολα στο παρόν Εγχειρίδιο κατόχου.....	285
Σύνδεση PLC στο όχημα.....	299
Σύνδεση/αποσύνδεση	
Ρόλοι χρηστών.....	293
Συντήρηση.....	303

Τ

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Στοιχεία μηχανολογικού εξοπλισμού.....	307
Στοιχεία παροχής ρεύματος.....	307
Συνθήκες περιβάλλοντος και αποθήκευσης.....	307
Τσιπ RFID.....	293

Υ

Υποδοχή φόρτισης του οχήματος	
Χρόνοι φόρτισης.....	298

Φ

Φόρτιση	
Έναρξη.....	299
Φόρτιση οχήματος.....	299
Φορτιστής	
Εικονογράμματα.....	288
Αρχικός κωδικός πρόσβασης.....	290
Φωτεινές ενδείξεις	
Μπροστινή όψη.....	292

Χ

Χειριστήριο (μονάδα ελέγχου)	
Επισκόπηση.....	291
Μπροστινή όψη.....	292
Χρόνοι φόρτισης.....	298

Ο

Open Source Software Notice.....	311
----------------------------------	-----

Ρ

ΡΥΚ	
Αλλαγή κωδικού πρόσβασης.....	290
Απώλεια.....	290

W

Web App	
άνοιγμα.....	301
Wi-Fi.....	301

Web AppHotspot
Hotspot..... 301

O tomto návodu

Návod

Před prvním použitím vozidla si přečtěte informace v tomto návodu a řiďte se uvedenými pokyny. Kvůli odchýlným požadavkům platným v různých zemích se údaje v jednotlivých částech tohoto návodu, které jsou označeny jako záložky, mohou lišit. Abyste měli jistotu, že čtete text obsažený na záložce platné pro vaši zemi, porovnejte číslo položky přiřazené nabíječce, které je uvedeno v kapitole „Technické údaje“, s číslem položky uvedeným na typovém štítku nabíječky.

Další návody

Informace o elektrické instalaci nabíječky Porsche naleznete v návodu k instalaci.

Aktualizace softwaru

Nabíjecí hardware Porsche lze aktualizovat prostřednictvím aktualizace softwaru. Aktualizace návodů v digitálních kanálech zajišťují, že aktuální popis vašeho zařízení je k dispozici. Po aktualizaci návodu se tištěný obsah může lišit od digitálního obsahu.

Výbava

Vzhledem k neustále probíhajícímu vývoji si společnost Porsche vyhrazuje nárok na odchylky ve výbavě a v konstrukci oproti vyobrazením a popisům v tomto návodu. Varianty výbav nejsou vždy v rozsahu sériové výbavy, případně jsou závislé na výbavách určených pro jednotlivé země. Informace o možnostech dodatečné montáže vám sdělí partner Porsche.

Vzhledem k rozdílným zákonným předpisům v jednotlivých zemích se výbava může lišit od popisu v tomto návodu. Je-li vaše zařízení opatřeno prvky výbavy, které zde nejsou popsány, můžete se s otázkami ohledně jejich správné obsluhy a péče obrátit na partnera Porsche.

Výstražné pokyny a symboly

V tomto návodu jsou použity různé druhy výstražných pokynů a symbolů.



NEBEZPEČÍ

Těžká nebo smrtelná zranění

Při nedodržení výstražných pokynů kategorie „Nebezpečí“ dojde k těžkému poranění nebo úmrtí.



VAROVÁNÍ

Možná těžká nebo smrtelná zranění

Při nedodržení výstražných pokynů kategorie „Varování“ může dojít k těžkému poranění nebo úmrtí.



VÝSTRAHA

Možná středně těžká nebo lehká zranění

Při nedodržení výstražných pokynů kategorie „Výstraha“ může dojít ke středně těžkým nebo lehkým zraněním.

UPOZORNĚNÍ

Možné věcné škody

Při nedodržení výstražných pokynů kategorie „Upozornění“ může dojít k poškození dobíjecího vybavení.



Informace

Doplňkové informace jsou označeny slovem „Informace“.



Informace o životním prostředí

- ✓ Předpoklady, které musí být splněny, aby bylo možné nějakou funkci použít.
 - ▶ Pokyny, podle kterých je nutné postupovat.
 - 1. Pokyny skládající se z několika kroků jsou označeny pořadovým číslem.
 - 2. Pokyny, kterými se musíte řídit na obrazovce.
- ▶ Informace o tom, kde lze nalézt další podrobnosti k danému tématu.

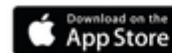
Zřeknutí se odpovědnosti

QR Code je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE.

Další informace

Více informací naleznete v digitálních kanálech (v závislosti na zemi).

Aplikace



Naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci My Porsche ze svého obchodu. Kompletní pokyny najdete v aplikaci My Porsche.

Jakmile bude návod stažen, lze k němu také přistupovat offline.

Web

Úplný návod naleznete rovněž na následující webové adrese:



Obr. 61: QR kód manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Čeština

Přejít k návodu k použití

Vysvětlení symbolů.....	317
Prohlášení o ochraně osobních údajů.....	317

Bezpečnost

Obecné bezpečnostní pokyny.....	317
Použití k určenému účelu.....	318

Rozsah dodávky

Přístupové údaje.....	319
-----------------------	-----

Přehled

Přehled zařízení.....	320
Ovládací jednotka.....	320
Zobrazovací a ovládací prvky.....	321

Nastavení

Informace o nabíjecích kabelech a zástrčkách vozidla.....	321
Uvedení do provozu a konfigurace.....	322

Nabíjení

Upozornění k nabíjení.....	327
Spouštění, pozastavení a dokončení nabíjení.....	327

Přístup k webové aplikaci.....	329
---------------------------------------	------------

Přihlášení/odhlášení z webové aplikace.....	329
--	------------

Čištění a údržba.....	330
------------------------------	------------

Vyřazení z provozu.....	332
--------------------------------	------------

Likvidace.....	332
-----------------------	------------

Technické údaje

Typový štítek.....	335
Údaje o výrobě.....	337
Dovozci.....	337
Seznam hesel.....	338

Přejít k návodu k použití

Vysvětlení symbolů

V závislosti na konkrétní zemi se mohou na zařízení Wallbox nacházet různé symboly.



Zařízení Wallbox lze používat v nadmořských výškách do 2 000 m.



Likvidaci zařízení Wallbox provádějte podle všech platných předpisů pro likvidaci.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při neodborné manipulaci.



Věnujte pozornost návodu k obsluze, zejména výstražným pokynům a bezpečnostním upozorněním.



Povrch zařízení Wallbox se může velmi zahřát.



KONEKTOR OCHRANNÉHO UZEMNĚNÍ:
Před jakýmkoli jiným připojením k jednotce je nutné zajistit uzemnění.



Označuje zástrčku typu 2 s napětovým rozsahem ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Vodič, nulový vodič, uzemnění

Prohlášení o ochraně osobních údajů

Aby byla zajištěna komunikační schopnost a aktuálnost vašeho dobíjecího vybavení Porsche, bude dobíjecí vybavení v pravidelných intervalech předávat společnosti Porsche následující šifrovaná data specifická pro zařízení, která zde budou zpracovávána: Identifikace zařízení, značka, generace, typ zařízení a verze softwaru.

Pokud byste chtěli využívat další služby Porsche Connect pro dobíjecí vybavení, je nutné dobíjecí vybavení propojit s vaším účtem My Porsche nabízeným příslušnou distribuční společností Porsche Connect na vybraných trzích. V rámci využití služeb Porsche Connect jsou do společnosti Porsche přenášeny následující osobní a další údaje specifické pro zařízení a jsou zde zpracovávány: Identifikace zákazníka, statistiky, informace o průběhu nabíjení, stav zařízení, stav připojení a časové razítko posledního nastavení komunikace. Další informace o podmínkách a zásadách ochrany osobních údajů naleznete na adrese www.porsche.com.

Pravidelný přenos dat vašeho dobíjecího vybavení může vést k dalším nákladům u vašeho poskytovatele internetových služeb. Data uložená u společnosti Porsche lze nenávratně smazat prostřednictvím My Porsche. Z důvodu technických nebo právních omezení nejsou některé služby Porsche Connect dobíjecího vybavení Porsche dostupné ve všech zemích.

Bezpečnost

Obecné bezpečnostní pokyny



NEBEZPEČÍ

Zasažení elektrickým proudem, požár

Nesprávné zacházení s kontakty zástrčky může mít za následek zásah elektrickým proudem nebo požár.

- ▶ Nedotýkejte se kontaktů na nabíjecí zásuvce ani na zařízení Wallbox.
- ▶ Do nabíjecí zásuvky ani do zařízení Wallbox nevkládejte žádné předměty.
- ▶ Elektrickou zásuvku a konektory chraňte před vlhkostí, vodou a jinými kapalinami.
- ▶ Chraňte zásuvky a zástrčky před kontaminací, zejména vodivými prášky, jako je kovový prach.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zasažení elektrickým proudem, požár

Použití poškozeného nebo vadného zařízení Wallbox, nesprávná elektrická instalace a používání zařízení Wallbox nebo nedodržení bezpečnostních pokynů může způsobit zkrat, úraz elektrickým proudem, výbuch, požár či popáleniny.

- ▶ Chraňte zařízení před přímým působením počasí nebo jej nainstalujte tak, aby odolalo povětrnostním vlivům.
- ▶ Zabráňte kontaktu zařízení Wallbox s kapalinami.
- ▶ Dbejte na podmínky prostředí a skladovací podmínky.
- ▶ Zařízení Wallbox používejte pouze na jednom místě.
- ▶ Během provozu nepoužívejte prodlužovací kabely, kabelové cívky, vícenásobné zásuvky ani cestovní adaptéry.
- ▶ Nepoužívejte žádné adaptéry.
- ▶ Na zařízení Wallbox nepokládejte žádné předměty.
- ▶ Kabel k vozidlu nepřejíždějte ani nijak nemotejte.
- ▶ Zařízení Wallbox nijak nezakrývejte ani nepolepujte.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pozorně a úplně si přečtěte návod a dodržujte výstražné pokyny.
- ▶ Dodržujte omezení a požadavky specifické pro danou zemi.

- ▶ Návod k obsluze skladujte na místě snadno přístupném pro provozovatele/uživatele.
- ▶ Neodstraňujte, nemanipulujte ani nepřemostujte těsnění nebo zámek výrobce.

Použití k určenému účelu

Porsche Wallbox je síťové zařízení typu Wallbox. Používá se k nabíjení elektrických vozidel, která splňují obecně platné normy a pokyny pro elektrická vozidla.

Hodí se pro stacionární použití uvnitř i venku a v soukromých i poloveřejných prostorách pro provoz v rámci uvedených elektrických a environmentálních specifikací.

Zařízení Wallbox se smí používat pouze jako kombinace napájecího kabelu, ovládací jednotky a kabelu k vozidlu.

Žádné jiné použití není určeno.

Provoz zařízení Wallbox, který není fixován na jedno místo, je zakázán.

Zakázané činnosti zahrnují:

- Jakékoli změny zařízení Wallbox s výjimkou změn popsaných v tomto návodu
- Použití dalších nástrojů, jako jsou adaptéry, prodlužky zásuvek nebo kabelové cívky

Rozsah dodávky

Kontrola rozsahu dodávky

1. Zkontrolujte, zda vám dorazily všechny součásti a zda nejsou poškozené.
2. V případě poškozených nebo chybějících součástí kontaktujte svého partnera Porsche.

Do rozsahu dodávky patří následující položky:

Porsche Wallbox se skládá z následujících součástí:

- Kryt
- Víko krytu
- Designový rám
- Přední část designu
- Kabel k vozidlu typu 2 (neplatí pro Porsche Wallbox s nabíjecí zásuvkou typu 2)

Montážní deska

Šablona pro vrtání

Složka, včetně návodu k obsluze a instalaci, dokumentu s přístupovými údaji, brožury s instalačními službami

Instalační materiál (viz návod k instalaci)

Přístupové údaje

Společně se zařízením Wallbox obdržíte dokument s přístupovými údaji, který obsahuje všechny údaje nezbytné pro používání zařízení Wallbox a Web Application.

Tento dokument s přístupovými údaji si uschovejte.

Informace

Přístupové údaje, které byly platné při dodání, tedy přednastavené číslo PUK a výchozí heslo, si v případě jejich ztráty můžete vyžádat u příslušného partnera Porsche.

- Připravte si sériové číslo zařízení Wallbox

List s přístupovými údaji obsahuje následující údaje:

Označení	Význam
Serial Number	Sériové číslo zařízení Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Název přístupového bodu zařízení Wallbox
Hotspot Password	Heslo pro přístupový bod zařízení Wallbox
Local Standard User Password	Výchozí heslo pro domácího uživatele Heslo slouží k přihlašování k Web Application. Pokud dojde ke ztrátě původního hesla: ▶ obraťte se na partnera Porsche Pokud dojde ke ztrátě hesla, které jste si sami nastavili: ▶ Obnovením výchozího továrního nastavení zařízení Wallbox zapnete původní heslo
Local Service User Password	Výchozí heslo pro zákaznickou službu

Označení	Význam
Local Wallbox URL	URL adresa pro zahájení používání webové aplikace
PUK	Osobní odblokovací klíč

Přehled

Přehled zařízení

Porsche Wallbox



Obr. 62: Ovládací jednotka zařízení Porsche Wallbox

- A Kryt
- B Designový rám
- C Přední část designu
- D Kabel k vozidlu
- E Elektroměr vyhovující MID

Porsche Wallbox (kalibrační předpisy)



Obr. 63: Ovládací jednotka zařízení Porsche Wallbox (kalibrační předpisy)

- A Kryt
- B Designový rám
- C Přední část designu
- D Nabíjecí zásuvka typu 2
- E Elektroměr
(v souladu s předpisy pro kalibraci platnými v Německu, Dánsku, Belgii)

Ovládací jednotka


















Obr. 64: Přední část designu ovládací jednotky

- 1 Kontrolka backendu
- 2 Kontrolka autorizace
- 3 Senzor jasu
- 4 Vypínač

Zobrazovací a ovládací prvky

Kontrolky

Zobrazení	Význam
 Bílé	Zařízení Wallbox je zapnuto a připraveno k provozu
 Pulzuje bílou barvou	Navazování spojení
 Zelená	Proces nabíjení dokončen
 Pulzuje zelenou barvou	Vozidlo se nabíjí
 Blikající modrá	Pauza nabíjení (ISO)
 Oranžová	Je vyžadován restart zařízení Wallbox
 Oranžová pulzující	Spustí se zařízení Wallbox
 Červené	Chyba nabíjení
 Bílé	Nutná autentifikace
 Zelená (2–4 s)	Ověření proběhlo úspěšně

Zobrazení	Význam
 Blikající červená (2–4 s)	Autentifikace selhala
 Červené	Chyba modulu
 Bílé	Není možné žádné koncové připojení
  Pulzující modrá	Zařízení Wallbox se resetuje na výchozí tovární nastavení

Nastavení

Informace o nabíjecích kabelech a zástrčkách vozidla

Nabíjecí zásuvka

Informace o připojení a odpojení kabelu k vozidlu z nabíjecí zásuvky a o stavu nabíjení a připojení k nabíjecí zásuvce vozidla:

► Viz pokyny v návodu k obsluze vozidla.



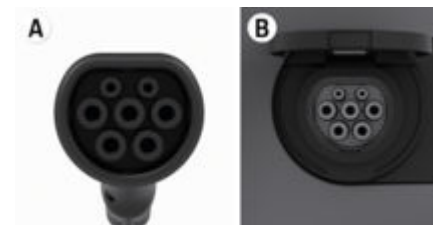
NEBEZPEČÍ

Zasažení elektrickým proudem, požár


Hrozí nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění v důsledku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Při nabíjení vždy dodržujte uvedené pořadí.
- V průběhu nabíjení neodpojujte kabel k vozidlu od nabíjecí zásuvky vozidla.
- Před odpojením kabelu k vozidlu od nabíjecí zásuvky vozidla ukončete nabíjení.

V závislosti na variantě produktu je zařízení Porsche Wallbox vybaveno nabíjecím kabelem nebo zásuvkou.



A Kabel k vozidlu typu 2 

B Platí pro: Porsche Wallbox s nabíjecí zásuvkou
Nabíjecí zásuvka typu 2 

-

Typ dodávky: AC

Norma: EN 62196-2

Konstrukční provedení: Typ 2

Rozsah napětí: ≤ 480 V RMS

Uvedení do provozu a konfigurace

Uvedení do provozu



Kontrola při prvním uvedení do provozu

UPOZORNĚNÍ

Během prvního uvedení do provozu musí elektrikář zkontrolovat správnou instalaci a elektrickou bezpečnost zařízení Wallbox (např. v Německu podle normy DIN VDE 0100).

Další informace naleznete v návodu k instalaci.

Zařízení se uvádí do provozu prostřednictvím aplikace My Porsche

- ✓ Zařízení AC Wallbox je nainstalováno a připraveno k provozu
- ✓ Ethernetový kabel je připojen k zařízení AC Wallbox
- nebo –
- K dispozici je síť LTE
- ✓ Dokument s přístupovými údaji je připraven
- ✓ Aplikace My Porsche je nainstalována a přihlášena pomocí Porsche ID
- 1. Zapněte zařízení Wallbox stisknutím 
 - ➔  svítí bíle, když je zařízení Wallbox připraveno k provozu.
- 2. Pomocí mobilního zařízení naskenujte QR kód na dokumentu s přístupovými údaji.
 - ➔ V aplikaci se otevře výběr **Dobíjecí vybavení**.
- 3. Vyberte možnost **Přidat dobíjecí vybavení**.
 - ➔ Otevře se čtečka QR kódů.

4. Znovu naskenujte QR kód.
 - ➔ V aplikaci se otevře přihlašovací okno **Přidat dobíjecí vybavení**.
5. Zadejte **Sériové číslo** a kód **PUK** z dokumentu s přístupovými údaji.
 - ➔ Otevře se okno **Vybrat zemi**.
6. Vyberte zemi, ve které je zařízení Porsche Wallbox nainstalováno.
 - ➔ Zařízení Porsche Wallbox je přihlášeno a lze jej ovládat prostřednictvím aplikace My Porsche.

Informace

Po prvním spuštění je zařízení Wallbox nejprve ve volně přístupném režimu (volně dobíjení). Režim přístupu je nastaven na **Volný**.

Zobrazení přehledu zařízení v aplikaci My Porsche

- ✓ Aplikace My Porsche je nainstalována a přihlášena pomocí Porsche ID
- ✓ Zařízení Wallbox se uvádí do provozu prostřednictvím aplikace My Porsche

1. Klepněte na **Účet**

2. Klepněte na **Dobíjecí vybavení**.

- ➔ Zobrazí se přehled zařízení Wallbox se všemi informacemi o zařízení.

Autorizace na zařízení Wallbox

Nastavení režim přístupu

- ✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

1. Klepněte na **Nastavení vybavení**.

2. Klepněte na **Režim přístupu**.

Po prvním spuštění je zařízení Wallbox nejprve ve volně přístupném režimu (volné dobíjení). Režim přístupu je nastaven na **Volný**.

V režimu přístupu **Volný** se nabíjení spustí, jakmile je vozidlo připojeno. Není nutné udělovat žádné povolení.

V režimu přístupu **Omezeno** musí být operace nabíjení schváleny pomocí autorizační metody.

Správa režimu omezeného přístupu

Spravovat povolení týkající se vozidla

- ✓ Kabel k vozidlu je zapojen
- ✓ Vybraný režim přístupu **Omezený**
 - ▶ Klepněte na **Vozidla**.
 - ➔ Vaše Porsche (plně elektrické) se zobrazí v přehledu **Vozidel**, jakmile je připojeno pomocí nabíjecího kabelu k vozidlu a může být autorizováno pro nabíjení.

Správa karet RFID

- ✓ Vybraný režim přístupu **Omezený**
 - ▶ Klepněte na **Karty RFID**.
 - ➔ **Karty RFID** lze přidat do seznamu oprávnění v přehledu karet RFID.
 - Oprávnění lze povolit/zakázat pro již zobrazené karty.

i Informace

Pokud není čip RFID správně rozpoznán, LED (●) na přední straně designu se rozsvítí červeně.

- ▶ Znovu přiložte čip RFID k senzoru.
- ▶ Zkontrolujte, zda je čip RFID kompatibilní se zařízením Wallbox.
 - nebo –
 - Zadejte identifikační číslo a název čipu RFID v aplikaci My Porsche v přehledu **Karet RFID**.

i Informace

Vaši kartu Porsche Charging Service lze na zařízení Wallbox nastavit jako kartu RFID.

Možnosti autorizace


Autorizace	Popis	Podmínky
Volné nabíjení (režim bez autorizace)	<p>Zařízení Wallbox udělí pokyn k nabíjení bez nutnosti interakce s uživatelem nebo vozidlem.</p> <p>Kalibrační předpisy pro Porsche Wallbox: po připojení s backendem dojde k deaktivaci volného nabíjení. Pro každý proces nabíjení je vyžadována autorizace.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Pro zařízení Wallbox je aktivováno a navázáno backendové připojení. ✓ Možnost nabíjení bez oprávnění k přístupu je aktivována v aplikaci My Porsche.
Čip RFID	Uživatel přidržuje čip RFID u senzoru na přední straně zařízení Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Pro zařízení Wallbox je aktivováno a navázáno backendové připojení. ✓ Pro zařízení Wallbox je povolena možnost pro nabíjení s oprávněním k přístupu. ✓ Čip RFID byl zaregistrován na zařízení Wallboxu. ✓ Čip RFID je třeba přidržet u senzoru, aby byl detekován v zařízení Wallbox.
Soukromé Plug & Charge	Vozidla s rozšířenou komunikací podle normy ISO 15118 se mohou u zařízení Wallbox autorizovat samostatně prostřednictvím certifikátu, po jeho jednorázovém vydání, aniž by uživatel musel na zařízení Wallbox provádět další akce.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vozidlo podporuje rozšířenou komunikaci a tato možnost je na vozidle aktivována. ✓ Pro zařízení Wallbox je aktivováno a navázáno backendové připojení. ✓ Pro zařízení Wallbox je povoleno připojení vozidla přes PLC. ✓ Certifikát Plug & Charge vozidla je rozpoznán v zařízení Wallbox jako platný. ✓ Vozidlo bylo již jednou schváleno.
Aplikace My Porsche	Schválení nabíjení lze udělit prostřednictvím aplikace My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aplikace My Porsche byla otevřena a byla vybrána možnost Přehled a Spustit nabíjení. ✓ Pro zařízení Wallbox je aktivováno a navázáno backendové připojení. ✓ Pro zařízení Wallbox je povolena možnost vzdáleného ověření.

Všeobecná nastavení

Změnit název zařízení

U zařízení Wallbox je ve výchozím nastavení nastaven název. Tuto možnost lze upravit v aplikaci My Porsche. Změna se automaticky použije na portálu My Porsche

✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

1. Klepněte na  vedle názvu zařízení.
2. Do vstupního pole zadejte požadovaný název.
3. Zvolte možnost **Uložit**.

Režim úspory energie

Je-li tato funkce povolena, přejde zařízení Wallbox po určité době do režimu nízké spotřeby, pokud nedojde k žádné interakci s uživatelem, zařízení Wallbox nevykazuje žádnou aktivní chybu a není aktivní žádné nabíjení.

Režim úspory energie se aktivuje přibližně po 5 až 20 minutách v závislosti na aktivitě ve webové aplikaci nebo aplikaci MyPorsche.

Zapnutí/vypnutí režimu úspory energie přes webovou aplikaci


✓ Přihlášení do webové aplikace jako Service-User.

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení zařízení Wallbox**.
2. Vyberte možnost **Úspora energie**.
3. Zapnutí nebo vypnutí režimu úspory energie (výchozí).

Informace

Je-li aktivován režim úspory energie, připojení k backendu se přeruší. V aplikaci My Porsche se zařízení Wallbox zobrazí jako offline.

Ukončit režim úspory energie

- ▶ Zastrčit nabíjecí kabel vozidla – **nebo** –
Krátce stiskněte  na zařízení Wallbox.

Export historie nabíjení

V přehledu zařízení Wallbox uvidíte nejnovější procesy nabíjení.

✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

1. Klepněte na možnost **Zobrazit historii nabíjení**.
➔ Uvedeny jsou poslední procesy nabíjení.
2. Klepněte na **Exportovat historii nabíjení**.
3. Vyberte požadovaný proces nabíjení a klepněte na možnost **Exportovat PDF**.
➔ PDF lze uložit do mobilního zařízení nebo odeslat jako e-mail.

Obnovit tovární nastavení

Vypnutí zařízení Wallbox prostřednictvím aplikace My Porsche

- ✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche
 - ▶ Klepněte na **Vypnout dobíjecí vybavení**.
 - ➔ Zařízení Wallbox se resetuje na tovární nastavení. Zařízení Wallbox již není připojeno k aplikaci My Porsche a zobrazuje se jako neaktivní.

Všechny procesy nabíjení jsou stále viditelné v přehledu zařízení.

Nelze už provést žádné další nastavení.

Zařízení Wallbox lze znovu aktivovat při novém spuštění. Všechna předchozí nastavení budou obnovena.

Vymažte zařízení Wallbox skrze aplikaci My Porsche

- ✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche
 - ▶ Klepněte na **Smazat dobíjecí vybavení**.
 - ➔ Zařízení Wallbox se resetuje na tovární nastavení.

S výjimkou rozpoznání země se všechna jednotlivá nastavení resetují na tovární nastavení, např. oprávnění vozidla.

Informace

- Úplný reset na tovární nastavení může provést pouze elektrikář. Další informace naleznete v návodu k instalaci.
- Po resetování se zařízení Wallbox restartuje.

Úprava nabíjecího proudu

Konfigurovat maximální proud

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Maximální nastavitelná hodnota je automaticky omezena proudovou zatížitelností vozidla a síťovým připojením.
- ▶ Maximální nabíjecí proud síťového připojení na konfiguruje elektrikář během instalace zařízení Wallbox.
 - Viz návod k instalaci
- ▶ Informace vám sdělí kvalifikovaný elektrikář.

Specifikace maximálního nabíjecího proudu může být užitečná, pokud neexistuje systém řízení energie.

Nabíjecí výkon závisí na síťovém napájení, typu domácího připojení, uvedení dalších velkých spotřebičů do provozu. Plný nabíjecí výkon nemusí být k dispozici.

Nabíjecí proud může být pouze omezen, ale nesmí překročit hodnotu nastavenou během instalace.

Informace

Nastavení nabíjecího proudu je možné prostřednictvím webové aplikace.

- ✓ Přihlášení do webové aplikace jako Service-User.

1. V navigaci vyberte možnost **Správa nabíjení**.
2. Vyberte možnost **Nastavení nabíjení**.
3. Na obrazovce **Nabíjecí proud** nastavte hodnotu v sekci **Maximální nabíjecí proud**.

Aktualizace softwaru

Informace

Pro získání informací o aktualizacích softwaru a jejich instalaci na zařízení Wallbox je nutné připojení k internetu. Kromě toho je možné v případě potřeby nainstalovat lokální aktualizaci softwaru na zařízení Wallbox.

Automatická aktualizace softwaru

Informace

Automatická aktualizace softwaru je nastavena jako výchozí nastavení zařízení Wallbox.

- ✓ Kabel k vozidlu není zapojen
- ✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

- ▶ Klepněte na **Nastavení vybavení**.

Automatické aktualizace softwaru lze aktivovat a deaktivovat:

- **Aktivováno:** Probíhá kontrola aktualizací softwaru, automatické stahování a instalace.
- **Deaktivováno:** Kontroluje, zda jsou k dispozici aktualizace softwaru, a zobrazí příslušné upozornění. Stahování musí být zahájeno ručně.

Informace

Ruční aktualizace softwaru se provádí prostřednictvím webové aplikace.

Ruční aktualizace softwaru

- ✓ Kabel k vozidlu není zapojen
- ✓ Přihlášení do webové aplikace jako Standard-User.

1. Stáhněte si nejnovější softwarový balíček pro zařízení Wallbox přes porsche.com > **Poradenství a nákup** > **E-Performance** a uložte si jej lokálně.
2. Ve webové aplikaci vyberte v navigaci možnost **Aktualizace softwaru**.
3. Vyberte aktualizaci softwaru a potvrďte instalaci.

Nabíjení

Upozornění k nabíjení

V závislosti na umístění podléhá připojení nabíjecích zařízení pro elektrická vozidla registraci.

- ▶ Před připojením ověřte existenci povinné registrace a rámcové legislativní podmínky pro použití.

UPOZORNĚNÍ

Poškození zařízení Wallbox

Zařízení Wallbox smí být používáno pouze při teplotách od $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- ▶ Zařízení Wallbox instalujte na místě krytém před povětrnostními vlivy, nevystavujte trvale přímému slunečnímu světlu, aby nedošlo k jejímu přehřívání za provozu. Pokud se zařízení Wallbox přehřeje, proces nabíjení se automaticky přeruší, dokud se teplota nevrátí do běžného rozsahu.
- ▶ V případě nadměrně vysoké nebo nízké teploty je nutné umožnit, aby se zařízení Wallbox pomalu opět vrátilo do rozsahu provozní teploty, a neprovádět její aktivní ochlazování nebo zahřívání, např. ochlazování pomocí studené vody nebo zahřívání pomocí vysoušeče vlasů.

UPOZORNĚNÍ

Nabíjení při vysokých okolních teplotách nebo na přímém slunečním světle může vést k předčasnému přerušení procesu nabíjení. Omezení nabíjecího výkonu může takovým přerušením zabránit.

Informace

Poruchy jsou na zařízení Wallbox označeny červenými kontrolkami.

▶ Viz kapitola „Zobrazovací a ovládací prvky“ na straně 321.

Doby nabíjení

Dobu nabíjení nabíječkou ovlivňuje několik faktorů:




- síťové napětí a intenzita proudu (závisí na konkrétní zemi),
- nastavení k omezení nabíjecího proudu,
- výkyvy síťového napětí
- Okolní teplota vozidla a zařízení Wallbox. Při mezních teplotách přípustného rozsahu teploty okolního prostředí může nabíjení trvat déle.
- teplota vysokonapěťového akumulátoru a ovládací jednotky,
- aktivována úprava teploty v interiéru předběžnou klimatizací,

Informace

Nabíjecí výkon závisí na síťovém napájení, typu domácího připojení, uvedení dalších velkých spotřebičů do provozu. Plný nabíjecí výkon nemusí být k dispozici. Informace vám sdělí kvalifikovaný elektrikář. Společnost Porsche doporučuje svěřit provádění těchto prací servisnímu partnerovi Porsche, který disponuje školeným dílenským personálem a potřebnými díly a nástroji.

Spouštění, pozastavení a dokončení nabíjení

Spouštění nabíjení

- ✓ Zařízení Wallbox je připraveno k provozu.  Kontrolka svítí bíle
 - ✓ Je vybrán požadovaný limit nabíjecího proudu.
1. Připojte nabíjecí zástrčku do nabíjecí zásuvky
 - ➔ Navazuje se spojení s vozidlem
 -  Kontrolka bliká bíle.
 - Zástrčka se automaticky uzamkne v nabíjecí zásuvce
 2. Zařízení Wallbox vydá pokyn k nabíjení a spustí proces nabíjení v závislosti na vybrané autorizaci. ▶ Viz kapitola „Možnosti autorizace“ na straně 324.
 - ➔  Kontrolka bliká zeleně.
 - V aplikaci My Porsche se v přehledu zobrazuje stav nabití.
 3. Proces nabíjení se spustí automaticky.

Nabíjení pomocí čipu RFID

NEBEZPEČÍ

Riziko poranění osob s kardiostimulátorem nebo defibrilátorem v důsledku působení senzoru RFID:

Pokud používáte kardiostimulátor, udržujte vzdálenost 60 cm od senzoru RFID na přední straně.

Pokud používáte defibrilátor, udržujte vzdálenost 40 cm od senzoru RFID na přední straně.

- ✓ Čip RFID je zaregistrován a přidán do schváleného seznamu zařízení Wallbox. ▶ Viz kapitola „Autorizace na zařízení Wallbox“ na straně 322.
 - ✓ Vozidlo je připojeno k zařízení Wallbox a nabíjení lze spustit.
1. Přidržíte čip RFID na senzoru RFID na přední straně zařízení Wallbox.
 - ➔ Po úspěšné detekci zazní zvuková zpětná vazba, kontrolka autorizace (●●) se krátce rozsvítí zeleně a spustí se proces nabíjení.
 2. ⏻ na přední straně designu svítí zeleně, ▶ Viz kapitola „Zobrazovací a ovládací prvky“ na straně 321.. V aplikaci My Porsche se v přehledu zobrazuje aktuální stav nabití.

Pozastavení nabíjení

Informace

- Tato funkce je k dispozici pouze pro vozidla s rozšířenou komunikací. Pauzy během dobíjení se řídí protokolem ISO 15118 na základě harmonogramu dobíjení, např. pro optimalizaci spotřeby energie.
Vozidlo samostatně obnoví proces nabíjení. Proces nabíjení lze přerušit na vozidle.
- Proces dobíjení může být přerušen pouze ve vozidle nebo v zařízení Wallbox v případě poruchy.

⏻ na přední straně designu bliká modře, ▶ Viz kapitola „Zobrazovací a ovládací prvky“ na straně 321.. V aplikaci My Porsche se v přehledu zobrazuje aktuální stav nabití.

Ukončit nabíjení

Jakmile je baterie plně nabitá, nabíjení se automaticky zastaví.

Proces dobíjení lze přerušit také ručně.

Na vozidle

- ▶ odblokujte dobíjecí zástrčku.
 - ➔ ⏻ na přední straně designu svítí trvale zeleně.
- ▶ Další informace naleznete v návodu k obsluze svého vozidla.

O aplikaci My Porsche

- ✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

1. Klepněte na **Vozidlo**.
2. Zvolte možnost **Nabíjení**.
3. Ukončit nabíjení

- ➔ ⏻ na přední straně designu svítí trvale zeleně, ▶ Viz kapitola „Zobrazovací a ovládací prvky“ na straně 321..

V aplikaci My Porsche se v přehledu zobrazuje aktuální stav nabití.

Po ukončení procesu nabíjení:

1. Odpojte kabel k vozidlu od vozidla.
 - ➔ ⏻ na přední straně designu svítí bíle.
2. Kabel k vozidlu bezpečně uložte do zařízení Wallbox.
3. Pro Porsche Wallbox s nabíjecí zásuvkou: Odpojte kabel k vozidlu od zásuvky zařízení Wallbox a bezpečně jej uložte.

Informace

Zástrčka se může automaticky uzamknout, když je rozpoznáno připojení vozidla.

Konfigurace připojení PLC k vozidlu

U vozidel s rozšířenou komunikací lze prostřednictvím PLC ve webové aplikaci aktivovat nebo deaktivovat připojení typu Vehicle to Grid (V2G) k zařízení Wallbox.

Po prvním spuštění zařízení Wallbox je PLC aktivní jako výchozí nastavení.

▶ Další informace o webové aplikaci naleznete v digitální verzi návodu na adrese manual.porsche.com nebo v aplikaci My Porsche.

Informace

Aktivace V2G a používání vozidla, které nepodporuje rozšířenou komunikaci, může způsobit zpoždění při spouštění procesu nabíjení nebo nemožnost spustit proces nabíjení. Pokud takové vozidlo používáte, mělo by být připojení PLC deaktivováno.

Přístup k webové aplikaci

Prostřednictvím Web App lze spustit další možnosti konfigurace a podrobné informace o předchozích procesech nabíjení.

i Informace

- V závislosti na použitém prohlížeči se Web App neotevře okamžitě, ale nejprve se zobrazí upozornění k bezpečnostním nastavením prohlížeče. Chcete-li pokračovat v přihlášení do webové aplikace, odklikněte upozornění.
- Zadáání síťového klíče při otevření Web App závisí na operačním systému zařízení.

Přístup k webové aplikaci prostřednictvím Wi-Fi

Web App je možné spustit v prohlížeči koncového zařízení (PC, tabletu nebo chytrého telefonu), které je přihlášeno ke stejné domácí síti jako zařízení Wallbox.

- ✓ Dokument s přístupovými údaji je připraven
- ✓ Zařízení Wallbox připojené k místní domácí síti / Wi-Fi

- ▶ Do adresního řádku prohlížeče zadejte **adresu URL místní webové aplikace**.

i Informace

IP adresu naleznete v přehledu routeru.

URL místní webové aplikace naleznete v dokumentu s přístupovými údaji.

Přístup k webové aplikaci přes Ethernet

- ✓ Zařízení Wallbox připojené přímo ke koncovému mobilnímu zařízení pomocí ethernetového kabelu (bez routeru)

- ▶ Do adresního řádku prohlížeče zadejte IP adresu 10.0.1.30.

i Informace

Pokud je Wallbox připojen k domácí síti prostřednictvím Ethernetu, je domácí síť přístupná prostřednictvím přístupového bodu zařízení Wallbox.

Spuštění webové aplikace prostřednictvím přístupového bodu zařízení Wallbox

Webovou aplikaci lze spustit pomocí koncového zařízení (PC, tablet nebo chytrý telefon) prostřednictvím přístupového bodu vytvořeného zařízením Wallbox.

- ▶ Do adresního řádku prohlížeče zadejte IP adresu 10.0.2.1.

Přístupový bod zařízení Wallbox je trvale aktivní a lze jej deaktivovat prostřednictvím webové aplikace.

▶ Další informace o webové aplikaci naleznete v digitální verzi návodu na adrese manual.porsche.com nebo v aplikaci My Porsche.

Přihlášení/odhlášení z webové aplikace

i Informace

Přihlášení a konfigurace zařízení Porsche Wallbox jsou možné také prostřednictvím aplikace My Porsche.

Pro standardní ovládání Local Web App použijte uživatele **Standard-User**. Uživatel **Service-User** disponuje dalšími možnostmi nastavení a je určen k servisním účelům (např. pro vašeho partnera Porsche).

Přihlášení

- ✓ Jsou připraveny přístupové údaje.

1. Vyberte **Standard-User** nebo **Service-User**.
2. Zadejte heslo příslušného uživatele (viz dokument s přístupovými údaji).

Odhlásit

1. V záhlaví vyberte ikonu User.
2. Vyberte možnost **Odhlásit**.

i Informace

Po 20 minutách nečinnosti je uživatel z Web App automaticky odhlášen.

Čištění a údržba

Provádění opakovaných kontrol

VAROVÁNÍ

Riziko zranění, pokud personál není kvalifikován

Mohlo by dojít k vážnému zranění a škodám na majetku.

- ▶ Na zařízení Wallbox musí pracovat pouze vyškolení a náležitě kvalifikovaní pracovníci.

UPOZORNĚNÍ

Některé opakované kontroly smí provádět pouze elektrikář ▶ Tab. na straně 330.

i Informace

- Za provedení opakovaných kontrol odpovídá provozovatel.
- Kontaktujte a objednejte si poskytovatele kalibračních zkoušek včas před vypršením platnosti kalibrace.
- Podrobné informace o požadované kvalifikaci naleznete v
▶ Návodu k instalaci

Následující opakované kontroly jsou vyžadovány zákonem:

Součásti	Typ kontroly	Interval kontroly	Provádí
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Vizuální kontrola přítomnosti vad. – Kontrola provozní pohotovosti. 	Denně / při každém dobíjení	Uživatel/provozovatel
Wallbox	Opakujte měření a kontroly podle místních předpisů (např. v Německu podle DIN VDE 0105-100)	Ročně	Elektrikář
Kabel k vozidlu, Wallbox	Opakujte měření a kontroly podle místních předpisů (např. v Německu podle DIN VDE 0701/0702).	Ročně	Elektrikář
Elektroměr	Kontrola podle právních předpisů týkajících se kalibrace	Každých 8 let od data výroby	

Čištění zařízení Wallbox

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úmrtí v důsledku úrazu elektrickým proudem nebo požáru

Voda v zařízení Wallbox může způsobit život ohrožující zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem a požáru.

- ▶ Zařízení Wallbox nikdy neponořujte do vody.
- ▶ Na zařízení Wallbox nemiřte proudem vody, např. ze zahradní hadice nebo vysokotlaké myčky.
- ▶ Na zařízení Wallbox nepokládejte předměty naplněné kapalinou.
- ▶ Zařízení Wallbox čistěte pouze suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

Poškození agresivními čisticími prostředky

Agresivní čisticí prostředky (např. lakový benzín, aceton, etanol) mohou poškodit povrch krytu.

- ▶ Používejte jemné čisticí prostředky (např. prostředek na nádobí, neutrální čistič).
- ▶ Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kryt zařízení Wallbox a zda není zařízení znečištěno.
- ▶ V případě potřeby očistěte vnější povrch zařízení Wallbox měkkým, suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

Vyřazení z provozu

Pokud již není zařízení Wallbox nepoužíváno, např. v případě prodeje:

1. Zrušte propojení mezi Porsche ID a zařízením Wallbox.
2. Obnovit tovární nastavení zařízení Wallbox.

Vymažte zařízení Wallbox skrze aplikaci My Porsche

✓ Přehled zařízení otevřený v aplikaci My Porsche

▶ Klepněte na **Smazat dobíjecí vybavení**.

➔ Zařízení Wallbox se resetuje na tovární nastavení.

Všechna nastavení budou odstraněna.

Likvidace

Elektrická a elektronická zařízení a staré baterie



Zařízení Wallbox podléhá směrnici EU 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

Elektrická a elektronická zařízení a baterie mohou být odevzdány ve sběrném místě nebo předány do firmy zabývající se likvidací odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení označená symbolem přeškrtnutého odpadkového koše ani staré baterie nevyhazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte je k řádné likvidaci.

UPOZORNĚNÍ

Před likvidací odpojte musí zařízení Wallbox kvalifikovaný elektrikář od zdroje napájení a vyřadit z provozu. Postupujte podle pokynů v kapitole „Vyřazení z provozu a demontáž“. Viz

▶ Návod k instalaci

- ▶ Na konci životnosti zlikvidujte zařízení Wallbox v souladu s vnitrostátními právními předpisy o elektrických a elektronických zařízeních.
- ▶ Dodržujte předpisy pro likvidaci platné v příslušné zemi.
- ▶ Staré baterie a elektrická a elektronická zařízení odevzdejte ve sběrném místě.
- ▶ Obalový materiál zlikvidujte ve standardních sběrných nádobách na kartony, papír a plasty.

Další informace o řádné likvidaci:

- ▶ Obratě se na partnera Porsche.

Návod k obsluze



Dodržujte pokyny k likvidaci podle označení.

Informace podle nařízení REACH o chemických látkách vydaného Evropskou unií

Na základě nařízení pro chemické látky REACH (angl. zkratka pro registraci, hodnocení, povolování a omezování chemikálií) vydaného Evropskou unií společnost Porsche uvádí, jaké takzvané „látky vzbuzující velké obavy“ (SVHC) mohou být obsaženy v nabíječce.

Tyto informace naleznete na internetových stránkách.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Technické údaje

Elektrické údaje

Informace

Zde uvedené údaje představují pouze výňatky. Úplný seznam technických údajů naleznete v

► Návodu k instalaci

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrační předpisy pro Porsche Wallbox PWB221E223
Výkon	22 kW	22 kW	22 kW
Jmenovitý proud	32 A	32 A	32 A
Síťové napětí	220–240 / 380–415 V	220–240 / 380–415 V	230/400 V
Síťová frekvence	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Nabíjecí výkon, režim 3	22 kW	22 kW	22 kW
Nabíjecí proud, režim 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Síťová přípojka	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Kategorie přepětí (IEC 60664)	III	III	III
Vestavěné proudové chrániče	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Nabíjecí zástrčka vozidla	Typ 2	Typ 2	Typ 2

Mechanické údaje

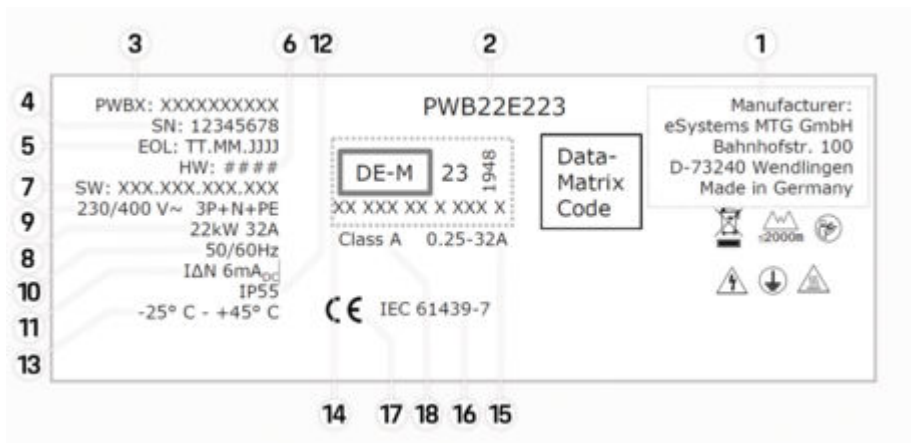
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrační předpisy pro Porsche Wall- box PWB221E223
Rozměry (V x Š x H) (bez kabelu)	591,72 mm × 369,61 mm × 146,00 mm	591,72 mm × 369,61 mm × 146,00 mm	591,72 mm × 369,61 mm × 146,00 mm
Hmotnost (bez kabelu)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Hmotnost (s kabelem)	9,8 kg	-	-
Délka kabelu k vozidlu	7 m	-	-

Podmínky prostředí a skladovací podmínky

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrační předpisy pro Porsche Wall- box PWB221E223
Stupeň krytí	IP55	IP55	IP55
Odolnost proti nárazům	IK10	IK10	IK10
Stupeň znečištění	3	3	3
Instalace	Ve venkovním prostoru (s ochranou proti povětrnostním vlivům) nebo v budově	Ve venkovním prostoru (s ochranou proti povětrnostním vlivům) nebo v budově	Ve venkovním prostoru (s ochranou proti povětrnostním vlivům) nebo v budově
Pevná/mobilní instalace	Pevná instalace	Pevná instalace	Pevná instalace
Použití (podle DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Vnější provedení	Montáž na stěnu	Montáž na stěnu	Montáž na stěnu

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibrační předpisy pro Porsche Wall- box PWB221E223
Teplota prostředí	-25 až +45 °C	-25 až +45 °C	-25 až +45 °C
Skladovací teplota	-40 až +80 °C	-40 až +80 °C	-40 až +80 °C
Vlhkost vzduchu při provozu	5–85 % bez kondenzace	5–85 % bez kondenzace	5–85 % bez kondenzace
Maximální provozní výška	2 000 m nad mořem	2 000 m nad mořem	2 000 m nad mořem

Typový štítek



Obr. 65: Typový štítek (příklad)

- 1 Výrobce
- 2 Název modelu
- 3 Číslo dílu
- 4 Sériové číslo

5	Datum výroby
6	Stav hardwaru
7	Verze softwaru
8	jmenovitý výkon a jmenovitý proud
9	jmenovité síťové napětí
10	jmenovitá síťová frekvence
11	Vestavěné proudové chrániče
12	Ochrana proti cizím tělesům (typ ochrany IP)
13	jmenovitá okolní teplota
14	Informace podle certifikace v souladu s předpisy pro kalibraci
15	Jmenovitý proudový rozsah elektroměru
16	Informace podle směrnice EU 2014/35/EU
17	Informace podle směrnice EU 2014/53/EU
18	Třída přesnosti kalibrace

Údaje o výrobě

Datum výroby

Datum výroby zařízení Wallbox se nachází na typovém štítku za zkratkou „EOL“.

Je uváděno v tomto formátu: Den_výroby.Měsíc_výroby.Rok_výroby

Výrobce zařízení Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstrasse 100
73240 Wendlingen
Německo

Elektrické zkoušky

Pokud máte otázky ohledně pravidelné elektrické kontroly nabíjecí infrastruktury (např. VDE 0702), podívejte se na stránky

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
nebo se obraťte na partnera Porsche.

Prohlášení o shodě

Zařízení Wallbox má rádiový systém.

Výrobce těchto rádiových zařízení prohlašuje, že toto rádiové zařízení odpovídá zadáním pro použití podle směrnice 2014/53/EU.

Kompletní text jednotlivých prohlášení o souladu se směrnicemi EU je dostupný na této internetové adrese:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Podrobné informace o Open Source Software Notice jsou k dispozici ve webové aplikaci.

✓ Přihlášení do webové aplikace.

1. V navigaci vyberte **Systémové informace**.
2. Vyberte možnost **copyright**.

Dovozci

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Seznam hesel

A

Aktualizace softwaru. 326

B

Bezpečnostní pokyny. 317

Č

Čip RFID. 322

Číslo položky nabíječky. 333

Čištění. 330

D

Datum výroby. 337

Dobíjení

Dobíjení vozidla. 327

Doby nabíjení. 327

K

K návodu k obsluze

Prohlášení o ochraně osobních údajů. 317

Konfigurace obecných nastavení. 322

Konfigurovat maximální proud. 326

Kontrolky

Přední strana designu. 321

L

Likvidace. 332

N

Nabíjecí kabel

Typy kabelů a zástrček. 321

Nabíjecí kabel vozidla

Typy kabelů a zástrček. 321

Nabíjecí zásuvka

Doby nabíjení. 327

Nabíječka

Symboly. 317

Výchozí heslo. 319

Nabíjení

spustit. 327

Nastavení jednotek. 322

O

Obnovit tovární nastavení. 322

Open Source Software Notice. 337

Ovládací jednotka

Přední strana designu. 321

Přehled. 320

P

Použití k určenému účelu. 318

Procesy nabíjení. 327

Prodej zařízení Wallbox. 332

Prohlášení o ochraně osobních údajů. 317

Prohlášení o shodě. 337

Přední strana designu

Kontrolky. 321

Přihlášení/odhlášení

Uživatelské role. 322

Připojení PLC k vozidlu. 327

Přístupové údaje. 319

Sériové číslo. 319

Webová aplikace. 319

PUK

Změnit heslo. 319

Ztráta. 319

R

Rozsah dodávky. 319

S

Sériové číslo. 319, 335

Struktura výstražných pokynů. 314

Symboly. 317

Symboly v tomto návodu. 314

T

Technické údaje

Elektrické údaje. 333

Mechanické údaje. 333

Podmínky prostředí a skladovací podmínky. 333

Typový štítek. 335

U

Údaje o výrobě. 337

Údržba. 330

Ukončit nabíjení. 327

V

Výrobce. 337

Výřazení z provozu. 332

W

Webová aplikace

Přístup. 329

Přístupový bodu. 329

Výchozí heslo. 319

Wi-Fi. 329

Změnit heslo. 319

Ztráta hesla. 319

Z

Zapnutí/vypnutí režimu úspory energie. 322

Zobrazení

Kontrolky. 321

Zobrazení systémových nastavení. 322

Ztráta přístupových údajů. 319

O ovim uputama

Upute

Prije prve uporabe pročitajte i uvažite informacije u ovim Uputama za uporabu.

Zbog različitih propisa specifičnih za pojedine zemlje razlikovat će se informacije na karticama indeksa ovih Uputa. Kako biste bili sigurni da čitate karticu indeksa koja se odnosi na vašu zemlju, usporedite šifru artikla uređaja za punjenje prikazanu u poglavlju „Tehnički podaci” sa šifrom artikla na pločici s oznakom tipa samog uređaja za punjenje.

Dodatne upute

Za informacije o električnoj instalaciji Porsche uređaja za punjenje pogledajte upute za instalaciju.

Ažuriranje softvera

Porscheov hardver za punjenje može se aktualizirati putem ažuriranje softvera. Ažuriranje uputa na digitalnim kanalima osigurava raspoloživost aktualnog opisa vašeg uređaja.

Nakon ažuriranje uputa ispisani sadržaj može se razlikovati od digitalnog sadržaja.

Oprema

Porsche zadržava pravo na odstupanja u pogledu opreme i tehnologije u odnosu na slike i opise u ovim Uputama zbog kontinuiranog razvoja vozila. Varijante opreme nisu uvijek serijski opseg isporuke odnosno ovise o opremama pojedine zemlje. Više informacija o opremi za naknadnu ugradnju zatražite od Porscheovog partnera.

Oprema se može razlikovati od opisa zbog različitih zakonskih odredbi pojedinih država. Ako vaš uređaj ima detalje opreme koji nisu ovdje opisani, Porscheov partner pružit će vam informacije o pravilnom rukovanju i održavanju.

Upozorenja i simboli

U ovim se uputama upotrebljavaju razne vrste upozorenja i simboli.



OPASNOST

Ozbiljne ozljede ili smrt

Ako se ne pridržavate upozorenja iz kategorije „Opasnost”, dogodit će se ozbiljne ozljede ili smrt.



UPOZORENJE

Moguće ozbiljne ozljede ili smrt

Ako se ne pridržavate upozorenja iz kategorije „Upozorenje”, mogu se dogoditi ozbiljne ozljede ili smrt.



OPREZ

Moguće umjerene ili lakše ozljede

Ako se ne pridržavate upozorenja iz kategorije „Oprez”, mogu se dogoditi umjerene ili lakše ozljede.

NAPOMENA

Moguća materijalna šteta

Ako se ne pridržavate upozorenja iz kategorije „Napomena”, može se dogoditi materijalna šteta na opremi za punjenje.



Informacije

Dodatne su informacije označene kao „Informacije”.



Napomene o zaštiti okoliša

- ✓ Preduvjeti koji se moraju ispuniti kako bi se mogla upotrebljavati određena funkcija.
- ▶ Upute za postupanje kojih se morate pridržavati.

1. Ako upute za postupanje imaju nekoliko koraka, oni su označeni brojevima.

2. Upute za postupanje koje morate slijediti na zaslonu.

▶ Napomena o tome gdje možete pronaći dodatne informacije o nekoj temi.

Izjava o odricanju odgovornosti

QR kod je registrirana marka tvrtke DENSO WAVE.

Dodatne informacije

Više informacija možete pronaći na digitalnim kanalima (ovisno o pojedinoj zemlji).

Aplikacija



Skenirajte QR kod da biste preuzeli aplikaciju My Porsche iz odgovarajuće Store trgovine. Cjelovite upute možete pronaći u aplikaciji My Porsche.

Nakon što se upute preuzmu, može im se pristupiti i offline.

Web

Cijelim uputama možete pristupiti na sljedećim web-adresama:



Sl. 66: QR kod manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Hrvatski

Na upute za uporabu

Objašnjenje piktograma.....	342
Napomene o zaštiti podataka.....	342

Sigurnost

Opće sigurnosne napomene.....	342
Namjenska upotreba.....	343

Opseg isporuke

Pristupni podaci.....	344
-----------------------	-----

Pregled

Pregled uređaja.....	345
Jedinica za rukovanje.....	345
Prikazni elementi i elementi za rukovanje.....	346

Postavljanje

Informacije o kabelima i utikačima za punjenje vozila.....	346
Puštanje u pogon i konfiguracija.....	347

Punjenje

Napomene o punjenju.....	352
Pokretanje, privremeno zaustavljanje i završetak punjenja.....	352

Pristup web-aplikaciji.....	354
-----------------------------	-----

Prijava/odjava iz web-aplikacije.....	354
---------------------------------------	-----

Čišćenje i održavanje.....	355
----------------------------	-----

Stavljanje izvan pogona.....	357
------------------------------	-----

Zbrinjavanje.....	357
-------------------	-----

Tehnički podaci

Pločica s oznakom tipa.....	360
Informacije o proizvodnji.....	362
Uvoznici.....	362

Kazalo pojmova.....	363
---------------------	-----

Na upute za uporabu

Objašnjenje piktograma

Ovisno o pojedinoj zemlji na Wallboxu se mogu nalaziti različiti piktogrami.



Wallboxom se ne smije rukovati na nadmorskim visinama iznad 2000 m.



Wallbox zbrinite u skladu sa svim važećim propisima za zbrinjavanje na otpad.



Opasnost od strujnog udara uslijed nepravilne upotrebe.



Uvažite pripadajuće Upute za uporabu, osobito upozorenja i sigurnosne napomene.



Površina Wallboxa može se jako zagrijati.



ZAŠTITNI PRIKLJUČAK ZA UZEMLJENJE: Prije uspostavljanja drugih veza s uređajem potrebno je osigurati uzemljenje.



Označava utikač tipa 2 s rasponom napona ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Vodič, nulti vodič, uzemljenje

Napomene o zaštiti podataka

Kako bi se osigurala ispravna komunikacija i ažurnost Porsche opreme za punjenje, Porsche u redovitim intervalima s opreme za punjenje prikuplja i obrađuje sljedeće šifrirane podatke specifične za uređaj: identifikacijsku oznaku uređaja, marku, generaciju, vrstu uređaja i verziju softvera.

Ako želite koristiti i druge usluge Porsche Connect za opremu za punjenje, svoju opremu za punjenje morate povezati s My Porsche računom koji je dostupan kod dobavljača usluga Porsche Connect na odabranim tržištima. Tijekom korištenja usluga Porsche Connect u svrhu pripreme i pružanja istih Porsche prikuplja i obrađuje sljedeće osobne podatke i druge podatke specifične za uređaj: identifikacijsku oznaku kupca, statistiku, informacije o postupku punjenja, status, status veze i vremensku oznaku posljednje uspostave komunikacije. Detaljnije informacije o Općim uvjetima poslovanja i izvaji o zaštiti podataka potražite na stranici **www.porsche.com**.

Redoviti prijenos podataka s opreme za punjenje može uzrokovati dodatne troškove kod davatelja internetskih usluga. Podaci koje je pohranio Porsche mogu se trajno izbrisati preko My Porsche. Zbog tehničkih ili pravnih ograničenja neke usluge Porsche Connect na Porsche opremi za punjenje nisu raspoložive u svim zemljama.

Sigurnost

Opće sigurnosne napomene



OPASNOST

Strujni udar, požar

Nepravilno rukovanje kontaktima utikača može dovesti do strujnog udara ili požara.

- ▶ Nemojte dodirivati kontakte na priključku za punjenje vozila i na Wallboxu.
- ▶ Nemojte umetati predmete u priključak za punjenje vozila ni u Wallbox.
- ▶ Zaštitite utičnice i utične spojeve od vlage, vode i drugih tekućina.
- ▶ Zaštitite utičnice i utične spojeve od zaprljanja, posebno od vodljivog praha kao što je metalna prašina.

⚠ OPASNOST

Strujni udar, požar

Uporaba oštećenog ili neispravnog Wallboxa te nepravilna električna instalacija i uporaba Wallboxa ili nepoštovanje sigurnosnih napomena mogu uzrokovati kratke spojeve, strujne udare, eksplozije, požare ili opekline.

- ▶ Zaštitite jedinicu od izravnih vremenskih uvjeta ili je postavite na način siguran na vremenske uvjete.
- ▶ Izbjegavajte dodir Wallboxa s tekućinama.
- ▶ Pridržavajte se uvjeta okoline i skladištenja.
- ▶ Wallboxom rukujte samo stacionarno.
- ▶ Nemojte koristiti produžne kabele, kableske namotaje, višestruke utičnice ili putne adaptere tijekom rada.
- ▶ Nemojte upotrebljavati adaptere.
- ▶ Na Wallbox nemojte stavljati nikakve predmete.
- ▶ Nemojte prelaziti preko kabela vozila niti ga uvijati.
- ▶ Nemojte lijepiti ništa na Wallbox i nemojte ga blokirati predmetima.

NAPOMENA

- ▶ Pažljivo i u cijelost pročitajte upute te uvažite i slijedite upozorenja.
- ▶ Pridržavajte se ograničenja i specifikacija specifičnih za pojedinu zemlju.
- ▶ Čuvajte upute za uporabu na mjestu koje je lako dostupno rukovatelju/korisniku.
- ▶ Nemojte uklanjati, dirati ili zaobilaziti plombu ili bravu proizvođača.

Namjenska upotreba

Porsche Wallbox je mrežni Wallbox. Koristi se za punjenje električnih vozila koja su u skladu s općevažnim normama i smjernicama za električna vozila.

Prikladan je za stacionarnu uporabu u zatvorenim i vanjskim prostorima te u privatnim i polujavnim prostorima za rad unutar navedenih električnih i ekoloških specifikacija.

Wallbox se smije koristiti samo kao kombinacija dovodnog voda, jedinice za rukovanje i kabela vozila.

Svaka druga uporaba nije u skladu s namjenom.

Zabranjen je nestacionarni rad Wallboxa.

Zabranjene su sljedeće aktivnosti:

- Sve promjene na Wallboxu osim onih opisanih u ovim uputama
- Korištenje dodatnih pomagala kao što su adaptori, višestruke utičnice ili kabelski bubnjevi

Opseg isporuke

Provjera opsega isporuke

1. Provjerite jesu li sve komponente prisutne u opsegu isporuke i neoštećene.
2. Obratite se Porscheovom partneru ako primijete oštećenja ili ako nedostaju komponente.

U opseg isporuke uključeno je sljedeće:

Porsche Wallbox koji se sastoji od:

- Kućište
- Poklopac kućišta
- Dizajnerski okvir
- Prednja strana
- Kabel vozila tipa 2 (nije za Porsche Wallbox s utičnicom za punjenje tipa 2)

Montažna ploča

Šablona za bušenje

Mapa, uključujući upute za rukovanje i instalaciju, list s pristupnim podacima, letak za usluge instalacije

Materijal za instalaciju (pogledajte upute za instalaciju)

Pristupni podaci

List s pristupnim podacima koji sadrži sve podatke potrebne za Wallbox i Web Application dostavlja se s Wallboxom.

Sačuvajte list koji sadrži pristupne podatke.

Informacije

Ako izgubite pristupne podatke koji su valjani po isporuci uređaja, npr. unaprijed namješteni PUK i početnu lozinku, obratite se Porscheovom partneru.

- Pripremite serijski broj Wallboxa

U listu s pristupnim podacima nalaze se sljedeći podaci:

Oznaka	Značenje
Serial Number	Serijski broj Wallboxa
Hotspot Name (SSID)	Naziv hotspota Wallboxa
Hotspot Password	Lozinka za hotspot Wallboxa
Local Standard User Password	Početna lozinka za kućne korisnike Lozinka se upotrebljava za prijavu na Web Application. Ako izgubite početnu lozinku: <ul style="list-style-type: none"> ▶ obratite se Porscheovom partneru. Ako izgubite vlastitu lozinku: <ul style="list-style-type: none"> ▶ poništite Wallbox na tvorničke postavke i tako ponovno aktivirajte početnu lozinku
Local Service User Password	Početna lozinka službe za korisnike

Oznaka	Značenje
Local Wallbox URL	URL za ulazak u web-aplikaciju
PUK	Osobni ključ za otključavanje

Pregled

Pregled uređaja

Porsche Wallbox



Sl. 67: Jedinica za rukovanje Porsche Wallboxom

- A** Kućište
- B** Dizajnerski okvir
- C** Prednja strana
- D** Kabel vozila
- E** Brojilo energije u skladu s MID-om

Porsche Wallbox (kalibracija)



Sl. 68: Jedinica za rukovanje Porsche Wallboxom (kalibracija)

- A** Kućište
- B** Dizajnerski okvir
- C** Prednja strana
- D** Utičnica za punjenje tipa 2
- E** Brojilo energije
(u skladu s pravilima kalibracije za Njemačku, Dansku, Belgiju)

Jedinica za rukovanje

















Sl. 69: Prednja strana jedinice za rukovanje

- 1** Kontrolna žaruljica za backend
- 2** Kontrolna žaruljica autorizacije
- 3** Senzor jačine osvjetljenja
- 4** Prekidač za uključivanje/isključivanje

Prikazni elementi i elementi za rukovanje

Kontrolne žaruljice

Prikaz	Značenje
 Bijela	Wallbox je uključen i pripravan za rad
 Pulsira u bijeloj boji	Uspostavljanje veze
 Zelena	Postupak punjenja je završen
 Pulsira u zelenoj boji	Vozilo se puni
 Treperi plavo	Pauza punjenja (ISO)
 Narančasta	Wallbox je potrebno ponovno pokrenuti
 Pulsira u narančastoj boji	Wallbox je pokrenut
 Crvena	Greška punjenja
 Bijela	Potrebna je autorizacija
 Bijela	Autorizacija je uspjeta

Prikaz	Značenje
Zelena (2 – 4 sek.)	
 Treperi crveno (2 – 4 sek.)	Autorizacija nije uspjeta
 Crvena	Greška modula
 Bijela	Nije moguća veza s backendom
 Pulsira plavo	Wallbox se poništava na tvorničke postavke

Postavljanje

Informacije o kabelima i utikačima za punjenje vozila

Priključak za punjenje vozila

Za informacije o umetanju i uklanjanju kabela vozila iz priključka za punjenje vozila te o statusu napunjenosti i veze na priključku za punjenje vozila:

▷ Pridržavajte se uputa za vozilo.

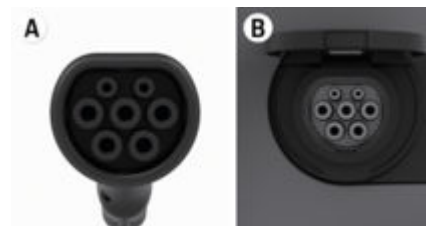
OPASNOST

Strujni udar, požar

Opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda zbog požara ili strujnog udara.

- ▶ Uvijek se pridržavajte navedenog redoslijeda za postupak punjenja.
- ▶ Kabel vozila nemojte iskopčati iz priključka za punjenje vozila tijekom postupka punjenja.
- ▶ Završite postupak punjenja prije iskopčavanja kabela vozila iz priključka za punjenje vozila.

Ovisno o varijanti proizvođača Porsche Wallbox opremljen je kabelom za punjenje vozila ili utičnicom za punjenje.



A Kabel vozila tipa 2 

B Vrijedi za: Porsche Wallbox s utičnicom za punjenje

Utičnica za punjenje tipa 2



-

Vrsta napajanja: AC

Norma: EN 62196-2

Izvedba: Tip 2

Područje napona: ≤ 480 V RMS

Puštanje u pogon i konfiguracija

Prvo pokretanje



Ispitivanje pri prvom pokretanju

NAPOMENA

Tijekom prvog pokretanja stručnjak za električne instalacije mora provjeriti ispravnu instalaciju i električnu sigurnost na Wallboxu (npr. u Njemačkoj prema normi DIN VDE 0100).

Više informacija potražite u uputama za instalaciju.

Prvo pokretanje putem aplikacije My Porsche

- ✓ AC Wallbox je instaliran i pripravan za rad
 - ✓ Ethernet kabel priključen je na AC Wallboxu
 - ili –
 - Raspoloživa je LTE mreža
 - ✓ List s pristupnim podacima je pri ruci
 - ✓ Aplikacija My Porsche instalirana je i izvršena je prijava pomoću Porsche ID-ja
1. Uključite Wallbox pritiskom na .
 - ➔  svijetli bijelo čim je Wallbox pripravan za rad.
 2. Mobilnim krajnjim uređajem skenirajte QR kod na listu s pristupnim podacima.
 - ➔ U aplikaciji se otvara odabir **Oprema za punjenje**.

3. Odaberite **Oprema za punjenje**.

- ➔ Otvara se skener QR koda.

4. Ponovno skenirajte QR kod.

- ➔ U aplikaciji se otvara prozor za prijavu **Dodavanje opreme za punjenje**.

5. Unesite **serijski broj** i **PUK** s lista s pristupnim podacima.

- ➔ Otvara se prozor **Odabir zemlje**.

6. Odaberite zemlju u kojoj je instaliran Porsche Wallbox.

- ➔ Porsche Wallbox je prijavljen i njime se može rukovati putem aplikacije My Porsche.

Informacije

Nakon prvog pokretanja Wallbox je najprije u modusu bez autorizacije pristupa (besplatno punjenje). Pristupni modus namješten je na **Bez**.

Pristupite pregledu uređaja u aplikaciji My Porsche

- ✓ Aplikacija My Porsche instalirana je i izvršena je prijava pomoću Porsche ID-ja
- ✓ Wallbox se prvi put pokreće putem aplikacije My Porsche

1. Dodirnite **Račun**

2. Dodirnite **Oprema za punjenje**

- ➔ Prikazat će se pregled Wallboxa sa svim informacijama o uređaju.

Autorizacija na Wallboxu

Namještanje pristupnog modusa

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

1. Dodirnite **Postavke opreme**.

2. Dodirnite **Pristupni modus**.

Nakon prvog pokretanja Wallbox je najprije u modusu bez autorizacije pristupa (besplatno punjenje). Pristupni modus namješten je na **Bez**.

S pristupnim modusom **Bez** postupci punjenja počinju čim se vozilo spoji. Nije potrebno ovlaštenje.

S pristupnim modusom **Ograničeno** postupci punjenja moraju biti odobreni pomoću metode autorizacije.

Upravljanje ograničenim pristupnim modusom

Upravljanje autorizacijom vozila

✓ Kabel vozila utaknut

✓ Odabran je pristupni modus **Ograničeno**

▶ Dodirnite **Vozilo**.

➔ Vaš Porsche (potpuno električni) bit će prikazan u pregledu **Vozila** čim se spoji putem kabela za punjenje vozila i može se autorizirati za postupke punjenja.

Upravljanje RFID karticama

✓ Odabran je pristupni modus **Ograničeno**

▶ Dodirnite **RFID kartice**.

➔ U pregledu **RFID kartice** mogu se dodati RFID kartice na popis autorizacije.

Autorizacija se može aktivirati/deaktivirati za već popisane kartice.

Informacije

Ako RFID čip nije ispravno prepoznat, LED (●) na prednjoj strani uređaja svijetli crveno.

▶ Ponovno prislonite RFID čip na senzor.

▶ Provjerite je li RFID čip kompatibilan s Wallboxom.

– ili –

Unesite identifikacijski broj i naziv RFID čipa u aplikaciji My Porsche na pregledu **RFID kartice**.

Informacije

Vaša kartica za Porscheovu uslugu punjenja može se prilagoditi kao RFID kartica na Wallboxu.

Opcije autorizacije


Autorizacija	Opis	Preduvjeti
Besplatno punjenje (modus bez autorizacije)	<p>Wallbox izdaje odobrenje za punjenje bez ikakve interakcije korisnika ili vozila.</p> <p>Kalibracija Porsche Wallboxa: nakon povezivanja s backendom deaktivirano je besplatno punjenje. Za svaki postupak punjenja potrebna je autorizacija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Veza s backendom je aktivirana i uspostavljena za Wallbox. ✓ Opcija punjenja bez autorizacije pristupa aktivirana je u aplikaciji My Porsche.
RFID čip	Korisnik drži RFID čip na senzoru na prednjoj strani Wallboxa.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Veza s backendom je aktivirana i uspostavljena za Wallbox. ✓ Za Wallbox je aktivirana opcija punjenja s autorizacijom pristupa. ✓ RFID čip je registriran na Wallboxu. ✓ RFID čip se drži na senzoru i Wallbox ga prepoznaje.
Privatni Plug & Charge	Vozila s proširenom komunikacijom prema ISO 15118 mogu se samostalno autentificirati na Wallboxu pomoću certifikata nakon jednokratnog odobrenja, a da korisnik ne mora provoditi nikakve daljnje radnje na Wallboxu.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vozilo podržava proširenu komunikaciju i ona je aktivirana na vozilu. ✓ Veza s backendom je aktivirana i uspostavljena za Wallbox. ✓ PLC veza vozila je aktivirana za Wallbox. ✓ Wallbox prepoznaje Plug & Charge certifikat vozila kao valjan. ✓ Vozilo je jednom odobreno.
Aplikacija My Porsche	Odobrenje za punjenje može se dodijeliti putem aplikacije My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Otvorena je aplikacija My Porsche i odabran je pregled Pokretanje postupka punjenja. ✓ Veza s backendom je aktivirana i uspostavljena za Wallbox. ✓ Opcija daljinske autorizacije aktivirana je za Wallbox.

Opće postavke

Promjena naziva uređaja

Wallboxu se standardno dodjeljuje naziv uređaja. On se može prilagoditi u aplikaciji My Porsche. Promjena se automatski preuzima na portalu My Porsche

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

1. Dodirnite  pored naziva uređaja.
2. Unesite željeni naziv u polje za unos.
3. Odaberite **Pohranjivanje**.

Modus za uštedu energije

Ako je postavka aktivirana, Wallbox nakon određenog vremena prelazi u modus za uštedu energije ako nema interakcije korisnika, ako Wallbox nema aktivnu grešku i ako nema aktivnog postupka punjenja. Modus za uštedu energije aktivira se nakon približno 5 do 20 minuta, ovisno o aktivnosti u web-aplikaciji ili aplikaciji MyPorsche.

Aktiviranje/deaktiviranje modusa za uštedu energije putem web-aplikacije


- ✓ Prijavljeni ste kao servisni korisnik u web-aplikaciji

1. Odaberite **Postavke Wallboxa** u navigaciji.
2. Odaberite **Ušteda energije**.
3. Aktivirajte ili deaktivirajte modus za uštedu energije (standardna postavka).

Informacije

Kada je modus za uštedu energije aktivan, veza s backendom će se prekinuti. Wallbox se u aplikaciji My Porsche prikazuje kao offline.

Izlazak iz modusa za uštedu energije

- ▶ Priključite kabel za punjenje vozila – ili –
Kratko pritisnite  na Wallboxu

Eksportiranje povijesti punjenja

Pregled uređaja na Wallboxu prikazuje posljednje postupke punjenja.

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

1. Dodirnite **Prikaz povijesti punjenja**.
➔ Navedeni su posljednji postupci punjenja.
2. Dodirnite **Eksportiranje povijesti punjenja**.
3. Odaberite željeni postupak punjenja i dodirnite **Eksportiranje PDF-a**.
➔ PDF se može pohraniti na mobilni krajnji uređaj ili poslati kao e-mail.

Poništavanje na tvorničke postavke

Deaktiviranje Wallboxa putem aplikacije My Porsche

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

- ▶ Dodirnite **Deaktiviranje opreme za punjenje**.

- ➔ Wallbox se poništava na tvorničke postavke.

Wallbox više nije povezan s aplikacijom My Porsche i prikazuje se kao neaktivan.

Svi postupci punjenja i dalje su vidljivi u pregledu uređaja.

Postavke se više ne mogu namještati.

Wallbox se može ponovno aktivirati ponovnim pokretanjem. Sve prethodne postavke bit će vraćene.

Brisanje Wallboxa putem aplikacije My Porsche

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

- ▶ Dodirnite **Brisanje opreme za punjenje**.

- ➔ Wallbox se poništava na tvorničke postavke.

Uz iznimku identifikatora zemlje, sve pojedinačne postavke poništavaju se na tvorničke postavke, npr. autorizacije vozila.

Informacije

- Potpuno poništavanje na tvorničke postavke vrši stručnjak za električne instalacije. Za više informacija pogledajte upute za instalaciju.
- Nakon poništavanja Wallbox se ponovno pokreće.

Prilagodba struje punjenja

Konfiguriranje maksimalne struje

NAPOMENA

- ▶ Maksimalno namjestiva vrijednost automatski se ograničava strujnom opterećivošću vozila i mrežnog priključka.
- ▶ Maksimalnu struju punjenja mrežnog priključka konfigurirao je stručnjak za električne instalacije tijekom instalacije Wallboxa.
 - ▶ Pogledajte upute za instalaciju
- ▶ Za informacije se obratite kvalificiranom stručnjaku za električne instalacije.

Specifikacija za maksimalnu struju punjenja može biti korisna ako nije dostupan sustav za upravljanje energijom.

Snaga punjenja ovisi o strujnoj mreži, vrsti kućnog priključka, puštanju u pogon drugih velikih trošila te možda neće biti raspoloživa puna snaga punjenja.

Struja punjenja može se samo smanjiti, ali ne može prijeći vrijednost navedenu tijekom instalacije.

Informacije

Postavke za struju punjenja mogu se namjestiti putem web-aplikacije.

- ✓ Prijavljeni ste kao servisni korisnik u web-aplikaciji

1. Odaberite **Upravljanje punjenjem** u navigaciji.
2. Odaberite **Postavke punjenja**.
3. U prikazu **Struja punjenja** namjestite vrijednost pod **Maksimalna struja punjenja**.

Aktualiziranje softvera

Informacije

Potrebna je internetska veza za dobivanje informacija o ažuriranjima softvera i njihovo instaliranje na Wallbox. Osim toga, po potrebi je moguće instalirati lokalno ažuriranje softvera na Wallbox.

Automatsko aktualiziranje softvera

Informacije

Automatsko ažuriranje softvera postavljeno je kao standardna postavka za Wallbox.

- ✓ Kabel vozila nije utaknut
- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

- ▶ Dodirnite **Postavke opreme**.

Automatsko aktualiziranje softvera može se aktivirati i deaktivirati:

- **Aktiviranje:** Provjerava se je li raspoloživo ažuriranje softvera te se automatski preuzima i instalira.
- **Deaktiviranje:** Provjerava se je li raspoloživo ažuriranje softvera i prikazuje se odgovarajuća napomena. Preuzimanje se mora pokrenuti manualno.

Informacije

Manualno aktualiziranje softvera odvija se putem web-aplikacije.

Manualno aktualiziranje softvera

- ✓ Kabel vozila nije utaknut
- ✓ Prijavljeni ste kao standardni korisnik u web-aplikaciji.

1. Preuzmite aktualni softverski paket za Wallbox na stranici [porsche.com](https://www.porsche.com) >**Savjetovanje i kupnja**>**E-Performance** i pohranite ga lokalno.
2. U web-aplikaciji odaberite **Ažuriranje softvera** u navigaciji.
3. Odaberite ažuriranje softvera i potvrdite instalaciju.

Punjenje

Napomene o punjenju

Ovisno o lokaciji za priključivanje opreme za punjenje električnih vozila potrebna je prijava.

- ▶ Prije priključivanja provjerite imate li ikakvu obvezu obavijestiti nadležna tijela te se upoznajte sa zakonskim obvezama za rukovanje.

NAPOMENA

Oštećenje Wallboxa

Wallboxom smijete rukovati isključivo u temperaturnom rasponu od $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- ▶ Kako biste izbjegli pregrijavanje tijekom rada, objesite Wallbox na mjesto zaštićeno od vremenskih uvjeta i nemojte ga izlagati izravnom Sunčevom zračenju dulje vrijeme. Ako se Wallbox pregrije, postupak punjenja se automatski prekida dok se temperatura ne vrati na normalu.
- ▶ Ako je Wallbox prevruć ili prehladan, pustite ga da se polako vrati u temperaturni raspon za rad i nemojte ga aktivno rashlađivati ni zagrijavati, npr. hladiti hladnom vodom ili grijati sušilom za kosu.

NAPOMENA

Punjenje na visokim temperaturama okoline ili pod izravnim Sunčevim zračenjem može dovesti do preuranog prekida postupka punjenja. Ograničavanjem snage punjenja mogu se izbjeći takvi prekidi.

Informacije

Greške se prikazuju na Wallboxu crvenim kontrolnim žaruljicama.

▶ Uvažite poglavlje „Prikazni elementi i elementi za rukovanje“ na stranici 346

Vremena punjenja

Trajanje postupka punjenja može varirati zbog sljedećih čimbenika:




- Mrežni napon i jakost struje specifični za pojedinu zemlju
- Postavke za ograničenje struje punjenja
- Oscilacije mrežnog napona
- Temperatura okoline vozila i Wallboxa. Vrijeme punjenja može se produžiti ako se vrijednost temperature nalazi na granici dopuštene temperature okoline.
- Temperatura visokonaponske baterije i jedinice za rukovanje
- Prethodna klimatizacija temperature unutrašnjosti aktivirana

Informacije

Snaga punjenja ovisi o strujnoj mreži, vrsti kućnog priključka, puštanju u pogon drugih velikih trošila te možda neće biti raspoloživa puna snaga punjenja. Za informacije se obratite kvalificiranom stručnjaku za električne instalacije. Porsche vam preporučuje da posjetite Porscheovog partnera jer je njihovo radio-ničko osoblje obučeno i ima potrebne dijelove i alate.

Pokretanje, privremeno zaustavljanje i završetak punjenja

Pokretanje punjenja

- ✓ Wallbox je pripravan za rad.  Kontrolna žaruljica svijetli bijelo
 - ✓ Odabrano je željeno ograničenje struje punjenja.
1. Utaknite utikač za punjenje vozila u priključak za punjenje vozila
 - ➔ Uspostavlja se veza s vozilom
 -  Kontrolna žaruljica pulsira bijelo.
 - Utikač vozila automatski se zaključava s priključkom za punjenje vozila
 2. Wallbox izdaje odobrenje za punjenje i pokreće postupak punjenja ovisno o odabranom ovlaštenju. ▶ Uvažite poglavlje „Opcije autorizacije“ na stranici 349
 - ➔  Kontrolna žaruljica pulsira zeleno.
 - Stanje napunjenosti prikazuje se u pregledu u aplikaciji My Porsche.
 3. Postupak punjenja započinje automatski.


Punjenje s RFID čipom

OPASNOST

Opasnost od ozljeda od RFID senzora za osobe sa srčanim stimulatorima ili defibrilatorima:

Ako nosite srčani stimulator, držite razmak od 60 cm od RFID senzora na prednjoj strani uređaja.


Ako nosite defibrilator, držite razmak od 40 cm od RFID senzora na prednjoj strani uređaja.

- ✓ RFID čip je registriran i dodan na popis odobrenja za Wallbox. ▷ Uvažite poglavlje „Autorizacija na Wallboxu“ na stranici 347
 - ✓ Vozilo je spojeno s Wallboxom i punjenje se može pokrenuti.
1. Držite RFID čip na RFID senzoru na prednjoj strani Wallboxa.
 - ➔ Ako prepoznavanje uspije, oglasit će se zvučna povratna obavijest, kontrolna žaruljica za autorizaciju (●) nakratko će zasvijetliti u zelenoj boji i postupak punjenja će se pokrenuti.
 2.  na prednjoj strani uređaja svijetli zeleno, ▷ Uvažite poglavlje „Prikazni elementi i elementi za rukovanje“ na stranici 346. Stanje napunjenosti prikazuje se u skladu s time u pregledu u aplikaciji My Porsche.

Privremeno zaustavljanje punjenja

Informacije


- Ova funkcija raspoloživa je samo za vozila s proširenom komunikacijom. Pauze punjenja reguliraju se na temelju plana punjenja pomoću protokola ISO 15118, npr. za optimizaciju potrošnje struje.
Vozilo se samostalno nastavlja puniti.
Postupak punjenja može se prekinuti na vozilu.
- Postupak punjenja može se prekinuti na vozilu ili na Wallboxu u slučaju smetnje u radu.

 na prednjoj strani uređaja treperi plavo, ▷ Uvažite poglavlje „Prikazni elementi i elementi za rukovanje“ na stranici 346. Stanje napunjenosti prikazuje se u skladu s time u pregledu u aplikaciji My Porsche.

Završetak punjenja

Postupak punjenja se automatski zaustavlja kad se baterija potpuno napuni.
Postupak punjenja može se prekinuti i manualno.


Na vozilu

- ▶ Otključajte utikač za punjenje.
- ➔  na prednjoj strani uređaja trajno svijetli zeleno.
- ▶ Dodatne informacije potražite u Uputama za uporabu vašeg vozila.


O aplikaciji My Porsche

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

1. Dodirnite **Vozilo**.
2. Odaberite **Punjenje**.
3. Završetak punjenja

- ➔  na prednjoj strani uređaja trajno svijetli zeleno, ▷ Uvažite poglavlje „Prikazni elementi i elementi za rukovanje“ na stranici 346.
Stanje napunjenosti prikazuje se u skladu s time u pregledu u aplikaciji My Porsche.

Nakon završetka punjenja:

1. Iskopčajte kabel vozila na vozilu.
➔  na prednjoj strani uređaja svijetli bijelo.
2. Pohranite kabel vozila na sigurno u Wallbox.
3. Za Porsche Wallbox s utičnicom za punjenje: Iskopčajte kabel vozila iz utičnice na Wallboxu i spremite ga na sigurno mjesto.

Informacije

Utikač će se event. automatski zaključati kada se prepozna veza s vozilom.

Konfiguriranje PLC veze s vozilom

Za vozila s proširenom komunikacijom veza između vozila i mreže (V2G) s Wallboxom može se aktivirati ili deaktivirati putem PLC-a u web-aplikaciji. Nakon prvog pokretanja Wallboxa PLC je aktivan kao standardna postavka.

▷ Za više informacija o web-aplikaciji pogledajte digitalne upute na stranici manual.porsche.com ili u aplikaciji My Porsche.

Informacije

Ako je V2G aktiviran i vozilo se upotrebljava, a ne podržava proširenu komunikaciju, može doći do kašnjenja u pokretanju postupka punjenja ili se postupak punjenja neće moći pokrenuti. Ako koristite takvo vozilo, PLC vezu treba deaktivirati.

Pristup web-aplikaciji

Putem Web App dostupne su dodatne konfiguracijske mogućnosti i detaljne informacije o postojećim postupcima punjenja.

Informacije

- Ovisno o korištenom pretraživaču Web App se ne otvara odmah, već se prvo prikazuje napomena o sigurnosnim postavkama pretraživača. Prihvatite napomenu za nastavak prijave u web-aplikaciju.
- Unos lozinke mreže pri pozivanju Web App ovisi o operativnom sustavu krajnjeg uređaja.

Pristup web-aplikaciji putem Wi-Fi veze

Web App se može pozvati u pretraživaču krajnjeg uređaja (osobnog računala, tableta ili smartphona) koji je prijavljen u istoj kućnoj mreži kao i Wallbox.

- ✓ List s pristupnim podacima je pri ruci
- ✓ Wallbox je povezan na lokalnu kućnu mrežu/Wi-Fi

- ▶ Unesite **URL lokalne web-aplikacije** u red za adresu u pretraživaču.

Informacije

IP adresu možete pronaći u pregledu vašeg usmjernika.

URL lokalne web-aplikacije nalazi se na listu s pristupnim podacima.

Pristup web-aplikaciji putem Etherneta

- ✓ Wallbox spojen izravno na mobilni krajnji uređaj putem Ethernet kabela (bez usmjernika)

- ▶ Unesite IP adresu 10.0.1.30 u red za adresu u pretraživaču.

Informacije

Ako je Wallbox spojen na kućnu mrežu putem Etherneta, kućnoj mreži se može pristupiti putem hotspota Wallboxa.

Pristup web-aplikaciji putem hotspota Wallboxa

Web-aplikacija može se pozvati preko krajnjeg uređaja (osobnog računala, tableta ili smartphona) putem hotspota Wallboxa.

- ▶ Unesite IP adresu 10.0.2.1 u red za adresu u pretraživaču.

Hotspot Wallboxa trajno je aktivan i može se deaktivirati putem web-aplikacije.

▶ Za više informacija o web-aplikaciji pogledajte digitalne upute na stranici manual.porsche.com ili u aplikaciji My Porsche.

Prijava/odjava iz web-aplikacije

Informacije

Prijava i konfiguracija Porsche Wallboxa moguće su i putem aplikacije My Porsche.

Za standardno rukovanje Local Web App koristite opciju **Standardni korisnik**. **Servisni korisnik** ima dodatne mogućnosti namještanja, a njegova je uloga pružanje servisnih usluga (npr. za Porscheovog partnera).

Prijava

- ✓ Pristupni podaci su vam pri ruci.

1. Odaberite **Standardni korisnik** ili **Servisni korisnik**.
2. Unesite lozinku odgovarajućeg korisnika (pogledajte list s pristupnim podacima).

Odjava

1. Odaberite simbol korisnika na naslovnoj traci.
2. Odaberite **Odjava**.

Informacije

Nakon 20 minuta neaktivnosti korisnik će biti automatski odjavljen iz Web App.

Čišćenje i održavanje

Vršenje redovitih provjera

UPOZORENJE

Postoji opasnost od ozljede ako osoblje nije dovoljno kvalificirano

Posljedično može doći do teških ozljeda i materijalne štete.

- ▶ Samo školovano i odgovarajuće kvalificirano osoblje smije provoditi radove na Wallboxu.

NAPOMENA

Neke od redovitih provjera smije provoditi isključivo stručnjak za električne instalacije

▷ Kartica na stranici 355.

Informacije

- Rukovatelj je odgovoran za provođenje redovitih provjera.
- Kontaktirajte i angažirajte pružatelja usluga kalibracijskih provjera pravodobno prije isteka kalibracije.
- Detaljne informacije o potrebnoj kvalifikaciji potražite u
 - ▷ uputama za instalaciju

Zakonski su propisane sljedeće redovite provjere:

Komponenta	Vrsta provjere	Interval provjere	Izvođenje
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Obavite vizualnu provjeru nedostataka. – Provjerite pripravnost za rad. 	Svakodnevno/pri svakom punjenju	Korisnik/rukovatelj
Wallbox	Ponovite mjerenja i provjere u skladu s lokalnim propisima (npr. u Njemačkoj prema normi DIN VDE 0105-100)	Godišnje	Stručnjak za električne instalacije
Kabel vozila, Wallbox	Ponovite mjerenja i provjere u skladu s lokalnim propisima (npr. u Njemačkoj prema normi DIN VDE 0701/0702).	Godišnje	Stručnjak za električne instalacije
Električno brojilo	Provjerite prema pravilima o kalibraciji	Svakih 8 godina od datuma proizvodnje	

Čišćenje Wallboxa

OPASNOST

Opasnost od smrti uslijed strujnog udara ili požara

Voda u Wallboxu može dovesti do ozljeda opasnih po život uslijed strujnog udara i požara.

- ▶ Wallbox i utikač nikada nemojte uranjati u vodu.
- ▶ Nemojte usmjeravati mlaz vode, npr. iz vrtnog crijeva ili visokotlačnog uređaja za čišćenje, na Wallbox.
- ▶ Nemojte stavljati predmete napunjene tekućinom na Wallbox.
- ▶ Wallbox čistite samo suhom ili lagano vlažnom krpom.

NAPOMENA

Materijalna šteta uslijed agresivnih sredstava za čišćenje

Agresivna sredstva za čišćenje (npr. benzin za čišćenje, aceton, etanol) mogu oštetiti površinu kućišta.

- ▶ Upotrebljavajte blaga sredstva za čišćenje (npr. deterdžent, neutralno sredstvo za čišćenje).
- ▶ Redovito provjeravajte ima li oštećenja i zaprljanja na kućištu Wallboxa.
- ▶ Ako je potrebno, očistite vanjski dio Wallboxa mekanom, suhom ili blago vlažnom krpom.

Stavljanje izvan pogona

Ako se Wallbox više ne upotrebljava, npr. u slučaju prodaje:

1. Uklonite vezu između Porsche ID-ja i Wallboxa.
2. Poništite Wallbox na tvorničke postavke.

Brisanje Wallboxa putem aplikacije My Porsche

- ✓ Pregled uređaja otvoren je u aplikaciji My Porsche

- ▶ Dodirnite **Brisanje opreme za punjenje.**
- ➔ Wallbox se poništava na tvorničke postavke. Sve postavke se brišu.

Zbrinjavanje

Električni/elektronički uređaji i stare baterije



Wallbox podliježe EU Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Električni/elektronički uređaji i baterije mogu se predati na odlagalište ili službi za zbrinjavanje otpada.

Električni i elektronički uređaji koji su označeni prekrivenom kantom za otpad te stare baterije ne smiju se odložiti u kućni otpad, već se moraju pravilno zbrinuti.

NAPOMENA

Prije zbrinjavanja kvalificirani stručnjak za električne instalacije mora pravilno isključiti Wallbox iz napajanja strujom i staviti ga izvan pogona. Obratite pažnju na poglavlje „Stavljanje izvan pogona i demontaža”. Pogledajte

▶ upute za instalaciju

- ▶ Zbrinite Wallbox na kraju uporabe u skladu s nacionalnim zakonskim propisima za električnu i elektroničku opremu.
- ▶ Uvažite propise o zbrinjavanju specifične za pojedinu zemlju.
- ▶ Odnosite stare baterije te električne i elektroničke stare uređaje na sabirno mjesto.
- ▶ Ambalažni materijal odložite u uobičajene lokalne spremnike za karton, papir i plastiku.

Za dodatne informacije o pravilnom zbrinjavanju na otpad:

- ▶ Obratite se Porscheovom partneru.

Upute za uporabu



Pridržavajte se napomena za zbrinjavanje u skladu s oznakom.

Informacije u skladu s Uredbom o kemikalijama REACH Europske unije

U skladu s Uredbom o kemikalijama REACH Europske unije (registracija, evaluacija, autorizacija i ograničenje kemikalija) Porsche će vas obavijestiti o takozvanim tvarima zabranjenim svojstava (SVHC) koje se mogu nalaziti u punjaču.

Te informacije možete pronaći na internetu.

- ▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tehnički podaci

Podaci o električnom sustavu

Informacije

Ovdje navedeni podaci su izvadak. Potpuni popis tehničkih podataka potražite u

▷ uputama za instalaciju

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibracija Porsche Wallboxa PWB221E223
Snaga	22 kW	22 kW	22 kW
Nazivna struja	32 A	32 A	32 A
Mrežni napon	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Frekvencija mreže	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Snaga punjenja mode 3	22 kW	22 kW	22 kW
Struja punjenja mode 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Mrežni priključak	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Kategorija prenapona (IEC 60664)	III	III	III
Integrirani zaštitni uređaj diferencijalne struje	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Utikač za punjenje vozila	Tip 2	Tip 2	Tip 2

Podaci o mehaničkim dijelovima

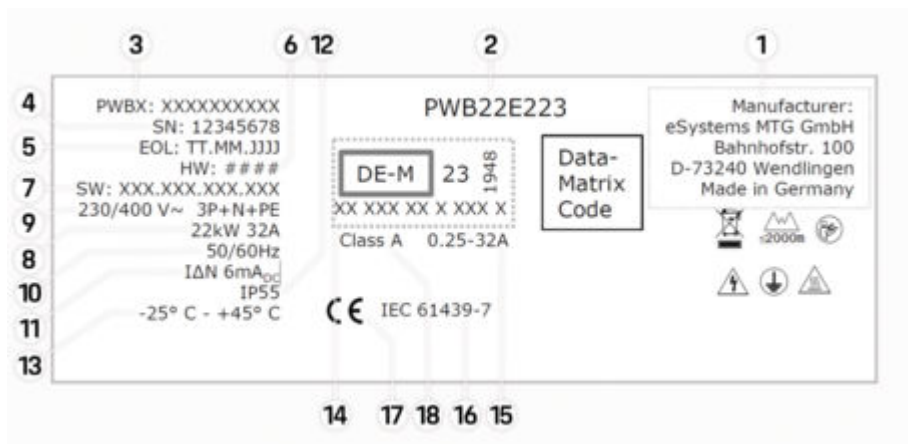
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibracija Porsche Wallboxa PWB221E223
Dimenzije (V x Š x D) (bez kabela)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Težina (bez kabela)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Težina (s kabelom)	9,8kg	-	-
Dužina kabela vozila	7 m	-	-

Uvjeti okoline i skladištenja

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibracija Porsche Wallboxa PWB221E223
Vrsta zaštite	IP55	IP55	IP55
Otpornost na udarce	IK10	IK10	IK10
Stupanj kontaminacije	3	3	3
Postavljanje	Na otvorenom (zaštićeno od vremenskih prilika) ili u zatvorenom prostoru	Na otvorenom (zaštićeno od vremenskih prilika) ili u zatvorenom prostoru	Na otvorenom (zaštićeno od vremenskih prilika) ili u zatvorenom prostoru
Fiksna/promjenjiva lokacija	Fiksna lokacija	Fiksna lokacija	Fiksna lokacija
Upotreba (prema DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Vanjski dizajn	Zidni nosač	Zidni nosač	Zidni nosač
Temperatura okoline	-25 °C do +45 °C	-25 °C do +45 °C	-25 °C do +45 °C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibracija Porsche Wallboxa PWB221E223
Temperatura skladištenja	-40 °C do +80 °C	-40 °C do +80 °C	-40 °C do +80 °C
Vlažnost tijekom rada	5 % – 85 % nekondenzirajuća	5 % – 85 % nekondenzirajuća	5 % – 85 % nekondenzirajuća
Maksimalna radna visina	2000 m nadmorske visine	2000 m nadmorske visine	2000 m nadmorske visine

Pločica s oznakom tipa



Sl. 70: Pločica s oznakom tipa (primjer)

- 1 Proizvođač
- 2 Naziv modela
- 3 Kataloški broj
- 4 Serijski broj
- 5 Datum proizvodnje
- 6 Verzija hardvera

- 7 Verzija softvera
 - 8 Nazivna snaga i nazivna struja
 - 9 Nazivni mrežni napon
 - 10 Nazivna frekvencija mreže
 - 11 Integrirani zaštitni uređaj diferencijalne struje
 - 12 Zaštita od stranih tijela (IP stupanj zaštite)
 - 13 Nazivna temperatura okoline
 - 14 Podaci u skladu sa certifikatom o pravilima kalibracije
 - 15 Nazivni raspon struje brojila električne energije
 - 16 Informacije u skladu s Direktivom EU 2014/35/EU
 - 17 Informacije u skladu s Direktivom EU 2014/53/EU
 - 18 Klasa točnosti kalibracije
-

Informacije o proizvodnji

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje Wallboxa nalazi se na pločici s oznakom tipa iza kratice „EOL”.
Prikazan je u sljedećem obliku: Dan proizvodnje.Mjesec proizvodnje.Godina proizvodnje

Proizvođač Wallboxa

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstrasse 100
73240 Wendlingen
Njemačka

Električna ispitivanja

Ako imate pitanja o redovitom električnom ispitivanju infrastrukture punjenja (npr. VDE 0702), posjetite
▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
ili se obratite Porscheovom partneru.

Izjava o sukladnosti

Wallbox je opremljen radio sustavom.
Proizvođači tih uređaja na radiosignal izjavljuju da ovaj uređaj na radiosignal udovoljava zahtjevima za njihovu upotrebu u Direktivi 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti raspoloživ je na sljedećoj internetskoj adresi:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Potpune informacije o obavijesti o softveru otvorenog koda možete pronaći u web-aplikaciji.

✓ Prijavljen je u web-aplikaciju.

1. S navigacije odaberite **Informacije o sustavu**.
2. Odaberite **autorska prava**.

Uvoznici

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Kazalo pojmova

A

Aktiviranje/deaktiviranje modusa za uštedu energije	347
Aktualiziranje softvera	351

B

Broj punjača	358
--------------------	-----

Č

Čišćenje	355
----------------	-----

D

Datum proizvodnje	362
-------------------------	-----

G

Gubitak pristupnih podataka	344
-----------------------------------	-----

I

Informacije o proizvodnji	362
Izjava o sukladnosti	362

J

Jedinica za rukovanje	
Prednja strana	346
Pregled	345

K

Kabel za punjenje	
Vrste kabela i utikača	346
Kabel za punjenje vozila	
Vrste kabela i utikača	346
Konfiguriranje maksimalne struje	351
Konfiguriranje općih postavki	347
Kontrolne žaruljice	
Prednja strana	346

N

Na upute za uporabu	
Napomena o zaštiti podataka	342
Namjenska upotreba	343
Namještanje jedinica	347
Napomene o zaštiti podataka	342

O

Održavanje	355
Open Source Software Notice	362
Opseg isporuke	344

P

Piktogrami	342
PLC veza s vozilom	352
Pločica s oznakom tipa	360
Poništavanje na tvorničke postavke	347
Postupci punjenja	352
Prednja strana	
Kontrolne žaruljice	346
Prijava/odjava	
Korisničke uloge	347

Prikaz

Kontrolne žaruljice	346
Prikaz sistemskih postavki	347

Priključak za punjenje vozila

Vrijeme punjenja	352
------------------------	-----

Pristup

web-aplikaciji	354
Pristupni podaci	344
Serijski broj	344
Web-aplikacija	344

Prodaja Wallboxa	357
------------------------	-----

Proizvođač	362
------------------	-----

PUK

Gubitak	344
Promjena lozinke	344

Punjač

piktogrami	342
Početna lozinka	344

Punjenje

pokretanje	352
Punjenje vozila	352

R

RFID čip	347
----------------	-----

S

Serijski broj	344, 360
Sigurnosne napomene	342
Simboli u ovim uputama	339
Stavljanje izvan pogona	357
Struktura upozorenja	339

T**Tehnički podaci**

Podaci o električnom sustavu	358
Podaci o mehaničkim dijelovima	358
Uvjeti okoline i skladištenja	358

V

Vremena punjenja	352
------------------------	-----

W**Web-aplikacija**

Gubitak lozinke	344
hotspot	354
Početna lozinka	344
Promjena lozinke	344
Wi-Fi	354

Z

Završetak punjenja	352
Zbrinjavanje	357

Informacje o instrukcji

Instrukcja obsługi

Przeczytaj informacje zawarte w niniejszej instrukcji przed pierwszym użyciem urządzenia i zastosuj się do nich.

Ze względu na specyficzne wymagania w poszczególnych krajach informacje dotyczące rejestracji zawarte w poszczególnych rozdziałach niniejszej instrukcji różnią się od siebie. Aby odszukać rozdział odnoszący się do Twojego kraju, porównaj numer artykułu ładowarki wymieniony w rozdziale „Dane techniczne” z numerem artykułu na tabliczce znamionowej ładowarki.

Dalsze zalecenia

Informacje dotyczące instalacji elektrycznej ładowarki Porsche można znaleźć w instrukcji instalacji.

Aktualizacja oprogramowania

Sprzęt do ładowania Porsche można aktualizować za pośrednictwem aktualizacji oprogramowania. Aktualizacje instrukcji w kanałach cyfrowych zapewniają dostęp do najnowszego opisu Twojego urządzenia. Po aktualizacji instrukcji treść drukowana może różnić się od treści cyfrowych.

Wypożyczenie

Ze względu na ciągły rozwój wyposażenia i techniki w samochodach firma Porsche zastrzega sobie możliwość stosowania wyposażenia oraz rozwiązań technicznych innych niż zilustrowane i opisane w niniejszej instrukcji. Wersje wyposażenia nie zawsze są dostępne w seryjnym zakresie dostawy, mogą być one

zależne od elementów wyposażenia dostępnych w danym kraju. Informacji o możliwości zamontowania wyposażenia dodatkowego udzieli Partner Porsche. Z uwagi na różnice w przepisach prawnych poszczególnych krajów wyposażenie może się różnić od opisu. Jeżeli urządzenie ma wyposażenie, które nie zostało tutaj opisane, Partner Porsche poinformuje Państwa o sposobie jego obsługi i pielęgnacji.

Ostrzeżenia i symbole

W niniejszej instrukcji znajdują się następujące ostrzeżenia i symbole:



Ciężkie obrażenia lub śmierć

Konsekwencją nieprzestrzegania ostrzeżeń z kategorii „Niebezpieczeństwo” są ciężkie obrażenia lub śmierć.



Możliwe ciężkie obrażenia lub śmierć

Konsekwencją nieprzestrzegania ostrzeżeń z kategorii „Ostrzeżenie” mogą być ciężkie obrażenia lub śmierć.



Możliwe średnie lub lekkie obrażenia

Konsekwencją nieprzestrzegania ostrzeżeń z kategorii „Ostrożnie” mogą być średnie lub lekkie obrażenia.



Możliwe szkody materialne

Konsekwencją nieprzestrzegania ostrzeżeń z kategorii „Wskazówka” mogą być uszkodzenia wyposażenia do ładowania.

Informacje

Dodatkowe informacje są oznaczone napisem „Informacje”.



Informacje o środowisku

✓ Warunki, które należy spełnić, aby korzystać z funkcji.

► Instrukcja, według której należy postępować.

1. Instrukcje są numerowane, gdy kolejno należy wykonać kilka czynności.

2. Instrukcje postępowania, do których należy się stosować na wyświetlaczu.

► Wskazówka dotycząca dalszych informacji na określony temat.

Zastrzeżenie prawne

Kod QR jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy DENSO WAVE.

Dalsze informacje

Więcej informacji na temat samochodu można znaleźć w kanałach cyfrowych (w zależności od kraju).

Aplikacja



Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację My Porsche z odpowiedniego sklepu. Kompletną instrukcję można znaleźć w aplikacji My Porsche.

Po pobraniu instrukcji można uzyskać do niej również dostęp w trybie offline.

Sieć

Możesz uzyskać dostęp do pełnej instrukcji także pod następującymi adresami internetowymi:



Rys. 71: Kod QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Polski

Do instrukcji obsługi

Objaśnienie piktogramów.	367
Informacje o ochronie danych.	367

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa.	367
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.	368

Zakres dostawy

Dane dostępne.	369
---------------------	-----

Zestawienie

Przegląd urządzenia.	370
Moduł sterowania.	370
Wskaźniki i elementy obsługi.	371

Konfiguracja

Informacje o kablach i wtyczkach do ładowania samochodu.	371
Uruchomienie i konfiguracja.	372

Ładowanie

Uwagi dotyczące ładowania.	377
Rozpoczynanie, wstrzymywanie i kończenie ła- dowania.	377

Wywołanie aplikacji internetowej.	379
--	-----

Logowanie/wylogowanie z aplikacji internetowej.	379
--	-----

Czyszczenie i konserwacja.	381
---------------------------------	-----

Wycofanie z eksploatacji.	383
--------------------------------	-----

Utylizacja.	383
------------------	-----

Dane techniczne

Tabliczka znamionowa.	387
Dane dotyczące produkcji.	389
Importerzy.	389
Spis haseł.	390

Do instrukcji obsługi

Objaśnienie piktogramów

W zależności od kraju na ładowarce Wallbox mogą znajdować się różne piktogramy.



Ładowarkę Wallbox można eksploatować na maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Użytkować ładowarkę Wallbox zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym w następstwie nieprawidłowego użycia.



Należy stosować się do odpowiedniej instrukcji obsługi, a w szczególności do ostrzeżeń i zasad bezpieczeństwa.



Powierzchnia ładowarki Wallbox może być bardzo gorąca.



UZIEMIENIE OCHRONNE: Przed wykonaniem innych połączeń z urządzeniem należy zapewnić uziemienie.



Identyfikuje wtyczkę typu 2 z zakresem napięcia ≤ 480 V AC.

1-faz./3-faz., N, PE Przewód, przewód neutralny, masa

Informacje o ochronie danych

Aby zapewnić możliwość komunikacji i aktualność wyposażenia do ładowania Porsche, wyposażenie to będzie regularnie przysyłać następujące zaszyfrowane dane dotyczące wyposażenia do ładowania firmy Porsche, gdzie zostaną one przetworzone: identyfikacja urządzenia, marka, generacja, typ urządzenia i wersja oprogramowania.

Jeśli użytkownik chce dobrowolnie korzystać z innych usług Porsche Connect dostępnych do wyposażenia do ładowania, konieczne jest sparowanie wyposażenia do ładowania z kontem My Porsche, które jest w wybranych krajach udostępniane przez spółkę dystrybucyjną Porsche Connect. W ramach korzystania z usług Porsche Connect w celu ich udostępnienia i realizacji przekazywane są do firmy Porsche i tam przetwarzane następujące dane osobowe i dotyczące urządzenia: identyfikator klienta, statystyki, informacje o przebiegu ładowania, status, stan połączenia i znacznik czasu ostatniego nawiązania łączności. Więcej informacji na temat ogólnych warunków handlowych i oświadczenie o ochronie prywatności znajdują się na stronie www.porsche.com.

Regularna transmisja danych dotyczących wyposażenia do ładowania może wiązać się z dodatkowymi kosztami ponoszonymi u dostawcy usług internetowych. Swoje dane zapisane przez firmę Porsche można trwale wykasować za pośrednictwem My Porsche. Ze względów technicznych lub ograniczeń prawnych niektóre usługi Porsche Connect dotyczące wyposażenia do ładowania Porsche nie są dostępne we wszystkich krajach.

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Porażenie prądem elektrycznym, pożar

Nieprawidłowe postępowanie ze stykami wtyczki może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.

- ▶ Nie dotykać styków gniazda ładowania samochodu i ładowarki Wallbox.
- ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów w gniazdo do ładowania samochodu lub w ładowarkę Wallbox.
- ▶ Należy chronić gniazda wtyczkowe i wtyczki przed wilgocią, wodą i innymi płynami.
- ▶ Gniazda i złącza wtykowe należy chronić przed zanieczyszczeniami, zwłaszcza proszkami przewodzącymi, takimi jak pył metalowy.

**⚠ NIEBEZ-
PIECZEŃSTWO**

Porażenie prądem elektrycznym, pożar

Korzystanie z uszkodzonej lub wadliwej ładowarki Wallbox, a także nieprawidłowa instalacja elektryczna i użytkowanie lub nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa mogą spowodować zwarcie, porażenie prądem, eksplozję, pożar lub oparzenia.

- ▶ Chronić przed bezpośrednimi warunkami atmosferycznymi lub instalować w sposób odporny na warunki atmosferyczne.
- ▶ Unikać kontaktu ładowarki Wallbox z płynami.
- ▶ Należy obserwować warunki otoczenia i przechowywania.
- ▶ Ładowarki Wallbox można używać wyłącznie w trybie stacjonarnym.
- ▶ Podczas pracy nie używać przedłużaczy, bębnow kablowych, gniazdek wielokrotnych ani adapterów podróżnych.
- ▶ Nie stosować żadnych adapterów.
- ▶ Nie kłaść żadnych przedmiotów na ładowarce Wallbox.
- ▶ Nie wolno przejeżdżać po kablu samochodu ani go skręcać.
- ▶ Nie przyklejać niczego do ładowarki Wallbox ani nie blokować jej żadnymi przedmiotami.

WSKAZÓWKI

- ▶ Przeczytać uważnie i całą instrukcję, zwrócić uwagę na ostrzeżenia i postępować zgodnie z nimi.
- ▶ Należy przestrzegać ograniczeń i specyfikacji obowiązujących w danym kraju.

- ▶ Instrukcję obsługi należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla operatora/użytkownika.
- ▶ Nie usuwać, nie modyfikować ani nie omijać plomby ani blokady producenta.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ładowarka Porsche Wallbox ma możliwość pracy w sieci. Służy do ładowania samochodów elektrycznych spełniających ogólnie obowiązujące normy i wytyczne dotyczące takich samochodów.

Nadaje się do użytku stacjonarnego wewnątrz i na zewnątrz oraz w przestrzeniach prywatnych i półpublicznych, do pracy w ramach określonych specyfikacji elektrycznych i środowiskowych.

Ładowarka Wallbox może być używana wyłącznie do podłączenia kabla zasilającego, modułu sterowania i kabla pojazdu.

Żadne inne zastosowanie nie jest dopuszczalne.

Niestacjonarna praca ładowarki Wallbox jest zabroniona.

Zabronione działania to:

- Wszelkie zmiany w ładowarce Wallbox, z wyjątkiem opisanych w niniejszej instrukcji
- Stosowanie dodatkowych środków pomocniczych, takich jak adaptery, gniazda wielokrotne lub bębny kablone

Zakres dostawy

Sprawdź zakres dostawy

1. Sprawdź, czy wszystkie komponenty wchodzą w zakres dostawy i czy nie są uszkodzone.
2. W przypadku uszkodzeń lub brakujących elementów skontaktuj się z Partnerem Porsche.

Do zakresu dostawy należą:

Ładowarka Porsche Wallbox, składająca się z następujących elementów:

- Obudowa
- Pokrywa obudowy
- Projekt ramy
- Przedni panel
- Kabel samochodu typu 2 (nie dla ładowarki Porsche Wallbox z gniazdem ładowania typu 2)

Płyta montażowa

Szablon otworów

Folder zawierający instrukcję obsługi i instalacji, dane dostępowe, ulotkę dotyczącą usług instalacyjnych

Wyposażenie do instalacji (patrz instrukcja instalacji)

Dane dostępowe

Wraz z ładowarką Wallbox użytkownik otrzyma list z danymi dostępowymi, zawierający wszystkie dane wymagane do obsługi ładowarki i aplikacji Web Application.

List z danymi dostępowymi należy zachować.

Informacje

Dane dostępowe aktualne przy dostawie, takie jak fabrycznie ustawiony kod PUK i hasło początkowe, można w razie ich utraty uzyskać u Partnera Porsche.

- Przygotuj numer seryjny ładowarki Wallbox

List z danymi dostępowymi zawiera następujące dane:

Oznaczenie	Znaczenie
Serial Number	Numer seryjny ładowarki Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Nazwa punktu dostępu ładowarki Wallbox
Hotspot Password	Hasło do punktu dostępu ładowarki Wallbox
Local Standard User Password	Hasło początkowe — użytkownik domowy Hasło służy do logowania w aplikacji Web Application. W przypadku utraty hasła początkowego: <ul style="list-style-type: none"> ▶ zwrócić się do Partnera Porsche.

Oznaczenie	Znaczenie
Local Service User Password	Hasło początkowe — obsługa klienta
Local Wallbox URL	Adres URL dostępu do aplikacji internetowej
PUK	Osobisty kod odblokowujący

W przypadku utraty samodzielnie przypisanego hasła:

- ▶ Zresetuj ładowarkę Wallbox do ustawień fabrycznych i w ten sposób ponownie aktywuj hasło początkowe

Zestawienie

Przegląd urządzenia

Porsche Wallbox



Rys. 72: Moduł sterowania Porsche Wallbox

- A Obudowa
- B Projekt ramy
- C Przedni panel
- D Kabel samochodu
- E Licznik energii zgodny ze standardem MID

Porsche Wallbox (prawo kalibracyjne)



Rys. 73: Moduł sterowania Porsche Wallbox (prawo kalibracyjne)

- A Obudowa
- B Projekt ramy
- C Przedni panel
- D Gniazdo ładowania typu 2
- E Licznik energii
(zgodny z prawem kalibracyjnym dla Niemiec, Danii i Belgii)

Moduł sterowania


















Rys. 74: Przedni panel modułu sterowania

- 1 Lampka kontrolna serwera
- 2 Lampka kontrolna autoryzacji
- 3 Czujnik poziomu jasności
- 4 Włączanie/wyłączenie

Wskaźniki i elementy obsługi

Lampki kontrolne

Wskazanie	Znaczenie
 Biały	Ładowarka Wallbox włączona i gotowa do pracy
 Pulsuje na biało	Nawiązywanie połączenia
 Zielony	Ładowanie zakończone
 Pulsuje na zielono	Ładowanie samochodu
 Miga na niebiesko	Przerwa w ładowaniu (ISO)
 Pomarańczowy	Konieczne ponowne uruchomienie ładowarki Wallmax
 Pulsuje na pomarańczowo	Ładowarka Wallbox uruchomiona
 Czerwony	Błąd ładowania
 Biały	Wymaga autoryzacji
 Zielony [2–4 s]	Pomyślne uwierzytelnienie

Wskazanie	Znaczenie
 Miga na czerwono [2–4 s]	Uwierzytelnienie nie powiodło się
 Czerwony	Błąd modułu
 Biały	Brak możliwości połączenia z serwerem
  Pulsuje na niebiesko	Ładowarka Wallbox została zresetowana do ustawień fabrycznych

Konfiguracja

Informacje o kablach i wtyczkach do ładowania samochodu

Gniazdo ładowania samochodu

Informacje na temat podłączania kabla samochodu do gniazda ładowania samochodu i odłączania go oraz na temat stanu ładowania i podłączenia do gniazda ładowania samochodu:

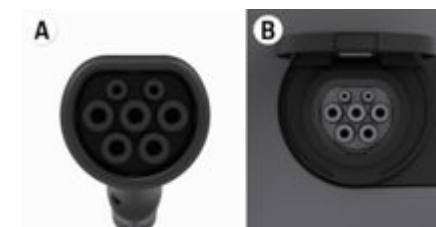
▷ Stosować się do instrukcji obsługi samochodu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Porażenie prądem elektrycznym, pożar

Niebezpieczeństwo odniesienia ciężkich lub nawet śmiertelnych obrażeń w wyniku pożaru lub porażenia prądem.

- ▶ Podczas ładowania należy zawsze przestrzegać podanej kolejności.
- ▶ Podczas ładowania nie odłączać kabla samochodu od gniazda ładowania samochodu.
- ▶ Zakończyć ładowanie przed odłączeniem kabla samochodu od gniazda ładowania samochodu.

W zależności od wersji produktu ładowarka Porsche Wallbox jest wyposażona w kabel do ładowania samochodu lub gniazdo ładowania.



A Kabel samochodu typu 2 

B Dotyczy: Ładowarka Porsche Wallbox z gniazdem ładowania

Gniazdo ładowania typu 2 

Typ zasilania: AC

Standard: EN 62196-2

Projekt: Typ 2

zakres napięcia: ≤ 480 V RMS

Uruchomienie i konfiguracja

Uruchomienie



Kontrola przy pierwszym uruchomieniu

WSKAZÓWKA

Podczas pierwszego uruchomienia wykwalifikowany elektryk musi sprawdzić ładowarkę Wallbox pod kątem prawidłowego montażu i bezpieczeństwa elektrycznego (np. w Niemczech zgodnie z DIN VDE 0100).

Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji instalacji.

Uruchomienie za pośrednictwem aplikacji My Porsche

- ✓ Ładowarka Wallbox AC zainstalowana i gotowa do użycia
 - ✓ Kabel Ethernet podłączony do ładowarki Wallbox AC
- lub**
- Dostępna sieć LTE
- ✓ List z danymi dostępowymi jest przygotowany
 - ✓ Aplikacja My Porsche zainstalowana i zalogowana przy użyciu Porsche ID
1. Włączyć ładowarkę Wallbox, naciskając 
 - ➔  świeci na biało, gdy ładowarka Wallbox jest gotowa do pracy.
 2. Za pomocą urządzenia mobilnego zeskanuj kod QR znajdujący się w liście z danymi dostępowymi.
 - ➔ W aplikacji otwiera się wybór **wyposażenie do ładowania**.

3. Wybierz opcję **Dodaj wyposażenie do ładowania**.

➔ Otwiera się skaner kodów QR.

4. Zeskanuj ponownie kod QR.

➔ W aplikacji otwiera się okno logowania **Dodaj wyposażenie do ładowania**.

5. **Wprowadź numer seryjny i PUK** z listy z danymi dostępowymi.

➔ Otworzy się okno **Wybierz kraj**.

6. Wybierz kraj, w którym zainstalowana jest ładowarka Porsche Wallbox.

➔ Ładowarka Porsche Wallbox jest zarejestrowana i można ją obsługiwać za pośrednictwem aplikacji My Porsche.

Informacje

Po pierwszym uruchomieniu ładowarka Wallbox początkowo nie ma autoryzacji dostępu (bezpłatne ładowanie). Tryb dostępu jest ustawiony na **Wolny**.

Wywołanie przeglądu urządzeń w aplikacji w aplikacji My Porsche

- ✓ Aplikacja My Porsche zainstalowana i zalogowana przy użyciu Porsche ID
- ✓ Uruchomienie ładowarki Wallbox odbywa się za pośrednictwem aplikacji My Porsche

1. Naciśnij opcję **Konto**

2. Naciśnij opcję **Wyposażenie do ładowania**

➔ Wyświetlany jest przegląd ładowarki Wallbox ze wszystkimi informacjami o urządzeniu.

Autoryzowanie ładowarki Wallbox

Ustawianie trybu dostępu

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

1. Naciśnij opcję **Ustawienia sprzętu**.

2. Naciśnij opcję **Wybierz tryb dostępu**.

Po pierwszym uruchomieniu ładowarka Wallbox początkowo nie ma autoryzacji dostępu (bezpłatne ładowanie). Tryb dostępu jest ustawiony na **Wolny**.

W trybie dostępu **Nieograniczony** ładowanie rozpoczyna się natychmiast po podłączeniu samochodu. Nie jest wymagana żadna autoryzacja.

W trybie dostępu **Ograniczony** ładowanie musi zostać zatwierdzone przy użyciu metody autoryzacji.

Zarządzaj trybem ograniczonego dostępu

Zarządzaj uprawnieniami samochodu

- ✓ Kabel samochodu podłączony
- ✓ Wybrano tryb dostępu **Ograniczony**

▶ Naciśnij opcję **Samochody**.

- ➔ Twoje Porsche (w pełni elektryczne) zostanie wyświetlone w przeglądzie **Samochody**, gdy tylko zostanie podłączone za pomocą kabła ładowania samochodu i zostanie autoryzowane do procesów ładowania.

Zarządzanie kartami RFID

- ✓ Wybrano tryb dostępu **Ograniczony**

▶ Naciśnij opcję **Karty RFID**.

- ➔ W przeglądzie **Karty RFID** do listy autoryzacji można dodać karty RFID.

Autoryzację można włączyć/wyłączyć dla już wymienionych kart.

Informacje

Jeżeli układ scalony RFID nie został prawidłowo rozpoznany, dioda LED (●) na przednim panelu świeci na czerwono.

- ▶ Ponownie przyłóż układ scalony RFID do czujnika.
- ▶ Sprawdź, czy układ scalony RFID jest kompatybilny z ładowarką Wallbox.

lub

Wprowadź numer identyfikacyjny i nazwę układu scalonego RFID w aplikacji My Porsche w przeglądzie **Karty RFID**.

Informacje

Kartę Porsche Charger Service można zaprogramować jako kartę RFID w ładowarce Wallbox.

Opcje autoryzacji


Autoryzacja	Opis	Warunki
Free-Charging (tryb bez autoryzacji)	Ładowarka Wallbox rozpoczyna ładowanie bez żadnej interakcji ze strony użytkownika lub samochodu. Porsche Wallbox — prawo kalibracyjne: po podłączeniu do systemów zapleczka tryb Free-Charging zostaje wyłączony. Autoryzacja jest wymagana dla każdego procesu ładowania.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Połączenie z serwerem zostało aktywowane i ustanowione dla ładowarki Wallbox. ✓ Opcja umożliwiająca ładowanie bez autoryzacji dostępu jest aktywowana w aplikacji My Porsche.
Układ scalony RFID	Użytkownik przykładą układ scalony RFID do czujnika znajdującego się na przednim panelu ładowarki Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Połączenie z serwerem zostało aktywowane i ustanowione dla ładowarki Wallbox. ✓ Opcja ładowania z autoryzacją dostępu jest aktywna dla ładowarki Wallbox. ✓ Układ scalony RFID został zarejestrowany w ładowarce Wallbox. ✓ Układ scalony jest umieszczany na czujniku i rozpoznawany przez ładowarkę Wallbox.
Prywatny tryb Plug & Charge	Samochody z rozszerzoną komunikacją mogą zgodnie z normą ISO 15118 autoryzować się niezależnie na ładowarce Wallbox za pomocą certyfikatu po jednorazowej autoryzacji, bez konieczności wykonywania przez użytkownika dalszych czynności na ładowarce.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Samochód obsługuje zaawansowaną komunikację i jest ona w nim włączona. ✓ Połączenie z serwerem zostało aktywowane i ustanowione dla ładowarki Wallbox. ✓ Połączenie samochodu PLC jest włączone dla ładowarki Wallbox. ✓ Tryb Plug & Charge samochodu jest uznawany przez ładowarkę Wallbox za prawidłowy. ✓ Samochód został autoryzowany jednorazowo.
Aplikacja My Porsche	Autoryzację ładowania można wydać za pośrednictwem aplikacji My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Otwórz aplikację My Porsche i wybierz Przegląd, Rozpocznij proces ładowania. ✓ Połączenie z serwerem zostało aktywowane i ustanowione dla ładowarki Wallbox. ✓ Opcja zdalnej autoryzacji jest aktywna dla ładowarki Wallbox.

Ustawienia ogólne

Zmień nazwę urządzenia

Do ładowarki Wallbox domyślnie jest przypisana nazwa urządzenia. Można ją dostosować w aplikacji My Porsche. Zmiana zostanie automatycznie zastosowana w portalu My Porsche

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

1. Naciśnij  obok nazwy urządzenia.
2. Wprowadź żadaną nazwę w polu wprowadzania.
3. Wybrać **Zapisz**.

Tryb oszczędzania energii

Jeśli ustawienie jest aktywne, ładowarka Wallbox po pewnym czasie przechodzi w tryb oszczędzania energii. Jeśli nie jest wykonywana żadna interwencja użytkownika, ładowarka Wallbox nie wykazuje aktywnego błędu i ładowanie nie jest aktywne. Tryb oszczędzania energii włącza się po około 5 do 20 minutach, w zależności od aktywności w aplikacji internetowej lub aplikacji MyPorsche.

Włącz/wyłącz tryb oszczędzania energii za pośrednictwem aplikacji internetowej


- ✓ Zalogowany jako użytkownik Service-User w aplikacji internetowej

1. Wybierz w nawigacji **ustawienia ładowarki Wallbox**.
2. Wybierz opcję **Oszczędność energii**.
3. Włączanie lub wyłączenie trybu oszczędzania energii (ustawienie domyślne).

Informacje

Po włączeniu trybu oszczędzania energii połączenie z serwerem zostanie przerwane. W aplikacji My Porsche ładowarka Wallbox jest wyświetlana w trybie offline.

Wyjdź z trybu oszczędzania energii

- ▶ Wtyczka do ładowania samochodu **lub**
Krótko naciśnij  na ładowarce Wallbox

Eksport historii ładowania

Ostatnie procesy ładowania są wyświetlane w przeglądarce urządzeń ładowarki Wallbox.

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

1. Naciśnij opcję **Historia ładowania**.
➔ Wyświetlane są ostatnie procesy ładowania.
2. Naciśnij opcję **Eksportuj historię ładowania**.
3. Wybierz żądany proces ładowania i naciśnij opcję **Eksportuj PDF**.
➔ Plik PDF można zapisać na urządzeniu mobilnym lub wysłać jako e-mail.

Resetowanie do ustawień fabrycznych

Wyłącz ładowarkę Wallbox za pomocą aplikacji My Porsche

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

▶ Naciśnij opcję **Wyłącz wyposażenie do ładowania**

- ➔ Ładowarka Wallbox została zresetowana do ustawień fabrycznych

Ładowarka Wallbox nie jest już połączona z aplikacją My Porsche i jest wyświetlana jako nieaktywna.

Wszystkie procesy ładowania są nadal widoczne w przeglądarce urządzenia.

Nie można już wprowadzić żadnych ustawień.

Ładowarkę Wallbox można włączyć ponownie, znów ją uruchamiając. Wszystkie poprzednie ustawienia zostaną przywrócone.

Ładowarka Wallbox została usunięta za pomocą aplikacji My Porsche

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

▶ Naciśnij opcję **Usuń wyposażenie do ładowania**.

- ➔ Ładowarka Wallbox została zresetowana do ustawień fabrycznych

Z wyjątkiem kodu kraju wszystkie indywidualne ustawienia są resetowane do ustawień fabrycznych, np. uprawnienia samochodu.

i Informacje

- Całkowity reset do ustawień fabrycznych przeprowadza wykwalifikowany elektryk. Dalsze informacje znajdują się w instrukcji instalacji.
- Po zakończeniu resetowania ładowarka Wallbox zostanie uruchomiona ponownie.

Dostosowanie prądu ładowania**Konfigurowanie maksymalnego natężenie prądu****WSKAZÓWKA**

- ▶ Maksymalna regulowana wartość jest automatycznie ograniczana przez obciążalność prądową samochodu i przyłącze sieciowe.
- ▶ Maksymalny prąd ładowania przyłącza sieciowego konfiguruje wykwalifikowany elektryk podczas montażu ładowarki Wallbox.
 - ▶ Patrz instrukcja instalacji
- ▶ Uzyskać informacje u wykwalifikowanego elektryka.

Określenie maksymalnego prądu ładowania może być przydatne w przypadku braku systemu zarządzania energią.

Moc ładowania zależy od sieci energetycznej, rodzaju przyłącza domowego, uruchomienia innych dużych odbiorników, a pełna moc ładowania może nie być dostępna.

Prąd ładowania może być jedynie dławiony, ale nie może przekroczyć wartości określonej podczas instalacji.

i Informacje

Wprowadzanie ustawień jest możliwe za pośrednictwem aplikacji internetowej.

- ✓ Zalogowany jako użytkownik Service-User w aplikacji internetowej

1. W nawigacji wybierz opcję **Zarządzanie ładowaniem**.
2. Wybierz opcję **Ustawienia ładowania**.
3. W widoku **Prąd ładowania** ustaw wartość w polu **Maksymalny prąd ładowania**.

Aktualizacja oprogramowania**i** Informacje

Aby otrzymywać informacje o aktualizacjach oprogramowania i instalować je w ładowarce Wallbox, wymagane jest połączenie z Internetem. W razie potrzeby można także w ładowarce Wallbox zainstalować lokalną aktualizację oprogramowania.

Automatyczna aktualizacja oprogramowania**i** Informacje

Automatyczna aktualizacja oprogramowania jest domyślnym ustawieniem dla ładowarki Wallbox.

- ✓ Kabel samochodu nie jest podłączony
- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

- ▶ Naciśnij opcję **Ustawienia sprzętu**.

Automatyczną aktualizację oprogramowania można włączyć i wyłączyć:

- **Włączona:** Jest sprawdzane, czy dostępne są aktualizacje oprogramowania. Są one automatycznie pobierane i instalowane.
- **Wyłączona:** Jest sprawdzane, czy dostępne są aktualizacje oprogramowania i wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Pobieranie trzeba wówczas uruchomić ręcznie.

i Informacje

Ręczna aktualizacja oprogramowania odbywa się za pośrednictwem aplikacji internetowej.

Ręczna aktualizacja oprogramowania

- ✓ Kabel samochodu nie jest podłączony
- ✓ Zalogowany jako użytkownik Standard-User w aplikacji internetowej

1. Pobierz aktualny pakiet oprogramowania dla ładowarki Wallbox ze strony porsche.com > **Porady i zakupy** > **E-Performance** i zapisz go lokalnie.
2. W aplikacji internetowej wybierz w nawigacji opcję **Aktualizacja oprogramowania**.
3. Wybierz aktualizację oprogramowania i potwierdź instalację.

Ładowanie

Uwagi dotyczące ładowania

W zależności od lokalizacji połączenie urządzeń do ładowania pojazdów elektrycznych może podlegać rejestracji.

- ▶ Należy zasięgnąć informacji na temat obowiązku zgłoszenia oraz prawnych warunków ramowych dotyczących eksploatacji przed podłączeniem.

WSKAZÓWKA

Uszkodzenie ładowarki Wallbox

Ładowarkę Wallbox można eksploatować jedynie w zakresie temperatur od -25°C do +45°C.

- ▶ Aby zapobiec przegrzaniu podczas pracy, należy zawiesić ładowarkę Wallbox w miejscu chronionym przed warunkami atmosferycznymi i nie wystawiać jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Jeśli ładowarka Wallbox się przegrzeje, proces ładowania zostanie automatycznie przerwany do momentu powrotu temperatury do normalnego zakresu.
- ▶ W razie nadmiernego schłodzenia lub przegrzania ładowarki Wallbox temperaturę roboczą należy przywracać powoli, nie należy ładowarki aktywnie schładzać lub podgrzewać, np. zimną wodą lub suszarką do włosów.

WSKAZÓWKA

Ładowanie w wysokich temperaturach otoczenia lub w bezpośrednim świetle słonecznym może prowadzić do przedwczesnego przerwania procesu ładowania. Ograniczenie mocy ładowania pozwala uniknąć takich przerw.

Informacje

Błędy są sygnalizowane na ładowarce Wallbox za pomocą czerwonych lampek kontrolnych.

▶ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Wskaźniki i elementy obsługi” na str. 371.

Czasy ładowania

Na czas ładowania mogą wpływać następujące czynniki:




- napięcie sieciowe i natężenie prądu w danym kraju;
- ustawienie ograniczenia prądu ładowania;
- wahania napięcia sieciowego;
- temperatura otoczenia samochodu i ładowarki Wallbox. W temperaturze otoczenia zbliżającej się do dopuszczalnych granic czasy ładowania mogą ulec wydłużeniu;
- temperatura akumulatora wysokonapięciowego i modułu sterowania;
- włączona wstępna klimatyzacja wnętrza.

Informacje

Moc ładowania zależy od sieci energetycznej, rodzaju przyłącza domowego, uruchomienia innych dużych odbiorników, a pełna moc ładowania może nie być dostępna. Więcej informacji można uzyskać u wykwalifikowanego elektryka. Firma Porsche zaleca korzystanie z usług Partnera Porsche, ponieważ pracują tam odpowiednio przeszkoleni pracownicy warsztatu i dostępne są wszelkie niezbędne części oraz narzędzia.

Rozpoczynanie, wstrzymywanie i kończenie ładowania

Rozpoczęcie ładowania

- ✓ Ładowarka Wallbox jest gotowa do pracy.  Lampka kontrolna świeci na biało.
 - ✓ Wybrano żądane ograniczenie prądu ładowania.
1. Należy włożyć wtyczkę ładowania samochodu do gniazda ładowania.
 - ➔ Nawiązywanie połączenia z samochodem
Lampka kontrolna  pulsuje na biało.
Wtyczka samochodu jest automatycznie blokowana w gnieździe ładowania samochodu
 2. Ładowarka Wallbox autoryzuje ładowanie i rozpoczyna proces ładowania w zależności od wybranej autoryzacji. ▶ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Opcje autoryzacji” na str. 374.
 - ➔ Lampka kontrolna  pulsuje na zielono.
Stan naładowania jest wyświetlany w przeglądarce w aplikacji Moje Porsche.
 3. Ładowanie rozpoczyna się automatycznie.


Ładowanie z układem scalonym RFID

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Ryzyko obrażeń spowodowanych przez czujnik RFID dla osób z rozrusznikami serca lub defibrylatorami:

Jeśli masz rozrusznik serca, zachowaj odległość 60 cm od czujnika RFID znajdującego się z przodu urządzenia.


Jeśli masz defibrylator, zachowaj odległość 40 cm od czujnika RFID znajdującego się z przodu urządzenia.

- ✓ Układ scalony RFID zostaje zarejestrowany i dodany do listy autoryzacji ładowarki Wallbox. ▷ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Autoryzowanie ładowarki Wallbox” na str. 373.
 - ✓ Samochód jest podłączony do ładowarki Wallbox i można rozpocząć ładowanie.
1. Przyłóż układ scalony do czujnika RFID z przodu ładowarki Wallbox.
 - ➔ Jeśli wykrywanie przebiegło pomyślnie, rozlega się sygnał dźwiękowy, kontrolka autoryzacji (●●) zapala się na krótko na zielono i rozpoczyna się proces ładowania.
 2.  na panelu przednim świeci na zielono, ▷ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Wskaźniki i elementy obsługi” na str. 371.. W aplikacji My Porsche stan ładowania jest odpowiednio wyświetlany w podglądzie.

Przerywanie ładowania

Informacje


- Ta funkcja jest dostępna tylko w samochodach z zaawansowaną komunikacją. Przerwy w ładowaniu są kontrolowane w oparciu o plan ładowania przez protokół ISO 15118, m.in. w celu optymalizacji zużycia energii. Samochód sam wznawia ładowanie. Proces ładowania można przerwać w samochodzie.
- Proces ładowania można zostać przerwany tylko w samochodzie lub przez ładowarkę Wallbox w przypadku awarii.

 na panelu przednim miga na niebiesko, ▷ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Wskaźniki i elementy obsługi” na str. 371.. W aplikacji My Porsche stan ładowania jest odpowiednio wyświetlany w podglądzie.

Kończenie ładowania

Ładowanie zakończy się automatycznie, gdy akumulator zostanie w pełni naładowany. Proces ładowania można również przerwać ręcznie.

W samochodzie

- ▶ Odblokuj wtyczkę ładowania.
- ➔  na panelu przednim świeci stale na zielono.
- ▷ Dalsze informacje podano w instrukcji obsługi.


Za pośrednictwem aplikacji My Porsche

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche

1. Nacisnąć opcję **Samochód**.


2. Wybierz opcję **Ładowanie**.

3. Kończenie ładowania

- ➔  na panelu przednim świeci stale na zielono, ▷ Zapoznać się z informacjami w rozdziale „Wskaźniki i elementy obsługi” na str. 371..

W aplikacji My Porsche stan ładowania jest odpowiednio wyświetlany w podglądzie.

Po zakończeniu procesu ładowania:

1. Odłącz kabel od samochodu.
 - ➔  na panelu przednim świeci na biało.
2. Kabel samochodu należy bezpiecznie schować w ładowarce Wallbox.
3. W przypadku ładowarki Porsche Wallbox z gniazdem ładowania: Odłącz kabel samochodu od gniazda ładowarki Wallbox i schowaj go w bezpiecznym miejscu.

Informacje

Złącze może automatycznie zablokować się po wykryciu połączenia z samochodem.

Konfiguracja połączenia PLC z samochodem

W przypadku samochodów z rozszerzoną komunikacją połączenie samochód-sieć (V2G) z ładowarką Wallbox za pośrednictwem PLC można włączać lub wyłączać w aplikacji internetowej. Po pierwszym uruchomieniu ładowarki Wallbox połączenie PLC jest domyślnie aktywne.

▷ Więcej informacji na temat aplikacji internetowej można znaleźć w cyfrowych instrukcjach na stronie manual.porsche.com lub w aplikacji My Porsche.

Informacje

W przypadku aktywacji V2G i korzystania z samochodu, który nie obsługuje rozszerzonej komunikacji, mogą wystąpić opóźnienia w rozpoczęciu procesu ładowania lub proces ładowania może się nie rozpocząć. W przypadku korzystania z takiego samochodu należy wyłączyć połączenie PLC.

Wywołanie aplikacji internetowej

Dalsze opcje konfiguracji i szczegółowe informacje na temat poprzednich procesów ładowania można wywołać za pomocą Web App.

Informacje

- W zależności od używanej przeglądarki aplikacja Web App może nie otworzyć się natychmiast, ale najpierw wyświetlą się wskazówki dotyczące ustawień zabezpieczeń przeglądarki. Zaakceptuj wskazówkę, aby przejść do logowania do aplikacji internetowej.
- Wprowadzanie klucza sieciowego podczas uruchamiania Web App zależy od systemu operacyjnego urządzenia mobilnego.

Wywołanie aplikacji internetowej przez sieć WLAN

Aplikację Web App można otworzyć w przeglądarce urządzenia mobilnego (komputera, tabletu lub smartfonu), które jest zalogowane w tej samej sieci domowej co ładowarka Wallbox.

- ✓ List z danymi dostępowymi jest przygotowany
- ✓ Ładowarka Wallbox podłączona do lokalnej sieci domowej/WLAN
 - ▶ Wpisz w pasku adresu przeglądarki **adres URL lokalnej aplikacji internetowej**.

Informacje

Adres IP można znaleźć w przeglądarce routera.

Adres URL lokalnej aplikacji internetowej można znaleźć w liście z danymi dostępowymi.

Wywołanie aplikacji internetowej przez Ethernet

- ✓ Ładowarka Wallbox podłączona bezpośrednio do urządzenia mobilnego za pomocą kabla Ethernet (bez routera)

- ▶ Wprowadź adres IP 10.0.1.30 w pasku adresu przeglądarki.

Informacje

Jeśli ładowarka Wallbox jest podłączona do sieci domowej za pośrednictwem sieci Ethernet, dostęp do sieci domowej można uzyskać przez punkt dostępu ładowarki.

Uruchamianie aplikacji sieciowej za pośrednictwem punktu dostępu ładowarki Wallbox

Aplikację sieciową można otworzyć na urządzeniu mobilnym (komputerze, tablecie lub smartfonie) za pośrednictwem punktu dostępu ładowarki Wallbox.

- ▶ Wprowadź adres IP 10.0.2.1 w pasku adresu przeglądarki.

Punkt dostępu ładowarki Wallbox jest stale aktywny i można go wyłączyć za pomocą aplikacji internetowej.

- ▶ Więcej informacji na temat aplikacji internetowej można znaleźć w cyfrowych instrukcjach na stronie manual.porsche.com lub w aplikacji My Porsche.

Logowanie/wylogowanie z aplikacji internetowej

Informacje

Logowanie i konfiguracja ładowarki Porsche Wallbox jest również możliwa za pośrednictwem aplikacji My Porsche.

W celu standardowej obsługi Local Web App należy zalogować się jako użytkownik **Standard-User**. Użytkownik **Standard-User** ma dodatkowe opcje ustawień dla siebie i na potrzeby usługi (np. dla Partnera Porsche).

Zaloguj się

- ✓ Przygotowane dane dostępowe.

1. Wybierz użytkownika **Standard-User** lub **Service-User**
2. Hasło odpowiedniego użytkownika (pobrane z listu z danymi dostępowymi)

Wyloguj

1. Wybierz symbol użytkownika na pasku tytułowym.
2. Wybierz opcję **Wyloguj**.

Informacje

Po 20 minutach bezczynności użytkownik zostanie automatycznie wylogowany z Web App.

Czyszczenie i konserwacja

Przeprowadzaj okresowe kontrole

OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń w przypadku niewystarczających kwalifikacji personelu

W rezultacie może dojść do poważnych obrażeń i szkód materialnych.

- ▶ Prace przy ładowarce Wallbox mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony i odpowiednio wykwalifikowany personel.

WSKAZÓWKA

Niektóre z powtarzających się testów mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka ▶ Tab. na str. 381.

Informacje

- Operator jest odpowiedzialny za przeprowadzanie okresowych testów.
- Skontaktuj się z legalnymi kontrolerami i zleć im przeprowadzenie inspekcji odpowiednio wcześniej przed wygaśnięciem kalibracji.
- Szczegółowe informacje na temat wymaganych kwalifikacji znajdują się w ▶ instrukcji instalacji

Prawo wymaga następujących okresowych badań:

Podzespoły	Rodzaj kontroli	Okres między przeglądami	Przeprowadzane przez
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Przeprowadź kontrolę wzrokową pod kątem usterek. – Sprawdź gotowość do działania. 	Codziennie / przy każdym ładowaniu	Użytkownik / operator
Wallbox	Powtórz pomiary i testy zgodnie z lokalnymi przepisami (np. w Niemczech zgodnie z DIN VDE 0105-100)	Co roku	Wykwalifikowany elektryk
Kabel samochodu, Wallbox	Powtórz pomiary i testy zgodnie z lokalnymi przepisami (np. w Niemczech zgodnie z DIN VDE 0701/0702).	Co roku	Wykwalifikowany elektryk
Licznik energii elektrycznej	Sprawdź zgodnie z prawem kalibracyjnym	Co 8 lat od daty produkcji	

Czyszczenie ładowarki Wallbox

NIEBEZ- PIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem lub pożaru

Woda w ładowarce Wallbox może spowodować obrażenia zagrażające życiu w wyniku porażenia prądem elektrycznym i pożaru.

- ▶ Nigdy nie zanurzać ładowarki Wallbox ani wtyczki w wodzie.
- ▶ Nie kierować strumienia wody, np. z węża ogrodowego lub myjki wysokociśnieniowej, w stronę ładowarki Wallbox.
- ▶ Nie kłaść na ładowarce Wallbox żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą.
- ▶ Ładowarkę Wallbox należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną szmatką.

WSKAZÓWKA

Szkody materialne spowodowane agresywnymi środkami czyszczącymi

Agresywne środki czyszczące (np. benzyna, aceton, etanol) mogą uszkodzić powierzchnię obudowy.

- ▶ Stosować łagodne środki czyszczące (np. płyn do mycia naczyń, neutralny środek czyszczący).
- ▶ Należy regularnie sprawdzać ładowarkę Wallbox pod kątem uszkodzeń obudowy i zabrudzeń.
- ▶ W razie potrzeby wyczyścić zewnętrzną część ładowarki Wallbox miękką, suchą lub lekko wilgotną szmatką.

Wycofanie z eksploatacji

Jeśli ładowarka Wallbox nie będzie już używana, np. w przypadku sprzedaży:

1. Usunąć połączenie pomiędzy Porsche ID i ładowarką Wallbox.
2. Resetowanie ładowarki Wallbox do ustawień fabrycznych.

Ładowarka Wallbox została usunięta za pomocą aplikacji My Porsche

- ✓ Przegląd urządzenia został otwarty w aplikacji My Porsche
 - ▶ Naciśnij opcję **Usuń wyposażenie do ładowania**.
 - ▶ Ładowarka Wallbox została zresetowana do ustawień fabrycznych
- Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

Utylizacja

Urządzenia elektryczne/elektroniczne i zużyte akumulatory



Ładowarka Wallbox podlega dyrektywie UE 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie można oddawać do punktu zbiórki lub specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone przekreślonym koszem na śmieci oraz zużyte akumulatory nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi, ale muszą być odpowiednio utylizowane.

WSKAZÓWKA

Przed utylizacją wykwalifikowany elektryk powinien odłączyć ładowarkę Wallbox od źródła zasilania i wycofać ją z eksploatacji. Patrz rozdział „Wycofanie z eksploatacji i demontaż”. Patrz

▶ instrukcja instalacji

- ▶ Ładowarkę Wallbox należy zutylizować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- ▶ Przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji odpadów w danym kraju.
- ▶ Zużyte akumulatory i urządzenia elektryczne oraz elektroniczne należy oddać do punktu ich składowania.
- ▶ Materiał opakowaniowy należy wyrzucać do zwykłych, lokalnych pojemników na tekturę, papier i tworzywa sztuczne.

Dalsze informacje na temat prawidłowej utylizacji:

- ▶ Zwrócić się do Partnera Porsche.

Instrukcja obsługi



Przestrzegać instrukcji utylizacji umieszczonej na etykiecie.

Informacje zgodnie z rozporządzeniem UE w zakresie chemikaliów REACH

Zgodnie z rozporządzeniem UE w zakresie chemikaliów REACH (dotyczącym rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów) firma Porsche informuje o tzw. substancjach wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC), które mogą występować w ładowarce. Te informacje można znaleźć w Internecie.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Dane techniczne

Dane elektryczne

Informacje

Wymienione tutaj dane nie są kompletne. Pełna lista danych technicznych znajduje się w

▷ instrukcji instalacji

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox — prawo kalibracyjne PWB221E223
Moc	22 kW	22 kW	22 kW
Znamionowe natężenie prądu	32 A	32 A	32 A
Napięcie sieciowe	220–240 / 380–415 V	220–240 / 380–415 V	230/400 V
Częstotliwość sieciowa	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Tryb zasilania ładowania 3	22 kW	22 kW	22 kW
Tryb prądu ładowania 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Przyłącze sieci	1-faz./3-faz., N, PE	1-faz./3-faz., N, PE	1-faz./3-faz., N, PE
Kategoria nadnapięciowa (EC 60664)	III	III	III
Integralny wyłącznik różnicowoprądowy	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Wtyczka ładowania samochodu	Typ 2	Typ 2	Typ 2

Dane mechaniczne

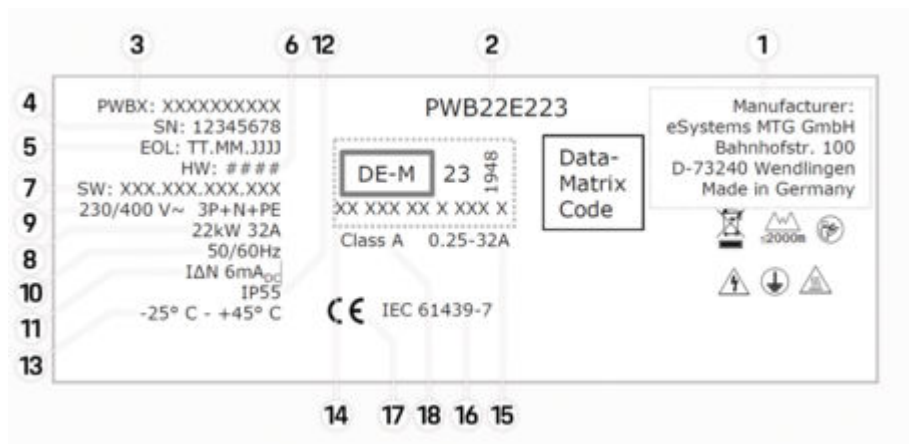
	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox — prawo kalibracyjne PWB221E223
Wymiary (wys. x szer. x gł.) (bez kabla)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Waga (bez kabla)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Waga (z kablem)	9,8 kg	-	-
Długość kabla samochodu	7 m	-	-

Warunki otoczenia i przechowywania

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox — prawo kalibracyjne PWB221E223
Stopień ochrony	IP55	IP55	IP55
Wytrzymałość na uderzenia	IK10	IK10	IK10
Stopień zabrudzenia	3	3	3
Instalacja	Na zewnątrz (chroniona przed warunkami atmosferycznymi) lub w pomieszczeniu	Na zewnątrz (chroniona przed warunkami atmosferycznymi) lub w pomieszczeniu	Na zewnątrz (chroniona przed warunkami atmosferycznymi) lub w pomieszczeniu
Stacjonarna / przenośna	Stacjonarna	Stacjonarna	Stacjonarna
Zastosowania (wg DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Konstrukcja zewnętrzna	Montaż naścienny	Montaż naścienny	Montaż naścienny
Temperatura otoczenia	od -25°C do +45°C	od -25°C do +45°C	od -25°C do +45°C

	Porsche Wallbox PWB22E212	Porsche Wallbox PWB22E213	Porsche Wallbox — prawo kalibracyjne PWB221E223
Temperatura przechowywania	od -40°C do +80°C	od -40°C do +80°C	od -40°C do +80°C
Wilgotność podczas pracy	5–85% bez kondensacji	5–85% bez kondensacji	5–85% bez kondensacji
Maksymalna wysokość użytkowania	2000 m n.p.m.	2000 m n.p.m.	2000 m n.p.m.

Tabliczka znamionowa



Rys. 75: Tabliczka znamionowa (przykładowa)

- 1 Producent
- 2 Nazwa modelu
- 3 Numer części
- 4 Numer seryjny
- 5 Data produkcji
- 6 Stan sprzętu

7	Wersja oprogramowania
8	moc znamionowa i prąd znamionowy
9	nominalne napięcie sieciowe
10	nominalna częstotliwość sieci
11	Integralny wyłącznik różnicowoprądowy
12	Ochrona przed ciałami obcymi (stopień ochrony IP)
13	nominalna temperatura otoczenia
14	zgodność z certyfikatem prawa kalibracyjnego
15	zakres prądu znamionowego licznika energii elektrycznej
16	zgodność z dyrektywą UE 2014/35/UE
17	zgodność z dyrektywą UE 2014/53/UE
18	Klasa dokładności kalibracji

Dane dotyczące produkcji

Data produkcji

Data produkcji ładowarki Wallbox znajduje się na tabliczce znamionowej za skrótem „EOL”.

Podawana jest w następującej formie: dzień produkcji.miesiąc produkcji.rok produkcji

Producent ładowarki Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstraße 100
73240 Wendlingen
Niemcy

Testy elektryczne

W razie pytań dotyczących regularnych testów elektrycznych infrastruktury ładowania (np. VDE 0702) należy zasięgnąć informacji na stronie

► <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
lub u Partnera Porsche.

Deklaracja zgodności

Ładowarka Wallbox ma system radiowy.

Producent tego urządzenia radiowego oświadcza, że spełnia ono wytyczne dotyczące jego zastosowania określone w Dyrektywie 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Open Source Software Notice

Pełne informacje na temat oprogramowania typu open source można uzyskać w aplikacji internetowej.

✓ Zalogowano się do aplikacji internetowej.

1. W nawigacji wybrać **Informacje o systemie**.
2. Wybrać **prawa autorskie**.

Importerzy

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Spis haseł

A

Aktualizacja oprogramowania.....	376
Aplikacja internetowa	
Punkt dostępu.....	379
WLAN.....	379

C

Czasy ładowania.....	377
Czyszczenie.....	381

D

Dane dostępowe.....	369
Numer seryjny.....	369
Web Application.....	369
Dane dotyczące produkcji.....	389
Dane techniczne	
Dane elektryczne.....	385
Dane mechaniczne.....	385
Warunki otoczenia i przechowywania.....	385
Data produkcji.....	389
Deklaracja zgodności.....	389
Do instrukcji obsługi	
Informacje o ochronie danych.....	367

G

Gniazdo ładowania samochodu	
Czasy ładowania.....	377

I

Informacje o ochronie danych.....	367
-----------------------------------	-----

J

Jednostka sterująca	
Panel przedni.....	371

K

Kabel do ładowania	
Typy kabli i wtyczek.....	371
Kabel do ładowania samochodu	
Typy kabli i wtyczek.....	371
Konfigurowanie maksymalnego natężenia prądu.....	376
Konserwacja.....	381
Kończenie ładowania.....	377

L

Lampki kontrolne	
Panel przedni.....	371
Logowanie/wylogowanie	
Role użytkowników.....	372

Ł

Ładowanie	
Ładowanie samochodu.....	377
Ładowarka	
Hasło początkowe.....	369
Piktogramy.....	367

M

Moduł sterowania	
Przegląd.....	370

N

Numer artykułu ładowarki.....	385
Numer seryjny.....	369, 387

O

Ogólna konfiguracja ustawień WLAN.....	372
Open Source Software Notice.....	389
Ostrzeżenia — struktura.....	364

P

Panel przedni	
Lampki kontrolne.....	371

Piktogramy.....	367
Pokaż ustawienia systemowe.....	372
Połączenie Powerline Communication (PLC) z samochodem.....	377
Procesy ładowania.....	377
Producent.....	389
PUK	
Zmień hasło.....	369

R

Resetowanie do ustawień fabrycznych.....	372
--	-----

S

Sprzedaż ładowarki Wallbox.....	383
Symbole w tej instrukcji.....	364

T

Tabliczka znamionowa.....	387
---------------------------	-----

U

Układ RFID.....	372
Uruchomienie	
ładowania.....	377
Ustawianie jednostek.....	372
Utrata danych dostępowych.....	369
Utrata numeru	
PUK.....	369
Utylizacja.....	383

W

Web Application	
Hasło początkowe.....	369
Utrata hasła.....	369
Zmiana hasła.....	369
Włącz/wyłącz tryb oszczędzania energii.....	372
Wycofanie z eksploatacji.....	383
Wyświetlacz	
Lampki kontrolne.....	371

Wywołanie	
aplikacji internetowej.....	379

Z

Zakres dostawy.....	369
Zasady bezpieczeństwa.....	367
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	368

O teh navodilih

Navodila

Pred prvo uporabo preberite in upoštevajte informacije v teh navodilih za uporabo.

Zaradi različnih zahtev glede na državo se podatki v razdelkih z vsebino teh navodil medsebojno razlikujejo. Da boste zagotovo brali vsebino, ki se nanaša na vašo državo, se mora številka artikla iz poglavja „Tehnični podatki“ ujemati s številko artikla na tipski ploščici polnilnika.

Dodatna navodila

Za informacije o električni namestitvi polnilnika Porsche glejte navodila za namestitvev.

Posodobitev programske opreme

Polnilno strojno opremo Porsche je mogoče posodobiti s posodobitvami programske opreme. Posodobitve navodil za uporabo v digitalnih kanalih zagotavljajo, da je na voljo najnovejši opis vaše naprave.

Po posodobitvi navodil za uporabo se lahko natisnjena vsebina razlikuje od digitalne vsebine.

Oprema

Zaradi nenehnega razvoja vozil si družba Porsche pri opremi in tehniki pridržuje pravico do odstopanj glede na slike in opise v teh navodilih. Določene izvedbe opreme ne sodijo vedno v serijsko opremo vozila oz. so odvisne od opreme za posamezno državo. Za vse informacije o naknadni vgradnji se obrnite na vašega partnerja Porsche.

Oprema se lahko zaradi različnih zakonskih predpisov v posameznih državah razlikuje od opisa. Če ima vaša naprava opremo, ki ni opisana v teh navodilih, vas bo partner Porsche seznanil s pravilnim upravljanjem in nego.

Varnostna opozorila in simboli

V teh navodilih so uporabljene različne vrste opozoril in simbolov.



NEVARNOST

Hude poškodbe ali smrt

Če ne upoštevate opozoril z oznako „Nevarnost“, pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.



OPOZORILO

Obstaja možnost hudih poškodb ali smrti.

Če ne upoštevate opozoril z oznako „Opozorilo“, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.



PAZI

Obstaja možnost zmernih ali lažjih poškodb.

Če ne upoštevate opozoril z oznako „Pozor“, lahko pride do srednje težkih ali lažjih telesnih poškodb.

NAPOTEK

Obstaja možnost materialne škode.

Neupoštevanje opozoril z oznako »Napotek« lahko povzroči materialno škodo na polnilni opremi.



Informacije

Dodatne informacije so označene z oznako „Informacije“.



Okoljska obvestila

✓ Pogoji, ki morajo biti izpolnjeni za uporabo funkcije.

► Navodila za ravnanje, ki jih morate upoštevati.

1. Navodila za ravnanje so oštevilčena, če si sledi več korakov.

2. Navodila na zaslonu, ki jih morate upoštevati.

► Napotek, kje lahko najdete dodatne informacije o določenem temi.

Omejitev odgovornosti

Koda QR je registrirana blagovna znamka DENSO WAVE.

Več informacij

Dodatne informacije o svojem vozilu lahko najdete na digitalnih kanalih (odvisno od države).

Aplikacija



Skenirajte kodo QR, da prenesete aplikacijo My Porsche iz ustrezne trgovine z aplikacijami. Celotna navodila so na voljo v aplikaciji My Porsche.

Ko navodila prenesete, lahko do njih dostopate tudi brez povezave.

Splet

Do celotnih navodil lahko dostopate na naslednjem spletnem naslovu:



Sl. 76: Koda QR manual.porsche.com

- manual.porsche.com
- my.porsche.com

Slovenščina

Navodila za uporabo

Razlaga piktogramov.....	395
Informacije o varstvu osebnih podatkov.....	395

Varnost

Splošna varnostna navodila.....	395
Predvidena uporaba.....	396

Obseg dobave

Podatki za dostop.....	397
------------------------	-----

Pregled

Pregled naprave.....	398
Upravljalna enota.....	398
Prikazni in upravljalni elementi.....	399

Ustvari

Informacije o kablkih in vtičih za polnjenje vozila.....	399
Prva uporaba in konfiguracija.....	400

Polnjenje

Napotki glede polnjenja.....	405
Začetek, prekinitvev in konec polnjenja.....	405

Odpiranje spletne aplikacije.....

Prijava/odjava iz spletne aplikacije.....

Čiščenje in vzdrževanje.....

Konec uporabe.....

Odlaganje v odpadke.....

Tehnični podatki

Tipska tablica.....	414
Podatki o proizvodnji.....	416
Uvozniki.....	416
Stvarno kazalo.....	417

Navodila za uporabo

Razlaga piktogramov

Odvisno od države so na polnilni postaji Wallbox lahko nameščeni različni piktogrami.



Polnilno postajo Wallbox uporabljajte pri nadmorski višini, ki ne presega 2000 metrov.



Polnilno postajo Wallbox odstranite skladno z vsemi veljavnimi predpisi za odstranjevanje.



Nevarnost električnega udara zaradi nepravilne uporabe.



Upoštevajte pripadajoča navodila za uporabo, predvsem opozorila in varnostne napotke.



Površina polnilne postaje Wallbox lahko postane zelo vroča.



PRIKLJUČEK ZAŠČITNE OZEMLJITVE: Pred izvedbo drugih povezav z napravo morate zavarovati ozemljitveni priključek.



Označuje vtič tipa 2 z območjem napetosti ≤ 480 VAC.

1P/3P+N+PE Faza, nevtralni vodnik, ozemljitev

Informacije o varstvu osebnih podatkov

Za zagotovitev delovanja povezav in rednega posodabljanja vaše polnilne opreme Porsche bodo iz polnilne opreme v obdelavo družbi Porsche v kodirani obliki redno posredovani naslednji podatki v zvezi z napravo: identifikacijski podatki naprave, blagovna znamka, generacija, vrsta naprave in različica programske opreme.

Če želite prostovoljno uporabljati še druge storitve Porsche Connect za polnilno opremo, morate polnilno opremo povezati s svojim računom My Porsche, ki je na voljo na izbranih trgih pri ustrezni družbi za prodajo storitev Porsche Connect. V okviru uporabe storitev Porsche Connect se za zagotavljanje storitev družbi Porsche posredujejo naslednji osebni podatki in podatki v zvezi z napravo, ki jih družba obdeluje: identifikacijski podatki stranke, statistika, informacije o poteku polnjenja, status, status povezave in časovni žig zadnje vzpostavljene povezave. Za več informacij o splošnih pogojih uporabe in izjavi o varstvu podatkov obiščite spletno stran **www.porsche.com**.

Pri rednem prenosu podatkov iz vaše polnilne opreme vam lahko ponudnik internetnih storitev zaračuna dodatne stroške. Podatke, ki so shranjeni pri družbi Porsche, lahko nepreklicno izbrišete na My Porsche. Zaradi tehničnih ali zakonskih omejitev nekatere storitve Porsche Connect za polnilno opremo Porsche niso na voljo v vseh državah.

Varnost

Splošna varnostna navodila



NEVARNOST

Električni udar, požar

Zaradi nepravilnega ravnanja s kontakti vtiča lahko pride do električnega udara ali požara.

- ▶ Ne dotikajte se kontaktov na polnilnem priključku za vozila in na polnilni postaji Wallbox.
- ▶ Ne vstavljajte predmetov v polnilni priključek vozila ali v polnilno postajo Wallbox.
- ▶ Vtičnice in konektorje zaščitite pred vlago, vodo in drugimi tekočinami.
- ▶ Zaščitite vtičnice in vtične povezave pred kontaminacijo, zlasti pred prevodnimi prahovi, kot je kovinski prah.

⚠ NEVARNOST

Električni udar, požar

Uporaba poškodovane ali okvarjene polnilne postaje Wallbox ter nepravilna električna instalacija in uporaba polnilne postaje Wallbox ali neupoštevanje varnostnih navodil lahko povzročijo kratke stike, električne udare, eksplozije, požare ali opekline.

- ▶ Zaščitite enoto pred neposrednimi vremenskimi vplivi ali jo namestite na vremenski odporen način.
- ▶ Izogibajte se stiku polnilne postaje Wallbox s tekočinami.
- ▶ Upoštevajte pogoje okolja in skladiščenja.
- ▶ Polnilno postajo Wallbox uporabljajte samo stacionarno.
- ▶ Med delovanjem ne uporabljajte podaljškov, kolutov za kable, več vtičnic ali potovalnih adapterjev.
- ▶ Ne uporabljajte adapterjev.
- ▶ Ne postavljajte predmetov na polnilno postajo Wallbox .
- ▶ Ne hodite po kablu za polnjenje vozila in ga ne zvijajte.
- ▶ Ne lepите ničesar na polnilno postajo Wallbox in je ne blokirajte s predmeti.

NAPOTEK

- ▶ Pozorno in v celoti preberite navodila ter upoštevajte opozorila.
- ▶ Upoštevajte omejitve in zahteve za posamezne države.

- ▶ Navodila za uporabo hranite na lahko dostopnem mestu za upravljalca/uporabnika.
- ▶ Ne odstranjujte, spreminjajte ali obidite plombe ali ključavnice proizvajalca.

Predvidena uporaba

Polnilna postaja Porsche Wallbox je z omrežjem združljiva polnilna postaja Wallbox. Uporablja se za polnjenje električnih vozil, ki izpolnjujejo splošno veljavne standarde in smernice za električna vozila.

Primerna je za stacionarno uporabo v zaprtih prostorih in na prostem ter v zasebnih in delno javnih prostorih za delovanje v okviru opredeljenih električnih in okoljskih specifikacij.

Polnilna postaja Wallbox se lahko uporablja samo kot kombinacija napajalnega voda, upravljalne enote in kabla vozila.

Vsaka drugačna uporaba ni v skladu s predvideno uporabo.

Nestacionarno delovanje polnilne postaje Wallbox je prepovedano.

Prepovedane dejavnosti so:

- Vse spremembe polnilne postaje Wallbox, razen tistih, opisanih v tem priročniku
- Uporaba dodatnih pripomočkov, kot so adapterji, večkratne vtičnice ali kabelski bobni

Obseg dobave

Preverite obseg dostave

1. Preverite, ali so vse komponente priložene in ne-poškodovane.
2. V primeru poškodb ali manjkajočih komponent se obrnite na partnerja Porsche.

V obseg dostave je vključeno naslednje:

Polnilna postaja Porsche Wallbox, ki ga sestavlja naslednje:

- Ohišje
- Pokrov ohišja
- Zasnova okvirja
- Sprednja zasnova
- Kabel za polnjenje vozila tipa 2 (ne s sistemom polnilne postaje Porsche Wallbox tipa 2 s polnilno vtičnico)

Namestitvena plošča

Predloga za vrtanje

Mapa, vključno z navodili za uporabo in namestitvev, dokument s podatki za dostop, letak o storitvah namestitve

Material za namestitvev (glejte navodila za namestitvev)

Podatki za dostop

Skupaj s polnilno postajo Wallbox prejmete dokument s podatki za dostop, ki vsebuje vse pomembne podatke glede stenske polnilne postaje in Web Application.

Dokument s podatki za dostop shranite.

Informacije

Za veljavne dostopne podatke, ki ste jih prejeli ob predaji, kot na primer prednastavljena PUK-koda in začetno geslo, se lahko ob izgubi obrnete na partnerja Porsche.

- Pripravite serijsko številko polnilne postaje Wallbox

Dokument s podatki za dostop vsebuje naslednje podatke:

Oznaka	Pomen
Serial Number	Serijska številka polnilne postaje Wallbox
Hotspot Name (SSID)	Ime dostopne točke polnilne postaje Wallbox
Hotspot Password	Geslo dostopne točke stenske polnilne postaje Wallbox
Local Standard User Password	Začetno geslo domačih uporabnikov Geslo se uporablja za prijavo v Web Application. V primeru izgube začetnega gesla: ▶ Obrnite se na partnerja Porsche

Oznaka	Pomen
	V primeru izgube lastnega gesla: ▶ Ponastavite polnilno postajo Wallbox na tovarniške nastavitve in tako znova aktivirajte začetno geslo
Local Service User Password	Začetno geslo za storitev za stranke
Local Wallbox URL	URL za začetek uporabe spletne aplikacije
PUK	Osebna koda za deblokado

Pregled

Pregled naprave

Polnilna postaja Porsche Wallbox



Sl. 77: Upravljalna enota Porsche Wallbox

- A** Ohišje
- B** Zasnova okvirja
- C** Sprednja zasnova
- D** Kabel vozila
- E** Z MID skladen merilnik porabe energije

Porsche Wallbox (predpisi o kalibraciji)



Sl. 78: Upravljalna enota Porsche Wallbox (Zakon o kalibraciji)

- A** Ohišje
- B** Zasnova okvirja
- C** Sprednja zasnova
- D** Polnilna vtičnica tipa 2
- E** Merilnik energije
(v skladu z Zakonom o kalibraciji za Nemčijo, Dansko, Belgijo)

Upravljalna enota

















Sl. 79: Sprednja zasnova upravljalne enote

- 1** Kontrolna lučka za zaledje
- 2** Kontrolna lučka za avtorizacijo
- 3** Senzor svetlosti
- 4** Stikalo za vklop/izklop

Prikazni in upravljalni elementi

Kontrolne lučke

Prikaz	Pomen
 Bela	Polnilna postaja Wallbox je vklopljena in pripravljena za uporabo
 Utripa belo	Vzpostavljanje povezave
 Zelena	Postopek polnjenja je zaključen
 Utripa zeleno	Vozilo se polni
 Utripa modro	Premor polnjenja (ISO)
 Oranžna	Polnilno postajo Wallbox je treba znova zagnati
 Utripa oranžno	Polnilna postaja Wallbox se zaganja
 Rdeča	Napaka pri polnjenju
 Bela	Potrebna je avtentikacija
 Zelena (2 - 4 sekunde)	Avtentikacija uspešna
 Bela	Avtentikacija ni uspela

Prikaz	Pomen
Utripa rdeče (2 - 4 sekunde)	
 Rdeča	Napaka modula
 Bela	Priključitev ni mogoča
 Utripa modro	Polnilna postaja Wallbox je ponastavljena na tovarniške nastavitve

Ustvari

Informacije o kablih in vtičih za polnjenje vozila

Avtomobilski polnilni priključek

Za informacije o vstavljanju in odstranjevanju kabla za polnjenje vozila v in iz polnilnega priključka ter o statusu polnjenja in povezave na avtomobilskem polnilnem priključku:

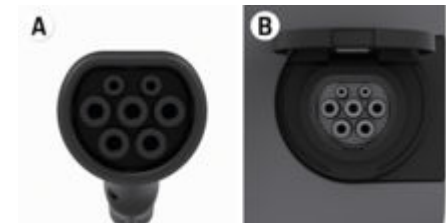
▷ Upošteвайте navodila za uporabo vozila.


⚠ NEVARNOST Električni udar, požar

Nevarnost hudih ali smrtnih poškodb zaradi požara ali električnega udara.

- ▶ Pri postopku polnjenja vedno upoštevajte navedeni vrstni red.
- ▶ Kabla za polnjenje vozila med postopkom polnjenja ne odklapljajte iz polnilnega priključka.
- ▶ Zaključite postopek polnjenja, preden kabl za polnjenje vozila odklopite iz polnilnega priključka.

Glede na različico izdelka je polnilna postaja Porsche Wallbox opremljena s kablom za polnjenje vozila ali polnilno vtičnico.



A Kabel za polnjenje vozila tipa 2 

B Velja za: Polnilna postaja Porsche Wallbox s polnilno vtičnico

Polnilna vtičnica tipa 2



Vrsta napajanja: AC

Standard: EN 62196-2

Izvedba: Tip 2

Območje napetosti: ≤ 480 V RMS

Prva uporaba in konfiguracija

Zagon


Testiranje ob prvem zagonu

NAPOTEK

Pri prvem zagonu mora usposobljen električar preveriti pravilno namestitvev in električno varnost polnilne postaje Wallbox (npr. v Nemčiji v skladu z DIN VDE 0100).

Za več informacij glejte priročnik za namestitvev.

Zagon prek aplikacije My Porsche

- ✓ AC polnilna postaja Wallbox je nameščena in pripravljena za uporabo
- ✓ Ethernetni kabel je priključen na AC polnilno postajo Wallbox
 - ali –
 - Omrežje LTE je na voljo
- ✓ Dokument s podatki za dostop je pripravljen
- ✓ Aplikacija My Porsche je nameščena in opravljena je prijava s Porsche ID-jem
- 1. Polnilno postajo Wallbox vklopite s pritiskom na 
 - ➔ zasveti belo, ko je polnilna postaja Wallbox pripravljena za uporabo.
- 2. S svojo mobilno napravo skenirajte kodo QR na dokumentu s podatki za dostop.
 - ➔ Izbira **Polnilna oprema** se odpre v aplikaciji.
- 3. Izberite **Dodaj polnilno opremo**.
 - ➔ Odpre se optični bralnik QR kod.
- 4. Ponovno skenirajte kodo QR.
 - ➔ V aplikaciji se odpre prijavno okno **Dodaj polnilno opremo**.

5. Vnesite **serijsko številko** in **PUK** iz dokumenta s podatki za dostop.

➔ Odpre se okno **Izberi državo**.

6. Izberite državo, v kateri je nameščena polnilna postaja Porsche Wallbox.

➔ Polnilna postaja Porsche Wallbox je registrirana in jo je mogoče upravljati prek aplikacije My Porsche.

Informacije

Po prvem zagonu je polnilna postaja Wallbox najprej v načinu brez avtorizacije (prosto polnjenje). Način dostopa je nastavljen na **Prosto**.

Odprite pregled naprave v aplikaciji My Porsche

- ✓ Aplikacija My Porsche je nameščena in opravljena je prijava s Porsche ID-jem
- ✓ Začetek uporabe polnilne postaje Wallbox se naroči prek aplikacije My Porsche

1. Dotaknite se možnosti **Račun**

2. Dotaknite se možnosti **Polnilna oprema**

➔ Prikaže se pregled polnilne postaje Wallbox z vsemi informacijami o napravi.

Avtorizacija na polnilni postaji Wallbox

Nastavitev načina dostopa

✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

1. Dotaknite se možnosti **Nastavitve opreme**.

2. Dotaknite se možnosti **Način dostopa**.

Po prvem zagonu je polnilna postaja Wallbox najprej v načinu brez avtorizacije (prosto polnjenje). Način dostopa je nastavljen na **Prosto**.

Pri načinu dostopa **Prosto** se postopek polnjenja začne takoj, ko je vozilo priključeno. Dovoljenje ni potrebno.

Pri načinu dostopa **Omejeno** morajo biti postopki polnjenja odobreni z načinom podelitve dovoljenja.

Upravljanje načina omejenega dostopa

Upravljanje dovoljenja vozila

- ✓ Avtomobilski kabel je priključen
- ✓ Izbrani je način dostopa **Omejeno**
 - ▶ Dotaknite se možnosti **Vozila**.
 - ➔ Vaše vozilo Porsche (popolnoma električni) bo prikazano v pregledu **Vozila** takoj, ko bo povezano z avtomobilskim polnilnim kablom in ga bo mogoče avtorizirati za polnjenje.

Upravljanje kartic RFID

- ✓ Izbrani je način dostopa **Omejeno**
 - ▶ Dotaknite se možnosti **Kartice RFID**.
 - ➔ **Kartice RFID** lahko dodate na seznam avtorizacij v pregledu kartic RFID.

Za kartice, ki so že na seznamu, lahko aktivirate ali deaktivirate avtorizacijo.

Informacije

Če čip RFID ni pravilno zaznan, LED (●) na sprednji strani zasveti rdeče.

- ▶ Čip RFID ponovno prislonite k senzorju.
- ▶ Preverite, ali je RFID čip združljiv s polnilno postajo Wallbox.
 - ali –
 Vnesite identifikacijsko številko in ime čipa RFID v aplikacijo My Porsche v pregled **Kartice RFID**.

Informacije

Svojo kartico Porsche Charging Service lahko konfigurirate kot kartico RFID za uporabo na polnilni postaji Wallbox.

Možnosti avtorizacije


Avtorizacija	Opis	Pogoji
Prosto polnjenje (način brez avtorizacije)	<p>Polnilna postgaja Wallbox izda dovoljenje za polnjenje brez posredovanja uporabnika ali vozila.</p> <p>Zakon o kalibraciji za polnilno postajo Porsche Wallbox: Po povezavi z zaledjem je prosto polnjenje onemogočeno. Za vsako polnjenje je potrebna avtorizacija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zaledna povezava je aktivirana in vzpostavljena za polnilno postajo Wallbox. ✓ Možnost polnjenja brez avtorizacije dostopa je aktivirana v aplikaciji My Porsche.
Čip RFID	Uporabnik čip RFID prisloni k senzorju na sprednji strani polnilne postaje Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zaledna povezava je aktivirana in vzpostavljena za polnilno postajo Wallbox. ✓ Za polnilno postajo Wallbox je aktivirana možnost polnjenja z avtorizacijo dostopa. ✓ Čip RFID je bil registriran na polnilni postaji Wallboxu. ✓ Čip RFID je proslonjen k senzorju in polnilna postaja ga Wallbox je prepoznala.
Zasebna storitev Plug & Charge	Vozila z razširjeno komunikacijo v skladu s standardom ISO 15118 se lahko po enkratni avtorizaciji na polnilni postaji Wallbox neodvisno avtentificirajo s certifikatom, ne da bi moral uporabnik na polnilni postaji Wallbox moral še kakoli narediti.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vozilo podpira razširjeno komunikacijo, ki je aktivirana v vozilu. ✓ Zaledna povezava je aktivirana in vzpostavljena za polnilno postajo Wallbox. ✓ Povezava vozila PLC za polnilno postajo Wallbox je omogočena. ✓ Polnilna postaja Wallbox potrjuje Plug & Charge za vozilo prizna kot veljavno. ✓ Vozilo je bilo enkratno avtorizirano.
Aplikacija My Porsche	Dovoljenje za polnjenje lahko podelite prek aplikacije My Porsche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aplikacija My Porsche je odprta in izbran je pregled, začetek postopka polnjenja. ✓ Zaledna povezava je aktivirana in vzpostavljena za polnilno postajo Wallbox. ✓ Možnost oddaljenega avtorizacije za polnilno postajo Wallbox je omogočena.

Splošne nastavitve

Sprememba imena naprave

Wallboxu je privzeto dodeljeno ime naprave. To lahko prilagodite v aplikaciji My Porsche. Sprememba bo samodejno uporabljena na portalu My Porsche

✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

1. Dotaknite se  poleg imena naprave.
2. Vnesite želeno ime v vnosno polje.
3. Izberite **Shrani**.

Način varčevanja z energijo

Če je nastavev aktivirana, polnilna postaja Wallbox po določenem času preide v način varčevanja z energijo, če ni interakcije z uporabnikom, če na polnilni postaji Wallbox ni aktivne napake in če polnjenje ni aktivno.

Način varčevanja z energijo se aktivira po približno 5 do 20 minutah, odvisno od aktivnosti v spletni aplikaciji ali aplikaciji My Porsche.

Omogočanje/onemogočanje načina varčevanja z energijo prek aplikacije


✓ Prijavite se v spletno aplikacijo kot servisni uporabnik storitve

1. V navigaciji izberite **Nastavitve polnilne postaje Wallbox**.
2. Izberite **Varčevanje z energijo**.
3. Aktivirajte ali deaktivirajte način varčevanja z energijo (privzeta nastavev).

Informacije

Ko je način varčevanja z energijo aktiviran, je zaledna povezava prekinjena. V aplikaciji My Porsche je polnilna postaja Wallbox prikazana brez povezave.

Izhod iz načina varčevanja z energijo

- ▶ Priključite avtomobilski polnilni kabel – ali –
Na kratko pritisnite  na polnilni postaji Wallbox

Izvoz zgodovine polnjenja

Zadnji postopki polnjenja so prikazani v pregledu polnilne postaje Wallbox.

✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

1. Dotaknite se možnosti **Prikaži zgodovino polnjenja**.
➔ Navedena so zadnja polnjenja.
2. Dotaknite se možnosti **Izvoz zgodovine polnjenja**.
3. Izberite želeno polnjenje in se dotaknite možnosti **Izvozi PDF**.
➔ Datoteko PDF lahko shranite v mobilno napravo ali pošljete kot e-poštno sporočilo.

Ponastavitev na tovarniške nastavitve

Deaktivacija polnilne postaje Wallbox prek aplikacije My Porsche

✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

- ▶ Dotaknite se možnosti **Deaktiviraj polnilno opremo**.
- ➔ Polnilna postaja Wallbox je ponastavljena na tovarniške nastavitve.

Polnilna postaja Wallbox ni več povezana z aplikacijo My Porsche in je prikazana kot neaktivna.

Vsi postopki polnjenja so še vedno vidni v pregledu naprave.

Nastavitve niso več mogoče.

Polnilno postajo Wallbox lahko ponovno aktivirate z novim zagonom. Vse prejšnje nastavitve bodo obnovljene.

Brisanje polnilne postaje Wallbox prek aplikacije My Porsche

✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

- ▶ Dotaknite se možnosti **Izbriši polnilno opremo**.
- ➔ Polnilna postaja Wallbox je ponastavljena na tovarniške nastavitve.

Z izjemo kode države se vse posamezne nastavitve ponastavijo na tovarniške nastavitve, npr. dovoljenja za vozilo.

i Informacije

- Polpolno ponastavitev na tovarniške nastavitve naj opravi usposobljen električar. Za več informacij glejte navodila za namestitvev.
- Po ponastavitvi se polnilna postaja Wallbox znova zažene.

Prilagajanje polnilnega toka

Konfiguriranje največjega toka

NAPOTEK

- ▶ Največja nastavljiva vrednost je samodejno omejena s trenutno tokovno zmogljivostjo vozila in omrežnega priključka.
- ▶ Največji polnilni tok omrežnega priključka konfigurira usposobljen električar pri namestitvi polnilne postaje Wallbox.
 - ▷ Glejte navodila za namestitvev
- ▶ Za informacije se posvetujte s kvalificiranim električarjem.

Specifikacija za največji polnilni tok je lahko koristna, če ni sistema za upravljanje z energijo.

Moč polnjenja je odvisna od električnega omrežja, vrste hišnega priključka, zagona drugih velikih porabnikov in polna moč polnjenja morda ni na voljo.

Polnilni tok je mogoče samo zmanjšati, vendar ne sme preseči vrednosti, določene med namestitvijo.

i Informacije

Nastavitve polnilnega toka so možne preko spletne aplikacije.

- ✓ Prijavite se v spletno aplikacijo kot servisni uporabnik storitve

1. V navigaciji izberite **Upravljanje polnjenja**.
2. Izberite **Nastavitve polnjenja**.
3. V pogledu **Polnilni tok** nastavite vrednost pod **Največji polnilni tok**.

Posodobitev programske opreme

i Informacije

Za pridobitev informacij o posodobitvah programske opreme in njihovo namestitvev v polnilno postajo Wallbox je potrebna internetna povezava. Po potrebi lahko na polnilno postajo Wallbox namestite tudi lokalno posodobitev programske opreme.

Samodejno posodabljanje programske opreme

i Informacije

Samodejna posodobitev programske opreme je nastavljena kot privzeta nastavitvev polnilne postaje Wallbox.

- ✓ Kabel za polnjenje vozila ni priključen
- ✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche
 - ▶ Dotaknite se možnosti **Nastavitve opreme**.

Samodejno posodobitev programske opreme je mogoče aktivirati in deaktivirati:

- **Aktivirano:** Preveri, ali so na voljo posodobitve programske opreme, ter jih samodejno prenese in namesti.
- **Deaktivirano:** Preveri, ali so na voljo posodobitve programske opreme, in prikaže ustrezno sporočilo. Prenos je treba začeti ročno.

i Informacije

Ročna posodobitev programske opreme se izvaja prek spletne aplikacije.

Ročna posodobitev programske opreme

- ✓ Kabel za polnjenje vozila ni priključen
- ✓ Prijavite se v spletno aplikacijo kot privzeti uporabnik.

1. Prenesite trenutni programski paket za Wallbox na porsche.com > **Nasveti in nakup** > **E-Performance** in ga shranite lokalno.
2. V spletni aplikaciji v navigaciji izberite **Posodobitev programske opreme**.
3. Izberite posodobitev programske opreme in potrdite namestitvev.

Polnjenje

Napotki glede polnjenja

Priključitev polnilnih naprav za električna vozila odvisno od lokacije zahteva registracijo.

- ▶ Pred priključitvijo preverite obveznost poročanja in pravne okvirne pogoje za delovanje.

NAPOTEK

Poškodbe polnilne naprave Wallbox

Polnilna postaja Wallbox lahko deluje le v temperaturnem območju od $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- ▶ Da bi se izognili pregrevanju med delovanjem, polnilno postajo Wallbox obesite na vremensko zaščiteno mesto in je ne izpostavljajte dolgotrajni neposredni sončni svetlobi. Vozila z razširjeno komunikacijo v skladu s standardom ISO 15118 se lahko po enkratni avtorizaciji neodvisno avtentificirajo na polnilni postaji Wallbox, ne da bi moral uporabnik na polnilni postaji narediti še kaj drugega.
- ▶ Če je temperatura polnilne postaje Wallbox previsoka ali prenizka, počakajte, da se počasi vzpostavi obratovalna temperatura, in je ne hladite ali segrevajte, npr. s hladno vodo ali s sušilnikom za lase.

NAPOTEK

Polnjenje pri visokih temperaturah okolice ali na neposredni sončni svetlobi lahko povzroči predčasno prekinitev postopka polnjenja. Takšne prekinitve lahko preprečite z omejitvijo moči polnjenja.

Informacije

Napake so na polnilni postaji Wallbox so prikazane z rdečimi kontrolnimi lučkami.

▶ Upoštevajte poglavje »Prikazni in upravljalni elementi« na strani 399.

Časi polnjenja

Trajanje polnjenja se lahko razlikuje zaradi naslednjih dejavnikov:




- Omrežna napetost in jakost toka v posamezni državi
- Nastavitve omejitve polnilnega toka
- Nihanje omrežne napetosti
- Temperatura okolice vozila in polnilne postaje Wallbox. Pri temperaturi v mejnih območjih dovoljene temperature okolice so časi polnjenja lahko daljši.
- Temperatura visokonapetostne baterije in upravljalne enote
- Aktivirano predhodno klimatiziranje temperature v notranjosti vozila

Informacije

Moč polnjenja je odvisna od električnega omrežja, vrste hišnega priključka, zagona drugih velikih porabnikov in polna moč polnjenja morda ni na voljo. Preverite pri kvalificiranem električarju. Družba Porsche priporoča, da se za vsa potrebna dela obrnete na partnerja Porsche. Za vaše vozilo bo strokovno poskrbelo izkušeno osebje, ki ima na voljo potrebne dele in orodje.

Začetek, prekinitev in konec polnjenja

Zagon polnjenja

- ✓ Polnilna postaja Wallbox je pripravljena za uporabo.  Lučka zasveti belo
 - ✓ Želena omejitev polnilnega toka je izbrana.
1. Vtič vozila priključite v polnilni priključek vozila
 - ➔ Povezava z vozilom je vzpostavljena
 -  Kontrolna lučka utripa belo.
 - Vtič vozila se samodejno zaklene s priključkom za polnjenje vozila
 2. Polnilna postaja Wallbox izda dovoljenje za polnjenje in začne postopek polnjenja glede na izbrano avtorizacijo.▶ Upoštevajte poglavje »Možnosti avtorizacije« na strani 402.
 - ➔  Kontrolna lučka utripa zeleno.
 - V aplikaciji My Porsche je stanje polnjenja prikazano na pregledu.
 3. Postopek polnjenja se zažene avtomatsko.

Polnjenje s čipom RFID

NEVARNOST

Nevarnost poškodb s senzorjem RFID za osebe s srčnim spodbujevalnikom ali defibrilatorjem:

Če imate srčni spodbujevalnik, bodite 60 cm oddaljeni od senzorja RFID na sprednji strani.

Če imate site defibrilator, bodite 40 cm oddaljeni od senzorja RFID na sprednji strani.

- ✓ Čip RFID je registriran in dodan na seznam dovoljenj polnilne postaje Wallbox. ▷ Upoštevajte poglavje »Avtorizacija na polnilni postaji Wallbox« na strani 400.
 - ✓ Vozilo je priključeno na Wallbox in polnjenje se lahko začne.
1. Čip RFID držite na senzorju RFID na sprednji strani polnilne postaje Wallbox.
 - ➔ Če je zaznavanje uspešno, se oglasi zvočni povratni signal, kontrolna lučka avtorizacije (●) na kratko zasveti zeleno in postopek polnjenja se začne.
 2. ⏻ na sprednji zasnovi se prižge zelena lučka, ▷ Upoštevajte poglavje »Prikazni in upravljalni elementi« na strani 399.. V aplikaciji My Porsche je stanje polnjenja ustrezno prikazano na pregledu.

Začasna prekinitve polnjenja

Informacije

- Ta funkcija je na voljo samo za vozila z napredno komunikacijo. Začasne prekinitve polnjenja se nadzorujejo na podlagi načrta polnjenja z uporabo protokola ISO 15118, npr. za optimizacijo porabe energije.
Vozilo samostojno nadaljuje postopek polnjenja. Polnjenje lahko prekličete v vozilu.
- Postopek polnjenja se lahko ustavi samo v vozilu ali na polnilni postaji Wallbox v primeru okvare.

⏻ na sprednji strani utripa modro, ▷ Upoštevajte poglavje »Prikazni in upravljalni elementi« na strani 399.. V aplikaciji My Porsche je stanje polnjenja ustrezno prikazano na pregledu.

Zaključek polnjenja

Polnjenje se samodejno ustavi, ko je baterija popolnoma napolnjena.
Postopek polnjenja lahko prekličete tudi ročno.

Na vozilu

- ▶ Odklenite vtič za polnjenje.
- ➔ ⏻ na sprednji zasnovi sveti zelena lučka
- ▷ Za več informacij upoštevajte navodila za uporabo vozila.

O aplikaciji My Porsche

- ✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche

1. Dotaknite se možnosti **Vozilo**.

2. Izberite možnost **Polnjenje**.

3. Zaključek polnjenja

- ➔ ⏻ na sprednji zasnovi sveti zelena lučka ▷ Upoštevajte poglavje »Prikazni in upravljalni elementi« na strani 399..

V aplikaciji My Porsche je stanje polnjenja ustrezno prikazano na pregledu.

Po končanem polnjenju:

1. Odklopite kabel vozila z vozila.
 - ➔ ⏻ na sprednji strani zasveti belo.
2. Kabel vozila varno shranite v polnilno postajo Wallbox.
3. Za polnilno postajo Porsche Wallbox s polnilno vtičnico: Odklopite kabel vozila iz vtičnice polnilne postaje Wallbox in ga varno shranite.

Informacije

Vtič se lahko samodejno zaklene, ko se zazna povezavo vozila.

Konfiguracija povezave PLC z vozilom

Pri vozilih z napredno komunikacijo lahko prek PLC-ja v spletni aplikaciji aktivirate ali deaktivirate povezavo med vozilom in omrežjem (V2G) s polnilno postajo Wallbox.

Po začetnem zagonu polnilne postaje Wallbox je PLC aktiven kot privzeta nastavitve.

▷ Za več informacij o spletni aplikaciji glejte digitalni vodnik na spletni strani manual.porsche.com ali aplikacijo My Porsche.

Informacije

Pri aktiviranju V2G in uporabi vozila, ki ne podpira napredne komunikacije, lahko pride do zamud pri začetku postopka polnjenja ali pa se postopek polnjenja ne začne. Če uporabljate takšno vozilo, morate onemogočiti povezavo PLC.

Odpiranje spletne aplikacije

Preko Web App lahko priključite druge možnosti konfiguracije in podrobne informacije o dosedanjih polnjenjih.

Informacije

- Odvisno od uporabljenega brskalnika se Web App ne odpre takoj, temveč se najprej prikaže napotek o varnostnih nastavitvah brskalnika. Sprejmite opombo za nadaljevanje prijave v spletno aplikacijo.
- Vnos omrežnega ključa ob priklicu Web App je odvisen od operacijskega sistema končne naprave.

Odpiranje spletne aplikacije prek povezave WiFi

Web App lahko priključite v brskalniku končne naprave (osebni računalnik, tablični računalnik ali pametni telefon), ki je registrirana v istem domačem omrežju kot polnilna postaja Wallbox.

- ✓ Dokument s podatki za dostop je pripravljen
 - ✓ Polnilna postaja Wallbox je povezana z lokalnim domačim omrežjem/WiFi
- V naslovno vrstico brskalnika vnesite **URL lokalne spletne aplikacije**.

Informacije

Naslov IP lahko najdete v pregledu usmerjevalnika. URL lokalne spletne aplikacije je na voljo v dokumentu s podatki za dostop.

Odpiranje spletne aplikacije prek Ethernet

- ✓ Polnilna postaja Wallbox je povezana neposredno z mobilno napravo prek ethernet kabla (brez usmerjevalnika)

► V naslovno vrstico brskalnika vnesite naslov IP 10.0.1.30.

Informacije

Če je polnilna postaja Wallbox povezana z domačim omrežjem prek ethernet, lahko do domačega omrežja dostopate prek dostopne točke polnilne postaje Wallbox.

Odpiranje spletne aplikacije prek dostopne točke polnilne postaje Wallbox

Spletno aplikacijo lahko s končno napravo (osebni računalnik, tablični računalnik ali pametni telefon) priključite preko dostopne točke, vzpostavljene prek polnilne postaje Wallbox.

► V naslovno vrstico brskalnika vnesite naslov IP 10.0.2.1.

Dostopna točka polnilne postaje Wallbox je trajno aktivna in jo lahko deaktivirate prek spletne aplikacije.

► Za več informacij o spletni aplikaciji glejte digitalni vodnik na spletni strani manual.porsche.com ali aplikacijo My Porsche.

Prijava/odjava iz spletne aplikacije

Informacije

Prijava in konfiguracija polnilne postaje Wallbox sta mogoča tudi prek aplikacije My Porsche.

Za standardno upravljanje Local Web App uporabite uporabnika **Privzeti uporabnik**. **Uporabnik storitve** ima dodatne možnosti nastavitvev in je namenjen servisne namene (npr. za vašega partnerja Porsche).

Prijava

- ✓ Podatki za dostop so pripravljeni.

1. Izberite **Privzeti uporabnik** ali **Uporabnik storitve**.
2. Vnesite geslo zadevnega uporabnika (glejte dokument s podatki za dostop).

Odjava

1. Izberite ikono uporabnika v naslovni vrstici.
2. Izberite **Odjava**.

Informacije

Po 20 minutah neaktivnosti se uporabnik samodejno odjavi iz Web App.

Čiščenje in vzdrževanje

Izvajanje rednih pregledov

⚠ OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi premalo usposobljenega osebja

Posledica tega so lahko resne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Delo na polnilni postaji Wallbox lahko opravlja samo usposobljeno in ustrezno kvalificirano osebje.

NAPOTEK

Nekatere redne preglede lahko izvaja samo električar
▶ Tab. na strani 408.

i Informacije

- Upravitelj je odgovoren za izvajanje rednih pregledov.
- Pravočasno se obrnite na ponudnika kalibracijskih testov in ga naročite pred iztekom kalibracije.
- Za podrobne informacije o zahtevani kvalifikaciji glejte
▶ navodila za namestitvev

Zakon zahteva naslednje redne preglede:

Komponenta	Vrsta pregleda	Intervali med pregledi	Izvajava
Polnilna postaja Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> – Z vizualnim pregledom preverite, ali so prisotne napake. – Preverite pripravljenost za delovanje. 	Vsak dan / ob vsakem postopku polnjenja	Uporabnik/upravitelj
Polnilna postaja Wallbox	Meritve in preglede izvajajte v skladu z lokalnimi predpisi (npr. v Nemčiji v skladu s standardom DIN VDE 0105-100)	Vsako leto	Električar
Kabel za polnjenje vozila, polnilna postaja Wallbox	Meritve in preglede izvajajte v skladu z lokalnimi predpisi (npr. v Nemčiji v skladu s standardom DIN VDE 0701/0702).	Vsako leto	Električar
Števec električne energije	Preverite v skladu z Zakonom o kalibraciji	Vsakih 8 let od datuma izdelave	

Čiščenje polnilne postaje Wallbox

NEVARNOST

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara ali požara

Voda v polnilni postaji Wallbox lahko povzroči smrtno nevarne poškodbe zaradi električnega udara in požara.

- ▶ Polnilne postaje Wallbox in vtikača nikoli ne potaplajte v vodo.
- ▶ V polnilno postajo Wallbox ne usmerjajte vodnega curka, npr. iz vrtno cevi ali visokotlačnega čistilnika.
- ▶ Na polnilno postajo Wallbox ne postavljajte predmetov, napoljenih s tekočino.
- ▶ Polnilno postajo Wallbox čistite samo s suho ali rahlo vlažno krpo.

NAPOTEK

Poškodbe lastnine zaradi agresivnih čistilnih sredstev

Agresivna čistilna sredstva (npr. mineralni alkoholi, aceton, etanol) lahko poškodujejo površino ohišja.

- ▶ Uporabite blage detergente (npr. detergent, nevtralno čistilo).
- ▶ Redno preverjajte, ali je ohišje polnilne postaje Wallbox poškodovano in umazano.
- ▶ Po potrebi zunanost polnilne postaje Wallbox očistite z mehko, suho ali rahlo vlažno krpo.

Konec uporabe

Če polnilne postaje Wallbox ne uporabljate več, npr. v primeru prodaje:

1. Odstranite povezavo med Porsche ID-jen in polnilno postajo Wallbox.
2. Ponastavite polnilno postajo Wallbox na tovarniške nastavitve.

Brisanje polnilno postajo Wallbox prek aplikacije My Porsche

- ✓ Pregled naprave se odpre v aplikaciji My Porsche
 - ▶ Dotaknite se možnosti **Izbriši polnilno opremo.**
 - ➔ Polnilna postaja Wallbox je ponastavljena na tovarniške nastavitve.
- Vse nastavitve bodo izbrisane.

Odlaganje v odpadke

Električne/elektronske naprave in izrabljeni akumulatorji



Za polnilno postajo Wallbox velja Direktiva EU 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi.

Električne/elektronske naprave in akumulatorje lahko oddate na zbirnem mestu ali pri pooblaščenem podjetju za odstranjevanje odpadkov.

Električna in elektronska oprema z oznako prečrtanega smetnjaka ter izrabljene baterije ne sodijo med običajne gospodinjne odpadke, temveč jih morate ustrezno odstraniti.

NAPOTEK

Pred odlaganjem v odpadke mora polnilno postajo Wallbox usposobljen električar izklopiti iz električnega omrežja in jo v skladu s predpisi izključiti iz uporabe. V ta namen upoštevajte poglavje »Razgradnja in razstavljanje«. Glejte

▶ Navodila za namestitve

- ▶ Ob koncu uporabe polnilno postajo Wallbox odstranite v skladu z nacionalnimi zakonskimi predpisi za električno in elektronsko opremo.
- ▶ Upoštevajte nacionalne predpise za odstranjevanje.
- ▶ Izrabljene baterije ter izrabljeno elektronsko opremo oddajte na zbirnem mestu.
- ▶ Embalažni material odvrzite v običajne lokalne zbirne zabojnike za karton, papir in plastiko.

Za nadaljnje informacije o pravilnem odstranjevanju:

- ▶ Obrnite se na partnerja Porsche.

Navodila za uporabo



Upoštevajte navodila za odlaganje v odpadke v skladu z označbo.

Informacije v skladu z Uredbo EU o kemikalijah (REACH)

V skladu z Uredbo EU o kemikalijah (REACH) (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij) vas družba Porsche obvešča o tako imenovanih zelo nevarnih snoveh (SVHC), ki so lahko v polnilniku. Te informacije so na voljo na spletu.

▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

Tehnični podatki

Električni podatki

Informacije

Tukaj navedeni podatki so samo izvleček. Za popoln seznam tehničnih podatkov glejte

▷ navodila za namestitev

	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E212	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibriranje polnilne postaje Porsche Wallbox PWB221E223
Moč	22 kW	22 kW	22 kW
Nazivni tok	32 A	32 A	32 A
Omrežna napetost	220-240/380-415 V	220-240/380-415 V	230/400 V
Omrežna frekvenca	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Moč polnjenja, način 3	22 kW	22 kW	22 kW
Tok polnjenja, način 3	3 x 32 A	3 x 32 A	3 x 32 A
Omrežni priključek	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE	1P/3P, N, PE
Prenapetostna kategorija (IEC 60664)	III	III	III
Vdelana oprema za zaščito pred dife- renčnim tokom	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC	IΔN 6 mA DC
Avtomobilski polnilni vtič	Tip 2	Tip 2	Tip 2

Mehanske specifikacije

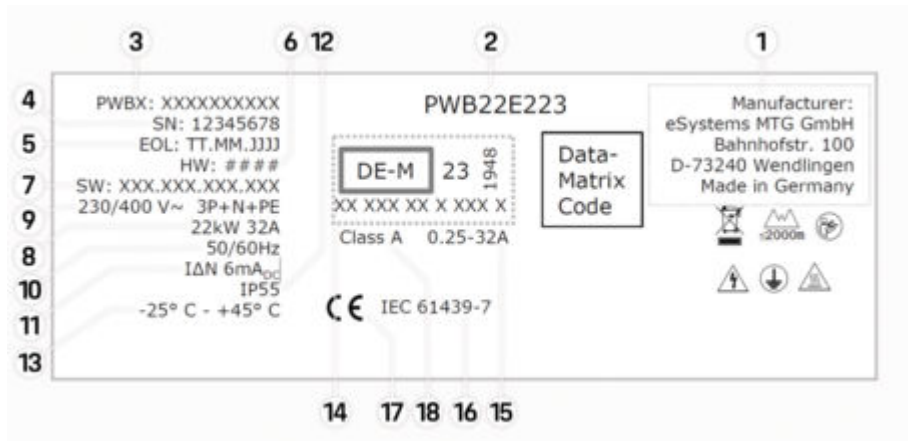
	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E212	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibriranje polnilne postaje Porsche Wallbox PWB221E223
Mere (V x Š x G) (brez kabla)	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm	591,72 mm x 369,61 mm x 146,00 mm
Teža (brez kabla)	6,5 kg	6,5 kg	6,5 kg
Teža (s kablom)	9,8 kg	-	-
Dolžina avtomobilskega kabla	7 m	-	-

Pogoji v okolici in pogoji skladiščenja

	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E212	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibriranje polnilne postaje Porsche Wallbox PWB221E223
Vrsta zaščite	IP55	IP55	IP55
Odpornost proti udarcem	IK10	IK10	IK10
Stopnja umazanosti	3	3	3
Razpored	Na prostem (zaščiteno pred vremenskimi vplivi) ali v zaprtem prostoru	Na prostem (zaščiteno pred vremenskimi vplivi) ali v zaprtem prostoru	Na prostem (zaščiteno pred vremenskimi vplivi) ali v zaprtem prostoru
Fiksna/spremenljiva lokacija	Fiksna lokacija	Fiksna lokacija	Fiksna lokacija
Uporaba (v skladu z DIN EN 61439-7)	AEVCS	AEVCS	AEVCS
Zunanja zasnova	Stenski nosilec	Stenski nosilec	Stenski nosilec

	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E212	Polnilna postaja Porsche Wallbox PWB22E213	Kalibriranje polnilne postaje Porsche Wallbox PWB221E223
Temperatura okolice	od -25 °C do +45 °C	od -25 °C do +45 °C	od -25 °C do +45 °C
Temperatura shranjevanja	od -40 °C do +80 °C	od -40 °C do +80 °C	od -40 °C do +80 °C
Stopnja vlažnosti zraka med delovan- jem	5 % - 85 %, brez kondenzacije	5 % - 85 %, brez kondenzacije	5 % - 85 %, brez kondenzacije
Najvišja dovoljena nadmorska višina	2000 m nadmorske višine	2000 m nadmorske višine	2000 m nadmorske višine

Tipska tablica



SI. 80: Tipska tablica (primer)

- 1 Proizvajalec
- 2 Ime modela
- 3 Št. dela

- 4 Serijska številka
 - 5 Datum proizvodnje
 - 6 Stanje strojne opreme
 - 7 Različica programske opreme
 - 8 Nazivna moč in nazivni tok
 - 9 Nazivna omrežna napetost
 - 10 Nazivna omrežna frekvenca
 - 11 Vdelana oprema za zaščito pred diferenčnim tokom
 - 12 Zaščita pred tujki (razred zaščite IP)
 - 13 Nazivna temperatura okolice
 - 14 Informacije v skladu s certificiranjem v skladu z Zakonom o kalibraciji
 - 15 Območje nazivnega toka števca električne energije
 - 16 Informacije v skladu z Direktivo EU 2014/35/EU
 - 17 Informacije v skladu z Direktivo EU 2014/53/EU
 - 18 Razred točnosti kalibracije
-

Podatki o proizvodnji

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje polnilne postaje Wallbox je naveden na tipski tablici za okrajšavo »EOL«.

Naveden je v naslednji obliki: dan proizvodnje.mesec proizvodnje leto proizvodnje

Proizvajalec polnilne postaje Wallbox

eSystems MTG GmbH
Bahnhofstrasse 100
73240 Wendlingen
Nemčija

Električna testiranja

Če imate kakršna koli vprašanja glede rednega električnega testiranja polnilne infrastrukture (npr. VDE 0702), obiščite spletno stran

▷ <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>
ali vprašajte pri partnerju Porsche.

Izjava o skladnosti

Polnilna postaja Wallbox je opremljena z radijskim sistemom.

Proizvajalec te radijske opreme izjavlja, da v skladu z določili za njeno uporabo ta radijska oprema ustreza zahtevam Direktive 2014/53/EU.

Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani:

▷ <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

Obvestilo o odprtokodni programski opremi

Do podrobnosti obvestila o celotni odprtokodni programski opremi lahko dostopate v spletnem programu.

✓ Prijavite se v spletno aplikacijo.

1. V navigaciji izberite **Sistemske informacije**.
2. Izberite **Avtorske pravice**.

Uvozniki

Great Britain

Porsche Cars Great Britain Ltd.
Bath Road
Calcot, Reading, Berkshire
RG31 7SE
United Kingdom

Stvarno kazalo

A

Avtomobilski polnilni priključek	
Časi polnjenja.....	405

Č

Časi polnjenja.....	405
Čip RFID.....	400
Čiščenje.....	408

D

Datum proizvodnje.....	416
------------------------	-----

I

Informacije o varstvu osebnih podatkov.....	395
Izguba podatkov za dostop.....	397
Izjava o skladnosti.....	416

K

Kabel za polnjenje vozila	
Vrste kablov in vtičev za polnjenje vozila.....	399
Konec uporabe.....	410
Konfiguracija splošnih nastavitev.....	400
Konfiguriranje največjega toka.....	404
Kontrolne lučke	
Spretna zasnova.....	399

N

Na navodila za uporabo	
Informacije o varstvu osebnih podatkov.....	395
Nastavljanje enot.....	400

O

Obseg dobave.....	397
Obvestilo o odprtokodni programski opremi.....	416
Odlaganje v odpadke.....	410
Ogled sistemskih nastavitev.....	400

Omogočanje/onemogočanje načina varčevanja z energijo.....	400
Opozorila glede zasnove.....	392

P

Piktogrami.....	395
Podatki o proizvodnji.....	416
Podatki za dostop.....	397
Serijska številka.....	397
Spletna aplikacija.....	397

Polnilni kabelKabel za polnjenje vozila	
Vrste kablov in vtičev za polnjenje vozila.....	399

Polnilnik

Piktogrami.....	395
Začetno geslo.....	397

polnjenja

Začetek.....	405
--------------	-----

Polnjenje

Polnjenje vozila.....	405
-----------------------	-----

Ponastavitev na tovarniške nastavitve.....	400
--	-----

Posodobitev programske opreme.....	404
------------------------------------	-----

Postopek polnjenja.....	405
-------------------------	-----

Povezava PLC z vozilom.....	405
-----------------------------	-----

Predvidena uporaba.....	396
-------------------------	-----

Prijava/odjava

Vloge uporabnikov.....	400
------------------------	-----

Prikaz

Kontrolne lučke.....	399
----------------------	-----

Prodaja polnilne postaje Wallbox.....	410
---------------------------------------	-----

Proizvajalec.....	416
-------------------	-----

PUK

Izguba.....	397
-------------	-----

Sprememba gesla.....	397
----------------------	-----

S

Serijska številka.....	397, 414
------------------------	----------

Simboli v teh navodilih.....	392
------------------------------	-----

Spletna aplikacija

Dostopna točka.....	407
Izguba gesla.....	397
Odpiranje.....	407
Spreminjanje gesla.....	397
WiFi.....	407
Začetno geslo.....	397

Spretna zasnova

Kontrolne lučke.....	399
----------------------	-----

Š

Številka izdelka polnilnika.....	412
----------------------------------	-----

T

Tehnične specifikacije

Električni podatki.....	412
Mehanski podatki.....	412
Pogoji v okolici in pogoji skladiščenja.....	412

Tipska tablica.....	414
---------------------	-----

U

Upravljalna enota

Pregled.....	398
Spretna zasnova.....	399

V

Varnostna opozorila.....	395
--------------------------	-----

Vzdrževanje.....	408
------------------	-----

Z

Zaključek polnjenja.....	405
--------------------------	-----